

سیرتِ نبوی

کی ابتدائی کتابیں اور ان کے مؤلفین

از

پروفیسر جوزف ہورویس

ترجمہ: نثار احمد فاروقی

ادارۃ ادبیاتِ دہلی

۲۰۰۹ء، گلی قاسم جان، ہسلی ۶

**Collection of Prof. Muhammad Iqbal Mujaddidi
Preserved in Punjab University Library.**

پروفیسر محمد اقبال مجددی کا مجموعہ
پنجاب یونیورسٹی لائبریری میں محفوظ شدہ



قصص ارضیہ (فی اللغات زائد)
رؤیہ بن شبہ (ف ۱۱۰) (ع ۱۱۰)

۱۰۰ حبیب برکت

مجموعی دائرہ محمد اقبال مجیدی

۱۰۰
۱۰۰
۲۶ جولائی ۱۹۷۹
۲۹ ستمبر ۱۹۷۹

سیرۃ نبوی

کی اولین کتابیں اور ان کے مؤلفین

سیرتِ نبوی

کی اولین کتابیں، اور ان کے مؤلفین



پروفیسر جوزف ہوروش

ترجمہ: نثار احمد فاروقی

استاد شعبہ عربی، دہلی کالج، دہلی یونیورسٹی، دہلی

ادارۃ ادبیات دہلی

۹، ۲۰۰، گلی قاسم جان، دہلی

© نثار احمد فاروقی - ۱۹۷۳ء

137852

طبعِ اول : ایک ہزار
کتابت : حافظ محمد یونس صدیقی مرغوب رقم
طباعت : جمال پریس، دہلی
سال اشاعت : ۱۹۷۴ء

قیمت : ۷/۵۰
سات روپے، پچاس پیسے

مشمولات

۷	مترجم		حرفِ ابتداء :
۹	مغازی کی ابتداء		۱- پہلا باب :
۱۱	آبان بن عثمان	- ۱	
۱۸	عروة بن الزبير	- ۲	
۳۴	شرجیل بن سعد	- ۳	
۳۶	وصیب بن مہذب	- ۴	
۵۳	ابن اسحاق کے شیوخ		۲- دوسرا باب :
۵۳	عبداللہ بن ابی بکر	- ۱	
۶۲	عاصم بن عمر بن قتادة	- ۲	
۶۴	ابن شہاب الزہری	- ۳	

۱۰۳	الزُّهْرِيّ كِتَابُ الْمَذَاهِبِ	: ۳ - تیسرا باب :
۱۰۳	موسىٰ بن عقبہ	- ۱
۱۰۸	مُعْتَمِر بن راشد	- ۲
۱۰۹	محمد بن اسحاق	- ۳

۱۳۸	ابن اسحاق کے بعد	: ۴ - چوتھا باب :
-----	------------------	-------------------

۱۳۸	ابو معشر السّندی	- ۱
۱۴۲	الواقدي	- ۲
۱۴۶	محمد بن سعد	- ۳

حرفِ ابتداء

جرمن مستشرق پروفیسر جوزف ہورڈوٹس ایک زمانے میں مسلم یونیورسٹی علی گڑھ سے بھی وابستہ رہے ہیں۔ وہ یورپ کے علماءِ اسلامیات میں ممتاز حیثیت رکھتے ہیں۔ انھوں نے اسلامی تاریخ کے ابتدائی اور بنیادی مصادر کا گہرا تنقیدی مطالعہ کیا تھا، اور دوسرے مستشرقین کی طرح اُن کا رویہ بھی معاندانہ نہیں رہا ہے۔ اگرچہ اُن کی رائے سے علمی سطح پر اختلاف کرنے کی گنجائش متعدد مواقع پر موجود ہے۔

انھوں نے جرمن زبان میں ایک طویل مقالہ لکھا تھا، جس میں اُن راویوں کا تفصیلی مطالعہ کیا گیا تھا جنھوں نے سیرۃ نبویہ (علیٰ صاحبہا الصلوٰۃ والسلام) کا ابتدائی مواد جمع کیا، اور جو بعد کو سیرۃ کے موضوع پر لکھی جانے والی کتابوں کی بنیاد بنا اس عالمانہ مضمون کو، قرآن کریم کے مشہور انگریز مترجم، محمد مارماڈیوک پکتھال مرحوم نے انگریزی میں ترجمہ کیا، اور یہ انگریزی مجلہ ”اسلامک کلچر“ حیدرآباد کی پہلی اور دوسری جلد میں بالاقساط شائع ہوا تھا۔ اُس وقت پکتھال مرحوم ہی اس رسالے کے ایڈیٹر بھی تھے۔

اس مضمون کو علماءِ اسلامیات اور مستشرقین کے حلقے میں جو قبولیت حاصل ہوئی اُس کا اندازہ اس امر سے کیا جاسکتا ہے کہ زمانہ مابعد میں اسلامیات کے موضوع پر لکھی جانے والی کتابوں میں سب سے زیادہ حوالے اسی ایک مضمون کے ملتے ہیں۔ لیکن یہ اسلامک کلچر کی فائلوں تک محدود تھا، اور صرف علماء ہی اس سے استفادہ کر رہے تھے۔ بارے اُستاد حسین نصّار نے اسے عربی زبان میں منتقل کیا اور یہ ۱۹۴۹ء میں ”المغازی الأولى و مؤلفوها“ کے نام سے بغداد میں شائع ہوا۔

میں نے اسے اردو میں ترجمہ کرنے کا ارادہ کیا تو انگریزی اور عربی دونوں تراجم

میرے سامنے تھے، اُن کا باہم مقابلہ کرتا رہا، اور جہاں ممکن ہو اصل مآخذ سے رجوع کرنے کی بھی کوشش کی۔ اس طرح اب یہ ترجمہ اتنی احتیاط کے ساتھ ہو گیا ہے کہ مصنف کی منشا کے خلاف غالباً اس میں کچھ نہ رہا ہوگا۔

میرے محترم ڈاکٹر سید عابد حسین نے یہ اردو ترجمہ اپنے مجلہ ”اسلام اور عصر جدید“ میں بالاقساط شائع کیا تو اسے از اول تا آخر ملاحظہ بھی فرمایا، اور بعض مواقع پر بہت مفید مشورے مرحمت فرمائے۔ اسی طرح یہ ترجمہ مولوی حفیظ الدین صاحب کی نظر اصلاح سے بھی گذرا، اور بعض تسامحات پر اُنھوں نے مجھے متوجہ کیا۔ ان بزرگوں کی حوصلہ افزائی کے لیے تہ دل سے شکر گزار ہوں۔

کتابی صورت میں اس کی اشاعت میرے دوست شمیم احمد صاحب (یونیورسٹی آف ٹورانٹو۔ کناڈا) کی کوشش اور فرمائش سے عمل میں آئی ہے۔ فجزاہ اللہ۔

نثار احمد فاروقی

دہلی کالج - دہلی ۶

۴ - فروری ۱۹۷۳ء

۳ - محرم الحرام ۱۳۹۳ھ

پہلا باب

مغازی کی ابتداء

عربی ادب کے تین میدان ہیں جنہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اعمال اور اقوال کا ماخذ کہنا چاہیے، یعنی: حدیث، سیرۃ اور تفسیر۔ ان میں سے ہر ایک کا بنیادی عنصر ”شخصی روایت“ ہے جو تینوں میں ایک ہی طرح آتی ہے۔ یعنی متن حدیث کو سلسلہ اسناد کے ساتھ پیش کیا جاتا ہے۔ لیکن تینوں موضوعات کی کتابیں جو انہیں روایات پر مشتمل ہیں ان کو مختلف ڈھنگ سے پیش کرتی ہیں۔ حدیث کے مجموعے انہیں موضوعاتی تقسیم سے ترتیب دیتے ہیں، مثلاً: مصنّفات جن میں صحاح ستہ شامل ہیں، یا ان اصحاب رسول کے ناموں سے جن تک سلسلہ اسناد پہنچتا ہے (مثلاً: مسانید، جیسے مسند احمد بن حنبل)۔ البتہ سیرۃ کی کتابوں میں یہ روایات، حوادث کی تاریخی ترتیب سے آتی ہیں۔ اور تفسیر الحدیث میں انہیں ان آیات قرآنی کے لحاظ سے رکھا جاتا ہے، جن سے یہ متعلق ہوں۔

حقیقتہً ان تینوں موضوعات میں سے کوئی بھی باعتبار مواد کیساں کتابیں پیش نہیں کرتا بلکہ انفرادی تا لیدنات اس مجموعہ روایات سے

مواد کا انتخاب کرنے میں خاصی مختلف ہیں۔ یہ اختلاف کبھی تو مؤلف کے اُن نظریات کی وجہ سے ہوتا ہے جنہیں سامنے رکھ کر وہ تالیف کرتا ہے کبھی اُس معیارِ نقد و جرح کے فرق سے پیدا ہوتا ہے جو ان روایات سے اخذ کرنے میں استعمال کیا جاتا ہے۔ مگر تینوں موضوعات کی وہ تالیفات جنہیں ممکن حد تک جامع کہا جاسکے مثلاً: واقفہ کی کتاب المغازی اور امام احمد بن حنبل کی مسند۔ بنیادی طور پر ایک ہی مواد رکھتی ہیں۔ ہمیں واقفہ کے ہاں مشکل سے کوئی ایسی حدیث ملے گی جو مسند احمد بن حنبل میں درج نہ ہوئی ہو۔ احادیث نبوی کے سارے ذخیرے کو یکجا کرنے کی ایک قابل ذکر کوشش

A Handbook of Early Mohamman Traditions کے نام سے حال ہی میں سامنے آئی ہے۔ پروفیسر وینسینک Wensinck نے لائڈن میں یہ کتاب چھاپ کر ایک اہم خدمت انجام دی ہے۔ اسی طرح اگر آئندہ یہ ممکن ہو کہ الطبری نے جو احادیث اپنی تفسیر میں درج کی ہیں انہیں یکجا کر دیا جائے تو احادیث کی حد تک تینوں موضوعات کے کل بنیادی مواد کا جائزہ لینا آسان ہو جائے گا۔

اصحاب رسول کے بعد تابعین کی نسل نے رسول اللہ کے اقوال اور افعال کی اُن روایتوں کو جمع کرنا شروع کر دیا تھا جو اُن کے زمانے میں رائج تھیں۔ اگرچہ ان روایات کی قدر و قیمت مشکوک ہے کہ بعض صحابہ احادیث نبوی کو صحائف یا کتب کی شکل میں مدون کرتے تھے۔ لیکن اس میں شک نہیں کہ تابعین کی نسل میں اس طرح کی کتابیں ناپید نہیں تھیں جنہوں نے اپنا مواد اصحاب رسول سے حاصل کیا تھا۔ تابعین میں ایسے حضرات موجود تھے جو مغازی کے ماہر سمجھے جاتے تھے۔ مغازی کا مطلب ہے

”جنگیں“۔ لفظی معنوں کے لحاظ سے تو اس صنف تحریر کو غزواتِ رسول و اصحاب رسول تک محدود ہونا چاہیے تھا، مگر عموماً اس کا اطلاق رسول اللہ کی مکمل حیاتِ مبارکہ (سیرۃ) پر کیا جانے لگا۔ یہاں ہم مغازی کے اُن علماء کا ذکر کریں گے جو بالخصوص تابعین میں ہوئے اور اُن کی تالیفات کا بیان ہوگا۔ ہم اُن کے صرف اسی کارنامے کو نہیں لیں گے بلکہ اُن سے متعلق جو بھی اہم باتیں ہمیں معلوم ہیں اُن سب سے بحث ہوگی۔ پھر ایک یاد و فصلوں میں اُن کے بعد آنے والی نسل یعنی تابع تابعین سے تعلق رکھنے والے علمائے مغازی کا بیان ہوگا۔ اس کے بعد اولین کتب سیرۃ کے باقاعدہ مؤلفین مثلاً ابن اسحاق اور اس کے معاصرین اور واقفی و ابن سعد کو لیں گے۔

تابعین میں مغازی کے عالم کی حیثیت سے ہم سب سے پہلے ابان بن عثمان

کا نام لے سکتے ہیں۔ اُن کی پیدائش کسی طرح سلسلہ سے بعد کی نہیں ہو سکتی اس لیے کہ سلسلہ میں وہ اتنے بڑے ہو چکے تھے کہ حضرت عائشہ، حفصہ طلحہ اور حضرت زبیر کے ساتھ اُس ہم پیش شریک ہو سکیں جو اُنھوں نے قتل عثمان (۳۵ھ) کا قصاص طلب کرنے کو شروع کی تھی۔ اس ہم کے دور اُنھیں حضرت عائشہ کے پاس ایک فیہی کے بارے میں یہ دریا فت کرنے کے لیے بھیجا گیا تھا کہ اُس کے ساتھ کیا معاملہ کیا جائے؟ اس کے بعد چالیس برس تک اُنھوں نے سیاست میں کوئی عملی حصہ نہیں لیا، تا آن کہ عبدالملک نے ۶۰ھ میں اُنھیں مدینہ کا واپس مقرر کیا۔ اُنھیں گورنر بنانے میں خلیفہ نے کچھ نہیں کیا بلکہ سبب یہ ہوا کہ ان کا پیشرو بغیر خلیفہ سے اجازت لے کر دربار میں حاضری دینے دمشق پہنچ گیا اور اُنھیں

اپنا وکیل بنا کر چھوڑ گیا۔ ابان ۸۳ھ تک سات سال مدینہ کے گورنر رہے۔ پھر عبدالملک نے انھیں برطرف کر دیا۔ گورنری کے زمانے میں خلیفہ انھیں ہر سال ائیرج نامزد کرتا تھا۔ بلکہ ۸۷ھ میں جنگی دشواریوں کی وجہ سے انھیں خلیفہ کا حکم بروقت نہیں مل سکا اور انھوں نے بہ طور خود امارت حج کا اعزاز حاصل کرنا چاہا تو اپنے نسب کی بزرگی کی بنا پر اور اپنے قرابت داروں کی اعانت سے یہ عہدہ اپنے قبضے میں رکھنے سے انھیں کوئی نہیں روک سکا۔ ان کے عہد امارت ہی میں مدینہ کی بعض بڑی شخصیتوں مثلاً جابر بن عبداللہ صحابی رسول، محمد بن الحنفیہ حضرت علی کے فرزند اور عبداللہ بن جعفر حضرت علی کے بھتیجے کا انتقال ہوا۔ ان سب کی نماز جنازہ ابان ہی نے پڑھائی۔ اس کے سوا ان کی سرکاری مصروفیات کا ہمیں زیادہ علم نہیں ہے۔ اتنا معلوم ہے کہ انھوں نے ایک نیا قاضی مقرر کیا، جسے جلی سکتے بنانے والوں کو مزادی اور اہل مدینہ کے صاع (ناپ کے پیمانہ) میں اضافہ کیا۔^{۱۳}

ان کی وفات کے بارے میں ہماری معلومات غیر یقینی ہیں۔ انھیں وفات سے ایک سال پہلے فالج کا اثر ہو گیا تھا۔ بخاری نے اپنی تاریخ میں لکھا ہے کہ وہ ۱۵ ولید کے عہد (۸۶-۹۶ھ) میں مرے اور ابن سعد کا خیال ہے کہ ان کی وفات یزید ثانی (۱۰۱-۱۰۵ھ) کے زمانے میں ہوئی۔ بلکہ بعض لوگ عہد یزید ثانی کے اواخر (۱۰۵ھ) میں بتاتے ہیں۔

ابان کا شمار فقہاء مدینہ میں ہوتا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ انھیں اپنے باپ کے فتاویٰ حفظ تھے۔ کچھ روایات اس کی نفی کرتی ہیں کہ انھوں نے اپنے والد سے احادیث کی سماعت کی تھی۔^{۱۴}

ابان کو زمرہ محدثین میں اچھی شہرت حاصل ہے۔ کہتے ہیں کہ ان کے بیٹے عبدالرحمن کے علاوہ ابوالزناد اور الزہری نے ان سے حدیث کی سماعت کی تھی۔ اگرچہ احادیث کی سندوں میں ان کا نام کثرت سے آتا ہے مگر سیرۃ کی کتابوں سے قطعاً غیر حاضر ہے۔ ہمیں ان کا ذکر ابن اسحاق اور الواقدی کے یہاں یا ابن سعد کی کتاب کے ان حصوں میں جو سیرۃ سے متعلق ہیں، ہرگز نہیں ملے گا۔^۹ یہ صحیح ہے کہ ابن سعد نے واقعہ بدر میں العباس اور دوسرے ہاشمیوں کی گرفتاری کا حال ابان بن عثمان کی روایت سے لکھا ہے۔^{۱۰} لیکن اس خبر کا اسناد ابان عن معاویہ بن عمار عن جعفر بن محمد متوفی ۱۴۸ھ ظاہر کر رہا ہے کہ یہاں ابان بن خلیفہ عثمان مراد نہیں ہیں بلکہ یہ شیبی مؤلف ابان بن عثمان الجلی ہے۔^{۱۱} موخر الذکر نے ایک کتاب بھی لکھی تھی جس کا موضوع ”المبدأ والمبعث والمغازی“ ہے اور شاید یہ وہی ہے جس کا تذکرہ یاقوت نے معجم البلدان (۴: ۵۵) میں کیا ہے اور اسے ”صاحب المغازی“ کہتا ہے۔ لیکن ہمارے ابان خلیفہ کے بیٹے ہیں اور انھوں نے بھی مغازی میں خصوصی مہارت حاصل کی تھی۔

ابن سعد میں ایک مغیرہ بن عبدالرحمن کے بارے میں کہا گیا ہے:^{۱۲}
 ”یہ قابل اعتماد تھے مگر انھوں نے بہت کم احادیث کی روایت کی ہے۔ البتہ کچھ مغازی جو انھوں نے ابان بن عثمان سے اخذ کیے تھے، ان کے سنا کر کثرت سے پڑھے جاتے تھے اور وہ ہمیں ان کی تعلیم کی اجازت دیا کرتے تھے۔“^{۱۳} یہ مغیرہ، مسلمہ کی فوج میں تھے جس نے ۹۶ھ میں ایشیلے کوچک کا رخ کیا تھا۔^{۱۴} اور جسے ۹۹ھ میں عمر ثانی (بن عبدالعزیز) نے واپس آنے کا حکم دے دیا تھا۔^{۱۵} مغیرہ، ابان بن عثمان الخلیفہ ہی سے مغازی اخذ

کر سکتے تھے۔ ابان بن عثمان البجلی سے نہیں، جو ان سے دو یا تین نسلوں کے بعد پیدا ہوئے۔

یہ مغازی جو ابان سے مغیرہ نے روایت کیے، اصطلاحی معنوں میں ”کتاب“ نہیں تھے بلکہ سیرۃ سے متعلق اخبار کا مجموعہ تھے اور غالباً اس مجموعے میں سے بھی جو مذکورہ بالا صحائف یا کتب کے مماثل تھے ہم تک کچھ نہیں پہنچا۔

بہر حال ابان کا تذکرہ اس اعتبار سے کیا جاسکتا ہے کہ وہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے ایک خاص مجموعہ مغازی کا فراہم کیا۔ فی الواقع قتل عثمان کے بعد مدینہ اسلامی حکومت کا مرکز نہیں رہا تھا لیکن یہ ایک طویل عرصے تک عرب کی اعلیٰ سوسائٹی کا مرکز رہا جو مدینے کے انصار اور مکہ کے مہاجرین پر مشتمل تھا۔ اس میں خاندان بنی امیہ کے انصار بھی شامل تھے جنہوں نے اب دمشق میں اپنی طاقت فراہم کر لی تھی۔ مدینے کے ان حلقوں میں صرف مذہبی علوم ہی ذوق و شوق سے حاصل نہیں کیے جاتے تھے بلکہ موسیقی اور شعر و شاعری کا چرچا بھی ہو رہا تھا۔ یہ سمجھنا غلط ہوگا کہ علماء اور شاعروں میں کوئی ربط نہیں تھا یا سب علماء دین شعر کے مخالف تھے بلکہ خود مدینے میں ایسے علماء دین موجود تھے جو اعلیٰ درجے کے شاعر تھے جس کی بہترین مثال عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ یعنی عتبہ بن مسعود کے پوتے ہیں جو رسول اللہ کے ساتھ احد میں شریک جنگ تھے۔

ان عبید اللہ کے لیے ابوالفرج الاصفہانی نے کتاب الاغانی میں ایک فصل مخصوص کی ہے جس میں ان کی شاعری کے نمونے ہیں۔ ایسا ہی ابن سعد نے کیا ہے۔ یہ مدینے کے سات فقیہوں میں سے ایک ہیں۔ جب وہ

قبیلہ ہذیل کی ایک دوشیزہ پر عاشق ہوئے تو انھوں نے باقی چھ فقہاء کے نام ایک قصیدے میں محبوبہ کو خطاب کر کے گنولے ہیں اور انھیں اپنی محبت کی شدت پر گواہ بنا لیے:

أَحْبَبْتُ حُبًّا لَوْ عَلِمَتْ بَبَعْضِهِ
وَحُبُّكَ - يَا أُمَّ الصَّبِيِّ - مَدَّ لَهَا
وَلِعَلَّمُ وَجِدِي الْقَاسِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ
وَلِعَلَّمُ مَا أَخْفَى سُلَيْمَانُ عَلَيْهِ
مَتَى نَسَأَلِي عَمَّا أَقُولُ فَتُخْبِرِي
لَجِدْتِ وَلَمْ يَصْعَبْ عَلَيْكَ شَدِيدُ
شَهِيدِي أَبُو بَكْرٍ وَأُمِّي شَهِيدَةٌ
وَعُرْوَةُ مَا أَلْقَى بِكُمُ وَسَعِيدُ
وَمَخَارِجَةُ يُبَدِي لَنَا وَيُعِينُ
فَلَحَبْتُ عِنْدِي طَارِفٌ وَتَلِيدُ

۱۔ میں تجھ سے اتنی شدید محبت کرتا ہوں کہ اگر تجھے اس کا ذرا بھی علم ہو جائے تو تیرا دل نرم پڑ جائے اور محبت کی یہ شدت تجھے کسی شکل میں ڈالنے والی نہیں ہے۔

۲۔ اور تیری محبت نے، اپنے بچے کی ماں — میرے تو اس چھین لیے ہیں اس پر ابو بکر گواہ ہیں اور کیسے گواہ ہیں!

۳۔ اور قاسم بن محمد کو بھی میرا درد دل معلوم ہے، اور تجھ سے بڑھ کر گزری ہے وہ عروہ اور سعید بھی جانتے ہیں۔

۴۔ سلیمان بھی اپنی گواہی نہیں چھپائیں گے اور خار جبہ بھی اس کا بار بار تذکرہ کرتے ہیں۔

۵۔ جو کچھ میں کہہ رہا ہوں اگر تو اس کی تصدیق کرے گی تو تجھے معلوم ہو جائے گا کہ میری محبت تازہ اور شاداب ہے۔

ان مشہور فقہاء میں جو شاعر تو نہیں تھے لیکن نقد شعر کا اچھا ذوق رکھتے تھے، ایک سعید بن المسیب بھی ہیں جو ان چھ فقہوں میں شامل ہیں جنہیں

عبداللہ نے اپنی محبت پر گواہ کیا ہے۔ یہ ابو ہریرہ کی بیوی کے فرزند اور علم حدیث کے مستند عالم تھے۔ جب نوفل بن مساحق نے مسجد نبوی میں انھیں سلام کیا، یہ اپنے شاگردوں اور مصاحبوں کے حلقے میں بیٹھے تھے۔ نوفل نے پوچھا: ”سب سے بڑا شاعر کون ہے۔“ عبداللہ بن قیس الرقیات یا عمر بن ابی ربیعہؓ اس وقت خود عبداللہ بن قیس ان کی طرف متوجہ ہوئے اور اپنے تازہ ترین کلام کے بارے میں ان کی رائے جاننا چاہی۔ کتاب الاعنانی میں ایک روایت ہے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ محتاط رائے دینے کو یہ جانتے کتنا پسند کرتی تھی۔ عبداللہ بن عمر کہتے ہیں: ”میں حج کرنے چلا، راستے میں ایک حسین عورت کو دیکھا جو اپنی گفتگو میں فحش ادائیں دکھاتی تھی، میں نے اپنا اونٹ اس کے قریب لاکر کہا: ”اے اللہ کی بندی، توجھ کو جارہی ہے، کیا تو اللہ سے نہیں ڈرتی؟“ اس پر اس نے اپنے چہرے سے نقاب الٹ دی جو خوب صورتی میں سورج کو شرماتا تھا، اور بولی:

”پچامیاں ذرا سوچو تو، میں وہ عورت ہوں کہ العربی نے جس کے بارے میں یہ کہا ہے:

مِنَ اللَّائِمِ لَمْ تَجْجُنْ يَبْغِيَنَّ حَسْبَهُ وَلَكِنْ لِيَقْتُلَنَّ الْبَرِيَّةَ الْمُغْمَلَةَ

یہ ان عورتوں میں سے ہے جو اس لیے حج نہیں کرتیں کہ اللہ کی رضا حاصل کریں، بلکہ بے گناہ اور معصوم لوگوں کا قتل عام کرنے جاتی ہیں۔

میں نے کہا: ”اچھا تو میں خدا سے دعا کروں گا کہ اس حسین چہرے

کو دوزخ کی آبی سے بچائے۔“

سعید بن المسیب نے یہ قصہ سنا تو بولے: خدا کی قسم اگر عراق کے قابل

نفرت لوگوں میں سے کوئی ہوتا تو اس عورت سے یوں کہتا: ”دفان ہو،

خدا تجھے سمجھے۔“ مگر ابن عمر کا جواب اہل حجاز کی ذہانت لیے ہوئے ہے۔“ اس واقعہ کا تذکرہ کرتے ہوئے ہم اصل موضوع سے زیادہ دُور نہیں گئے ہیں، اگرچہ بظاہر یہی محسوس ہوگا۔ اصل میں یہاں سعید کے کچھ حالات بیان کرنا ضروری تھے اس لیے کہ ہم ان کے اس قول کے ممنون ہیں کہ ”مدینہ کے اشراف کی سوسائٹی میں مغازی گفتگو کا پسندیدہ موضوع تھا۔“ الطبری نے ان کا بیان نقل کیا ہے: ”جب ہم مروان بن الحکم کے پاس تھے۔“ یقیناً اس زمانے کی بات کر رہے ہیں جب غالباً ۵۶ھ میں مروان مدینہ کا گورنر تھا۔“ دربان اندر آیا اور بولا: ابو خالد حکیم بن حزام آئے ہیں۔“ اس نے کہا: ”آنے دو۔“ جب حکیم اندر آئے تو اس نے کہا: خوش آمدید ابو خالد۔ قریب آ جاؤ۔“ مروان صدر مجلس سے ہٹ گیا یہاں تک کہ دونوں کے درمیان ٹکیہ آگیا۔ اب مروان نے ان سے کہا: ہمیں بدر کا قصہ سنائیے!“ تب حکیم نے کہنا شروع کیا: ”تم چلے.....“ وغیرہ ایسا ہی عمل عبدالملک بن مروان نے خلیفہ ہونے کے بعد کیا۔ وہ کبار تابعین سے بدر کے حالات معلوم کیا کرتا تھا۔

اب ہم پھر ابان کی طرف آتے ہیں۔ بڑے فقہا اور محدثین کے بارے میں یہ جاننے کے بعد کہ وہ شاعری کا ذوق رکھتے تھے، ہمیں یہ سن کر تعجب نہیں ہونا چاہیے کہ ابان بھی شعر کے رسیلے تھے۔ ابوالزنا کہتے ہیں کہ میں نے مشکل سے ان کی کوئی مجلس ایسی دیکھی ہوگی جس میں انہوں نے مدینہ کے شاعر الرزق بن الحقیق کے اشعار نہ پڑھے ہوں۔

سَمِيَتْ وَأَمْسَيْتُ رَهْنَ الْفَرَا
شِ مِنْ جُرْمِ قَوْمِي وَمِنْ مَعْرَمِ
وَمَنْ سَفِهَ الرَّأْيَ بَعْدَ الْكُهْمَى
وَعَيْبِ الرِّشَادِ وَلَمْ يُفْهَمِ

فلوأت قومى أطاعوا الحلِيمَ لم يتعدوا ولم يظلم
ولكن قومى أطاعوا الغواة حتى تعكس أهل الدار
فأودى السفينة برأى الحلِيم وانتشرا لا مر لم يبرم

۱- اب جو میں بستر میں پڑا ہوں تو اپنی قوم کے جرم و خطا سے عاجز ہوں

۲- اور ان کی احمقانہ حرکتوں سے جو سمجھانے کے باوجود سرزد ہوئیں

انہوں نے سیدھے راستے میں عیب نکالے۔ اور بات کو سمجھ کر ہی نہ دیا۔

۳- اگر میری قوم نے عاقلوں کی رائے پر عمل کیا ہوتا تو نہ ان پر

زیادتی ہوتی نہ ظلم ہوتا

۴- مگر انہوں نے تو بہکانے والوں کا اتباع کیا یہاں تک کہ دشمن

(کاٹنے کے بعد سانپ کی طرح) اُلٹ گئے۔

۵- احمقوں نے عقلمندوں کے معاملے کا ایسا ستیاناس کر دیا کہ اب

کوئی چارہ کار باقی نہیں رہا۔

یزید بن عیاض کہتے ہیں^{۳۲} کہ اپنے گورنری کے زمانے میں ابان نے

صرف یہی غلطی کی تھی کہ حضرت علی کے بھتیجے عبداللہ بن جعفر کو خوش کرنے

کے لیے خود دمشق کے دربار میں پہنچے جبکہ عبداللہ اپنے بانسری بجانے والے

غلام کو بھیجنے پر آمادہ تھے.....

۲- عروة بن الزبير | ابان کی ولادت کے کچھ ہی زمانے بعد عروة بن الزبير

پیدا ہوئے۔ یہ بھی مغازی کے ایسے ہی عالم

تھے۔ ان کے مجموعہ روایات سے، ابان کے برعکس بہت کچھ ذخیرہ ہم تک

پہنچتا ہے۔ عروة بھی اسلام کے قدیم طبقہ اشرف سے تعلق رکھتے تھے۔

انہوں نے حجاج بن یوسف کے ایک طنزیہ جملے کے جواب میں^{۳۳} اس پر

فخر کیا ہے کہ وہ صدر اول کی سب سے زیادہ شریف مسلمان خاتون سے
نسبی تعلق رکھتے ہیں۔ یہ مکالمہ غالباً ۱۰ھ میں ہوا۔ واقعہ یوں ہے کہ عروہ
نے عبد الملک سے باتیں کرتے ہوئے اپنے بھائی عبداللہ کا تذکرہ ان کی
کنیت ابو بکر سے کیا۔ حجاج نے اس پر ملامت کی :
” تیری ماں مرے، تو ایک منافق کا ذکر امیر المومنین کے سامنے
کنیت کے ساتھ کرتا ہے۔“

” یہ تم مجھ سے کہہ رہے ہو؟“ عروہ نے جواب دیا ”جو جنت کی
سرور عورتوں کا بیٹا ہے۔ میری ماں اسماء بنت ابی بکر ہے، نانی صفیہ بنت
عبد المطلب ہے، خالہ عائشہ ہے اور پھوپھی خدیجہ بنت خویلد!“ عروہ کے
دادا العوام حضرت خدیجہ کے بھائی تھے، ان کے باپ الزبیر سابقون الاولون
میں سے تھے اور ان کے بھائی عبداللہ جن کا ذکر ابھی ہوا ان مکی اور مدنی
اصحاب رسول کی اولاد کے قائد تھے جنہوں نے یزید کی بیعت سے انکار
کر دیا انہوں نے ۶۳ھ سے ۶۴ھ تک مکہ میں حکومت کی۔

عروہ، عبداللہ سے کئی سال چھوٹے تھے اس لیے کہ عبداللہ نے اپنے
چھوٹے بھائی کی ولادت کی خبر اس وقت سنی تھی جب وہ ۲۶ھ میں
افریقہ پر چڑھائی کر کے مدینہ واپس آئے ہیں۔ عروہ نے جنگ جمل (۳۶ھ)
میں شرکت نہیں کی تھی جس میں ان کے باپ کام آئے۔ اس لیے کہ یہ
اس وقت صرف دس سال کے تھے، ان کے مقابلے میں ابان کچھ ہی بڑے
تھے مگر وہ معرکہ میں شریک ہوئے تھے۔ اس زمانے میں عروہ شہر ہی
میں رہے۔ ۴۶ھ میں پہلی بار ان کا نام ایک سیاسی واقعہ کے ذیل میں آتا
ہے : جب خالد بن المہاجر نے اپنے مقتول چچا عبدالرحمن بن خالد کے خون

معاویہ کی حکومت (۴۱ھ - ۶۰ھ) کے آخری زمانے میں، اور ۵۵ھ کے بعد کسی وقت عروہ اپنے کچھ حامیوں کے ساتھ مسجد نبوی میں روزانہ رات کو باقاعدہ اجتماع کرتے تھے اور قبیصہ کا بیان ہے جو اس جماعت کا ایک رکن تھا اور بعد کو خلیفہ عبد الملک کا معتمد بن گیا تھا کہ اس جماعت کے ممبروں میں اُس کے اور عروہ کے علاوہ مصعب بن الزبیر، ابو بکر بن عبد الرحمن، عبد الملک بن مروان، عبد الرحمن بن مسور، ابراہیم بن عبد الرحمن، اور عبید اللہ بن عبد اللہ شامل تھے۔ رات کے اُن جلسوں کی ایک کہانی ہمارے لیے ابن خلکان نے محفوظ کر دی ہے۔ مگر اس قصے میں موازنے کے لیے اس نے عبد اللہ بن الزبیر کا نام بھی شکر کار میں شامل کر دیا ہے جب کہ ایسے نام چھوڑ دیے ہیں جو قصے کی مناسبت سے غیر ضروری تھے۔ وہ کہتا ہے: عبد الملک بن مروان، عبد اللہ بن الزبیر اور اُن کے دونوں بھائی عروہ اور مصعب، معاویہ بن ابی سفیان کے عہد حکومت میں مسجد حرام میں جمع تھے، کسی نے کہا: اُوہم سب اپنی اپنی خواہش بیان کریں۔“ عبد اللہ نے کہا: میری تمنا ہے کہ دونوں مقدس شہروں (مکہ اور مدینہ) پر حکومت کروں اور خلیفہ بن جاؤں۔“ مصعب بولے: میری آرزو ہے کہ دونوں عراقوں پر قبضہ کروں اور قریش کی دو حسین ترین عورتیں سکینہ بنت الحسین اور عائشہ بنت طلحہ میرے نکاح میں ہوں۔“ عبد الملک بن مروان نے کہا: میری تمنا یہ ہے کہ ساری دنیا پر حکومت کروں اور معاویہ کا جانشین بنوں۔“ عروہ نے کہا: مجھے ان میں سے کوئی تمنا نہیں ہے میں تو یہ چاہتا ہوں کہ دنیا میں زاہدانہ زندگی گزاروں، آخرت میں سرخرو رہوں اور اُن لوگوں میں شمار کیا جاؤں

جن سے علم کی روایت کی جاتی ہے۔“ چنانچہ زمانہ بدلا۔ اور ان میں سے ہر ایک اپنی اپنی مراد کو پہنچا اسی لیے عبد الملک کہا کرتا تھا کہ ”جو کوئی دنیا میں جنتی آدمی کو دیکھنا چاہے وہ عروہ بن الزبیر کو دیکھ لے۔“

مدینہ میں عروہ کا قیام تقریباً سات سال نہیں رہا جب وہ مصر میں تھے اس بارے میں خود عروہ کہا کرتے تھے: میں نے سات سال مصر میں گزارے اور وہاں شادی کی۔ میں نے دیکھا کہ وہاں کے لوگ بوجھ سے دبے ہوئے ہیں، اُن پر اُن کی طاقت سے زیادہ بار ڈال دیا گیا ہے۔ اگرچہ عمرو نے یہ ملک صلح اور معاہدے کی رو سے حاصل کیا تھا اور ان پر کچھ سٹکیں لگا دیے تھے۔“

ہمیں یہ معلوم ہے کہ جس زمانے میں اُن کے بھائی نے یزید کی بیعت سے انکار کیا ہے عروہ مصر میں تھے۔ دوسری طرف عبداللہ نے ۶۲ھ میں مصر کے لیے جو گورنر نامزد کیا تھا اسے اگلے ہی سال وہاں سے آنا پڑا تھا اس لیے ہم یہ نتیجہ نکال سکتے ہیں کہ عروہ نے جو سات سال مصر میں گزارے یہ ۵۸ھ سے ۶۵ھ تک کا زمانہ ہوگا۔ عبداللہ کی خلیفہ سے جنگ میں عروہ بھی اپنے بھائی کے ساتھ تھے اور جب ۶۲ھ میں اپنے بھائی کی خاطر لڑتے ہوئے مصعب بھی مارے گئے تو عروہ کو اُن کا ترکہ پہنچا تھا اور جب عبداللہ کا محاصرہ مکہ میں ہوا تو یہ اپنے بھائی کے ساتھ رہے۔ عبداللہ کے قتل اور اُن کے مقصد کی ناکامی کے بعد (۶۳ھ) عروہ سیدھے عبد الملک کے دربار میں پہنچ گئے جو اب مُسلم طور پر خلیفہ تھا اور جس کے ساتھ آخر عہد معاویہ میں عروہ راتوں کو مسجد نبوی میں جمع ہوتے تھے، جس کا قصہ اوپر گذر چکا ہے۔ عبد الملک کے دربار میں عروہ کی حاضری سے متعلق متعینہ و مائل

روایات ملتی ہیں۔ یہاں عبداللہ بن فائد کی روایت درج کی جاتی ہے:
 ”عروہ ایک بہترین اونٹ پر سوار ہوئے اور اس سے پہلے دمشق جا
 پہنچے کہ حجاج کے قاصد عبداللہ بن الزبیر کے مقتول ہو جانے کی خوش خبری
 لائیں۔ جب وہ عبدالملک کے دروازے پر آئے تو انھیں باریابی دی
 گئی۔ انھوں نے ”خلیفہ“ کہہ کر سلام کیا، عبدالملک نے جواب دیا، خوش
 آمدید کہا اور گلے سے لگایا۔ پھر انھیں تخت پر اپنے ساتھ بٹھایا۔ پھر عروہ
 نے کہا:

نَمْتُ بِأَرْحَامِ إِلَيْكَ قَرِيبَةً وَلَا قَرِيبَ لِأَرْحَامِ مَا لَمْ تَقْرَبْ
 (ہم تجھ سے قریبی رشتہ پیدا کرنا چاہتے ہیں، مگر کوئی رشتہ قریبی نہیں ہوتا
 جب تک کہ اُسے قریب کیا نہ جائے)

پھر باتیں کرتے رہے، یہاں تک کہ عبداللہ کا تذکرہ ہوا۔ عروہ نے کہا:
 ”ابو بکر [ؓ] ہم سے جدا ہو گئے۔“ عبدالملک نے کہا: ”کیا ہوا؟“ کہا: ”قتل
 کر دیے گئے، خدا ان پر رحمت کرے۔“ اس پر عبدالملک سجدے میں گر
 پڑا۔ عروہ نے کہا: حجاج نے ان کی لاش کو سولی پر لٹکا دیا ہے اس سے
 کہو کہ لاش ان کی ماں کے حوالے کر دے۔“ اس نے کہا: بہتر اور سولی
 دینے کے بارے میں جو اطلاع ملی تھی اس پر اظہارِ رنج کیا اور حجاج کو لکھا:
 خبردار عروہ کو میں نے امان دے دی ہے۔“ تیس دن کے اندر وہ شام سے
 مکہ واپس آگئے۔ حجاج نے سولی سے عبداللہ کا جسد اُتار کر ان کی ماں کے
 حوالے کر دیا تھا (ماں نے لاش کو غسل دیا، مگر پانی پڑنے سے جسم اُدھر
 لگا۔ وہ کہنے لگیں: ”مجھے خواب میں اُم لقطع ^(ٹکڑے ہوئے) والے بچے کی
 ماں) کہا گیا تھا، میں المُنذر کو سمجھی تھی کیونکہ تلوار سے اس کے ٹکڑے

کیے گئے تھے۔ اپنے بیٹے کو نہیں سمجھی تھی۔ پھر ایک ایک عضو علیحدہ دھویا، ان کو جوڑ کر دفن کیا ^{۱۶}عروہ نے نماز جنازہ پڑھائی۔

عبدالملک، عروہ کا اتنا ہی احترام کرتا تھا جتنی اس سے توقع کی جاسکتی تھی، مگر عروہ کے بیٹے ہشام کا کہنا ہے کہ عروہ کو بعض دمشق والوں سے شکایت تھی۔ ایک دن عروہ عبدالملک کے ساتھ بیٹھے تھے، کچھ لوگ آئے اور عبداللہ بن الزبیر کا ذکر شروع کیا عروہ دربان سے یہ کہتے ہوئے نکل گئے۔ ”عبداللہ بن الزبیر میرے ہی ماں باپ کا فرزند تھا جب تمہیں اس کا تذکرہ کرنا ہو تو مجھے باریابی زدیا کرو۔“ عبدالملک کو جب معلوم ہوا تو کہا: ”ہم نے تمہارے بھائی کو عداوت سے قتل نہیں کیا، بلکہ اس نے حکومت طلب کی، ہم نے بھی طلب کی، اس میں وہ مارا گیا۔ اہل شام کا یہ وطیرہ ہے کہ جسے قتل کرتے ہیں اُسے بُرا بھلا بھی کہتے ہیں۔ اگر ہم کسی کو تم سے پہلے باریابی دیں اور ایسا شخص آجائے جو ہذربانی کرنے والا ہو تو تم اندر مت آؤ، اور اگر کسی دوسرے کو باریابی مل جائے جب کہ تم یہاں بیٹھے ہو تو اٹھ کر باہر چلے جاؤ۔“

عبدالملک سے عروہ کی اور ملاقاتوں کا حال ہمیں معلوم نہیں۔ ہاں یہ جانتے ہیں کہ عروہ کے مدینے واپس آنے کے بعد علمی موضوعات پر ان دونوں میں خط و کتابت رہتی تھی۔

دوبارہ پھر عروہ دمشق گئے جب ۸۶ء میں ولید تخت حکومت پر بیٹھا۔ اس وقت ان کے ہم رکاب ان کا بیٹا اور ان کے خاندان کا ایک دوست شاعر اسماعیل بن یسار بھی تھا۔ اس دوسرے سفر دمشق میں عروہ پر ایک بلا نازل ہو گئی۔ ان کا بیٹا محمد، شاہی اصطلح کی چھت سے گر پڑا،

جہاں سے جھانک کر وہ گھوڑوں کو دیکھ رہا تھا۔ گھوڑے الف ہو رہے تھے انھوں نے دولتیاں مار مار کر ہلاک کر دیا۔ خود عروہ کو بھی زہر پھیل جانے کی وجہ سے اپنی ایک ٹانگ کٹوانی پڑی تھی۔

محمد کے مرثیے میں اسماعیل بن یسار نے جو قصیدہ لکھا تھا وہ کتاب الاغانی میں محفوظ ہے اور اس افسوسناک حادثے کے بارے میں ہشام بن عروہ کی روایت بھی درج ہے، وہ کہتا ہے: ”پھر عروہ ولید بن عبد الملک کے پاس پہنچے اور اپنے اور اپنے پیر کے زخم کی شکایت کی۔ ان سے کہا گیا کہ اسے قطع کر دو بولے مجھے لنگڑا بننا پسند نہیں۔ اب وہ زخم گھٹنے تک پہنچ گیا۔ ان سے کہا گیا: یہ اگر گھٹنے تک آ گیا تو تم مر جاؤ گے۔ مجبوراً کٹوا دیا اور ان کے چہرے پر کوئی ناگواری کا اثر نہیں تھا۔ کاٹنے سے پہلے ان سے کہا: ہم آپ کو ایسی دوا دیتے ہیں جس کو پی کر درد کا احساس نہیں ہوگا۔ بولے: ”کوئی ضرورت نہیں، یہ دیوار مجھے اس تکلیف سے بچائے گی۔“ اور محمد بن عروہ بن الزبیر۔ جن کی ماں الحکم بن ابی العاص بن امیہ کی بیٹی تھی۔ ولید کے اصطلبل میں ایک چبوترے سے گر پڑے۔ ایک گھوڑی نے اپنے سمنوں سے نار مار کر انھیں ہلاک کر دیا۔ ایک شخص عروہ کے پاس تعزیت کے لیے آیا تو عروہ نے کہا: اگر تم میری ٹانگ پر افسوس کرنے آئے ہو تو میں اس پر صبر کر چکا۔“ اس نے کہا کہ میں تو محمد کی تعزیت کو حاضر ہوا ہوں۔“ بولے: اسے کیا ہوا؟“ تب انھیں یہ ماجرا سنایا گیا، انھوں نے یہ شعر پڑھا:

و کنت إذا الأيام أحد شئ هالکاً أقول شوی، ما لم یصبن حیمی
 رجب زمانہ کوئی ستم ایجا کرتا تھا تو میں کہا کرتا تھا: یہ تو کچھ بھی نہیں! مگر

یہ اُس وقت تھا کہ میرے کسی عزیز پر آفت نہیں آئی تھی۔
 ”یا اللہ! تو نے میرا ایک عضو چھین لیا مگر باقی اعضا تو موجود ہیں،
 ایک بیٹے کو مجھ سے جدا کر دیا تو دوسرے بیٹے ہیں، اگر تو انھیں لیتا ہے تو
 باقی بھی تو ہی رکھتا ہے، اور آزمائش میں ڈالتا ہے تو عافیت بھی تجھی
 سے ملتی ہے۔“ جب وہ مدینے آئے تو اپنے العقیق والے محل میں مقیم ہوئے۔
 دوسرے متعدد بیانات میں بھی عروہ کی ٹانگ کٹ جانے کا یہی حال
 ملتا ہے۔ ان میں سے ایک یہ ہے:

”عیسیٰ بن طلحہ، عروہ کے پاس آئے، یہ اس وقت الولید بن عبد الملک
 کے دربار سے واپس آئے تھے اور ٹانگ کٹ چکی تھی۔ عروہ نے
 اپنے کسی بیٹے سے کہا: ”ذرا میری ٹانگ کھول دو تاکہ یہ تمہارے چچا دیکھ
 لیں۔“ اس نے ایسا ہی کیا۔ عیسیٰ نے کہا: انا للہ وانا الیہ راجعون۔ اے
 ابو عبد اللہ ہم نے تمہیں کشتی لڑنے یا دوڑ لگانے کے لیے تیار نہیں کیا
 تھا۔ اللہ نے ہمارے لیے اس چیز کو باقی رکھا جس کے ہم محتاج تھے یعنی
 تمہارا علم اور ذہانت۔“ عروہ نے کہا: تمہاری طرح کسی نے بھی میری
 ٹانگ کے بارے میں میری ڈھارس نہیں بندھائی۔“

امرا بنی امیہ میں سے ایک امیر عمر بن عبدالعزیز جب مدینہ کے گورنر
 تھے (۸۷ھ یا ۹۳ھ) تو عروہ ان کے پاس اکثر جایا کرتے تھے۔ عروہ ان دس
 فقہاء میں سے ایک تھے جنہیں مدینے کا والی ہونے کے بعد عمر نے مشورے کے
 لیے طلب کیا۔ ابن سعد نے ایک حدیث نبوی عروہ سے روایت کی ہے جو
 عمر نے اس وقت بیان کی جب وہ مدینے میں مسجد تعمیر کر رہے تھے (۸۸ھ)
 اس کے باوجود عروہ نے گورنر سے اس وقت شدید احتجاج کیا تھا جب

اس نے ان کے قول کو جھٹلایا کہ ”حضرت عائشہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور اپنے والدین کے سوا کسی سے اتنی محبت نہیں کرتی تھیں جتنی عبداللہ بن الزبیر سے۔“

مسلمانوں کے اندرونی اختلافات کی آگ بھڑکانے سے عروہ بہت بچتے تھے چنانچہ ان سے یہ قول منسوب ہے کہ ”علی اس سے بہت زیادہ متقی تھے کہ وہ قاتلین عثمان کی مدد کرتے اور عثمان بھی اس سے کہیں زیادہ پرہیزگار تھے کہ علی ان کو قتل کرا دیتے۔“

عروہ حضرت علی کے ایک پوتے علی بن الحسین دف ۹۲ھ یا ۹۴ھ کے ساتھ مسجد نبوی کے عقبی حصے میں ہر شام کو بیٹھا کرتے تھے۔ ایک بار ان دونوں میں جو گفتگو ہوئی اس میں عبداللہ بن حسن بھی شریک تھے وہ بیان کرتے ہیں: ”ایک رات ہم باتیں کر رہے تھے، یہ عبدالملک یا الولید کا زمانہ تھا۔ بات کا رخ بمنوا مبیہ کے جو رستم کی طرف پھر گیا جو انھوں نے اپنے عہد اقتدار میں کیے اور سب لوگ بے بسی سے دیکھتے رہے پھر انھوں نے اللہ کے عذاب سے خوف ظاہر کیا جو بنی امیہ پر کیا جائے گا۔ اس پر عروہ نے علی سے کہا: ”اے علی جو شخص ظلم سے خود کو علیحدہ رکھتا ہے اور جس کے بارے میں اللہ جانتا ہے کہ ظالموں کے فعل سے نفرت کرتا ہے تو خواہ وہ ان کی طرف تھوڑا سا میلان رکھتا ہو، جب ظالموں پر اللہ کا عذاب نازل ہوگا، تو خدا سے امید کی جاتی ہے کہ وہ شخص محفوظ رہے گا۔“

پھر عروہ نے مدینہ چھوڑ دیا اور العقیق چلے گئے۔ عبداللہ نے کہا: ”اور میں وہاں سے نکل کر سوئیقہ میں مقیم ہو گیا۔“

یہاں جو کلمات عروہ سے منسوب ہوئے ہیں جس میں امویوں کے

استبصار کا حوالہ ہے، یہ غالباً انھوں نے حکام دمشق سے اپنا تعلق باقی رکھنے پر اپنے دفاع میں کہے ہیں جن سے انھوں نے اپنی اطاعت کا انکار نہیں کیا اور مدینے میں رہ کر بھی ان سے رابطہ قائم رکھا۔

عروہ کے سال وفات کے بارے میں ہمیں قطعیت سے معلوم نہیں ہے، البتہ بہت سے ثقافت ان کا انتقال ۹۴ھ میں بتاتے ہیں۔ انھوں نے الفرع کے پاس اپنی جاگیر حجاج میں وفات پائی۔ ان کے بیٹوں میں محمد اور ہشام کا ہم نے پہلے بھی کئی بار نام لیا ہے، ان کے سوا چھ بیٹوں کے نام ہمیں اور معلوم ہیں۔

عروہ بحیثیت محدث بڑی شہرت کے مالک ہیں، اور وہ مدینہ کے سات فقہار میں سے ایک ہیں۔ اپنے خاندانی رشتوں کی وجہ سے انھیں صدر اسلام کی بہت سی روایات اولین ذرائع سے فراہم کرنے کے مواقع حاصل تھے؛ یعنی اپنے والد بزرگوار سے، اپنی ماں سے، اور سب سے زیادہ خالہ عائشہ سے۔ بن سے وہ کثرت سے ملتے اور سوالات کرتے تھے۔ مجاہد کہتے ہیں کہ میں نے اور عروہ نے ابن عمر سے دریافت کیا کہ رسول اللہ نے کتنے عمرے کیے تھے، ان کے جواب سے ہماری تشفی نہیں ہوئی تو عروہ عائشہ کے پاس گئے۔ انھوں نے دوسرا ہی جواب دیا۔

جن حضرات نے عروہ سے روایت کی ان میں ہشام بن عروہ اور محمد بن مسلم بن شہاب الزہری خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ان کے بیٹے ہشام اطلاع دیتے ہیں کہ واقعہ حرہ کے دن (۳۳ھ) جس میں یزید نے مدینے والوں کو شکست دی تھی، عروہ نے اپنی فقہ کی کتابیں جلا ڈالی تھیں۔ بعد میں اس نقصان پر بہت رنج کیا کرتے تھے۔ اس کے علاوہ ہمیں اور کتابوں

کے بارے میں علم نہیں جو ان کے پاس ہوں یا جن پر انھوں نے کچھ شرح
وغیرہ لکھی ہو۔

عروہ نے ثقہ راویوں سے جو اخبار حاصل کیے تھے وہ اپنے شاگردوں
کو زبانی ہی منتقل نہیں کیے بلکہ صدر اسلام کے حوادث پر انھوں نے اپنی
معلومات کو مدون بھی کیا تھا۔ اس طرح کے کئی مدون رسائل ہمیں ابن
اسحاق، الواقدی اور الطبری کی کتابوں میں مل جاتے ہیں۔ الطبری میں جو
اقتباسات درج ہیں ان کا خطاب غالباً خلیفہ عبد الملک سے ہے۔ دوسرے
میں ابن ابی شیبہ، مخاطب ہے جو خلیفہ الولید کے دربار سے متوسل تھا۔
ابتداء میں عبد الملک اکثر فقہاء کی صحبت میں بیٹھتا تھا اور نوجوانی میں
زیادہ سے زیادہ علم حاصل کرنے کا شائق تھا۔ خلیفہ عثمان کے فتاویٰ اُسے
زبانی یاد تھے اور ابو ہریرہ، ابو سعید الخدری وغیرہ صحابہ سے اُس نے احادیث
سنی تھیں۔ اس لیے یہ کوئی تعجب کی بات نہیں اگر اس نے مدینہ کی طرف
رجوع کیا جسے وہ علم حدیث کا مرکز جانتا تھا اور معازی کے موضوع پر عروہ سے
معلومات حاصل کیں۔ جن کو وہ اپنے زمانہ قیام مدینہ سے ہی اس موضوع پر
سند سمجھتا تھا اور جن سے عبد اللہ کی بغاوت فرو ہونے کے بعد خوشگوار تعلقات
ہو گئے تھے۔

عبد الملک کے نام عروہ کے رسائل کا پہلا اقتباس جو الطبری میں
محفوظ ہے، حبشہ کو ہجرت کرنے سے متعلق ہے اس کے ساتھ طویل سلسلہ
اسناد ہے جس کا آخری حصہ یہ ہے:

”ابان العطارد قال: ثنا هشام بن عروہ عن عروہ، انه كتب
الی عبد الملک بن مروان.....“

”ابان العطار نے کہا: مجھ سے ہشام بن عروہ نے بیان کیا، ان سے عروہ نے بیان کیا کہ انھوں نے عبد الملک بن مروان کو لکھا....“

دوسرے اقتباس میں بھی، یہی سند ملتی ہے۔ فرق اتنا ہے کہ اس کے آخری الفاظ یہ ہیں: ”عن عروہ انه قال....“ اس میں یہ نہیں ہے کہ ”کتب الی عبد الملک“۔ بہر حال اس میں شک نہیں کہ یہ بھی عبد الملک کے نام اُن کے مراسلے کا ہی ایک اقتباس ہے اس لیے کہ باعتبار موضوع یہ پچھلے اقتباس سے مربوط ہے کیونکہ پہلے میں حبشہ کو ہجرت کرنے کا بیان ہے جس کا باعث پہلا ”فتنہ“ تھا اور دوسرا اقتباس مدینہ کو اصحاب رسول کی ہجرت کا بیان پیش کرتا ہے جو دوسرے ”فتنہ“ کے سبب ہوئی عروہ نے لفظ ”فتنہ“ قرآن کی آیت (۸: ۳۹) کی رو سے استعمال کیا اور دوسرے اقتباس میں اس کی طرف اشارہ بھی کیا ہے جس میں ہجرت نبوی کا ذکر ہے۔ یہاں بھی سلسلہ اسناد وہی ہے بس وہی فرق ہے کہ آخر میں ہے: ”انھوں نے کہا“ یہ نہیں ہے کہ ”انھوں نے عبد الملک کو لکھا“ بظاہر یہ تینوں اقتباس ایک ہی مراسلے سے ماخوذ ہیں جو انھوں نے عبد الملک کو لکھا تھا۔ آگے چل کر ہمیں یہ بات زیادہ واضح لفظوں میں ملتی ہے۔ اسی سلسلہ اسناد کے بعد: ”ثناہشام بن عروہ عن عروہ انه کتب الی عبد الملک بن مروان: أما بعد: فانک کتبت الی فی اونی سفیان ومخرجه؛ تسألنی کیف کان شأنہ....“

دہم سے ہشام بن عروہ نے بہ روایت عروہ بیان کیا کہ انھوں نے عبد الملک بن مروان کو لکھا: ”اما بعد؛ تم نے ابوسفیان اور اُن کے حملے کے بارے میں لکھا ہے اور مجھ سے پوچھا ہے کہ اس کا ماجرا کیا تھا....“ اس کے

بعد غزوہ بدر کا مفصل حال ہے جو ان لفظوں سے شروع ہوا ہے: "کان من شأنہ ان اباسفیان (ابوسفیان کا یہ حال تھا.....) وغیرہ۔ اس میں بھی عروہ نے کثرت سے قرآنی آیات کا حوالہ دیا ہے۔

ایک اور اقتباس کا آغاز یوں ہے: ثنا ہشام بن عروہ عن عروہ انہ کتب الی عبد الملک بن مروان: اما بعد: فانک کتبت الی تسألنی عن خالد بن الولید: هل اغار یوم الفتح وبأمر من اغار؟" (ہشام بن عروہ نے، ان سے عروہ نے، بیان کیا کہ انھوں نے عبد الملک بن مروان کو خط لکھا۔ اما بعد: تم نے خط لکھ کر خالد بن الولید کے بارے میں مجھ سے دریافت کیا ہے کیا انھوں نے فتح مکہ کے دن حملہ کیا تھا اور کس کے حکم کیا تھا؟)"

اور جواب اس طرح شروع ہوتا ہے "انہ کان من شأن خالد (خالد کا حال یہ تھا.....) وغیرہ۔ اس لیے اگر ہم دوسرے اقتباس میں، اسی سلسلہ اسناد کے بعد، صرف یہ دیکھتے ہیں کہ "ہشام بن عروہ نے بیان کیا، کہا: "وغیرہ۔ تو اس میں کچھ شک نہیں کہ یہ بھی عبد الملک کو لکھے گئے جواب ہی کا مزید اقتباس ہے اس لیے کہ پہلے اقتباس کے آخری الفاظ، اس اقتباس کے شروع میں آگئے ہیں اور اس سے ظاہر ہے کہ عبد الملک کو مراسلے کا ایک ٹکڑا دوسرے اقتباس میں پیش کر دیا گیا ہے۔ نیز الطبری نے عبد الملک کو عروہ کے جواب کا ایک مختصر ٹکڑا محفوظ کر دیا ہے جس میں خلیفہ نے حضرت خدیجہ کی وفات کا سن پوچھا تھا۔ دوسرا اقتباس عبد الملک کے اس سوال کا جواب ہے کہ کیا رسول اللہ نے الاشعث بن قیس کی بہن سے نکاح کیا تھا؟

عبدالملک یا الولید کے استفسار میں جو کچھ عروہ نے رسائل لکھے ان کی روایت تو ہشام بن عروہ نے کی ہے، اور ابن ابی ہنیدہ کو جو جواب لکھا اس کا متن الزہری کی بدولت ہم تک پہنچا ہے۔ ابن ابی ہنیدہ خلیفہ الولید کا گہرا دوست تھا اس نے قرآن کی سورہ (۴۰: ۱۰) کے متعلق استفسار کیا تھا۔ عروہ نے اس تاریخی پس منظر کی وضاحت کی ہے جس کی طرف سورہ میں اشارہ کیا گیا ہے۔

عروہ کی جو روایات یہاں نقل کی گئیں یہ رسول اللہ کی حیات طیبہ کے خاص و قلیل سے متعلق تدوین کی ہوئی قدیم ترین روایات ہیں جو ہم تک پہنچی ہیں، ساتھ ہی یہ عربی زبان کی مورخانہ نثر کا سب سے پرانا نمونہ بھی ہیں۔ اگرچہ کسی قدیم ماخذ میں یہ نہیں کہا گیا کہ عروہ نے مغازی کے موضوع پر کوئی تالیف کی تھی، لیکن اتنا یقینی ہے کہ انھوں نے حیات رسول کے بہت سے اہم واقعات جمع کیے اور انھیں آئندہ نسلوں کو منتقل کیا۔ جو اقتباسات ہم تک پہنچے ہیں ان سے بھی یہ ظاہر ہوتا ہے کہ عروہ اپنے تحریری رسائل کا مواد ان احادیث سے حاصل کرتے تھے جو انھوں نے جمع کر رکھی تھیں۔ اگرچہ عام طور پر وہ اپنے مراجع کا حوالہ نہیں دیتے، لیکن ہجرت نبوی کے بیان میں اس کا استثناء موجود ہے جہاں انھوں نے بتا دیا ہے کہ یہ ان معلومات پر مبنی ہے جو انھوں نے حضرت عائشہ سے حاصل کی تھیں۔^{۲۱} مزید برآں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جہاں انھوں نے احادیث نبوی کا حوالہ دیا ہے وہ بھی انھیں اسی ماخذ سے ملی ہوں گی۔^{۲۲} لہذا یہ کہنا صحیح نہ ہوگا کہ عروہ اسانید کے خلاف تھے یا اپنا ماخذ چھپاتے تھے۔ خود رسائل بتا رہے ہیں کہ وہ سند کا التزام کرتے تھے اگرچہ

انہوں نے مکتوبات میں اسناد کا چنداں اہتمام نہیں کیا ہے۔ اس زمانہ میں
— شہدہ کے لگ بھگ — اسناد کا طریقہ پوری طرح رائج ہو چکا تھا
کسی شخص کو یہ حق نہیں ہے کہ عروہ کی سند سے، اور دوسرے معتبر حضرات
کی توثیق سے، جو احادیث ہم تک پہنچی ہیں بغیر تحقیق کیے ان کی صحت سے
محض اس لیے منکر ہو جائے کہ عروہ کے مراسلوں میں سند کا حوالہ کہیں نہیں
آیا ہے۔

ایک سے زیادہ مواقع پر عروہ نے حدیث کی اہمیت کا اظہار کیا ہے۔
وہ برابر اپنے بیٹوں کو سمجھاتے رہتے تھے کہ علم حدیث حاصل کر کے وہ اپنے
وجود کو ناگزیر بنا سکتے ہیں۔ ان کے بیٹے ہشام کا کہنا ہے کہ عروہ کبھی ابی
رائے سے کوئی بات نہیں کہتے تھے۔ بلکہ حدیث سے استنباط کرتے تھے
عروہ کی بہت سی حدیثیں ہمیں ملتی ہیں جو زیادہ تر ان کے فرزند ہشام نے
اور الزہری نے روایت کی ہیں اور یہ احادیث کے مستند مجموعوں میں اسی
طرح شامل ہیں جیسے سیرۃ کی کتابوں میں۔ ابن اسحاق، واقدی، ابن سعد اور
طبری نے خاص طور پر ان احادیث کا بڑا ذخیرہ محفوظ کر دیا ہے۔ سیرۃ
رسول کی قدیم ترین کتابیں جو ہمارے پاس ہیں ان کا بہت بڑا حصہ عروہ
کے مجموعہ روایات پر مبنی ہے۔ اگرچہ بعض اخبار ان سے غلط بھی منسوب
ہو گئے ہوں پھر بھی سیرۃ کے بڑے حصے پر عروہ کے حق سے انکار نہیں
کیا جاسکتا۔ ان اخبار میں بھی اکثر حضرت عائشہ کی سند دی گئی ہے۔
ان کے اور بہت سے صحابہ و صحابیات کے سوا، ایسی متعدد روایات ہیں جن
کے لیے عروہ نے کوئی سند نہیں بتائی ہے۔ یقیناً اس عہد میں اسناد کا
رواج تھا لیکن اس وقت تک یہ لازماً ضروری نہیں ہوا تھا۔ علاوہ بریں

عروہ لکھی ہوئی دستاویزات کو بھی اپنا ماخذ بناتے تھے۔ مثلاً انھوں نے وہ خط نقل کیا ہے جو رسول اللہ نے اہل بصرہ کو لکھا تھا۔ عروہ سے جو روایا پہنچی ہیں وہ رسول اللہ کی حیات کے ہر دور سے متعلق ہیں، اس کے علاوہ ابتدائی خلفاء کے عہد کا حال بھی بتاتی ہیں۔

یہ سمجھنا غلطی ہوگی کہ عروہ نے صرف احادیث نبوی جمع کرنے کا اہتمام کیا یا اس عہد کے اخبار ہی فراہم کیے اگرچہ وہ بنیادی طور پر فقہ اور محدث تھے اور جیسا کہ ہم دیکھ چکے ہیں، یہی ان کے بہت سے معاصرین کا حال تھا۔ لیکن وہ کسی طرح بھی شاعری کے مخالف نہ تھے۔ ابو الزناد سنان کے بارے میں کہتا ہے: "میں نے عروہ سے زیادہ شعر کی روایت کرنے والا کسی کو نہیں پایا۔ لوگوں نے ان سے کہا: "آپ کتنے شعر پڑھتے ہیں،" اسے ابو عبد اللہ! انھوں نے جواب دیا: "کیا جتنے شعر میں پڑھتا ہوں یہ اس سے بھی زیادہ ہیں جو عائشہ پڑھتی ہیں؟ شاید ہی کوئی بات ایسی ہوئی ہو جس پر انھوں نے ایک آدھ شعر نہ سنا دیا ہو۔"

اگرچہ یہاں حضرت عائشہ کی مثال بے محل ہے اس سے صرف مغازی میں اشعار کے استعمال کا جواز پیش کرنا مقصود ہوگا، لیکن اس سے یہ تو ثابت ہو جاتا ہے کہ عروہ شاعری کو پسند کرتے تھے۔ اسمعیل بن سید شاعر سے ان کے دوستانہ تعلقات تھے جسے وہ اپنے ساتھ عبد الملک اور الولید کے دربار میں لے گئے تھے اور جس نے ان کے بیٹے محمد کا مرثیہ لکھا تھا قبیلہ قریش کے مشہور غزل گو شاعر عمر بن ابی ربیعہ سے بھی ان کی دوستی تھی۔ البتہ رسول اللہ کے شاعر خاص حسان بن ثابت کے بارے میں ان کی رائے اچھی نہیں تھی۔^{۹۱} مزید برآں شاعری کا یہ ذوق ان کے گھرانے کے دوسرے افراد

کو بھی ملا تھا: ان کے بھائی عبداللہ بن جریر الزہام لگایا گیا تھا کہ معن بن
 اوس کے اشعار کو اپنے نام سے منسوب کر دیتے ہیں، شعر کے زندہ دل
 نقاد معلوم ہوتے ہیں۔ دوسرے بھائی جعفر بحیثیت شاعر معروف تھے،
 ان کے متعلق کتاب الاغانی میں ایک علیحدہ باب ہے جس میں ان کا
 کلام بھی درج ہے جو عروہ کو خطاب کر کے لکھا گیا تھا۔^{۹۳} خود عروہ کے
 کچھ طنزیہ اشعار کتاب الاغانی میں محفوظ ہیں۔^{۹۴} جو عائشہ بنت طلحہ کے
 حج پر کہے گئے تھے۔ ان اخبار تاریخی میں بھی جو ان سے مروی ہیں عروہ
 شعر چسپاں کرنے سے نہیں جھجکتے۔^{۹۵} یہ اشعار ان لوگوں سے منسوب ہیں
 جنہوں نے خود ان حوادث میں حصہ لیا تھا۔ بنا بریں ابوالزناد کے اس
 بیان میں کچھ صداقت ضرور ہے اور ہم یہ سمجھتے ہیں کہ عروہ نے رسول اللہ
 کی حیات سے متعلق جو اخبار و احادیث اپنے تلامذہ کو روایت کیں ان
 میں ایسے اشعار بھی سمودے جو ان وقائع میں حصہ لینے والوں نے لکھے
 تھے، پھر یہی بعد کو ابن اسحاق نے کیا۔

۳۔ شر حیل بن سعد | ابان اور عروہ کے برخلاف، جو دونوں مسلمانوں
 کے طبقہ اشراف سے تعلق رکھتے تھے، مغازی

لٹریچر کی تاریخ میں تبسرا قابل ذکر نام ایک غلام کا ہے: یعنی شر حیل بن سعد
 جو مدینے والے بنی خطمہ کے مولیٰ تھے۔ کہا جاتا ہے کہ انہوں نے حضرت علی
 (ف ۶۳) کو دیکھا تھا۔^{۹۶} ۱۲۳ھ میں ان کا انتقال ہوا۔^{۹۷} اور سو سال سے
 زیادہ عمر پائی۔ جن صحابہ سے انہوں نے حدیث اخذ کی، ان میں زید بن ثابت
 ابو ہریرہ اور ابو سعید الخدری شامل ہیں۔^{۹۸} خود شر حیل کا بیان ہے کہ وہ الاسود
 میں زید بن ثابت کی جاگیر میں جا کر رہے تھے اور موسیٰ بن عقبہ شہادت

دیتے ہیں کہ شرجیل نے مدینہ کو ہجرت کرنے والوں کی فہرست بنائی تھی، اسی طرح ان اصحاب کے نام لکھ لیے تھے جنہوں نے بدر اور احد کے غزوات میں حصہ لیا۔ سفیان بن عیینہ کا قول ^{لہ} ہے کہ مغازی اور اصحاب بدر کے حالات کا ان سے بہتر جاننے والا کوئی نہیں تھا۔ لیکن بڑھاپے میں ان کے حواس ذرا مختل ہو گئے تھے ^۲ اور ان کے افلاس کی وجہ سے کوئی ان کی بات کو پیچ نہیں مانتا تھا۔ اس لیے کہ لوگ ڈرتے تھے کہ اگر یہ کسی کے پاس جائیں ^۳ اور وہ انہیں کچھ نذر نہ دے تو یہ کہہ دیں گے کہ ”تیرا باپ بدر میں موجود نہیں تھا“ یا ایک اور موقع پر کہا گیا ہے کہ یہ ”مغازی کے سب سے زیادہ جاننے والے تھے لیکن لوگوں نے الزام لگایا کہ جس کا کوئی تعلق واقعہ سے نہ ہو یہ پیدا کر دیتے تھے۔ چونکہ یہ محتاج تھے اس لیے لوگ ان کے مغازی کو ساقط الاعتبار سمجھتے تھے“

جب موسیٰ بن عقبہ نے یہ الزامات سنے تو کہا: ”لوگ خواہ مخواہ اس شخص کے خلاف ہو گئے ہیں جو اپنے بڑھاپے کی وجہ سے تکلیف دہ زندگی گزار رہا ہے“ موسیٰ بن عقبہ نے تو اس طرح ان کی حمایت کی مگر ابن اسحاق کو ان سے کد تھی، جب کسی نے سوال کیا کہ ”شرجیل سے تم نے کتنی احادیث لی ہیں؟“ تو اس نے کہا تھا: ”اچھا کیا کسی نے شرجیل کی حدیث کو بھی اخذ کیا ہے؟“

دوسری کتابوں میں بھی شرجیل کے خلاف رائیں ملتی ہیں، لیکن سب کا یہ خیال نہیں ہے، ابن حبان نے انہیں ثقات میں شمار کیا ہے۔ ابن اسحاق اور الواقدی ان سے روایت نہیں لیتے مگر ابن سعد ^۴ نے رسول اللہ ﷺ کے قبائے سے مدینہ کو ہجرت کرنے کی خبر ان سے اخذ کی ہے۔ اس خبر میں شرجیل

نے کوئی سلسلہ اسناد نہیں دیا، مگر اس سے یہ نتیجہ نہیں نکل سکتا کہ دوسری روایات میں بھی ان کا یہی معمول رہا ہوگا۔ اس اقتباس سے دوسرا نتیجہ یہ برآمد ہوتا ہے کہ مشر حبیل نے اپنے آپ کو اصطلاحی معنوں میں مغازی تک ہی محدود نہیں رکھا تھا۔

۴۔ وہب بن مُنْبِہؓ | مغازی کے یہ تین علماء جن کا ہم نے ذکر کیا یعنی ابان، عروہ اور مشر حبیل مدینہ کے رہنے والے

تھے اور وہیں انھوں نے زندگی بسر کی۔ لیکن ان کے خلاف چوتھی شخصیت وہب بن منبہؓ جو تابعین کی نسل میں تھے اور انھیں میں شمار کیے جاتے تھے۔ جنوبی عرب کے باشندے تھے، اور ان کی اصل ایرانی تھی۔ ان کی ولادت ایک ایسے فارسی خاندان میں ہوئی جو اسلام سے پہلے نوشیروان کسریٰ کے عہد میں ایران سے آکر جنوبی عرب میں بس گیا تھا۔ یہ لوگ ابنہار کہلاتے تھے۔ وہب کے پردادا اُسوار کا نام بھی فارسی تھا۔ ایک صریحاً غلط بیان کے مطابق وہب نے سلسلہ میں اسلام قبول کیا۔ جس کا مطلب یہ ہوا کہ وہ ہجرۃ سے پہلے پیدا ہو چکے تھے۔ اسی طرح عبداللہ بن سلام کا قول جو ابن اللدیم نے نقل کیا ہے ناقابل تسلیم ہے کہ وہب اہل کتاب تھے اور بعد میں ایمان لے آئے تھے۔ یہ بات زیادہ صحیح ہے کہ وہ مسلمان ہی پیدا ہوئے اور واقفی کا اشارہ شاید ان کی طرف نہیں بلکہ ان کے باپ کی طرف ہے جن کے بارے میں یہ احتمال ہے کہ انھوں نے سلسلہ میں اسلام قبول کیا۔

اس میں شک کرنے کی کوئی معقول وجہ نہیں ہے کہ وہب سلسلہ میں پیدا ہوئے۔ یہ ان حالات سے بھی مطابقت رکھتا ہے جو ان کی زندگی

کے متعلق ہمیں معلوم ہیں۔ صنعار کے قریب ایک جگہ ذمار ان کا مولد بتائی جاتی ہے۔ ان کے بھائیوں میں ہمام، معقل اور غیلان کا نام آتا ہے۔ اشعلی نے معاویہ اور وہب کے ایک مکالمے کا حوالہ دیا ہے یہ بھی کہا گیا ہے کہ خلیفہ الولید کو مسجد دمشق کی تعمیر کے وقت (۸۰ھ) پتھر کا ایک ٹکڑا ملا جس پر کسی اجنبی زبان میں کچھ کندہ تھا وہ اس نے پڑھوانے کے لیے وہب کے پاس بھیجا۔ وہب ایک زمانے تک اپنے وطن میں قاضی رہے۔ سماک بن الفضل نے اس دور کا ایک قصہ بیان کیا ہے: ”ہم عروہ بن محمد امیر یمن کے پاس تھے۔ ان کے ساتھ وہب بیٹھے تھے۔ کچھ لوگ آئے اور انھوں نے عامل کی شکایت کی اور اس کے بارے میں بُری رپورٹ دی۔ وہب نے عروہ کے ہاتھ سے ڈنڈا چھین کر عامل کے سر پر اس زور سے مارا کہ خون نکل آیا۔ اس پر عروہ ہنسے اور کہا ”تم ابو عبداللہ ہمیں الزام دیتے تھے اور خود بھڑک گئے!“ وہب نے کہا: ”کیوں نہ بھڑکوں، ان سے تو خوابوں کا پیدا کرنے والا بھنی راض ہے اور کہتا ہے (سورہ ۴۳ آیہ ۵۵): ”فَلَمَّا آسَفُونَا انْتَقَمْنَا مِنْهُمْ“ (جب وہ ہمیں غضب دلاتے ہیں تو ہم ان سے انتقام لیتے ہیں میں ایہاں وہب نے خدا کو ”خالقِ احلام“ (خوابوں کا پیدا کرنے والا) کہا ہے، اس سے ظاہر ہے کہ وہ خوابوں کو بہت اہمیت دیتے تھے اور یہ بھی مشہور تھا کہ وہ سچے خواب دیکھتے ہیں۔ مگر آخر میں یہ بات جاتی رہی تھی۔ اور ان کا خیال تھا کہ یہ قاضی کا عہدہ قبول کرنے کی وجہ سے ہوا۔ یہ صرف وہب ہی کا خیال نہیں ہے بہت سے دین دار لوگوں کے بارے میں ہم پڑھتے ہیں کہ وہ سرکاری عہدے قبول کرنے کو ناپسند کرتے تھے ان کا خیال تھا کہ اس سے صفائے باطنی جاتی رہتی ہے۔ ایک اور موقع پر وہب کو زنا ہدانہ زندگی بسر کرنے والا بتایا گیا ہے

کہا جاتا ہے کہ انھوں نے چالیس سال تک کسی جان دار کو گالی نہیں دی،
 بیس سال تک عشا اور فجر کے درمیان وضو نہیں کیا۔۔۔۔ اور چالیس سال
 تک بستر پر نہیں سوئے۔ کہتے ہیں ایک زلزلے میں وہ عقیدہ قدر کے
 قائل تھے۔ لیکن بعد میں اس سے رجوع کر لیا تھا کیونکہ یہ وحی کے خلاف تھا۔
 ۱۱۸ میں وہ مکہ میں موجود تھے۔ یہاں انھوں نے متعدد ممتاز
 فقیہوں سے ملاقات کی۔ عمر کے بالکل آخری حصے میں وہ قید کر دیے گئے
 تھے مگر اس کا سبب معلوم نہیں ہوتا۔ ۱۱۹ البتہ وہ دین کی خاطر اس قید و بند پر
 راضی تھے اور کہتے تھے: ”خدا نے ہمارے لیے قید کا حکم دیا تو ہم نے اس کی
 عبادت اور زیادہ کر دی۔“ بظاہر یہ قیدیمن کے گورنر یوسف بن عمر اشقی کے
 حکم سے تھے جو ۱۰۶ھ سے ۱۲۰ھ تک والی یمن رہا۔ کسی نامعلوم سبب سے
 اس نے ۱۱۸ھ میں وہب کے کوڑے لگوائے یہاں تک کہ وہ مر گئے۔ ۱۲۰ھ
 وہب کو عام طور سے ثقہ راوی سمجھا گیا ہے۔ کہتے ہیں کہ انھوں نے ابن
 عباس، جابر اور ابو ہریرہ وغیرہ سے روایت کی، مگر رواۃ نے مدینہ کے دوسرے
 تابعین کے مقابلے میں ان سے بہت کم اخذ کیا ہے۔ امام بخاری نے ان سے
 ایک حدیث درج کی ہے جس کا سلسلہ اسناد وہب نے اپنے بھائی، ہمام کے واسطے
 سے ابو ہریرہ تک پہنچایا ہے لیکن ادب عربی میں جو کثیر روایات وہب سے منسوب
 ہیں ان کا سلسلہ اسناد ہمیں شاذ و نادر ہی ملتا ہے۔ ۱۲۱۔

وہب بعض باتوں میں مدنی اصحاب سے مختلف ہیں، مثلاً: وہ اہل
 کتاب کی احادیث پر خاص توجہ دیتے ہیں۔ وہب سے جو مغازی منسوب
 ہیں ان کا جائزہ لینے سے پہلے ہمیں ان روایات کو جانچنا ہوگا جو دوسرے
 موضوعات سے متعلق انھوں نے چھوڑی ہیں۔ جن میں خاص طور سے تاریخ

اہل کتاب کا موضوع ہے یا ان کے وطن (میں) کی تاریخ ہے۔ اہل کتاب کی روایات سے وہب کی خصوصی دلچسپی کا حال اس بیان سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے ستر یا بہتر یا تہتر یا بانوے صحائف سماوی کا مطالعہ کر رکھا تھا۔ ان دعویوں کی تصدیق کرنا ضروری نہیں اس لیے کہ کتب مقدّسہ (صحف) کی یہ تعداد خود ہی بتا رہی ہے۔ لیکن اس میں تو شک نہیں کہ وہب نے اپنے ہم وطن یہودیوں اور عیسائیوں کے واسطے سے جو یمن میں خاصی تعداد میں بستے تھے، اہل کتاب کے مذہبی صحیفوں سے اچھی واقفیت بہم پہنچائی تھی۔ وہب کے بیشتر اقوال یہودی اور سبھی کتابوں کے مندرجات سے کلی مطابقت رکھتے ہیں، البتہ کچھ اُن سے مختلف بھی ہیں۔ ان کے بیانات بقول ابن سعد^{۱۲۳} "احادیث انبیاء کے علاوہ زاہدوں کے قصے اور بنی اسرائیل کے اخبار" پر مشتمل ہیں۔ یہ اقوال بعد کی نسلیوں کو ان کے تلامذہ نے منتقل کیے جن میں سے کچھ اُن کے خاندانی افراد بھی تھے۔ وہب نے جو مواد جمع کیا تھا اسے خصوصیت سے ان کے پوتے عبد المنعم نے محفوظ رکھا اور آئندہ نسل تک پہنچا یا۔ وہب کی "کتاب المبتدا" جسے اشعلبی نے اپنی تالیف عرائس المجالس میں عبد المنعم کی روایت سے استعمال کیا ہے، الفہرست^{۱۲۴} میں ان کی "تالیف" بتائی گئی ہے۔^{۱۲۵} "المبتدا" سے مبتدا، خلق مراد ہے لیکن اس رسالے میں اہل کتاب کے اخبار کی بنیاد پر صرف نوع انسانی کے آغاز کی تاریخ ہی پیش نہیں کی گئی ہے بلکہ قصص الانبیاء یعنی قدیم رسالت کی تاریخ بھی موجود ہے۔^{۱۲۵}

قصص الانبیاء کی روایات میں خاص طور سے وہب ثقہ راویوں میں شمار ہوتے ہیں مگر انھوں نے بقول ابن سعد اُن عباد کی تاریخ بھی لکھی تھی جو نبوت کے مرتبے تک نہیں پہنچے اور جب حاجی خلیفہ، وہب کی تالیف

قصص الاخبار کا حوالہ دیتا ہے۔ تو اس سے شاید یہی عُباد مراد ہیں جن کا ذکر ابن سعد نے کیا ہے۔

حاجی خلیفہ نے وہب سے ایک اور کتاب الاسرائیلیات "بھی منسوب کی ہے لیکن غالباً یہ قدیم زمانے میں اس نام سے مشہور نہیں تھی۔ مثلاً یا قوت اس کے بارے میں یوں کہتا ہے کہ "وہب نے پرانی کتابوں سے بہت کچھ نقل کیا ہے جو اسرائیلیات کے نام سے مشہور ہیں۔" یعنی اس نے یہ لفظ وہب کے اسرائیلی مصادِر کے لیے استعمال کیا ہے۔ ہمارا خیال ہے کہ حاجی خلیفہ جسے "کتاب الاسرائیلیات" کہتا ہے، وہ یہی "کتاب المبتدأ" ہے۔ اور اسے بعد کے زمانے میں "اسرائیلیات" کہا گیا ہے۔ بہر حال متاخرین کی کتابوں میں وہب کی "اسرائیلیات" نامی کتاب کے بہت سے اقتباسات ملتے ہیں، مگر چونکہ ان سے بہت سی غیر صحیح روایات بھی منسوب کر دی گئی ہیں اس لیے ان بیانات پر بہت کم اعتماد کیا جاسکتا ہے۔ پھر یہ اقتباسات اتنے کافی نہیں ہیں کہ ان کی مدد سے وہب کی مبینہ کتاب "اسرائیلیات" کی بازیافت ہو سکے۔ اگر اس نے فی الواقع اس نام سے کوئی کتاب لکھی تھی۔۔۔ بہر حال وی شووین V. Chauvin نے اُسے جمع کرنے کی کوشش کی ہے۔

یہ طے ہے کہ وہب نے اپنی کتاب المبتدأ میں صرف یہودی مآخذ ہی استعمال نہیں کیے بلکہ مسیحی اخبار سے بھی استفادہ کیا ہے۔ چنانچہ ابن قتیبہ الطبری، المسعودی اور الثعلبی کی متعدد روایات اسے ثابت کرتی ہیں۔ ان قدیم کتابوں میں وہب سے منسوب روایات اکثر ایک دوسرے سے معارض ہیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ابتدا ہی سے ان اخبار میں طرح طرح کی تحریف

اور اختلاف نسخ شامل ہوتے رہے ہیں اور بعد میں آنے والے علمائے اُن تمام قصص کی چھان بین نہیں کی ہے جو وہہب سے منسوب ہیں اور جن کی اصلیت مشتبہ ہے۔ ابن قتیبہ نے اصلی "کتاب پیدائش" اور وہب کے اخبار کے کچھ اختلافات ظاہر کیے ہیں۔ مگر ابن ہشام کی روایت سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہہب نے "کتاب مقدس" کا متن بڑی احتیاط سے استعمال کیا ہے۔ اس اختلاف کی توضیح میں یہی کہا جاسکتا ہے کہ یا تو وہب کی جمع کردہ روایات کو بعد میں نشر کرنے والوں نے پیشہ ورقصہ گویوں کے انداز پر ڈھال کر بدل دیا ہے یا پھر وہہب ہی نے یہ ترمیم کر دی ہوگی۔ وہہب نے اپنی ایک خاص تالیف "کتاب الملوک المتوجہ من حمیر و اخبار ہم وغیر ذلک" ^{۱۳۹} میں اپنے وطن (یمن) کی قدیم اسطوری تاریخ لکھی ہے۔ یہ کتاب ہمیں دستیاب نہیں ہے لیکن بظاہر یہ وہی ہے جس سے ابن ہشام نے اپنی ہنوز غیر مطبوعہ "کتاب التیجان" کا مقدمہ تیار کیا ہے۔ اپنی اس کتاب میں جس سے ابن ہشام نے فائدہ اٹھایا ہے، وہہب نے اہل کتاب کے مصادر کو نوع انسانی کی آفرینش کی تاریخ بیان کرنے میں استعمال کیا ہے۔ وہ نہ صرف کتاب پیدائش کے ناموں اور اعداد کے عبرانی متن کے مطابق حوالے دیتے ہیں بلکہ اس کے سریانی ترجمے کی غلطیوں کی نشان دہی بھی کرتے جاتے ہیں۔

وہب کی تالیف "فتوح" جس کا حاجی خلیفہ نے ذکر کیا ہے ^{۱۳۲} دوسرے مورخوں کے علم میں نہیں ہے۔ مگر ابن سعد نے وہب کی تالیف "حکمت" کا نام لیا ہے۔ ^{۱۳۳} اور ہسپانوی فہرست نگار ابو بکر محمد بن خیر ^{۱۳۴} (متوفی ۵۵۵ھ) کو اس کتاب کے ایک نسخے کا علم تھا جس کی سند وہب کے بھتیجے عقیل تک

پہنچتی ہے یہ اس نے اپنے چچا سے اخذ کیا تھا۔ اس تالیف میں حکیمانہ مقولے ہیں اسی طرح کی ایک تالیف ”موعظہ“ تھی جس کا حوالہ اسی ہسپانوی نے دیا ہے۔^{۱۳۵} ابو بکر محمد بن خیر نے وہب سے زبور کا ایک ترجمہ بھی منسوب کیا ہے جسے وہ ”زبور داؤد ترجمہ وہب بن منبہ“ کہتا ہے۔ اس بحث کی تکمیل کے لیے یہاں کتاب القدر کا تذکرہ بھی کر دینا چاہیے جسے بقول یا قوت وہب نے تصنیف کیا تھا۔^{۱۳۶}

وہب کی یہ ساری کتابیں جن کا اب تک ہم نے ذکر کیا ہے مغازی سے دور کا واسطہ بھی نہیں رکھتیں جو ہماری موجودہ بحث کا اصل موضوع ہے۔ لیکن اگر ہم مغازی کے مفہوم کو وسیع تر معنوں میں سمجھ لیں، جس کی ضرورت بھی ہے، اور جیسا کہ یہ اسلام کے قرونِ اولیٰ میں سمجھا بھی گیا اور پھر رسول اللہؐ کی پوری حیات مبارکہ پر اس کا اطلاق کریں تو وہب کی یہ ساری کتابیں ہماری بحث کے دائرے میں آجاتی ہیں کیونکہ یہ سیرۃ کا دیباچہ ہیں اور آنحضرت سے قبل رسالت کی تاریخ بتاتی ہیں۔ حاجی خلیفہ نے وہب کے بارے میں لکھا ہے کہ انھوں نے مغازی جمع کیے تھے مگر قدیم کتب سیرۃ میں کہیں بھی ان کا حوالہ رسول اللہؐ کی زندگی کے راولوں میں نہیں آتا ہے۔ پھر بھی حاجی خلیفہ کا بیان درست ہے۔ سی ایچ بیکر C. H. Becker نے شوت رائنہارڈ Shott-Reinhardt کے ذمیرہ اوراقِ بردی Papyri میں جواب ہائیڈل برگ Heidelberg میں محفوظ ہے ایک مجموعہ دریافت کیا ہے جو بظاہر اسی کتاب المغازی کا حصہ معلوم ہوتا ہے۔ یہ جز ۲۲۸ھ میں گویا وہب کی وفات سے تقریباً سو سال بعد لکھا گیا ہے۔ اس کے ابتدائی الفاظ یہ ہیں :

”محمد بن بکر ابو طلحہ نے ہم سے بیان کیا، اس نے کہا کہ ہم سے
عبدالمنعم نے اپنے باپ ابو الیاس سے اور انھوں نے وہب سے
روایت کی.....“

یہ سند جو اس کتاب کے مشمولات کو وہب کی روایت ثابت کرتی ہے
بار بار اس کے متن میں دہرائی گئی ہے۔ مگر وہب یہ کبھی بیان نہیں کرتے
کہ انھوں نے اپنا مواد کن راویوں سے لیا ہے۔ ہائینڈ لبرگ کا مخطوطہ اس امر
کی تائید کرتا ہے جو ہمیں الطبری وغیرہ سے معلوم تھا کہ وہب عموماً ”اسناد“ کا
استعمال نہیں کرتے تھے۔

یہ ہم پڑھ چکے ہیں کہ وہب کے پوتے ^{۳۹}عبدالمنعم اپنے دادا کی کتابوں
کی روایت اپنے باپ اور وہب کے داماد ادریس سے کرتے ہیں۔ لیکن
ادریس نے براہ راست وہب سے کچھ روایت نہیں کیا ہے بلکہ وہ ابو الیاس
کے طریق سے کہتے ہیں ^{۴۰}جنھوں نے بقول ابو بکر محمد بن خیر وہب کی ”موعظہ“
کی روایت بھی کی ہے۔

ہائینڈ لبرگ کا بردیہ ظاہر کرتا ہے کہ وہب نے ’مغازی‘ کو محدود معنوں
میں استعمال نہیں کیا ہے چنانچہ اس میں عقبہ کبریٰ کی تاریخ بھی موجود ہے،
دارالندوہ میں قریش کی میٹنگ کا حال بھی ہے، ہجرت کی تیاریوں کا ذکر
ہے پھر خود ہجرت کا بیان ہے، رسول اللہ کے مدینہ پہنچنے اور غزوہ بنو خشمہ کی
رواد بھی ہے۔ اگر ہمیں ان اوراق بردی سے کوئی ایسی نئی معلومات حاصل
نہیں ہوتی جو سیرۃ اور مغازی کی بعد میں لکھی جانے والی مکمل کتابوں میں نہیں
ہے تو اس سے یہ اہم نکتہ ثابت ہوتا ہے کہ ^{۴۱}سند میں یا اس سے بھی پہلے
سیرۃ اور مغازی اسی طرح بیان ہوتے تھے جیسے وہ بعد کی تصنیفات میں ضبط

ہوئے ہیں۔

کتب متاخرین سے وہب ان امور میں نمایاں ہیں کہ وہ اپنے رواۃ کا نام نہیں لیتے اگرچہ ان سے بالالتزام اخذ کرتے ہیں، یا نثری قصے میں قصیدے اور اشعار شامل کر دیتے ہیں جنہیں ان حوادث میں حصہ لینے والوں یا ان کے معاصروں سے منسوب کرتے ہیں اور وہی قدیم زمانے سے عرب کے قصہ گوئیوں کی عادت رہی ہے۔

حوالہ جات:

۱۔ گولڈزیہر نے اس موضوع پر کچھ مواد اکٹھا کیا ہے۔ دیکھو:

GOLDZIEHER: MUHAMMADANISCHE STUDIEN VOL II P. 9

(اب اس کا انگریزی ترجمہ بھی شائع ہو گیا ہے۔ فاروقی)

Zeitschrift der Deutschen Morganladischen
Gesellschaft. Vol. 71, p. 439

(یعنی جرمن مستشرقین کی جماعت کا مجلہ۔ جلد ۷۱۔ ص ۴۳۹)

لیکن یہ خیال درست نہیں۔ تدوین حدیث کے موضوع پر مولانا مناظر احسن گیلانی مرحوم کی کتاب کے علاوہ ڈاکٹر محمد حمید اللہ کا مرتبہ رسالہ "صحیفہ ہمام بن منبہ" طبع حیدرآباد ۱۹۵۶ء بھی ملاحظہ ہوں۔ فاروقی)

۲۔ الطبری ۱ / ۳۰۵۶

۳۔ // ۱ / ۳۱۰۳

۴۔ // ۱ / ۳۱۲۶

۵۔ // ۲ / ۸۷۳

۶۔ ابن سعد ۵ : ۱۱۲

۷۔ الطبری ۲ : ۱۱۲۰

۸۔ الطبری ۲ : ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۵، ۱۰۳۹، ۱۰۹۵

- ۹ - الاغانی ۳ : ۱۰۷
- ۱۰ - الطبری ۳ : ۲۳۳۹ ، ابن سعد ۵ : ۱۱۳
- ۱۱ - ابن سعد ۵ : ۱۱۳
- ۱۲ - البلاذری : الفتوح ۴۰
- ۱۳ - الواقدی (ترجمہ ولہوزن) ۲۸۸
- ۱۴ - النووی ۱۲۵ ، ابن حجر : تہذیب ۱ : ۹۷
- ۱۵ - ابن حجر : تہذیب ۱ : ۹۷
- ۱۶ - ایضاً ۱ : ۹۷
- ۱۷ - ابن سعد نے ابان کا ذکر سیرۃ کے موضوع سے ہٹ کر کیا ہے جہاں حضرت عمر کے آخری کلمات کا بیان ہے جنہیں ابان نے اپنے باپ سے سنا تھا۔ ابن قتیبہ (کتاب الشعر والشعراء) کہتا ہے کہ یہ اس خبر کے راوی ہیں کہ رسول اللہ نے کعب بن بن زہیر کو اپنی چادر عطا فرمائی تھی جسے معاویہ نے خرید لیا تھا اور اسے اموی خلفا خاص موقعوں پر اور بڑھتے بڑھتے۔
- ۱۸ - ابن سعد ۴ : ۲۹ ، الطبری ۱ : ۱۳۴۱
- ۱۹ - فیک Fück : محمد ابن اسحاق ۸ ، ۲۷
- ۲۰ - ابن سعد ۵ : ۱۵۶
- ۲۱ - ابن سعد ۵ : ۱۸۵
- ۲۲ - الطبری ۲ : ۱۳۰۵
- ۲۳ - ایضاً ۲ : ۱۳۴۶
- ۲۴ - کتاب الاغانی ۸ : ۹۲ - ۱۰۱
- ۲۵ - طبقات ۵ : ۱۸۵
- ۲۶ - الاغانی ۸ : ۹۴ یہ سات گواہ ہیں : ابو بکر بن عبدالرحمن ، القاسم بن محمد ، عروہ بن الزبیر ، سعید بن السیب ، سلیمان بن یسار ، خارجہ بن زید اور خود عبداللہ
- ۲۷ - الاغانی ۱ : ۵۰
- ۲۸ - " ۴ : ۱۶۳

۲۹ - الاغانی ۱۰ : ۱۲۰

۳۰ - الطبری ۱ : ۱۳۱۳

۳۱ - الاغانی ۲۱ : ۹۲

۳۲ - البلاذری : الانساب (مرتبہ اہلورد) ۲۰۹

۳۳ - البلاذری : الانساب ۶۳

۳۴ - الاغانی ۴ : ۵۹ ابن خیشمہ کا قول ہے (ابن حجر: تہذیب ۷ : ۱۸۲) کہ
یوم جبل کے موقع پر عروہ تیرہ سال کے تھے۔ اس لحاظ سے ان کا سنہ ولادت

۲۳ھ ہوا۔

۳۵ - ابن سعد ۵ : ۱۳۳ ، الطبری ۱ : ۳۱۰۳ تا ۳۱۱۳

۳۶ - الطبری ۲ : ۸۲ نیز Lammer : Etudes sur le regne de

Muawiya Ier, 3:218 seq.

(یعنی معاویہ اول کے عہد حکومت کا تاریخی مطالعہ جلد ۳ ص ۲۱۸ و بعد ۵)

۳۷ - قبیصہ بن ذویب الخزاعی

۳۸ - البلاذری : الانساب ۲۵۷

۳۹ - ابن خلکان : الوفيات طبعة لولاہ ۱ : ۳۹۹

۴۰ - البلاذری : الفتوح (تحقیق وی غویہ) ۲۱۷

۴۱ - الجحی : طبقات الشعراء (تحقیق ہال) ۳۵

۴۲ - الاغانی ۱۳ : ۱۶۸

۴۳ - البلاذری : الانساب ۲۷

۴۴ - الواقدی بحوالہ البلاذری : الانساب ۶۵، ۶۱، ۶۱ میر بن حفص کی روایت ۶۳

المدنی عن عبد اللہ بن سعید ۶۲

۴۵ - عبد اللہ بن الزبیر کی کیفیت ہے، اس کے استعمال پر الجحج کے اعتراض کا

حوالہ اوپر آچکا ہے۔

۴۶ - توسین کی عبارت انگریزی مضمون میں نہیں ہے، بلاذری نے انساب اللہ شرف

میں لکھی ہے، حسین نصار نے عربی متن کو اپنے ترجمے میں شامل کر لیا ہے

مغازی کی ابتداء

ہم نے اس کا بھی ترجمہ کر دیا۔ (نثار)

- ۴۷ - الاغانی ۱۶ : ۲۵
- ۴۸ - ابن قتیبہ : المعارف ۱۱۴ - عروہ کی وفات ۹۴ ھ میں ہوئی۔
- ۴۹ - الاغانی ۳ : ۱۱۹
- ۵۰ - الاغانی ۱۶ : ۲۵ (لمع بولاق)
- ۵۱ - ابن قتیبہ : المعارف ۱۱۴، ابن خلکان ۱ : ۵۶۸، الذہبی : تہذیب ۵، عروہ ایضاً
- ۵۲ - ابن الماجشون فی کتاب الاغانی ۱۶ : ۲۶
- ۵۳ - الطبری ۲ : ۱۱۸۳ (احکام شریعت میں مشورہ طلب کرنے کے لیے بلایا تھا)۔
- ۵۴ - ابن سعد ۳ (الف) : ۸۲
- ۵۵ - الاغانی ۸ : ۹۳
- ۵۶ - المبرود : الکامل ۳۳۳
- ۵۷ - ابن سعد ۵ : ۱۳۵
- ۵۸ - العقیق میں ایک کنواں بھی "بئر عروہ" کے نام سے مشہور تھا۔ دیکھو: معجم البلدان
- ۱ : ۳۳۳ ابن قتیبہ : المعارف ۱۱۴
- ۵۹ - ابن سعد ۵ : ۱۳۵، ابن قتیبہ : المعارف ۱۱۴، البخاری : تاریخ
- ۶۰ - ابن قتیبہ : المعارف ۱۲۲
- ۶۱ - الطبری ۱ : ۱۷۵
- ۶۲ - ابن سعد ۵ : ۱۳۳
- ۶۳ - الذہبی : تہذیب (تحقیق Fischer) ان رجال کے تراجم جن سے ابن اسحاق نے روایت کی۔
- ۶۴ - ابن سعد ۵ : ۱۶۷
- ۶۵ - ایضاً ۵ : ۱۶۷
- ۶۶ - ایضاً ۵ : ۱۶۳
- ۶۷ - ایضاً ۵ : ۱۶۳
- ۶۸ - الطبری ۱ : ۱۱۸۰

- ۴۹ - ایضاً ۱ : ۱۲۲۴
 ۵۰ - ایضاً ۱ : ۱۲۳۴
 ۵۱ - آیت یہ ہے : ” وقاتلوہم حتی لا تكون فتنة ويكون الدين كله لله فان انتهوا فان الله بهما يعملون بصير“ (القرآن ۸ : ۱۳۹)
 ۵۲ - الطبری ۱ : ۱۲۸۴
 ۵۳ - ایضاً ۱ : ۱۶۳۴
 ۵۴ - ایضاً ۱ : ۱۶۵۴
 ۵۵ - ایضاً ۱ : ۱۶۳۶
 ۵۶ - ایضاً ۱ : ۱۶۴۰
 ۵۷ - ایضاً ۱ : ۱۶۴۰
 ۵۸ - ایضاً ۳ : ۲۴۵۸

۴۹ - ابن ہشام ۳ : ۳۴۰ ، الطبری : تفسیر ۸ : ۴۲

۸۰ - آیت کریمہ ہے : یا ایہا الذین آمنوا اذا جاءکم المؤمنات مهاجرات فامتنحنوهن اللہ اعلم بایمانہن ، فان علمتموهن مؤمنات فلا ترجعوهن الی الکفار ، لان هن حل لہم ولا هم یحلون لہن ، واتوہم ما انفقوا ؛ ولا جناح علیکم ان تنکحوہن ، اذا آتیتنہن اجورہن ، ولا تمسکوا بعصمہن لکوافر ، واسئلوا ما انفقتم ولسئلوا ما انفقوا ، ذالک حکم اللہ ینکم واللہ علیم حکیم •

(القرآن ۴۰ : ۱۰)

- ۸۱ - دیکھو : حاجی خلیفہ
 ۸۲ - الطبری ۱ : ۱۲۳۵
 ۸۳ - ایضاً ۱ : ۱۲۳۶ ، ۱۲۸۸ ، ۱۶۳۵
 ۸۴ - ابن سعد ۵ : ۱۳۳
 ۸۵ - ابن حجر : تہذیب ۶ : ۱۸۲
 ۸۶ - ایضاً ۶ : ۱۸۳
 ۸۷ - البلاذری : فتوح ۱۶۹

- ۸۸ - ذہبی بحوالہ Fischer : Biographien
- ۸۹ - الاغانی ۴ : ۱۱۹
- ۹۰ - ایضاً ۱ : ۶۴
- ۹۱ - ایضاً ۴ : ۱۵
- ۹۲ - المبرد : الکامل ۳۵۷
- ۹۳ - الاغانی ۱۳ : ۱۰۵ و بعد
- ۹۴ - ایضاً ۱۰ : ۶۰
- ۹۵ - الطبری ۱ : ۲۳۲۸ ، الاغانی ۳ : ۱۵
- ۹۶ - ابن حجر : تہذیب ۴ : ۳۲۱ و ما بعد
- ۹۷ - ایضاً ۴ : ۳۲۱
- ۹۸ - ابن سعد ۵ : ۲۲۸ ، ابن حجر ۴ : ۳۲۱ ، الذہبی (تحقیق فیشر) نیز مجلہ جماعتہ
مشرقیین جرمنی ۴۴ : ۱۲ Z.D.M.G. XLIV, 12.
- ۹۹ - یا قوت معجم البلدان ۱ : ۲۶۹
- ۱۰۰ - ابن حجر ۱۰ : ۳۶۱ (ابن حجر نے یہ خبر اس طرح بیان کی ہے : شرجیل ابو سعد
مغازی کے عالم تھے۔ ان پر الزام لگایا گیا کہ جن لوگوں نے غزوہ بدر میں شرکت
نہیں کی تھی یہ انھیں بھی شامل کر دیتے ہیں یا جو اُحد میں موجود نہیں تھے انھیں
وہاں مقتول بتا دیتے ہیں۔ چونکہ یہ فلس تھے اس لیے ان کا اعتبار جاتا رہا تھا۔
موسیٰ بن عقبہ نے جب سنا تو کہا کہ لوگ اس شخص پر زیادتی کرتے ہیں جو بڑھاپے
میں گھسٹ رہا ہے۔ انھوں نے شہدائے بدر و اُحد کے نام رجبڑ میں درج کر لیے
اسی طرح مہاجرین حبشہ و مدینہ کو بھی لکھ لیا۔ اس خبر سے صاف ظاہر ہے
کہ رجبڑ میں درج کرنے والے موسیٰ بن عقبہ تھے نہ کہ شرجیل بن سعد حبیبیہ کہ
جو زین، مور و توس نے سمجھائے۔ حین نصار)
- ۱۰۱ - ابن حجر ۴ : ۳۲۱
- ۱۰۲ - ابن سعد ۵ : ۲۲۸
- ۱۰۳ - ابن حجر ۴ : ۳۲۱

۱۰۴ - الذہبی : ۴۳۷

۱۰۵ - ابن حجر ۴ : ۳۲۱

۱۰۶ - ابن سعد ۱ : ۱۶۰

۱۰۷ - وہب کے لیے دیکھو :

Lidzbarski : De Legendis quae Dicuntur Prophetis

۱۰۸ - الطبری ۱ : ۱۶۶۳

۱۰۹ - ایضاً ۱ : ۱۶۶۳

۱۱۰ - ابن حجر ۱۱ : ۱۶۸

۱۱۱ - مصنف کتاب عرائس المجالس فی قصص الانبیاء

۱۱۲ - المسعودی : مروج الذہب ۲ : ۱۱۹ (طبع بولاق)

۱۱۳ - الذہبی (تحقیق فیشر) : ۴۴۰

۱۱۴ - ایسا معلوم ہوتا ہے کہ عین کے اس گورنر کا تذکرہ دوسری کتابوں میں نہیں ہے

ان کی گورنری کا زمانہ ۵۷ھ سے ۷۳ھ کے درمیان کسی وقت ہوگا۔ جس عہد کے عینی عالموں کے نام پر وہ خفایں ہیں۔

۱۱۵ - الذہبی : ۴۴۰

۱۱۶ - ایضاً : ۴۳۹ ، ابن سعد ۵ : ۳۹۶

۱۱۷ - یاقوت : معجم الادبار ۷ : ۲۳۲ ، الذہبی : ۴۴۰

۱۱۸ - الذہبی : ۴۴۰

۱۱۹ - ایضاً : ۴۴۲

۱۲۰ - الذہبی : ۴۴۲ ، ابن حجر ۱۱ : ۱۶۸ وہب کا سنہ وفات معلوم کرنے کے لیے دیکھو

معجم الادبار ۷ : ۲۳۲ و ابن سعد ۵ : ۳۹۶

۱۲۱ - باستنار الطبری ۱ : ۴۱۶

۱۲۲ - ابن سعد ۵ : ۳۹۶ - لزبیر کی ۴۴ و بعد

۱۲۳ - ابن سعد ۷ : ۹۷

۱۲۴ - ابن ندیم : الفہرست ۹۴

۱۲۵۔ دیکھو ابن قتیبہ: کتاب المعارف ۴۔ جس میں ”مبنداً الخلق و قصص الانبیاء“ کو فنون المعارف میں سے پہلا ”فن“ ظاہر کیا گیا ہے۔

۱۲۶۔ نمبر ۳۶ ۹۴

۱۲۷۔ معجم الادب بار ۷ : ۲۳۲

۱۲۸۔ نسخہ مصریہ من الف لیلة و لیلة : ۵۷

La Recencion Egyptienne des mille et une nuits 57 f.

۱۲۹۔ یاقوت: معجم الادب بار ۷ : ۲۳۲

۱۳۰۔ لزبرسکی: ۸ 8 Lidzbarski

۱۳۱۔ ”کتاب الملوک المتوجه من حیمر“ اور ”کتاب الیتجان“ دونوں دائرۃ المعارف حیدرآباد دکن سے چھپ گئی ہیں۔ انھیں علماء کی ایک جماعت نے مستشرق کرینج کے مشورے سے ترتیب دیا ہے۔ موخر الذکر نے اسلامک کلچر (۱۹۲۸ء) میں اس پر ایک طویل مقالہ بھی لکھا تھا۔ (مترجم)

۱۳۲۔ نمبر ۳۲ ۸۹

۱۳۳۔ ابن سعد ۷ : ۹۷ جہاں وہب کے پوتے کے بارے میں کہا گیا ہے کہ وہ وہب کی کتابوں اور ”حکمت“ کے پڑھنے والے تھے۔

۱۳۴۔ Bibliotheca Arab-Hispana Vol. IX, p. 129

۱۳۵۔ Bibliotheca Arab-Hispana Vol. IX, p. 294

۱۳۶۔ معجم الادب بار ۷ : ۲۳۲۔ ابن حجر ۹ : ۱۶۸

۱۳۷۔ رقم ۱۲۴۶۴

۱۳۸۔ Papyri Schott-Reinhardt No; 8

۱۳۹۔ ابن سعد ۷ : ۱ : ۹۷۔ ابن قتیبہ: معارف ۲۶۱۔ فہرست: ۹۴

۱۴۰۔ ”عبدالمنعم بن ادریس بن سنان بن ابنتہ وہب“ وہب کی دختر کے شوہر ادریس نہیں تھے جیسا کہ جوزف بورووتس نے لکھا ہے۔ بلکہ صحیح صورت وہ ہے جو ہم نے اوپر لکھی۔ یعنی ادریس کے باپ سنان وہب کے نواسے تھے۔ ابوالبک

غالباً ان کی کنیت ہے (فاروقی)

۱۴۱۔ مجھے کتب رجال میں ابو الیاس کے بارے میں کچھ نہیں ملا۔ وہیب کے داماد اور
ادریس بن سنان کی کنیت بھی ابو الیاس ہے۔ مگر ہائینڈل برگ کے اوراق
بردی میں عام طور سے یوں ملتا ہے: ”عبدالمنعم عن ابیہ عن ابی الیاس۔“

(ج۔ ۵)

عبدالمنعم کے باپ ابو الیاس کا ترجمہ دیکھیے ابن حجر: تہذیب التہذیب ۱: ۱۹۴
بظاہر ہائینڈل برگ کے بردیہ کی عبارت محرف ہے اور اس میں ایک ”عن“
زائد ہے۔ (مترجم)

دوسرا باب

ابن اسحاق کے شیوخ

۱۔ عبداللہ بن ابی بکر بن حزم | تابعین کے بعد آنے والی نسل میں بہت سے علمائے حدیث ہوئے مگر ان میں سے تین نام ایسے ہیں جن کا یہاں خاص طور پر ذکر ہونا چاہیے، کیونکہ انہوں نے مغازی کی طرف خصوصی توجہ کی تھی۔ ہماری مراد عبداللہ بن ابی بکر بن محمد، اور عاصم ابن عمر بن قتادہ اور محمد بن مسلم الزہری سے ہے۔ یہ تینوں مدینہ اسکول کے پیرو اور ابن اسحاق کے اہم شیوخ ہیں۔ عبداللہ بن ابی بکر ایک مدنی خاندان میں پیدا ہوئے۔ عہدِ نبوی میں ان کے اجداد نے اسلام کی بڑی خدمت کی تھی؛ چنانچہ عبداللہ کے جدِ اعلیٰ کو رسول اللہ نے یمن کی طرف بھیجا تھا تاکہ وہاں کے باشندوں میں اسلامی تعلیمات کا پرچار کریں^{۱۳۲} اور وہ خبران میں رسول اللہ کے گورنر کی حیثیت سے رہے تھے۔ عبداللہ کے دادا محمد بن عمرو واقعہ حرمہ (۶۲ھ) میں کام آئے تھے۔ جب امویوں نے اہل مدینہ کو شکست دی تھی، مگر ابن اسحاق کو بعد کو خلیفہ ہو گیا تھا، انھیں میدانِ جنگ میں بڑا ہوا دیکھ کر کھٹھہ

گیا تھا اور کہتا تھا: ”خدا تم پر رحمت کرے۔ میں نے کتنے ستونوں کے پاس تمہیں نماز میں طویل قیام کرتے ہوئے دیکھا ہے۔“ پھر عبداللہ کے باپ ابو بکر ۸۶ھ سے مدینہ کے قاضی رہے۔ اسی سال عمر بن عبدالعزیز مدینہ کے گورنر مقرر ہوئے تھے۔ یہ فقہ اسلامی کے ماہر سمجھے جاتے تھے۔ اور اس علم میں ابان بن عثمان کے شاگرد تھے۔ خلیفہ سلیمان نے ۹۶ھ میں عہدہ قضا کے ساتھ انہیں مدینہ کا گورنر بھی مقرر کر دیا تھا۔ ان سے پہلے اُمویوں کی حکومت میں کسی مدنی کو یہ عہدہ نہیں ملا تھا مگر ان کے پاس یہ منصب عمر ثانی کے آخر عہد تک رہا۔ انہیں یزید ثانی نے گورنری سے معزول کیا مگر وہ نئے گورنر کے زمانے میں بھی قضا کے منصب پر طویل عرصے تک برقرار رہے، جس سے ان کے تعلقات خوشگوار نہیں تھے اور جس نے ایک بار انہیں پٹوایا بھی تھا۔ ابو بکر کو دو بار ۱۱۸ھ میں چند سال کے لیے مدینے کی گورنری ملی تھی۔ انہوں نے ۱۲۰ھ میں یا اس سے چند سال قبل انتقال کیا۔ ابو بکر نے جب علم حدیث میں اپنے بیٹے کی لچھپی کا حال دیکھا تو انہیں نصیحت کی کہ ہر حدیث کے مواد کا پورے سیاق و سباق کے ساتھ مطالعہ کیا کریں۔ انہیں عمر ثانی کی طرف سے یہ حکم ملا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جو حدیث یا کوئی قدیم روایت یا عمر بنت عبدالرحمن کی حدیث ہاتھ آئے اُسے قلمبند کر لو، اس لیے کہ مجھے علم کے ضائع ہو جانے اور عالموں کے گزر جانے کا خوف پیدا ہو گیا ہے۔“ عمرۃ جن کا ابھنی کر آیا ہے حضرت عائشہ زوج النبی سے قریبی تعلقات کی وجہ سے ان احادیث و اخبار کا اچھا علم رکھتی تھیں جو انہیں عائشہ سے ملی تھیں۔ ابو بکر کو ان کا بھتیجا ہونے کے ناتے ان سے اخذ کرنے کے اچھے مواقع ملے تھے۔ بایں ہمہ عمر ثانی کے حکم سے مرتب کی ہوئی یہ کتابیں اگلی ہی نسل تک ناپید ہو چکی تھیں۔ ابو بکر

کے بیٹوں میں سے محمد بن ابی بکر (متوفی ۱۳۲ھ) بھی اپنے باپ کی طرح مدینے کے قاضی ہو گئے تھے۔^{۱۵۹}

البتہ اُن کے دوسرے بیٹے عبداللہ بن ابی بکر۔ جن کی وجہ سے ہم نے اُن کے اتنے رشتہ داروں کا حال لکھا ہے۔ حکومت کی ملازمت سے کنارہ کش رہے۔ الزہری کا بیان ہے اور ان کے بارے میں اُس کی رائے یہ ہے کہ مدینہ میں ان کا ثانی نہیں تھا، کہ ان کے باپ جب تک زندہ رہے تو اُن کی دنیوی حیثیت اور شہرت کے سامنے ان کی شہرت دبی رہی۔ عبداللہ اپنے باپ کی وفات کے بعد تقریباً دس یا پندرہ سال زندہ رہے اور ۱۳۰ یا ۱۳۵ھ میں انھوں نے انتقال کیا۔

عدالتی نظام اور اہل مدینہ کے مروجہ قانون میں جو تعارض پیدا ہوتا تھا اس کا اظہار ایک مکالمے میں ہوتا ہے جو عبداللہ اور اُن کے بھائی قاضی محمد کے درمیان ہوا۔ ”جب انھوں نے ایک مقدمے میں حدیث کے خلاف فیصلہ دیا تو گھرواپس آنے پر، اُن کے بھائی نے، جو ایک دیندار انسان تھے، اُن سے پوچھا کہ ”بھائی جان میں نے سُننا ہے آج آپ نے ایک ایسے ایسے مقدمے میں یہ فیصلہ دیا ہے“ محمد نے کہا: ”جی ہاں“ اس پر عبداللہ نے کہا: ”تو پھر حدیث کہاں گئی؟ حالانکہ معاملات کا تصفیہ حدیث کے مطابق ہونا چاہیے“ قاضی محمد نے کہا: ”مگر میں سماجی قانون کو کیسے نظر انداز کر دیتا۔“ اُن کا مطلب یہ تھا کہ اہل مدینہ کا رواجی ضابطہ جس پر وہ صدیوں سے عامل ہیں، اُن کی نظر میں حدیث سے زیادہ قابل عمل تھا۔

ابن اسحاق، واقفی، ابن سعد، اور الطبری کے مختلف اقتباسات سے

ہم راویانِ حدیث میں عبداللہ کی سرگرمیوں کا ایک اندازہ لگا سکتے ہیں، خصوصاً جو کچھ انھوں نے مغازی کے میدان میں کیا ہے اور الفہرست سے، میں معلوم ہوتا ہے کہ انھی عبداللہ کے بھتیجے عبدالملک بن محمد القاضی نے جو خود بھی قاضی تھے اور ۱۷۶ھ میں فوت ہوئے ایک "کتاب المغازی" لکھی تھی۔ یہ کتاب بظاہر ناپید ہو چکی ہے، ان روایات سے تیار ہوئی ہوگی جو انھوں نے اپنے چچا سے سنی تھیں۔ چنانچہ انھی عبدالملک کے ایک بھائی عبدالرحمن سے بہت سی روایات 'الواقعی' نے نقل کی ہیں جو انھوں نے اپنے چچا سے اخذ کی تھیں۔ عبداللہ کے اقوال لفظ 'مغازی' کے محدود معنوں ہی پر مشتمل نہیں ہیں بلکہ انھوں نے رسول اللہ کے ابتدائی عہد اور ایامِ شباب کے بارے میں بھی روایات جمع کی تھیں، مگر عام طور پر ان کا نام اخبارِ غزوات کے سلسلے میں ہی سامنے آتا ہے۔ انھوں نے "وفود" (قبائل عرب کے وفود جو رسول اللہ کی خدمت میں آئے) کے متعلق خاص طور سے مواد فراہم کیا ہے اور رسول اللہ کی وفات کے بعد قبائل عرب کے ارتداد (ردّ) کے اخبار کی روایت کی ہے۔ اس کے بعد آنے والے زمانے کے جواد مثلاً: عثمان غنی کے آخری ایام کی خبریں بیان کی ہیں۔ عبداللہ کا خاندانی مکان اُس گھر سے ملا ہوا ہی تھا جس میں حضرت عثمان شہید ہوئے تھے۔ اور ان کے پردادا کو ان حالات کا علم تھا جن کا انجام حضرت عثمان کی شہادت کی شکل میں رونما ہوا تھا۔ عبداللہ نے اپنی بیشتر روایتوں میں راویوں کا نام نہیں بتایا، مگر بعض حالتوں میں وہ نام بھی لیتے ہیں۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ اسناد کو لازمی نہیں سمجھتے۔ ان کے اخبارات کا ایک قابل لحاظ حصہ ان کی بڑی خالہ عمرہ کی سند پر منتهی ہوتا ہے، جو انھوں نے زبانی حاصل

کیا تھا۔ کہیں انھوں نے اپنی بیوی فاطمہ کے واسطے بھی یہ روایات لی ہیں۔ جنھوں نے عمرہ سے براہ راست اخذ کی تھیں۔

مناسب معلوم ہوتا ہے کہ یہ دکھانے کے لیے کہ اس عہد میں عورت مرد بے تکلف ایک دوسرے سے بات چیت کرتے تھے، ہم ایک ٹیٹ ایت کو بطور مثال پیش کریں، جو عبداللہ کے شاگرد ابن اسحاق کو عمرہ سے پہنچی تھی۔ ابن اسحاق کہتے ہیں کہ جب میں عبداللہ سے ملا تو انھوں نے اپنی بیوی سے کہا: ”تم نے جو کچھ عمرہ بنت عبدالرحمن سے سنا ہے وہ محمد کو بتادو“۔ تب اُن کی بیوی نے عمرہ کے اقوال سناے۔ مزید برآں بعض اوقات عبداللہ نے ایسے سوالوں کا جواب دینے سے قصداً احتراز بھی کیا ہے جن کو وہ چاہتے تو حل کر سکتے تھے؛ مثلاً انھوں نے مدینے کے اُن دو شخصوں کے نام بتانے سے انکار کر دیا جنھوں نے رسول اللہ کے حکم کی خلاف ورزی اُس وقت کی تھی جب آپ کی فوجیں ’المجدد‘ کے پاس خیمہ زن تھیں۔ اُن دونوں اشخاص کو اس خلاف ورزی کی سزا بھی دی گئی تھی؛ اگرچہ آخر میں اُن کی جان بخشی ہو گئی تھی۔ ابن اسحاق کہتے ہیں: ”عبداللہ بن ابی بکر نے کہا کہ اُن دونوں کے نام مجھے عباس بن سہیل نے بتادیے تھے مگر یہ وعدہ لیا تھا کہ میں اسے راز میں رکھوں گا، چنانچہ عبداللہ نے مجھے وہ نام بتانے سے انکار کر دیا۔“

عبداللہ نے صرف اُن اخبار کو جمع کر لینے پر اکتفا نہیں کیا جو انھیں ملتے رہے بلکہ اتنے ابتدائی دور میں انھوں نے ان اخبار کو تاریخی ترتیب کے ساتھ مدیون کرنے کی کوشش بھی کی تھی۔ چنانچہ انھوں نے غزوات نبوی کی فہرست، تاریخی ترتیب کے ساتھ تبار کی تھی جو ابن اسحاق نے اپنی

کتاب میں درج کی ہے۔ راویوں کے بیانات کے علاوہ انہوں نے لکھی، موئی کتابوں اور دستاویزوں کی طرف بھی توجہ کی مثلاً وہ خط جو رسول اللہ نے ملوک حمیر کو بھیجا تھا، یا وہ دستاویز جو آنحضرت نے ان کے پردادا عمرو بن حزم کو ساتھ رکھنے کے لیے اس وقت دی تھی جب انہیں اہل مہجران کو اسلامی تعلیمات سکھانے کے لیے روانہ کیا تھا۔ اپنے دوسرے پیشرو راویوں کی طرح۔ جن کا ہم شروع میں تذکرہ کر چکے ہیں۔ عبداللہ بھی وقائع بیان کرتے ہوئے، ان میں حصہ لینے والوں کی زبان سے بکثرت اشعار پڑھواتے ہیں۔ اس کی مثالیں مغازی میں، یا رسول اللہ کی وفات کے بعد پیدا ہونے والے حوادث کے بیان میں خوب ملیں گی۔ عبداللہ کا گھرانہ شاعری کا رسیا تھا۔ کتاب الاغانی، میں ایک قصہ ملتا ہے کہ ابو بکر بن محمد کے ایک بیٹے نے (اور بیٹے نہ ہو سکا کہ یہ خود عبداللہ تھے یا ان کے بھائیوں میں سے کوئی تھا) ایک بار فرزدق کو چیلنج کیا کہ وہ حسان بن ثابت کے ایک قصیدے کا جو ان کا پسندیدہ تھا، جواب لکھ کر دکھائے۔

یربوعی نے کہا کہ ابراہیم بن محمد بن سعد بن ابی وقاص الزہری نے بیان کیا کہ ابان بن عثمان کی گورنری کے زمانے میں (۵۱-۸۲ھ) الفرزدق آیا۔ الفرزدق کثیراً اور میں مدینہ کی مسجد میں بیٹھے شعر خوانی کر رہے تھے کہ چھری سے بدن کا ایک نوجوان ہلکے پیلے کپڑے پہنے نمودار ہوا۔ وہ ہماری طرف بڑھا اور بغیر سلام کیے بولا: ”تم میں فرزدق کون ہے؟“ میں نے اس ڈر سے کہ یہ بھی (ابراہیم کی طرح) قریشی نہ ہو، اس سے کہا: کیا عربوں کے ایک شاعر اور سردار سے اس طرح خطاب کرتے ہیں؟ ”وہ بولا کہ ”اگر یہ سچ ہوتا تو میں کبھی اس طرح بات نہ کرتا۔“ اس پر الفرزدق نے اس سے کہا:

”صاحبزادے تم ہو کون؟“ وہ بولا: ”میں بنو انصار میں سے ایک ہوں، پھر بنو نجار کا فرد ہوں، پھر ابو بکر بن حزم کا بیٹا ہوں، مجھے بتایا گیا ہے کہ تم اپنے تئیں عرب کا شاعرِ اعظم سمجھتے ہو اور یہی رائے تمہارے بارے میں بنو مضر بھی رکھتے ہیں! انصار خود کو جنوبی عرب کی نسل سمجھتے تھے اور بنو مضر شمالی عرب کے تھے، اسی قبیلے سے الفرزوق کا تعلق تھا، دیکھو ہمارے شاعر حسان بن ثابت نے (یہ مدینہ کے تھے اور رسول اللہ کے صحابی شاعر تھے) ایک قصیدہ لکھا ہے، جو میں تمہیں سناتا ہوں اور ایک برس کی مہلت دیتا ہوں، اگر اس مدت میں تم نے اس قصیدے کا جواب لکھ لیا، تب تو تم عرب کے شاعرِ اعظم مان لیے جاؤ گے ورنہ محض جھوٹے اور مکار ہو۔ پھر اُس نے حسان کے یہ شعر پڑھے:

لَنَا الْجَفَنَاتُ الْغُرُّ يَأْمَعُنَ بِالضُّحَى
وَأَسْيَافُنَا يَقْطُرْنَ مِنْ نَجْدَةٍ دَمًا
مَتَى مَا تَزُرْنَا مِنْ مَعَدٍّ بَعْصَةٍ
وَعَسَانٍ، نَمْنَعُ حَوْضَنَا أَنْ يَهْدَمَا
أَبَى فَعَلْنَا الْمَعْرُوفَ أَنْ نَنْطِقَ الْخَنَا
وَقَائِلْنَا بِالْعُرْفِ أَلَا تَكَلَّمَا
وَلَدْنَا بِنِي الْعُنُقَاءِ وَابْنِي مَجْرَقِ
فَاكْرِمُوا بِنَا خَالًا وَأَكْرِمُوا بِنَا ابْنَةً

(۱) - ہمارے شان دار گھوڑے دن کی روشنی میں چمکتے ہیں اور ہماری

تلواریں میدان کارزار میں لہو ٹپکاتی ہیں۔

(۲) - جب معد اور عسسان والے اپنی جماعت لے کر ہمارے مقابلے پر آتے

ہیں تو ہم اُنھیں اپنی حوضوں کو ڈھانے نہیں دیتے۔

۳۔ ہمارا اچھے کام کرنے کا جذبہ، ہمیں لغو باتیں بکنے سے روکتا ہے اور ہمارا اچھی باتیں کہنا، ہمیں یا وہ گوئی نہیں کرنے دیتا۔

۴۔ ہم نے بنو العنقار کو اور محرق کے دو بیٹوں کو جہنم دیا ہے ہم نضیال کی طرف سے بھی شریف ہیں اور اپنے بیٹوں کے اعتبار سے بھی۔

یہ قصیدہ اُس نے آخر تک پڑھا اور کہنے لگا: ”میں اس کے لیے تمہیں ایک سال کی مہلت دیتا ہوں۔“ یہ کہہ کر چلا گیا تو فرزدق غصے میں پھرا ہوا اُٹھا، اُس کی چادر کا پلو زین میں گھسٹ رہا تھا مگر اس وقت فرزدق کو کچھ ہوش نہیں تھا۔ وہ مسجد سے نکل گیا تو کثیر میرے قریب آیا اور کہنے لگا: ”کیسا فصیح و بلیغ کلام تھا، اس انصاری کا، اور کتنی روشن دلیلین تھیں، کیا پیارا قصیدہ تھا۔“ اُس روز ہم دن بھر فرزدق اور انصاری کی گفتگو کرتے رہے۔ اگلی صبح کو میں اپنے گھر سے نکل کر پھر اُسی ٹھکانے پہنچا اور کثیر بھی آکر بیٹھ گیا اور وہی فرزدق کی بات چھڑ گئی۔ ہم نے کہا: ”یہ تو معلوم ہو کہ اُس بھلے آدمی نے کیا کیا؟“ اتنے میں فرزدق کئی رنگوں کا دھاری دار بینی لباس پہنے نمودار ہوا، اور اُس کے بال دو لٹوں میں بے ہوشے تھے۔ وہ اُسی جگہ آکر بیٹھ گیا جہاں کل بیٹھا تھا اور بولا: ”انصاری نے کیا کیا ہے؟“ ہم نے فرزدق کی دجوتی کے لیے انصاری کی مذمت شروع کر دی تو فرزدق کہنے لگا: ”خدا اُسے غارت کرے، نہ میں کبھی ایسے کسی شخص سے ملا ہوں نہ میں نے ایسے اشعار سنے ہیں۔“ پھر فرزدق کہنے لگا کہ جب میں کل تم سے جدا ہو کر اپنی قیام گاہ پر پہنچا تو میں نے شاعری کے ہر فن میں زور لگا کر دیکھ لیا مگر یہ محسوس ہوتا تھا کہ میں گونگا ہوں اور گویا میں نے کبھی شعر کہا ہی نہ تھا۔ جب فجر کی اذان ہوئی

تو میں نے اپنی اونٹنی کا کجاوہ کسا اور اس کی مہار سنبھال کر اُسے مدینے کے قریب 'ذباب' کی پہاڑیوں تک لے گیا اور وہاں اونچی آواز سے پکار پکار کر کہا: (اُس موٹل یا جن سے جو فرزدق کی شاعری میں مدد کرتا تھا) "ارے ابو لبینہ اپنے بھائی کی مدد کرو۔" تب میرا سینہ اس طرح جوش کھلنے لگا جیسے ہانڈی میں اُبال آتا ہے۔ میں نے اونٹنی کو وہیں باندھ دیا اور اُس کے بازوؤں سے تکیہ لگا کر بیٹھ گیا اور جب تک ۱۱۳ شعر نہ ہو گئے وہیں بیٹھا رہا۔" جب فرزدق، ہمیں یہ اشعار سنارہا تھا، وہی انصاری جو ان اچانک آ گیا۔ اُس نے ہمارے قریب آ کر سلام کیا اور کہنے لگا کہ "میں نے جو ٹہلت تمہیں دی تھی اُسے گھٹلے نہیں آیا ہوں، بلکہ میں نے یہ طے کیا ہے کہ تم جب بھی ملو گے تم سے دریافت کروں گا کہ تم نے کیا لکھا۔" فرزدق نے کہا: "بیٹھ جاؤ" اور پھر اشعار سنانے شروع کیے:

عَرَفْتُ بِاعْشَاشٍ وَمَا كِدْتُ تَعْرِفُ
وَأَنْكَرْتُ مِنْ حَدْرٍ أَمَا كُنْتُ تَعْرِفُ

(اب تو اعشاش (جگہ کا نام) سے کترا کر جا رہا ہے حالانکہ تیرا اُس سے کترانا مشکل ہے اور تو نے حدراہ کی (نام محبوبہ) ان باتوں کو پہچاننے سے انکار کر دیا ہے جنہیں تو خوب جانتا تھا) جب فرزدق یہ قصیدہ پڑھ چکا تو وہ نوجوان مُنْهَ لُشْكَائے ہوئے اٹھا اور ہمارے درمیان سے کھسک گیا، ادھر وہ گیا اور ادھر اُس کے باپ ابو بکر بن محمد بن عمرو بن حزم کچھ اور انصاری شیوخ کے ساتھ وہاں آ پہنچے، اُن سب نے ہمیں سلام کیا اور کہنے لگے: "اے ابو فراس (یہ فرزدق کی کنیت ہے) تمہیں ہمارا حال اور رسول اللہ کی نظر میں ہماری قدر و منزلت کا حال معلوم ہے اور اُنھوں نے ہمارے بارے میں

جو حکم دیا تھا وہ بھی تم جانتے ہو۔ ہمیں پتا چلا ہے کہ ہمارے ایک بے وقوف شخص نے تم سے معارضہ کیا ہے، ہم تمہیں خدا اور رسول کا واسطہ دے کر اور رسول اللہ نے ہمارے بارے میں جس سلوک کی ہدایت فرمائی ہے اُسے یاد دلا کر تم سے یہ التجا کرتے ہیں کہ ہمیں جو لکھ کر رسوا نہ کرنا۔

یربوعی نے کہا کہ ابراہیم بن محمد بن سعد نے کہا کہ میں اور کثیر بھی سفارش کرتے رہے جب ہم نے زیادہ اصرار کیا تو فرزدق کہنے لگا: ”جاؤ اس قریشی (یعنی ابراہیم بن محمد بن سعد) کی وجہ سے تمہیں بخشے دیتا ہوں۔“ یہ واقعہ عبداللہ یا اُن کے کسی بھائی کے زمانہ شباب کا معلوم ہوتا ہے، اس سے ایک بار پھر یہ بات روشن ہو جاتی ہے کہ اہل فقہ و حدیث شاعری اور اس کی تنقید کی طرف بھی کتنا قوی میلان رکھتے تھے۔

عاصم بن عمر بن قتادہ ایک مدنی گھرانے میں پیدا ہوئے جو اسلام لانے میں سبقت کرنے والوں میں

سے تھا۔ اُن کے دادا قتادہ بنو ظفر میں سے تھے۔ یہ انصاری قبیلہ تھا جس نے غزوہ بدر میں رسول اللہ کے ساتھ مل کر جہاد کیا تھا۔ قتادہ حنین میں اپنے قبیلے کا جھنڈا اٹھائے ہوئے تھے۔ البتہ عاصم کے والد عمر کے بارے میں ہمارے ناخذ کچھ زیادہ نہیں بتاتے۔ بس اتنا معلوم ہے کہ انھوں نے اپنے باپ سے حدیث کی سنت کی اور پھر یہ علم اپنے بیٹے کو منتقل کیا۔ عبداللہ بن ابی بکر کے باپ کی مثال کے برعکس انھوں نے مدینے کی شہری زندگی میں کوئی اہم کردار ادا نہیں کیا نہ کسی سرکاری خدمت سے متعلق رہے، اُن کے بیٹے عاصم اقتصادی مشکلات سے آزاد نہیں تھے اسی سبب سے انھوں نے مجبور ہو کر دار الخلافہ کا رخ کیا، جیسا کہ اُن کے زمانے میں اکثر اہل علم، اضطراری

حالت میں کرتے تھے اور دربارِ خلافت سے مالی مدد پاتے تھے۔ چنانچہ اس میں انھیں کامیابی ہوئی اور اُس وقت کے خلیفہ عمر بن عبدالعزیز نے (جو اموی خلفاء میں اس لحاظ سے ایک ممتاز شخصیت تھے کہ انھیں مدینے کے صالحین کو دیکھنے ہی سے خوشی حاصل ہوتی تھی) اُن کی مالی امداد کی۔ ابن سعد ہمیں یہ اطلاع دیتا ہے کہ عاصم، عمر بن عبدالعزیز سے ملے تو انھوں نے اُن کا قرضہ ادا کر دیا اور اُن کو حکم دیا کہ دمشق کی مسجد میں بیٹھ کر لوگوں کو رسول اللہ کے معازی کی تعلیم دیا کریں چنانچہ یہ ایسا ہی کرتے تھے، پھر مدینے واپس آگئے تھے۔ خلیفہ عمر بن عبدالعزیز، جنھوں نے جمع و تدوین حدیث کا خصوصی اہتمام کیا تھا، جیسا کہ ہم پہلے بتا چکے ہیں، اسے بھی ضروری سمجھتے تھے کہ دمشق کے عام آدمیوں کو کوئی عالم اور فقیہ معازی کی تعلیم دیتا رہے۔ یہاں یہ بھی ذہن میں رکھنا چاہیے کہ عاصم سیرۃ اور معازی کے مشہور عالم تھے اور وہ ثغرِ اویوں میں شمار ہوتے ہیں۔ ہم یہ تسلیم نہیں کر سکتے کہ انھوں نے امویوں کو خوش کرنے کے لیے رسول اللہ کی تاریخ میں کتر بیونت کی ہوگی، جس طرح ہم یہ نہیں مانتے کہ ایسا عمل عمر بن عبدالعزیز پسند کر سکتے تھے یا انھیں اس کی ترغیب دے سکتے تھے۔ عمر بن عبدالعزیز کا زمانہ خلافت ۹۹ھ سے ۱۰۱ھ تک رہا اور عاصم زیادہ سے زیادہ ۱۰۱ھ تک مدینہ واپس آچکے تھے، جہاں وہ تقریباً بیس سال تک شنکانِ علم کو سیراب کرتے رہے اور ۱۱۹ھ یا اس کے کچھ ہی بعد انھوں نے انتقال فرمایا۔

عاصم، ابن اسحاق اور الواقدی کے اہم رواۃ میں سے ایک ہیں جنھوں نے اُن سے خاص طور پر معازی کی روایات اخذ کی ہیں، مگر عاصم نے رسول اللہ کے زمانہ شباب اور آپ کی مکی زندگی کی تفصیلات جمع کرنے پر بھی توجہ

کی ہے جیسا کہ ابن سعد کے اقتباسات سے ظاہر ہوتا ہے۔ عاصم اکثر اپنی اسناد بھی بیان کرتے ہیں، مگر کبھی انھیں نظر انداز بھی کر جاتے ہیں۔ اس اعتبار سے اسناد کے معاملے میں ان کا رویہ بھی وہی ہے جو عبداللہ بن ابی بکر کا ہے۔ وہ جن وقائع کی روایت کرتے ہیں ان کے بنیادی کرداروں کی زبان سے اکثر اشعار بھی پڑھواتے ہیں۔^{۱۸۵} ابن اسحاق کے ایک فقرے سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ صرف اخباری جمع نہیں کرتے تھے بلکہ کبھی کبھی اپنی رائے کا اظہار کر کے اس حادثے کے محرکات کی طرف بھی اشارہ کر دیتے تھے۔ ابن اسحاق کہتا ہے: ”عاصم بن عمر نے کہا واللہ العباس بن قتادہ نے رسول اللہ کو یہ مشورہ دیا کہ وہ انصار سے باقاعدہ حلف کر لیں۔ حالانکہ انصار اس کے بغیر بھی ہر طرح کی قربانی دینے کے لیے آمادہ تھے، اس لیے دیا تھا کہ معاہدہ سے انھیں قابو میں کر لیا جائے“ اور عبداللہ بن ابی بکر نے بھی اس رائے کو اور اس کے معارض عاصم کی رائے کو قابل توجہ انداز میں پیش کیا ہے۔

۳۔ ابن شہاب الزہری | عبداللہ اور عاصم دونوں انصاری تھے، مگر محمد بن مسلم بن عبید اللہ بن عبداللہ بن شہاب، مکی قبیلے سے تعلق رکھتے تھے، جس کا نام بنو زہرہ ہے، اسی سے ان کا لقب الزہری ہوا ہے۔ یہ ۵۰ھ یا ۵۱ھ میں پیدا ہوئے، بعض روایات میں سال ولادت ۵۶ھ یا ۵۷ھ یا ۵۸ھ بھی ملتا ہے۔^{۱۸۶} ان کے پردادا عبداللہ بن شہاب معمر کہ بدر میں اہل مکہ کے ساتھ رسول اللہ سے لڑے تھے، اور جنگ احد میں انھوں نے تین بکیوں کے ساتھ مل کر رسول اللہ کو قتل کرنے کی سازش بھی کی تھی۔^{۱۸۷} اور عملاً انھیں زخمی کرنے میں کامیاب بھی ہو گئے تھے۔^{۱۸۸} یہ بات ان کے پرپوتے کے لیے قدرتی طور پر تکلیف دہ رہی ہوگی

اسی لیے وہ جہاں اس سازش کا تذکرہ کرتا ہے وہاں اپنے پر دادا کے بارے میں کچھ نہیں بتاتا کہ انھوں نے اس میں کیا حصہ لیا تھا۔^{۱۹۱} الزہری کے باپ عبداللہ بن الزہری کے ساتھ تھے جب انھوں نے علمِ بغاوت بلند کیا تھا۔^{۱۹۲} مگر خود الزہری اپنے لڑکپن کے زمانے میں ہی ۶۲۷ھ میں مروان سے ملے تھے، جیسا کہ خود انھوں نے ہمیں بتایا ہے، پھر وہ عبدالملک بن مروان کے دربار میں گئے اور آخر کار دمشق میں سکونت اختیار کر لی تھی، مگر وہ اکثر اپنے شہر مدینہ جاتے رہتے تھے۔ دمشق کو ان کی ہجرت سے پہلے ان کے ساتھ ایک حادثہ پیش آ گیا تھا جس کا ذکر ابن سعد نے کیا ہے: ”الزہری سے غیر ارادی طور پر ایک قتل ہو گیا تھا، چنانچہ یہ اپنے گھر سے نکلے اور آبادی سے باہر خمیہ لگا کر بیٹھ گئے اور کہتے تھے کہ کسی کے گھر کی چھت مجھے پناہ نہیں دے سکتی۔ ایک دن علی بن الحسین اُن کے پاس سے گزرے اور فرمایا کہ ”ابن شہاب تمھاری ملاوسی تو تمھارے گناہ سے بھی زیادہ شدید ہے۔ تم اللہ سے ڈرو اور استغفار کرو، اور مقتول کے وارثوں کے پاس خون بہا ادا کرنے کا پیغام بھیجو اور اپنے گھر کو واپس چلے جاؤ۔“ الزہری کہا کرتے تھے کہ لوگوں میں سب سے بڑا احسان میرے اوپر علی بن الحسین کا ہے۔

اگر شیعی مورخ الیعقوبی کا بیان درست ہے تو الزہری نے اپنی جوانی کے زمانے میں عبداللہ بن الزہری سے لڑائی میں خلیفہ عبدالملک کو اپنی خدمات پیش کی تھیں۔ اور جب عبدالملک نے حج بیت اللہ کی طرح بیت المقدس کا حج کرنے کا قصد کیا، یہ وہ زمانہ تھا کہ مکہ میں خلیفہ کے مخالفوں کی طاقت عروج پر تھی، تو جن لوگوں نے مکہ کی زیارت پر پابندی لگ جانے کا شکوہ کیا اُن سے خلیفہ نے کہا تھا: ”یہ ابن شہاب الزہری

موجود ہیں، ان سے پوچھو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "لَا تُشَدُّ الرِّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ: الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ (بِمَكَّةَ) وَ الْمَسْجِدِ الْمَقْدِسِ (بِأُورُشَلِيمَ) - یعنی تین مسجدوں کی زیارت کے لیے سفر کیا جاسکتا ہے، ایک مسجد الحرام، دوسری مسجد نبوی، اور تیسری مسجد بیت المقدس۔"

فی الواقع صحاح ستہ میں، معمولی لفظی تغیر کے ساتھ، اس مفہوم کی حدیث موجود ہے اور سند احمد بن حنبل میں بھی پائی جاتی ہے، عموماً اس کی سند یوں ہے: "الزُّهْرِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ" لیکن بعض جگہ الزُّهْرِيُّ کا نام نثار ہے۔ یہ بات کہ عبد الملک نے اس حدیث کو ثقہ بنانے کے لیے الزُّهْرِيُّ کو استعمال کیا ہو، اسی وقت درست ہو سکتی تھی جب اس واقعہ کے ساتھ الزُّهْرِيُّ کے رِوَاة کا تذکرہ بھی کیا جاتا۔ اگر خلیفہ نے مذکورہ بالا الفاظ واقعی کہے تھے تو یہ ۶۵ھ سے ۷۳ھ کے درمیان کا قصہ ہوگا جب عبد اللہ بن الزبیر نے بغاوت کر رکھی تھی؛ اور زیادہ قرین قیاس یہ ہے کہ ۷۲ھ کی بات ہو، یہی وہ سال ہے جب عبد الملک نے "قُبَّةُ الصَّخْرَةِ" تعمیر کیا تھا، جیسا کہ آج تک اس مسجد میں لگا ہوا کتبہ ظاہر کر رہا ہے۔ مگر ۷۳ھ میں الزُّهْرِيُّ صرف ۲۳ سال کے تھے اور اتنی کم عمر میں بحیثیت محدث کے انھیں ایسا امتیاز مل جانا خلاف قیاس ہے کہ کسی حدیث کی صحت کے ثبوت میں تنہا ان کا نام لینا ہی کافی سمجھا جاتا ہو، اگر ہم یعقوبی کے بیان کو صحیح سمجھیں تو یہ ماننا چاہیے کہ الزُّهْرِيُّ مدینے سے چل کر خلیفہ کے دربار میں پہنچے ہوں اور انھوں نے یہ حدیث جو رِوَاة مدینہ سے سنی تھی، خلیفہ کو پہنچائی ہوتی کہ وہ اس سے اپنے سیاسی مقاصد حاصل کر سکے۔ بعض لوگوں کا یہ خیال درست نہیں

کہ الزہری نے خود ہی یہ حدیث گھڑ لی ہوگی۔ اُس دور میں اہل دمشق کے لیے یہ دشوار نہیں تھا کہ وہ حدیث کے مانے ہوئے علماء سے کسی روایت کی تصدیق حاصل کر لیں اور اگر کسی کو اس حدیث پر شبہ ہوتا تو یہ ممکن ہی نہ تھا کہ وہ چھان بین نہ کرتا۔ اس حدیث کی صحت کے بارے میں خواہ کسی کا کچھ بھی خیال ہو، لیکن یہ باور نہ کرنے کی کوئی وجہ نہیں ہے کہ الزہری نے یہ حدیث سعید بن المسیب کی زبان سے سُنی ہوگی جن کے بارے میں اکثر یہ کہا گیا ہے (یہ خوابوں کی تعبیر دینے میں مشہور تھے) کہ انھوں نے ایک خواب کی تعبیر بیان کی تھی جو اس مقصد سے اُن تک پہنچا یا گیا تھا اور اس کی تعبیر میں عبد الملک کے حریف (عبد اللہ بن الزبیر کی بد بختی اور عبد الملک کی خوش بختی ظاہر ہوتی تھی) عمر بن حبیب بن قلیح بیان کرتے ہیں۔ ”ایک دن میں سعید بن المسیب کے پاس بیٹھا ہوا تھا، اُس زمانے میں میری معاشی حالت بہت خراب تھی اور قرض میں بال بال بندھا ہوا تھا، میری سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ کہاں جاؤں کیا کروں، اس لیے سعید بن المسیب کے پاس جا بیٹھتا تھا۔ ایک شخص اُن کے پاس آیا اور کہنے لگا: ابو محمد (یہ سعید کی کنیت تھی) میں نے ایک خواب دیکھا ہے۔ انھوں نے پوچھا: کیا دیکھا۔ اُس نے کہا کہ میں نے دیکھا کہ عبد الملک بن مروان کو میں نے پکڑ کر زمین پر گرا دیا ہے، پھر اُسے اوندھا کر کے اُس کی کمر میں چاڑھیں ٹھونک دی ہیں۔ سعید نے کہا کہ یہ خواب تمہارا دیکھا ہوا نہیں ہو سکتا۔ اُس نے کہا: نہیں میں نے ہی دیکھا ہے۔ سعید نے کہا ہرگز نہیں، تم خود ہی سچ بتاؤ، نہیں تو میں نام ظاہر کیے دیتا ہوں۔ تب اُس نے کہا کہ الزبیر نے دیکھا ہے۔ اور انھیں نے مجھے تمہارے پاس بھیجا ہے۔ سعید نے کہا کہ اگر اُن کا خواب سچا ہے

تو عبد الملک انھیں قتل کر دے گا اور عبد الملک کے صلب سے چار بیٹے پیدا ہوں گے جو خلیفہ بنیں گے۔“ عمر بن حبیب نے کہا کہ اب میں شام میں خلیفہ عبد الملک سے جا کر ملا اور انھیں سعید بن المسیب کی بیان کردہ تعبیر سنائی، جس سے وہ خوش ہوئے، مجھ سے سعید کی خیر و عافیت اور حال چال پوچھتے رہے، میں نے انھیں بتایا۔ پھر خلیفہ نے میرے قرض کی ادائیگی کا حکم دیا اور بھی میرے ساتھ سلوک کیا۔“

عمر بن حبیب ہی کی طرح الزہری نے بھی کیا۔ بشرطیکہ ہم یعقوبی کی بات صحیح مانیں۔ کہ انعام کی امتی میں سعید کے منہ سے سنی ہوئی حدیث خلیفہ نکلتا پہنچانے کے لیے دمشق گئے۔ بہر حال اُس وقت الزہری زیادہ دنوں کو دمشق میں نہیں ٹھہرے ہوں گے، اگر وہ وہاں واقعی گئے ہی ہوں۔ دمشق تک اُن کی مستقل ہجرت بعد کا واقعہ ہے، جیسا کہ خود انھوں نے ”الأشعث کی بغاوت کا زمانہ“ بتایا ہے یہ ۸۱ھ یا ۸۲ھ کا واقعہ ہے۔ پہلے وہ قبصہ سے ملے تھے جو عبد الملک کا خاتم بردار تھا اور یہ خلیفہ کا اُس زمانے سے متحد علیہ تھا جب خلیفہ مدینہ کا گورنر تھا۔ قبصہ نے انھیں عبد الملک سے ملوایا۔ اس کے لیے تقریب یہ پیدا ہو گئی کہ ایک دن خلیفہ نے پوچھا: اُقتات الاولاد کی وراثت کا مسئلہ تم میں سے کسے معلوم ہے؟“ اُس وقت الزہری کا نام لیا گیا اور انھیں خلیفہ کے دربار میں طلب کیا گیا۔ پہلے خلیفہ نے اُن کا نسب پوچھا پھر یاد دلایا کہ الزہری کے والد نے عبد اللہ بن الزبیر کے ساتھ خروج میں شرکت کی تھی اس کے بعد انھیں بیٹھنے کی اجازت دی اور اُن کا قرض ادا کر دیا۔ الزہری اپنے قبیل کے بہت سے لوگوں کی طرح اسی اُمید میں دمشق گئے تھے کہ اُن کی تنگدستی دور ہو جائے گی۔“

ایک اور روایت یہ بتاتی ہے کہ سب سے پہلے خلیفہ نے اپنے مدینے کے گورنر کے ذریعے سعید بن المسیب سے الزہری کے بارے میں معلومات حاصل کی تھیں اور یہ سب روایات یعقوبی کے اُس بیان سے میل نہیں کھاتیں جس کی رو سے عبد الملک الزہری کو ایک طویل عرصے سے جانتا تھا اور الزہری کو خلیفہ کے دربار میں کسی تقریب تعارف کی یا سعید بن المسیب کی سفارش کی ضرورت نہیں تھی۔ غالباً یعقوبی کا بیان اس امر واقعہ پر مبنی ہے کہ بعد کے زمانے میں الزہری ایک مشہور و معروف محدث تھے اور یہ بات عام طور پر معلوم تھی کہ خلیفہ سے اُن کے گہرے روابط تھے مگر لوگ ان تعلقات کا آغاز واقعی زمانے سے تقریباً دس برس قبل سمجھتے رہے تھے اس گمان کو تقویت اس بات سے بھی ملتی ہے کہ جس حدیث کا ہم ابھی حوالہ دے چکے ہیں اُس کی اسناد میں الزہری کا نام آتا ہے۔

عبد الملک کے جانشین خلفار کے زمانے میں بھی الزہری دمشق میں مقیم رہے جنہوں نے الزہری کا وظیفہ مقرر کر دیا تھا۔ خود الزہری ہمیں اطلاع دیتے ہیں کہ وہ اپنے چچا مالک بن شہاب کی بیٹی کا پیغام لے کر ولید بن عبد الملک کے پاس گئے تھے۔ معلوم ہوتا ہے کہ داستان طرازوں نے اس واقعہ کو بڑھا چڑھا کر پیش کیا ہے، اس لیے کہ ہمیں 'الفہرست' میں ایک کتاب کا نام ملتا ہے جس کا عنوان ہے: "کتاب الزہری وابندۃ عمہ الذین ساروا لہی ہشام بن عبد الملک"۔ یہ الولید کی جگہ ہشام کا نام ایک اور موقع پر بدلا گیا ہے جیسا کہ ہم آگے چل کر ظاہر کریں گے۔ عمر بن عبد العزیز کے عہد خلافت (۹۹ھ-۱۰۱ھ) میں الزہری مفتی شرع تھے۔ یہ بات ایک سے زیادہ ماخذوں میں بتائی گئی ہے کہ عمر کے جانشین یزید نے انھیں قاضی

مقرر کیا تھا۔ مگر یزید ثانی، الزہری سے ایسی علمی قابلیت کی توقع رکھتا تھا جو عام قاضیوں کی لیاقت سے مختلف ہو۔ اسی لیے ایک بار اس نے ایک قصیدے کے مصنف کا نام دریافت کرنے کے لیے ان سے رجوع کیا تو یہ استفسار بے سبب نہیں تھا۔^{۱۲}

”یزید ثانی اور اس کی کنیز حبابہ ایک رات کو چھت پر بیٹھے تھے اور وہ الأحوص کے شعر گائی تھی۔ یزید نے اس سے پوچھا ”یہ اشعار کس کے ہیں؟“ اس نے کہا: ”بچشان شام“ مجھے معلوم نہیں۔“ ادھی رات سے زیادہ گزر چکی تھی مگر اس نے کہا کسی کو الزہری کے پاس بھیجو، شاید انھیں معلوم ہوگا۔ الزہری حاضر کیے گئے، تو وہ یزید کے خوف سے حواس باختہ ہو رہے تھے۔ جب وہ یزید کے پاس اوپر چھت پر لے جائے گئے تو اس نے کہا: ”ڈرو نہیں، میں نے تمہیں ایک اچھی بات کے لیے بلا لیا ہے۔ یہ بتاؤ کہ یہ اشعار کس کے ہیں؟“ انھوں نے جواب دیا کہ ”اے امیر المؤمنین الأحوص بن محمد کے ہیں۔“ (یہ مدنی شاعر تھا۔ اُسے خلیفہ سلیمان بن عبد الملک نے دھلک کی طرف جلا وطن کر دیا تھا۔) خلیفہ نے پوچھا: ”آج کل وہ کیا کر رہا ہے؟“ انھوں نے کہا ”ایک مدت سے دھلک میں جلا وطنی کی زندگی گزار رہا ہے۔“ خلیفہ نے کہا: مجھے عمر بن عبد العزیز سلیمان کے جانشین پر حیرت ہے کہ انھوں نے اُس کی طرف سے اتنی غفلت کیوں برتی۔“ حکم ہوا کہ اُسے آزاد کیا جائے اور چار سو دینار بطور انعام مرحمت ہوئے۔ اُس رات کو الزہری اپنی قوم انصار کے لوگوں کی طرف واپس آئے اور یہ مردہ سنیایا جیسے اس موقع پر ایک مدنی کو آزاد کرانے میں الزہری نے حصہ لیا ایسے ہی متعدد مواقع پر انھوں نے اہل مدینہ کی بھلائی کے کاموں میں دلچسپی

لی۔ یزید ثانی نے ۱۰۱ھ میں حجاز کا نیا گورنر مقرر کیا تو الزہری نے گورنر کو بعض اہم اور مفید مشورے دیے۔ اگرچہ نئے گورنر نے اپنی خاص مصالحتوں کی وجہ سے ان مشوروں پر عمل نہیں کیا۔^{۲۱۳}

الزہری سخاوت میں مشہور تھے۔ فائد بن اشرم نے ایک قصیدے^{۲۱۴} میں ان کی مدح کی ہے اور قرۃ بن عبدالرحمن، الزہری کی تعریف کرتے ہوئے کہتا ہے: میں نے کوئی اور شخص ایسا نہیں دیکھا جس کی نظر میں دینار و درہم اتنے بے وقعت ہوں گویا وہ مینگنیاں ہیں۔ اس لیے یہ کوئی تعجب کی بات نہیں ہے کہ وہ ہمیشہ مقروض رہتے تھے۔ یہ قرضے خلیفہ ہشام (۱۰۵ھ-۱۲۵ھ) نے ادا کیا تھا۔ الزہری ہشام کے بچوں کی تعلیم و تربیت میں مدد دیتے تھے۔ خلیفہ نے انھیں اور ابو الزناد کو اپنا مقرب بنا لیا تھا۔ ایک دن الزہری ہشام بن عبدالملک کی مجلس میں پہنچے اور ابو الزناد عبداللہ بن ذکوان پہلے سے وہاں موجود تھے۔ ہشام نے ان سے پوچھا: ”اہل مدینہ کو عموماً کس مہینے میں تنخواہ تقسیم ہوتی ہے؟“ الزہری نے کہا: ”مجھے علم نہیں۔“ پھر ابو الزناد سے پوچھا تو انھوں نے بتایا کہ محرم میں۔ اس پر ہشام نے الزہری سے کہا کہ ”ابو بکر لو آج تمہاری معلومات میں بھی اضافہ ہو گیا۔“ الزہری نے جواب دیا کہ ”امیر المؤمنین کی مجلس ہمیں ایسی جگہ جہاں سے علم حاصل کیا جاتا،“^{۲۱۵} خلیفہ اور اس کے درباری فقہیہ علامہ (الزہری کو ”علامہ“ کہا جاتا تھا) کے درمیان ہمیشہ ایسی نرم گفتگو نہیں ہوتی تھی۔ الشافعی^{۲۱۶} ہمیں اپنے چچا کے واسطے سے یہ روایت بھی سنا ہے: ”ایک دن سلیمان بن یسار ہشام کی مجلس میں پہنچے تو اس نے پوچھا: ”قرآن کی آیت ”الذی قوی کبرہ“۔“ (سورۃ ۲۴- آیت ۱۱) میں کس شخص کی طرف اشارہ ہے یہ آیت واقعہ انکس سے

متعلق ہے)۔ سلیمان نے جواب دیا کہ ”عبداللہ بن اُبی بن سلول کی طرف“
 اس پر ہشام نے کہا: ”تم جھوٹ بولتے ہو، یہ علی کی طرف ہے۔ ابن شہاب
 تم بتاؤ کس کی طرف ہے؟“ الزہری نے بھی کہا: ”عبداللہ بن اُبی مراد ہے“
 خلیفہ نے کہا: ”تم بھی جھوٹے ہو، یہاں علی ہی مراد ہیں“۔ الزہری نے کہا:
 ”میں جھوٹا ہوں؟ خدا کی قسم اگر آسمانوں سے نادی جائے کہ خدا نے جھوٹ
 بولنا حلال کر دیا ہے میں تب بھی نہ بولوں گا۔ مجھ سے سعید بن المسیب نے
 عروہ نے، عبید اللہ اور علقمہ بن وقاص نے، خود عائشہ کے حوالے سے بیان
 کیا ہے کہ ”إِنَّ الَّذِي تَوَلَّى كِبْرَةَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي“ (قرآن میں جس
 کے لیے کہا گیا ہے کہ اُس نے بات کا بتنگڑ بنا دیا وہ شخص عبداللہ بن اُبی
 تھا)۔ اس پر حاضرین بحث کرنے لگے تو ہشام نے کہا: ”یہاں سے چلے جاؤ،
 خدا کی قسم ہمارے لیے یہ مناسب نہیں ہے کہ تم جیسوں کے ساتھ نرمی کا
 برتاؤ کریں۔“ الزہری نے کہا: ”کیا بات ہے؟ تم میری دھونس میں ہو، نہ
 میں تمھاری۔ مجھے الگ کرو۔“ خلیفہ نے کہا: ”نہیں، تم لاکھوں کے مقروض
 ہو۔“ الزہری نے کہا کہ ”یہ بات تم خوب جانتے ہو، اور تم سے پہلے تمھارے
 باپ بھی جانتے تھے کہ میں نے یہ قرض تمھارے بھروسے پر نہیں لیا ہے۔“
 اس پر ہشام نے کہا: ”ہمیں شیخ کو غضبناک نہیں کرنا چاہیے، وہ فوراً
 کھری کھری سنانے لگتے ہیں۔“ پھر حکم دیا اور اُن کا لاکھوں روپے کا قرض
 ادا کر دیا گیا۔ جب کسی نے یہ بات الزہری کو بتائی تو انھوں نے کہا: ”خدا
 کا شکر و احسان ہے، یہ سب اُسی کی طرف سے ہوتا ہے۔“

بعض روایات سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ ہشام کا قصہ نہیں ہے بلکہ
 الولید تھا جس نے یہ بے سود کوشش کی تھی کہ الزہری کو استعمال کر کے

ابن اُبی کا الزام حضرت علی کی طرف منتقل کر دے۔

ابوالزناد نے الزُّہری اور ہشام کے درمیان ہونے والا ایک اور مکالمہ بھی نقل کیا ہے۔^{۵۲۴} ”میں ہشام بن عبد الملک کے دربار میں پہنچا تو دیکھا کہ الزُّہری بھی بیٹھے ہیں اور یہ دونوں الولید کی بُرائیاں بیان کر رہے ہیں۔ میں الگ تھلگ بیٹھا رہا اور میں نے اس بات چیت میں کوئی حصہ نہیں لیا۔ ذرا دیر کے بعد معلوم ہوا کہ الولید باریابی کی اجازت چاہتا ہے۔ اُسے اجازت دی گئی، وہ آیا، مگر غصے میں بھرا ہوا تھا، ذرا دیر بیٹھ کر چلا گیا جب ہشام قرا، اور الولید نے حکومت سنبھالی، اُس نے مدینے کے گورنر کو لکھ کر مجھے طلب کیا۔ میں حاضر کیا گیا تو مجھ سے کہنے لگا: ”تمہیں اُس بھینگے (ہشام مراد ہے) کی اور الزُّہری کی گفتگو یاد ہے؟“ میں نے کہا: ”جی ہاں۔ مگر میں نے تو اُس میں کوئی حصہ نہیں لیا تھا۔“ اُس نے کہا: ”تم سچ کہتے ہو، مگر جانتے ہو مجھے کیسے معلوم ہوا؟“ میں نے کہا: ”نہیں!“ تو بولا کہ اُس کی پشت پر جو خادم کھڑا تھا اُس نے مجھے بتایا تھا۔ خدا کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ وہ فاسق الزُّہری اگر آج زندہ ہوتا تو میں اُسے قتل کر دیتا“ لیکن الزُّہری بھی اچھی طرح جانتے تھے کہ اگر الولید حاکم ہو گیا تو انھیں کیا پھل ملے گا۔ انھوں نے پہلے ہی طے کر رکھا تھا کہ جیسے ہی ہشام کی آنکھیں بند ہوں گی وہ فوراً باز نطنی حکومت کی حدود میں داخل ہو جائیں گے۔ مگر وہ الولید کی تخت نشینی (۱۲۵ھ) تک زندہ ہی نہ رہے اور ۱۱۷ھ رمضان ۱۲۴ھ کو وفات پا گئے۔ انھیں حجاز کے علاقہ ”شغوب“ میں دفن کیا گیا، یہ وہ جگہ ہے جو انھیں اُمویوں سے جاگیر میں ملی تھی۔

الزُّہری اکثر حجاز جاتے رہتے تھے، حتیٰ کہ دمشق کو ہجرت کرنے کے بعد

بھی وہ ۱۱۹ھ میں حج کرنے گئے تھے۔ مگر سب سے زیادہ اہم بات یہ ہے کہ الزہری نے اپنا طالب علمی کا زمانہ مدینہ میں گزارا تھا اور اسی شہر میں اُن کے اُس علم کی بنیاد رکھی گئی تھی جس کی وجہ سے انھیں دارالخلافت میں اتنا اثر و رسوخ مل سکا۔ خود الزہری ہمیں بتاتے ہیں کہ انھوں نے کس طرح سب سے پہلے عبداللہ بن ثعلبہ سے اپنی قوم کا نسب سیکھا۔ ایک دن اُن کے استاد سے کسی نے طلاق کا کوئی مسئلہ دریافت کیا تو انھوں نے اُسے سعید بن المسیب سے رجوع کرنے کا مشورہ دیا، تب یہ بھی سعید سے ملے۔ ”سعید کو لوگوں میں بڑی عزت حاصل تھی، اس لیے کہ وہ تہمتی اور پرہیزگار تھے اور بادشاہ کے یا کسی کے بھی آگے حق بات کہنے سے نہ جھکتے تھے، خود کو دربار سے الگ تھلگ رکھتے تھے اور اپنے علم میں بھی یکتا تھے اس کے ماسوا بڑی سچی ٹہلی راہ دیتے تھے۔ میری یہ ہمت تو نہیں تھی کہ اُن سے براہ راست مسئلہ پوچھ لوں، یوں کہتا تھا کہ فلاں شخص کا یہ خیال ہے مگر فلاں یوں کہتا ہے، تب وہ اپنا جواب بتاتے تھے“

اسی طرح ایک اور موقع پر ہمیں یہ رپورٹ ملتی ہے: ”ہم سعید بن المسیب کی صحبت میں رہتے تھے مگر اُن سے مسئلہ نہیں پوچھتے تھے۔ ہاں کوئی شخص آتا تھا اور اُن سے کچھ دریافت کرتا تھا تو وہ بولنا شروع کرتے تھے یا کسی وقت خود بھی آمادہ سخن ہو جاتے تھے۔“

ثعلبہ بن ابی مالک نے بھی الزہری کو سعید کی خدمت میں جانے کا مشورہ دیا تھا، اور الزہری ”دس سال تک متواتر یوں حاضر رہے گویا ایک دن رہے ہیں۔“ الزہری نے سعید بن المسیب کو ”قریش کے چار سمندر“ (بِحور قریش الأربعة) میں شمار کیا ہے، جن میں باقی تین عروہ، اور

ابو سلمہ بن عبدالرحمن اور عبید اللہ بن عبداللہ بن عتبہ ^{۲۳۲} ہیں۔ ایک موقع پر انھوں نے اس علمی خزانہ کا موازنہ کیا ہے جو انھیں عروہ سے ملا (جنہیں وہ ”بحر یے کراں“ (بَحْرُ الْيَمِينِ) کے لقب سے یاد کرتے ہیں) اور جو عبید اللہ سے پہنچا تھا، پھر کہتے ہیں: ”میں نے جن عالموں کی صحبت اختیار کی ان کے پاس جو کچھ تھا سب حاصل کر لیا۔ عروہ کی خدمت میں بیٹھنا شروع کیا یہاں تک کہ ان کی زبان سے جو کچھ سنتا تھا وہ مانوس معلوم ہونے لگا۔ مگر عبید اللہ بن عتبہ کا معاملہ ان سے مختلف تھا، ان کے پاس جب بھی گیا کوئی نئی بات لے کر اٹھا۔“

الزہری عبید اللہ کی ایسی خدمت گزاری بھی کرتے تھے جو ایک شاگرد اپنے استاد کی کرتا ہے: ^{۲۳۵} میں عبید اللہ بن عبداللہ کے لیے پانی بھرتا تھا، جب وہ ابی بنی باندی سے پوچھتے تھے کہ دروازے پر کون کھٹکا کر رہا ہے تو وہ کہتی تھی کہ آپ کا چنڈھا غلام ہے (غلامک الأعمش)۔

عبید اللہ نے جو شاعر بھی تھے (جیسا کہ ہم ایک اور مضمون میں بحث کر چکے ہیں) اور اس پائے کے تھے کہ ابن عبدالبر نے انھیں ”أفقد الشعراء وأشعر الفقهاء“ (شاعروں کے زمرے میں سب سے زیادہ فقہ کے جاننے والے اور فقیہوں میں سب سے اچھے شاعر) کہا ہے۔ اپنے بعض اشعار میں الزہری سے خطاب کیا ہے جو کتاب الاغانی میں نقل ہوئے ہیں۔ ^{۲۳۶}

عراق بن مالک نے الزہری کو اہل مدینہ کا سب سے بڑا عالم کہا ہے، اس لیے کہ انھوں نے عروہ اور سعید اور عبید اللہ کا علم سمیٹ لیا تھا ان کے بارے میں اس طرح کی بہت سی رائیں ملتی ہیں، بس اگر ان پر

کوئی اعتراض ہے تو یہی ہے کہ وہ اُموی خلیفہ سے میل جول رکھتے تھے۔
 محمول کہتے ہیں؛ الزہری بھی کیا آدمی تھے، اگر بادشاہوں کے دربار میں
 جا کر خود کو خراب نہ کیے ہوتے۔“ اور الزہری خود فخریہ کہا کرتے تھے، جب
 اپنے ہی ایک شاگرد کی کم کوشی اور اس کے مقابلے میں اپنی علم کو عام کر دینے
 کی عملا حیت کا موازنہ کرتے تھے کہ نہ ”کسی نے میری طرح علم کو شائع کیا ہے
 نہ اُسے میری طرح بے دریغ خرچ کیا ہے۔“

اُن کی ہمہ دانی بھی ضرب المثل تھی۔ اللیث کہتے ہیں: ”نہ میں نے
 ابن شہاب جیسا کوئی جامع علوم دیکھا، نہ اُن سے بڑا عالم کسی کو پایا اگر تم انھیں
 وعظ کہتے ہوئے سنتے تو بے اختیار بول اُٹھتے کہ اُن سے اچھا کوئی نہیں کہتا،
 اور علم الانساب میں اُن کی واقفیت کا حال دیکھتے تو کہتے کہ اُن سے زیادہ
 کوئی نہیں جانتا۔ اگر وہ قرآن اور حدیث کی گفتگو کرتے تھے تو اُن کی تقریر
 میں ایک طرح کی جامعیت ہوتی تھی۔“

ابراہیم بن سعد نے اپنے باپ سعد سے پوچھا کہ ابن شہاب نے آپ
 لوگوں پر کس بات میں فوقیت حاصل کی۔ تو سعد نے کہا: ”وہ مجلسوں
 میں سامنے سے داخل ہوتے تھے، اُن کے پیچھے سے نہیں آتے تھے اور
 محفل میں کوئی مرد یا عورت جو ان یا بوڑھا باقی نہیں رہتا تھا جس سے وہ
 معلومات فراہم نہ کرتے ہوں، پھر انصار کے گھروں میں جاتے تھے اور وہاں
 کبھی پوچھتا پچھ کرنے تھے اور ان میں بھی کوئی جوان یا بوڑھا یا بڑھیا ایسی
 نہ بچتی تھی، جس سے وہ سوالات نہ کرتے ہوں۔ حدیث ہے کہ پردہ نشین عورتوں
 تک سے معلومات جمع کر لاتے تھے۔“

ابن سعد کے یہاں یہ جواب ذرا مختلف انداز میں ملتا ہے۔ ”ابن

شہاب علم میں ہم سے اس لحاظ سے برتر تھے کہ ہم مجلسوں میں ادب سے بیٹھتے تھے اور ابن شہاب دراندہ داخل ہوتے تھے، اپنی چادر کو سینے پر سمیٹ کر بیٹھ جاتے اور جو جی میں آتا، پوچھتے رہتے، جب کہ ہم نو عمری کی وجہ سے لحاظ میں ہی رہ جاتے تھے۔^{۲۲۳}

زیادہ سے زیادہ اخبار جمع کرنے کا انھیں شوق تھا اور اس کے لیے بہت قوی حافظہ درکار تھا۔ الزہری حافظ کی تقویت کے لیے شہد کا استعمال کرتے تھے۔^{۲۲۲} وہ اپنی شبینہ محفلیں اسی طرح شہد نوشی سے آراستہ کرتے تھے جیسے نوش شراب سے کرتے ہیں اور کہتے تھے: ”بس پلائے جاؤ اور باتیں کیے جاؤ۔“

کہا جاتا ہے کہ ایک بار ہشام نے ان کی قوتِ حافظہ کا امتحان لینے کا ارادہ کیا، اس نے الزہری سے کہا کہ اس کے کسی لڑکے کے واسطے کچھ احادیث املا کرادیں۔ انھوں نے کاتب کو بلوایا اور اسے چار سو حدیثیں لکھوادیں کچھ زمانے کے بعد جب الزہری ہشام سے ملے تو اس نے ان سے کہا کہ وہ کتاب تو ضائع ہو گئی۔ الزہری نے کہا کوئی بات نہیں، پھر کاتب کو بلوایا اور احادیث لکھوادیں۔ جب ہشام نے اس کا پہلی کتاب سے مقابلہ کر کے دیکھا تو ایک حرف کا بھی فرق نہیں تھا۔

جیسا کہ ہم پہلے بحث کر چکے ہیں احادیث جمع کرنے والوں میں اپنے ہی استعمال کے لیے ان حدیثوں کو کتابی صورت میں مروون کر لینا بہین کے وقت تک ایک عام بات ہو چکی تھی۔ ابوالزناد جو الزہری کے ہم سبق اور دربارِ خلافت میں ان کے رفیق رہے ہیں، کہتے ہیں: ”ہم اور الزہری (معلومات فراہم کرنے کے لیے) دورے پر نکلتے تو الزہری کے پاس کتابیں

اور تختیاں ہوتی تھیں اور ہم اس پر ہنسا کرتے تھے مگر وہ جو کچھ سنتے تھے
اُسے قلمبند کر لیتے تھے۔“

اور محمد بن عکرمہ کہتے ہیں: ^{۲۳۷} ”ابن شہاب اکثر الأعرج کے پاس جایا
کرتے تھے۔ الأعرج قرآن لکھتے ہوتے تھے وہ ان سے کوئی حدیث پوچھتے
اور اُس کو لکھ لیتے پھر زبانی یاد کرتے اور جب یاد ہو جاتی تو وہ پرچہ
پھاڑ دیتے تھے۔“

صالح بن کیسان بھی روایت کرتے ہیں: ^{۲۳۸} ”میں اور الزہری ساتھ
پڑھا کرتے تھے وہ کہتے تھے کہ آؤ احادیث لکھ لیں۔“ کہا: ”جو کچھ رسول اللہ
سے پہنچا تھا، ہم نے لکھ لیا۔“ پھر کہا: ”آؤ۔ جو کچھ صحابہ سے پہنچا ہے وہ
بھی لکھ ڈالیں۔“ کہا: ”انہوں نے لکھ لیا اور میں نے نہیں لکھا، چنانچہ
وہ کامیاب رہے اور میں پھسٹی رہ گیا۔“ ان سب روایات میں ان
یادداشتوں کی طرف اشارہ ہے جو ذاتی استعمال کے لیے مرتب کی جاتی
تھیں، البتہ ان یادداشتوں کا عوام کے لیے دستیاب ہونا زمانہ نابعد کا رواج
ہے اور غالباً عمر ثانی پہلے شخص ہیں جنہوں نے علماء کو یہ طریق کار اختیار کرنے
کی ترغیب دی۔ ہم ابھی پڑھ چکے ہیں کہ انہوں نے عبد اللہ بن ابی بکر سے
ایسی ہی فرمائش کی تھی اور بعض روایات سے ظاہر ہوتا ہے کہ ان کی طرف
سے الزہری کو بھی ایسا ہی حکم ملا تھا۔ ^{۲۳۹} بہر حال ایک موقع پر بروایت معمر،
الزہری نے ”ان أمراء“ (ھؤلاء الأمراء) کو اپنی بیار نویسی کی عادت
کے لیے ذمہ دار ٹھہرایا ہے وہ کہتے ہیں: ”كُنَّا نَكْرَهُ كِتَابَ الْعِلْمِ حَتَّىٰ أَكُوْهُنَا
عَلَيْهِ هَوْلًا ۖ الْأُمْرَاءُ فَرَأَيْنَا لَا يُمْنَعُهُ أَحَدٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ“ (ہم علم
کو لکھنا پسند نہیں کرتے تھے مگر ان امیروں نے ہمیں مجبور کیا تو ہم نے بھی طے

کر لیا کہ اب کسی مسلمان کو اس سے محروم نہ رکھا جائے۔^{۲۵۱}

جیسا کہ ہم پہلے بتا چکے ہیں ہشام نے انھیں کاتب کو اٹلا کر انے پر آمادہ کیا تھا، یہ بات ذہن میں رکھیے اور پھر دیکھیے کہ وہ ابتداء میں حدیث لکھوانے یا اپنے لکچروں کو قلمبند کرانے کے مخالف بھی تھے تو اس گول^{۲۵۲} مول جو اب کا مطلب واضح ہو جاتا ہے جو الزہری نے اللیث کو دیا تھا۔ اللیث نے کہا: ”ابو بکر۔ (الزہری کی کنیت) اگر تم عام لوگوں کے لیے ان کتابوں کو مرتب کر دو تو پختہ ہو جاؤ گے۔“ الزہری نے جواب دیا: ”اس علم کو کسی نے مجھ سے زیادہ عام نہیں کیا ہے۔“ ان کا مطلب یہ تھا کہ جو شخص چاہے وہ مجھ سے حدیث کی سماعت کر سکتا ہے مگر جیسا کہ تم چاہتے ہو کہ اس سے کتابی شکل میں مدون کر دوں تو میں یہ نہیں کر سکوں گا۔“ ممکن ہے کہ یہ تصریح اس عہد سے پہلے کی ہو جس کا ابھی اوپر ذکر آچکا ہے اور جہاں وہ کہتے ہیں: ”جب ہم اپنی کتابیں امرایک تک پہنچانے کے لیے مجبور کر دیے گئے ہیں تو کوئی وجہ نہیں کہ ان کتابوں سے عام مسلمانوں کو محروم رکھا جائے۔“ اس معاملے میں وہ اس حد تک گئے کہ ان پر یہ کتب چینی کی گئی کہ حدیث کا ایک مجموعہ جو الزہری ہی کی روایات پر مشتمل تھا، آئندہ نسلوں کو منتقل کرنے کے لیے مرتب ہوا اور الزہری کے سامنے نظر ثانی کے لیے پیش کیا گیا، تو انھوں نے اسے سرسری نظر سے بھی نہیں دیکھا اور اسے شائع کرنے کی اجازت دے دی۔ ایک روایت کے مطابق یہ اجازت ابراہیم بن الولید کو دی گئی تھی لیکن جیسا کہ گولڈنسیہر نے اچھی طرح وضاحت کر دی ہے اس روایت میں وہ ابراہیم مراد نہیں ہو سکتا جو بعد میں خلیفہ بنا تھا۔ بہر طور اس صورت میں یہ بات ممکن ہو جاتی ہے کہ اس مجموعہ میں وہ روایات

داخل ہو جائیں جو الزہری نے کبھی سنی بھی نہ ہوں خواہ ان میں الزہری کا نام لیا جاتا ہو۔ مگر ہم تسلیم نہیں کر سکتے کہ الزہری نے اموی خلفاء کے سیاسی مقاصد کی تکمیل کے لیے خود روایات گھڑ کر شامل کر دی ہوں گی۔

الزہری کے شاگرد معمر کے بیان سے ظاہر ہوتا ہے کہ دمشق میں انہوی خلفاء کے کتب خانے میں ڈھیر ساری جلدیں تھیں جن میں الزہری کا جمع کیا ہوا علمی مواد تھا۔ معمر کے الفاظ یہ ہیں: ^{۲۵۵} "کُنَّا نَرَىٰ اَنَا قَدْ اَكْثَرْنَا عَنِ الزُّهْرِيِّ حَتَّى قُتِلَ الْوَلِيدُ فَاِذَا الدُّنْيَا تَرَقَّدَتْ حُمَلَتْ عَلَي الدَّقَابِ مِنْ خَزَائِنِهِ يَقُولُ: (معمر) مِنْ عِلْمِ الزُّهْرِيِّ" (ہم یہ سمجھنے لگے تھے کہ ہم نے الزہری سے بہت زیادہ علم حاصل کر لیا ہے، تا آنکہ الولید قتل ہوا تو اس کے خزانوں سے کتابوں کا ذخیرہ جو پایوں پر لاد کر لایا گیا (معمر نے) کہا یہ سب الزہری کے علم پر مشتمل تھا۔"

اس بیان میں زمانہ ولید ثانی کے قتل کا بتایا گیا ہے اور یہ ۱۲۶ھ کا واقعہ ہے اور ہم جانتے ہیں کہ الولید الزہری کا دشمن تھا، مگر بظاہر اس کے لیے کوئی جواز سمجھ میں نہیں آتا کہ وہ اپنے اسلاف کے حکم سے جمع کیے ہوئے کتابوں اور یادداشتوں کے ذخیرے کو ضائع کرنے کا حکم دے سکتا تھا۔ معمر کے اس بیان کے مقابلے میں جو ایک تاریخی شہادت کی حیثیت رکھتا ہے الزہری کی زوجہ کے مقولے کی اہمیت ایک چٹکلے کی سی رہ جاتی ہے جس نے کہا تھا: "یہ کتابیں مجھ پر تین سو کنوں سے زیادہ شاق ہیں۔" یہ قول متاخر مصادر میں پایا جاتا ہے اور اس میں وہی کتابیں مراد ہو سکتی ہیں جو الزہری نے اپنے استعمال کے لیے بطور یادداشت تیار کی تھیں۔ یہاں وہ مدونات یقیناً مقصود نہیں ہیں جو الزہری نے جمہور کے لیے اپنے

خاص طلبگاروں کے لیے تیار کی ہوں گی۔

الزُّہری خود میں اطلاع دیتے ہیں کہ انھوں نے ”اسنان الخلفاء“ (خلفاء کے سینے) اپنے دادا کے لیے مرتب کی تھی۔ یہ وقائع کی ایک فہرست تھی جس سے طبری نے بھی دو اقتباسات لیے ہیں۔^{۲۵۸} وہ یہ بھی کہتے ہیں کہ خالد بن عبداللہ القسری کی فرمایش سے انھوں نے شمالی عرب کے قبائل سے متعلق ایک کتاب لکھنی شروع کی تھی مگر یہ کبھی مکمل نہیں ہوئی۔ یہ بالکل واضح بات ہے کہ قرۃ بن عبدالرحمن کا قول کہ ”لم یکن للزُّہری کتاباً الا کتابُ نسبِ قومہ“ (الزُّہری نے سوائے اپنی قوم کے نسب پر ایک کتاب کے اور کوئی کتاب نہیں لکھی) اسی سے متعلق ہے۔ خالد نے اپنے لیے سیرۃ کے موضوع پر ایک کتاب لکھنے کی فرمایش بھی الزُّہری سے کی تھی۔^{۲۵۹}

لہذا یہ ثابت ہو جاتا ہے کہ الزُّہری نے اپنی یادداشت کے لیے جو کچھ لکھا، ہو اس کے علاوہ خالد کی اور امویوں کی فرمایش سے بھی کتابیں لکھی تھیں اور خاص طور سے ایک کتاب سیرۃ کے موضوع پر بھی تھی۔ لیکن ان کی کوئی مستقل تصنیف ہمارے ہاتھوں میں نہیں پہنچی ہے بلکہ احادیث کے مجموعوں میں ”الزُّہریات“ کے عنوان سے جو کچھ ملتا ہے وہ بعد کے مؤلفوں نے جمع کیا ہے، یا وہ فقرے اور اقتباسات ہیں جو سیرۃ کی کتابوں اور اسلام کے صدر اول کی تاریخوں میں منتشر ہیں۔ جیسا کہ ابن سعد کے دیے ہوئے اقتباسات سے ظاہر ہوتا ہے، الزُّہری نے ”مغازی“ کو محدود معنوں میں نہیں لیا ہے بلکہ رسول اللہ کی پوری حیات طیبہ کی طرف توجہ کی ہے اور انھوں نے خالد کی فرمایش سے جو کتاب مرتب کی تھی اس کے لیے

خود ہی لفظ ”سیرۃ“ استعمال کیا ہے۔^{۲۶۳}

الزہری اپنی جمع کردہ روایات زیادہ تر اسناد کے ساتھ پیش کرتے ہیں، مگر وہ انہیں حذف بھی کر جاتے ہیں۔ کبھی وہ ایک ہی حادثہ کے بارے میں متعدد روایات جمع کر دیتے ہیں اور پھر ان سے مجموعی خبر نکال لیتے ہیں اور اسے سب راویوں کی مجموعی سند کے ساتھ درج کرتے ہیں۔^{۲۶۳} وہ حوادث میں حصہ لینے والوں کی طرف سے اشعار بھی داخل کر دیتے ہیں۔ یہ ہم پہلے ہی بتا چکے ہیں کہ وہ شعر کے رسیا تھے۔ حماد بن زید روایت کرتے ہیں کہ الزہری احادیث بیان کرنے کے بعد کہا کرتے تھے کہ آؤ اب کچھ گپ شپ اور شعر و شاعری ہو جائے اس لیے کہ کان تھک چکے ہیں مگر ابھی روح پیاسی ہے۔

حوالہ جات:

۱۲۲ - ابن ہشام ۲ / ۲۴۱ - ”اور جب ان کا وفد واپس ہوا تو رسول اللہ صلی

اللہ علیہ وسلم نے عمرو بن حزم کو ان کی طرف بھیجا تاکہ انہیں اسلامی شعائر اور

اصول دین کی تعلیم دیں اور ان سے صدقات وصول کریں۔“

۱۲۳ - الطبری ۱ / ۱۸۵۲ - ”رسول اللہ نے سنہ ۱۰ھ میں، حجۃ الوداع کے بعد جن

عالموں کو یمن کی طرف بھیجا تھا یہ ان میں سے ایک تھے۔ باذام کا انتقال ہو چکا

تھا اور ان کی دلالت شہرین باذام عامر بن شہر الہمدانی، عبداللہ بن قیس، ابو

موسیٰ الأشعری، خالد بن سعید بن العاص، طاہر بن ابی ہالہ، یعلیٰ بن امیہ اور

عمرو بن حزم میں تقسیم کر دی گئی تھی۔“ الطبری تو یہ بھی کہتا ہے کہ جب رسول اللہ

نے انتقال فرمایا تو عمرو بن حزم نجران کے عامل تھے۔ (۱ / ۱۹۸۲)

۱۲۴ - الطبری ۲ / ۴۱۷

۱۲۵ - الطبری ۲ / ۱۱۹۱ - ”یہ اس سال (۸۷ھ) مدینہ کی قضا پر فائز تھے۔ عمر بن العزیز

کی طرف سے ابو بکر بن عمرو بن حزم فائز تھے۔ " نیز الطبری کا بیان ہے (۱۲۵۸/۲) کہ عثمان بن حیان ۹۳ھ میں مدینے کے والی ہو کر آئے اور انھوں نے ابو بکر بن حزم کو قاضی مقرر کیا۔"

۱۲۶- الذہبی: (تحقیق: فیشر۔ تراجم ۹۰) "ابن وہب نے مالک سے روایت کی کہ اہل مدینہ میں کسی کو اتنا علم اور تجربہ قضا کا نہیں تھا جتنا ابو بکر بن حزم کو تھا۔ نیز دیکھو: ابن حجر ۱۲/۳۹ -

۱۲۷- الذہبی: ۹۰۔ "عبداللہ بن ابی بکر بن حزم نے بیان کیا کہ اُن کے باپ نے ابان بن عثمان سے قضا سیکھی تھی۔"

۱۲۸- الذہبی: ۸۹۔ "انھیں سلیمان سے اور عمر بن عبدالعزیز سے قضا اور امارۃ اور موسم (امارۃ حج) مدینہ کے لیے حاصل تھا۔" نیز دیکھو: الطبری ۱۲۸۲/۲ اور ۱۳۰۵۔ ۱۲۹- ابن حجر: ۱۲/۳۹۔ "ابو بکر بن حزم کے سوا انصار مدینہ میں سے کوئی امیر نہیں ہوا۔ یہ وہاں کے قاضی بھی تھے۔"

۱۵۰- الطبری ۱۳۲۶/۲۔ "اس سال (۹۹ھ) ابو بکر بن محمد بن عمرو بن حزم نے لوگوں کے ساتھ حج کیا یہ مدینہ میں عمر ثانی کے گورنر تھے۔" نیز الطبری کہتا ہے۔ "اس سال (۱۰۰ھ) ابو بکر بن محمد بن حزم نے لوگوں کے ساتھ حج کیا۔" (الطبری / ۱۳۵۸)

۱۵۱- الطبری ۱۳۰۳/۲۔ "ابو بکر بن حزم سے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ جب عبدالرحمن ابن الفضلک مدینے میں داخل ہوا اور اُس نے مجھے معزول کیا تو ایک دن میں اُس سے ملنے گیا۔"

۱۵۲- الطبری ۱۳۰۳/۲۔ "اور یہ معاملہ بڑھا ہی گیا۔ یہاں تک کہ ان کے پاس بنو فہر (یعنی قریش) کے ایک شخص اور ایک نجاری (انصاری) کا مقدمہ پیش ہوا تو انھوں نے نجاری کے حق میں فیصلہ دیا۔ [یہاں قومی عصبیت کی پاسداری مراد ہے۔ بنو نجار انصاری مدنی تھے اور بنو فہر قریشی تھے] (نثار احمد فاروقی)

۱۵۳۔ الطبری ۲/۱۴۵۲ - الواقدی کہتا ہے کہ خالد کی معزولی کے دن ابو بکر بن عمرو بن حزم کو خط ملا۔ جس میں اسے مدینے کا والی مقرر کیا گیا تھا چنانچہ وہ منبر پر چڑھا اور پھر دن تک نماز پڑھاتے رہے، یہاں تک کہ محمد بن ہشام مکہ سے آکر مدینے کے گورنر ہوئے۔

۱۵۲۔ الذہبی / ۹۱ - "الہشیم بن عدی، یحییٰ بن بکیر اور ابو مثنیٰ نے کہا کہ انھوں نے ۱۱۷ھ میں انتقال کیا۔ واقدی، ابن سعد اور ایک جماعت کا قول ہے کہ ۱۱۲ھ میں فوت ہوئے۔"

۱۵۵۔ الذہبی / ۹۱ - "یہ اپنے بیٹے عبداللہ سے کہا کرتے تھے کہ میں دیکھتا ہوں کہ تم حدیث سے شغف رکھتے ہو، اور محدثوں کی صحبت میں بیٹھتے ہو۔ کسی حدیث میں آگے نہ بڑھنا جب تک اس کا پچھلا حصہ زسٹن لو اور پھر پورے سیاق و سباق کی روشنی میں استدلال کرنا۔"

۱۵۶۔ ابن سعد ۲/۱۳۳۳ - "عمر بن عبدالعزیز نے ابو بکر بن محمد بن عمرو بن حزم کو لکھا: "أَنْ أَنْظُرُ مَا كَانَ مِنْ حَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ سُنَّةِ مَا ضَيَّعَتْ أَوْ حَلَّ يَثْرُ عَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَالْكَتْبَةُ فَإِنِّي قَدْ خَفْتُ دُرُوسَ الْعِلْمِ وَذِهَابَ أَهْلِهِ" اور ابن حجر کہتا ہے (۳۹/۱۲) ابن وہب نے مالک سے روایت کی۔ جنہیں عمر بن عبدالعزیز نے والی بنایا تھا اور انھیں لکھا کہ عمرہ بنت عبدالرحمن اور قاسم بن محمد کے پاس جو علم ہے اسے قلمبند کریں۔"

۱۵۷۔ ابن حجر ۱۲/۲۳۸ - "عمرہ بنت عبدالرحمن بن سعد بن زرارہ، انصار مدینہ میں سے تھیں اور حضرت عائشہ کی سہیلی تھیں، جن سے انھوں نے روایت کی ہے۔ اُمّ ہشام بنت حارثہ بن النعمان اور خبیبة بنت سہل ان کی خالائیں تھیں۔"

۱۵۸۔ ابن حجر ۱۲/۳۹ - "میں نے ان کے بیٹے عبداللہ بن ابی بکر سے ان کتابوں کے بارے میں دریافت کیا تو انھوں نے کہا کہ وہ ضائع ہو گئیں۔"

۱۵۹- الطبری ۳ / ۵-۲۵۔ ”اور محمد بن ابی بکر بن محمد بن عمرو بن حزم مدینے کے قاضی تھے۔ یہ مسجد میں مقدمات فیصل کیا کرتے تھے۔ انھوں نے بنو عباس کے ابتدائی عہد یعنی ۱۳۲ھ میں وفات پائی اس وقت ان کی عمر ۷۲ سال تھی۔“

۱۶۰- ابن حجر / ۱۶۵ ج ۵۔ ”مالک نے کہا کہ: مجھ سے ابن عنترابہ نے بیان کیا۔ کہا: کہ مجھ سے ابن شہاب نے کہا۔ ”مدینے میں کون ہے (یعنی سب سے ممتاز عالم) بتاؤں؟“ اور کہا، کہ: عبداللہ بن ابی بکر کی مثل کوئی نہیں ہے۔ مگر وہ پسند نہیں کرتے کہ جب تک ان کے والد بقید حیات ہیں ان کی قابلیت کا شہرہ زیادہ کیا جائے۔“

۱۶۱- ابن حجر / ج ۵ ص ۱۶۵۔ ”انھوں نے ۱۳۵ھ میں انتقال کیا، بعض نے ۱۳۰ لکھا ہے، یہ بھی کہتے ہیں، انھوں نے ۷۰ سال کی عمر پائی۔“

۱۶۲- الطبری ۳ / ۵-۲۵۔

۱۶۳- الفہرست / ۲۲۶۔ ”عبدالملک بن محمد بن ابی بکر بن عمرو بن حزم انصاری ۱۶۶ھ میں بغداد میں فوت ہوئے، جہاں وہ ہارون کی طرف سے قاضی تھے ان کی کئی کتابیں ہیں، جن میں سے ایک ”کتاب المغازی“ ہے۔“ اور ابن سعد (۱، ق ۲ ص ۶۸) کہتا ہے، کہ: ”یہ قابل الحدیث تھے۔“

۱۶۴- ولہوزن نے اپنی فہرست میں سہواً ان کا نام بجائے عبدالرحمن بن محمد بن ابی بکر کے عبدالرحمن بن ابی بکر لکھ دیا ہے۔

۱۶۵- الطبری ج ۱: ص ۳۰۶۔ ”محمد نے کہا، مجھ سے عبدالرحمن بن عبدالعزیز نے، عبداللہ بن ابی بکر بن حزم کے حوالے سے بیان کیا، کہا کہ ”موزن آیا اور اس نے عثمان کو نماز کی اطلاع دی تو انھوں نے کہا کہ میں گھر سے نکل کر نماز نہیں پڑھوں گا، جو لوگ پڑھنے والے ہیں ان سے جا کر کہو۔“

۱۶۶- الطبری ۱ / ۵-۳۰۔ ”لوگ آپس میں گتھم گتھا ہو رہے تھے کہ عمرو بن حزم نے

اپنے گھر کا دروازہ کھولا۔ اُن کا گھر عثمان بن عفان کے پڑوس میں تھا۔“

۱۶۷۔ الطبری ۱/۲۹۸۹۔ ”عمرو بن حزم انصاری نکل کر مصریوں کے پاس آئے،

جو ’ذی خشب‘ میں موجود تھے اور انھیں یہ خبر سنائی، پھر اُن کے ساتھ چل کر

مدینے آئے۔“ نیز دیکھو الطبری ۱/۳۰۰۱ - ۳۰۲۱۔

۱۶۸۔ ابن ہشام ۳/۳۱۴۔ ”ابن اسحاق نے کہا: مجھ سے عبداللہ بن ابی بکر نے اُن

سے اُن کی بیوی فاطمہ بنت عمارة نے اور اُن سے عمرہ بنت عبدالرحمن بن سعد

بن زرارہ نے اور اُن سے عائشہ نے۔“

۱۶۹۔ الطبری ۱/۱۸۳۴۔ مگر ابن ہشام صرف یہ کہتا ہے کہ ”محمد بن اسحاق نے کہا کہ مجھ

سے یہ واقعہ فاطمہ نے بیان کیا۔“

۱۷۰۔ ابن ہشام ۳/۱۶۵

۱۷۱۔ ابن جریر الطبری ۳/۲۴۳۱۔ ”عبداللہ بن ابی بکر بن محمد بن عمرو بن حزم

نے کہا کہ رسول اللہ کی صلہ جنزادی زینب کی وفات شروع سنہ ۸ میں ہوئی“

نیز ۳/۲۴۴۴ میں ہے: ”عبداللہ بن ابی بکر بن حزم نے کہا کہ ”جس نے

ان کی (مراد امّ حبیبہ زوجہ النبیؐ) شادی کرائی اور جس شخص کے پاس نجاشی

نے (جیشہ میں) شادی کا پیغام بھیجا وہ خالد بن سعید بن العاص تھے اور یہ شہ

کا واقعہ ہے۔“

۱۷۲۔ الطبری ۱/۱۷۵۶۔ ”محمد بن اسحاق نے کہا کہ عبداللہ بن ابی بکر نے بیان کیا کہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جن غزوات میں بنفس نفیس شرکت فرمائی۔ اُن

کی تعداد ۲۶ ہے۔ ان میں پہلا غزوہ ’ودان‘ ہے۔ اسی کو ”غزوة الالبواء“

بھی کہتے ہیں پھر غزوہ بواط۔ الخ۔ نیز دیکھو الطبری ۱/۱۷۵۸۔ ”مجھ سے

محمد بن اسحاق نے اُن سے عبداللہ بن ابی بکر نے بیان کیا اور کہا کہ مدینے آنے

کے وقت سے وفات تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعوث و سرایا کی تعداد

۳۵ ہوئی ہے۔“

۱۴۳- الطبری ۱/ ۱۷۱۷۔ ”مجھ سے محمد بن اسحاق نے، اُن سے عبد اللہ بن ابی بکر نے، بیان کیا: کہا کہ رسول اللہ کے پاس ملوک حمیر کا خط آیا تو رسول اللہ نے انھیں جواب میں لکھا: ”بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ مِنْ مُحَمَّدٍ النَّبِیِّ رَسُوْلِ اللّٰهِ اِلٰی الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ کَلَالٍ..... الخ“

۱۴۴- ابن ہشام ۳/ ۲۴۱۔ ”ان کے وفد کی واپسی کے بعد رسول اللہ نے اُن کی طرف عمرو بن حزم کو ارسال کیا تاکہ وہاں اسلامی تعلیمات کی تبلیغ کریں، انھیں سنت اور معالم اسلام سکھائیں، اُن سے صدقات وصول کریں۔ انھیں رسول اللہ نے ایک خط لکھ کر دیا تھا جس میں اُن کی ذمہ داریاں درج تھیں اور احکامات بیان کیے گئے تھے، وہ یوں تھا: ”بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ هَذَا بَيَانٌ مِنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ..... الخ“

۱۴۵- ابن ہشام ۳/ ۱۰۸

۱۴۶- ابن ہشام ۳/ ۱۳ و ۱۸۔ الطبری ۳۲ و ۳۳ و ۱۷۳۔ ابن ہشام کے یہاں ان فقروں میں عبد اللہ کا نام نہیں آیا ہے۔ دیکھو ابن ہشام ۳/ ۲۲۸ و ۲۳۰/ ۲۳۵ نیز الطبری ۵ و ۱۹۰

۱۴۷- النفاض (تحقیق: بیون) ۵۴۶۔ نیز ملاحظہ ہو: الاغانی ۸/ ۱۹۳۔ ۱۹/ ۳۸۔

۱۴۸- ابن ہشام ۲/ ۳۴۳۔ ”ومن بنی ظفر ثم من بنی سواد بن کعب و کعب کھو ظفر.... قتادة بن النعمان“

۱۴۹- الواقدي (نشر، ولہوزن) ۳۵۸

- ابن حجر ۴/ ۲۸۹۔ ”عمر بن قتادة بن نعمان الظفري الانصاري المدني روى عن ابيه وله صحبة۔ وعن علي بن الحسين روى عنه ابنه عاصم“

- ابن سعد کا جو مخطوط ہمیں دستیاب ہے، اُس میں عاصم کا ترجمہ نہیں ملتا، مگر الذہبی (نشر فیشر) اور ابن حجر ۵/ ۵۳۔ نیز المزنی (رک: سخاو ”دراسات“ ۱۳)

نے اس کا اقتباس دیا ہے۔ ابن سعد کہتا ہے: "كَانَ دَلِيلًا لِلْعِلْمِ وَكَانَ عِلْمًا بِالْمَغَازِي وَالسِّيَرَةِ - أَمْرًا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَنْ يَجْلِسَ فِي مَسْجِدِ مَشَقِّ فَيُحَدِّثَ النَّاسَ بِالْمَغَازِي وَمَنَاقِبِ الصَّحَابَةِ فَعَلَّ" اور الذہبی ۲۲ میں ہے: "وَقَدْ عَلِيَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ فَقَضَى دِينَهُ وَ أَمْرًا أَنْ يَجْلِسَ فِي مَسْجِدِ مَشَقِّ فَيُحَدِّثُ النَّاسَ فَعَلَّ، ثُمَّ رَجَعَ إِلَى الْمَدِينَةِ"

۱۸۲۔ ابن قتیبہ: المعارف ۲۳۶۔ "هُوَ صَاحِبُ السِّيَرِ وَالْمَغَازِي"
۱۸۳۔ الذہبی ۲۲۔ "وَتَقَدَّ ابْنُ مَعِينٍ وَجَمَاعَةٍ" ابن معین اور ایک گروہ نے انہیں ثقہ قرار دیا ہے۔

۱۸۴۔ ابن قتیبہ: المعارف ۲۳۶۔ "تَوَفِّيَ سَنَةَ عَشْرِينَ وَمِئَةَ ثَلَاثِينَ" انتقال کیا۔

۱۸۵۔ ابن ہشام: ۴۶/۲ - ۱۳/۲
۱۸۶۔ ابن ہشام: ۸۹/۲۔ "وَأَمَّا عَاصِمُ بْنُ عَمْرِو بْنِ قَتَادَةَ فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا قَالَ ذَلِكَ الْعَبَّاسُ إِلَّا لِيَشُدَّ الْعِقْدَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَأَمَّا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ فَقَالَ: مَا قَالَ ذَلِكَ الْعَبَّاسُ إِلَّا لِيُؤَخِّرَ الْقَوْمَ نِلْكَ اللَّيْلَةَ رَجَاءً أَنْ يَحْضُرَهَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي سَلُولٍ فَيَكُونَ أَقْوَمِي لِأَمْرِ الْقَوْمِ" اور عاصم بن عمرو بن قتادہ نے کہا کہ خدا کی قسم العباس نے یہ بات اس نیت سے کہی تھی کہ قوم کو رسول اللہ سے کیے ہوئے عہد کا پابند بنا دیں۔ مگر عبداللہ بن ابی بکر کا قول ہے کہ اس کا مقصد اس رات میں لوگوں کو اتنا ٹھہرانا تھا کہ عبداللہ بن ابی سلول آجائے جو قوم کا ایک بااثر شخص تھا۔"

۱۸۷۔ الذہبی ۴۳/۳۔ "الْمَرْزِيُّ نَعَى كَهَاءَ أَحْمَدَ بْنِ صَالِحِ الْمِصْرِيِّ نَعَى كَهَاءَ كِي وَوَلَدًا شَهْرًا فِي بَيْتِهِمْ كَرْتِي هِي أَوْرَ خَلِيفَةَ نَعَى كَهَاءَ شَهْرًا هِي أَوْرَ ابْنِ بَكْرِ نَعَى كَهَاءَ كَرْتِي هِي أَوْرَ الْوَاقِدِيِّ شَهْرًا بَتَاتِي هِي"

۱۸۸۔ ابن قتیبہ: المعارف: ۲۳۹۔ "ان کے دادا عبداللہ بن شہاب معرکہ بدر

میں مشرکین کے ساتھ لڑے تھے۔“

۱۸۔ ایضاً۔ یہ اُن لوگوں میں سے ایک تھے جنہوں نے یومِ اُحد میں باہم عہد کیا تھا کہ اگر رسول اللہؐ ہماری نظر پڑیں گے تو ہم انہیں قتل کر دیں گے، یا اُن سے لڑتے ہوئے کام آجائیں گے۔ یہ لوگ عبد اللہ بن شہاب، ابی بن خلف ابن قینۃ، اور عتبہ بن ابی وقاص تھے۔“ نیز ملاحظہ ہو: الواقدی (ولہوزن ۱۱۶)۔

ابن سعد ج ۲ ق ۱ ص ۹۲

۱۵۔ ابن ہشام ۳/۸۴۔ ”ابن ہشام نے کہا کہ ربیع بن عبد الرحمن بن ابی سعید الخدری نے اپنے باپ سے اور انہوں نے ابو سعید الخدری سے روایت کیا کہ اُس دن عتبہ بن ابی وقاص نے رسول اللہؐ پر تیر چلائے جن سے آنحضرت کے نچلے داہنی طرف کے دانت شہید ہو گئے اور نچلا ہونٹ زخمی ہوا اور عبد اللہ بن شہاب الزہری نے آپ کی پیشانی کو زخمی کیا۔“

۱۹۔ ابن ہشام ۳/۸۵ نیز الطبری ۱/۱۴۰۔

۱۹۱۔ ابن قتیبہ ۲۳۹۔ ”وكان أبو مسلم بن عبد الله مع ابن الزبير“
۱۹۲۔ ابن حجر ۹/۴۵۱۔ ”وروى عنبة عن يونس عن ابن شهاب قال: وفدت ابي مروان وأنا محتلم“ (ابن شہاب نے کہا جب میں مروان سے ملا ہوں تو بالغ ہو چکا تھا۔)

۱۹۳۔ ابن سعد ۵/۱۵۸

۱۹۵۔ تاریخ یعقوبی (تحقیق: ہوتسا) ۲/۳۱۱۔ ”وقالوا: وتمنعنا من حج بيت الله الحرام وهو فرض من الله علينا۔ فقال لهم عبد الملك: هذا ابن شهاب الزهري يحدثك من ان رسول الله قال: لا تشد الرحال الا الى ثلاثة مساجد المسجد الحرام ومسجدى ومسجد بيت المقدس“ (لوگوں نے کہا کہ تم ہمیں حج سے روکتے ہو حالانکہ وہ ہم پر اللہ کی طرف سے فرض ہوا ہے۔ عبد الملک نے کہا۔ یہ ابن شہاب الزہری جو بڑے

ہیں تھیں حدیث سنائیں گے کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ تین مسجدوں کے لیے سفر کیا جاتا ہے، ایک مسجد بیت الحرام، دوسری میری مسجد اور تیسری مسجد بیت المقدس۔ (عبدالملک کا مطلب یہ تھا کہ وہاں مکہ میں عبداللہ بن الزبیر کا قبضہ ہے تو دمشق والے بیت المقدس کی زیارت کے لیے جا سکتے ہیں۔ اس کا بھی اتنا ہی ثواب ہے جتنا بیت اللہ کی زیارت کا ہے۔ فاروقی)

۱۹۶۔ البلاذری: الانساب (نشر: آلورڈ): ۱۵۹۔ "المدائنی، عن ابراہیم

بن سعد: ان عبد الملک را عی فی مقامہ کان امرأتہ المخرومیة قلعَتْ رأسہ، ثم لطعتْ منه عشرين کطعةً فبعثتْ الی سعید بن المسیب من سألہ عن الرؤیا، فقال: کلدُ منه ولدُ ایملک

عشرون سنة"۔ المدائنی نے ابراہیم بن سعد سے روایت کی کہ عبد الملک

نے ایک بار خواب میں دیکھا گویا اس کی مخرومی بیوی نے اس کا سر کاٹ لیا ہے اور اس پر بیس ٹھوکریں لگائی ہیں۔ خلیفہ نے سعید بن المسیب سے

تعبیر معلوم کرنے کے لیے آدمی بھیجا۔ سعید نے یہ تعبیر دی کہ اس عورت سے تمہارے

ایک لڑکا پیدا ہوگا جو بیس سال حکومت کرے گا۔ اور اسی کتاب میں (۲۳۳)

ہے: "المدائنی قال: را عی عبد الملک کانتہ بال فی الکعبة فبعثت الی سعید بن المسیب من سألہ عن ذلك"۔ المدائنی نے کہا کہ عبد الملک

نے خواب میں دیکھا کہ خانہ کعبہ میں پیشاب کر رہا ہے تو اس نے سعید بن المسیب

کے پاس تعبیر پوچھنے کے لیے آدمی بھیجا۔

۱۹۷۔ ابن سعد ۵/۹۱۔ مگر انساب البلاذری (ص ۲۳۳) میں راوی کا نام حبیب

بن مینع ملتا ہے۔

۱۹۸۔ الطبری ۲/۱۰۵۲۔ "اور اس سال (۸۱ھ) عبدالرحمن بن محمد بن الأشعث

نے حجاج کی مخالفت کی اور اس سے جنگ کے لیے خروج کیا۔ یہ ابو مخنف کا

قول ہے جس کی روایت اس نے ابوالمخارق الراسبی کے حوالے سے کی ہے

- مگر الواقدی کا خیال ہے کہ یہ واقعہ ۸۲ھ کا ہے۔
- ۱۹۹۔ البخاری - تاریخ / ۹۳۔ ” میں ابن الاشعث کی بغاوت کے زمانے میں دمشق آیا۔“
- ۲۰۰۔ ابن سعد ج ۴، ق ۲ ص ۱۵۷۔ ” قبیصہ بن ذؤیب... ان سے الزہری نے روایت کی ہے اور یہ عبد الملک بن مروان کے خاتم بردار تھے۔“
- ۲۰۱۔ البلاذری الانساب ۲۵۷۔ ” قبیصہ بن ذؤیب نے کہا: ” معاویہ کی خلافت کے آخر زمانے میں رات کو ہم مسجد میں حلقہ بنا کر بیٹھتے تھے، یعنی میں مُصعب بن الزبیر... اور عبد الملک بن مروان۔“
- ۲۰۲۔ ابن سعد ۱۵۷/۱۔ ” انھوں نے الزہری کو عبد الملک بن مروان کے دربار میں داخل کرایا تھا۔“ نیز دیکھو ابن قتیبہ: المعارف ۲۲۸
- ۲۰۳۔ الذہبی: ۷۰۔ ” قبیصہ بن ذؤیب کی صحبت میں رہا۔ پھر عبد الملک نے ایک دن حلقے میں ایک آدمی بھیج کر دریافت کرایا کہ تم میں سے اقہات الاولاد کی وراثت کے قانون کسے یاد ہیں تو میں نے کہا: ” مجھے “ چنانچہ عبد الملک کے پاس مجھے بھیج دیا گیا۔ اس نے پوچھا: تم کون ہو۔ میں نے اپنا نام و نسب ظاہر کیا، تو کہنے لگا اگرچہ تمہارا باپ فتنوں میں خوں ریزیاں کرنا تھا، مگر خیر بیٹھو۔ پھر کچھ مسئلے پوچھتا رہا اور آخر میرا قرض ادا کر دیا۔“
- ۲۰۴۔ الذہبی: ۷۰۔ ” ضاقت حال الزہری فخرج الی الشام۔“ (الزہری کا حال تنگ ہوا تو وہ شام کو چلے گئے۔)
- ۲۰۵۔ البخاری (تاریخ) ۹۳۔ ” قال من أنت۔ قلت: محمد بن مسلم بن عبید اللہ۔ ثم کتب الی هشام بن اسمعیل ان أبعث الی سعید بن المسیب فسئلہ۔“ (اس نے پوچھا: تم کون ہو۔ میں نے کہا: میں محمد بن مسلم بن عبید اللہ ہوں۔ پھر خلیفہ نے هشام بن اسمعیل کو لکھا کہ سعید بن المسیب کے پاس کسی کو بھیج کر معلومات حاصل کرو۔“)

۲۰۶ - ابن سعد، ۱/۱۵۴ - ابن قتیبہ: المعارف ۲۲۸ - "وَوَصَلَهُ فَفَرَّ لَهُ وَصَارَ مِنْ أَصْحَابِهِ" (یہ اس سے ملے، اُس نے ان کا وظیفہ لے کر دیا اور یہ اُس کے ندیموں میں شامل ہو گئے۔)

۲۰۷ - البخاری: (تاریخ) ۱۰۴ - "قَالَ سَمِعْتُ الزُّهْرِيَّ قَالَ: قَدْ مِتُّ عَلَى الْوَلِيدِ ابْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ أَخْطَبِ الْبَيْهَةِ ابْنَةِ عَتِيٍّ، ابْنَةِ مَالِكِ بْنِ الْوَلِيدِ فَتَعَشَّيْنَا فَخَرَجْنَا....." کہا میں نے الزہری کو کہتے سنا، میں الولید بن عبد الملک کے پاس اپنے چچا مالک بن شہاب کی بیٹی کا رشتہ لے کر گیا۔ ہم رات کا کھانا کھایا، پھر چلے.....)

۲۰۸ - الفہرست میں کتاب کا یہی نام لکھا ہے، مگر یہ غلط ہے۔ صحیح یوں ہو گا: "کتاب الزُّهْرِيَّ وَابْنَةُ عَتِيٍّ اللَّذَيْنِ سَارَا إِلَى هِشَامِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ" (۳ - نصّار)

۲۰۹ - الفہرست ۳۰۷ - ۷

۲۱۰ - ابن عبد الحکم: (تحقیق: ٹوری) ۱۰۴ - "كُتِبَ خَاصَمٌ فِيهَا لِاصْبَغِ الْبَيْهَةِ وَابْنِ شَهَابٍ قَاضِيهِ يَوْمَئِذٍ فَقَضَى ابْنُ شَهَابٍ لِابْنِ خَارِجَةَ بِالذَّارِ" (اس کے بارے میں الاصبغ نے جھگڑا کیا۔ ابن شہاب اُس زلمے میں قاضی تھے۔ انھوں نے گھر کا فیصلہ ابن خارجہ کے حق میں کیا۔)

۲۱۱ - الذہبی: ۷۲ - "جَعَلَ يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنَ شَهَابٍ قَاضِيًا. (يزيد بن عبد الملك نے ابن شہاب کو قاضی بنا دیا تھا)۔ ابن قتیبہ: ۲۳۹ "وكان يزيد بن عبد الملك استقضاة" (اور يزيد بن عبد الملك سے مقدمات فیصل کراتا تھا)

۲۱۲ - الاغانی ۲/۲۹

۲۱۳ - الطبری ۲/۱۴۵۲ - "قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنِي اِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي فَرَوَةَ عَنِ الزُّهْرِيَّ: قَالَ: قُلْتُ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ اَلْضَّمَّاحِ

اتَّكَ تَقْدِيمٌ عَلَى تَوَكُّمِكُمْ وَهُمْ يُنْكِرُونَ كُلَّ شَيْءٍ خَالَفَ فِعْلَهُمْ فَالزَّمُّ مَا
 أُجْمَعُوا عَلَيْهِ... قَالَ الزُّهْرِيُّ فَلَمْ يَأْخُذْ بِشَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ وَعَادَ الْإِنْصَافَ
 طَرَأَ وَضُرِبَ أَبُو بَكْرٍ مِنْ حَزْمٍ طَلَمًا وَعُدَّ وَأَنَا فِي بَاطِلٍ فَمَا بَقِيَ مِنْهُمْ شَيْءٌ
 إِلَّا هَجَاةٌ وَلَا صَالِحٌ إِلَّا عَابَهُ وَأَتَاكَ بِالْقَبِيحِ“ (محمد بن عمر نے کہا: مجھ سے
 ابراہیم بن عبداللہ بن ابی فروة نے الزہری کے حوالے سے بیان کیا، کہا:
 ” میں نے عبدالرحمن بن الصنحاک سے کہا: ” تم اپنی قوم میں (گورنر ہو کر)
 جا رہے ہو۔ یہ لوگ ہر اُس بات کو ناپسند کرتے ہیں جو اُن کے قومی مزاج
 کے خلاف ہو، اس لیے جس بات پر اُن کا اجماع ہو تم بھی اُسی کی پابندی کرنا
 الزہری نے کہا: مگر اُس نے ان میں سے ایک بات بھی نہیں مانی،
 اور سارے انصاریوں کو دشمن بنا لیا اُس نے ابو بکر بن حزم کو بلا وجہ ظلم و
 تشدد کے پٹوایا۔ ایک شاعر بھی ایسا نہیں بچا جس نے اُس کی ہجو نہ لکھی
 ہو اور نہ کوئی درویش ایسا تھا جس نے اُس پر ملامت نہ کی ہو، اور بڑا بھلا نہ
 کہا ہو۔“

۲۱۴۔ الذہبی: ۷۱

ذُرْذَا، وَأَثْنُ عَلَى الْكُرَيْمِ مُحَمَّدٍ
 وَإِذَا يُقَالُ مِنَ الْجَوَادِ بِهَالِهِ
 وَادُّرُفُوا ضَلَّهَ عَلَى الْأَضْحَابِ
 قَبِيلَ الْجَوَادِ مُحَمَّدِ بْنِ شِهَابِ
 أَهْلُ الْمَدَائِنِ يَعْرِفُونَ مَكَانَهُ
 وَرَفِيعَ نَادِيهِ عَلَى الْأَعْرَابِ

(یہ سب چھوڑو، اور دریا دل محمد کی شناخت کر دو، اور اسے اپنے ساتھیوں پر
 جو فضیلتیں حاصل ہیں اُن کا بیان کرو۔ جب یہ سوال کیا جاتا ہے کہ سب
 سے زیادہ سخاوت کرنے والا کون ہے؟ تو ایک ہی جواب ملتا ہے کہ محمد بن
 شہاب۔ مدائن والے بھی اُس کا مرتبہ جانتے ہیں اور اُسے عربوں میں جو عزیز
 حاصل ہے اُس سے واقف ہیں۔“)

۲۱۵۔ الذہبی: ۶۸

۲۱۶۔ ایضاً / ۰، " قال سعيد بن عبد العزيز ادى هشام عن الزهري
سبعة آلاف دينار دينا " (سعيد بن عبد العزيز نے کہا کہ ہشام نے الزہری
کاسات ہزار دینار کا قرض چکایا تھا۔)

۲۱۷۔ ایضاً / ۰، " وكان يؤدب ولدًا " (یہ اُس کے لڑکوں کو تعلیم دیتے تھے)۔
۲۱۸۔ ابن خلكان ۱/۱، ۵۷۱۔

۲۱۹۔ الذہبی: ۷۲

۲۲۰۔ یہاں بھی فاضل مضمون نگار سے ترجمے میں غلطی ہوئی ہے۔ اصل عبارت
ہے: "انا ان نهتج الشيخ وذكر كلمة" اس کا ترجمہ وہی ہو گا جو
ہم نے درج کیا۔ (فاروقی)

۲۲۱۔ فاضل مضمون نگار نے یوں لکھا ہے کہ "ہمارے لیے یہ مناسب نہیں کہ
تمہاری روایت اخذ کریں۔" لیکن الذہبی کی اصل عبارت ہے۔ "ما
ينبغي لنا ان نحمل عن مثلك" جس کا ترجمہ ہماری رائے میں وہی
ہے جو اوپر درج کیا گیا۔ (فاروقی)

۲۲۲۔ البخاری: (مغازی) "عن الزهري، قال: قال لي الوليد بن عبد الملك
ابنك ان علياً كان فيمن قذف عائشة" (الزہری نے کہا کہ مجھ سے
الولید نے پوچھا کیا تمہیں ایسی کوئی روایت ملی ہے کہ عائشہ پر الزام لگانے
والوں میں سے ایک علی بھی تھے)۔ نیز ملاحظہ ہو فتح الباری میں اس کے
ہم مضمون فقرے (ج ۱، ۳۳۴) اور محمد بن اسحاق (ت: بیوک) ۱۰۔ توضیح
نمبر ۳۴۔

۲۲۳۔ کتاب الاغانی ۱/۴، ۱۰۶

۲۲۴۔ ایضاً۔ "حد ثنی.... مصعب عن ابی الزناد، قال: اجمع الزهري
على ان يدخل الى بلاد الروم ان ولي الوليد بن يزيد - فمات
الزهري قبل ذلك" (مجھ سے کہا.... مصعب نے ابو الزناد سے روایت

کیا کہ الزہری نے طے کر رکھا تھا کہ جب الولید بن یزید حاکم ہوگا تو وہ رومی مملکت میں چلے جائیں گے مگر الزہری اس کے برسر اقتدار آنے سے پہلے ہی مر گئے۔

۲۲۵۔ الذہبی: ۴۴۔ "قال ضمرة بن ربيعة وغيره، مات سنة ثلاث و عشرين و هذا وهم وقال ابراهيم بن سعد وطائفة: سنة اربع و عشرين۔ وقال الزبير بن بكار وغيره سنة اربع في سابع عشر رمضان بشعب في امواله۔ وشد ابن يونس الصدفي، فقال: في رمضان سنة خمس وعشرين ومئة۔ والصحيح سنة اربع" (ضمرة بن ربيعة وغيره نے کہا کہ ۱۲۳ھ میں مرے مگر یہ مغالطہ ہوا ہے۔ ابراہیم بن سعد اور ایک جماعت کا خیال ہے کہ ۱۲۴ھ سال وفات ہے۔ الزبیر بن بکار وغیرہ کا قول ہے، ۱۷ رمضان ۱۲۴ھ کو شعب میں اپنی جاگیر میں فوت ہوئے۔ ابن یونس الصدفی اپنے اس قول میں تنہا ہے کہ رمضان ۱۲۵ھ میں انتقال کیا۔ ان میں صحیح قول ۱۲۴ھ ہی ہے۔)

۲۲۶۔ ابن قتیبہ ۲۳۹۔ "وَدُفِنَ بِمَالِهِ عَلَى قَارِعَةِ الطَّرِيقِ، لَيْسَ مَأْتُ فَيْدَ عَوْلَهُ وَالْمَوْضِعُ الَّذِي بِهِ، آخِرُ عَمَلِ الْحِجَازِ وَأَوَّلُ عَمَلِ فَلَسْطِينِ وَبِهِ ضَبْعَتُهُ" (یہ اپنی جاگیر میں شارع عام پر دفن کیے گئے تاکہ ادھر سے گزرنے والے فاتحہ پڑھیں اور یہ جگہ صوبہ حجاز کی آخری حد اور صوبہ فلسطین کی ابتدائی حد پر واقع ہے، یہاں ان کا گانو ہے۔)

نیز دیکھو: محمد بن اسحاق (نیوک) ۱۰۱۔ توضیح نمبر ۳۹

۲۲۷۔ الذہبی: ۷۰۔ "وَفَدَّ الزُّهْرِيُّ عَلَى عَبْدِ الْمَلِكِ وَأَسْتَوطنَ الشَّامَ وَكَانَ يَتَرَدَّدُ إِلَى الْحِجَازِ وَيُحِبُّهُ" (الزہری عبد الملک سے ملے اور شام کو اپنا وطن بنا لیا مگر وہ حجاز کو جاتے رہتے تھے اور حج بھی کرتے تھے۔)

۲۲۸۔ الطبری ۱۲ / ۱۶۳۵۔ "وَحَبَّهٗ بِالنَّاسِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ (یعنی سنہ ۱۹۹ھ)

أبو شاکر مسلمة بن هشام بن عبد الملك و حجته معه ابن شہنا
الزہری فی هذا السنة ؟

داس سال یعنی ۱۱۹ھ میں ابو شاکر مسلمہ بن ہشام بن عبد الملک امیر حج تھے
اور اسی سال ان کے ساتھ ابن شہاب الزہری نے بھی حج کیا۔

۲۲۹۔ ابن سعد ۲/۱۳۱۔ " کنت اجالس عبد الله بن ثعلبة بن صعير العذري

اتعلم منه نسب قومي، فاتاها رجل جاهل يسأله عن المطلقة
واحدة ثنتين ثم تزوجها رجل ودخل بها ثم طلقها، على كم ترجع

الى زوجها الاول. قال: " لا ادري، اذهب الى ذلك الرجل واسأله

له الى سعيد بن المسيب. قال: فقلت في نفسي، هذا اقدم من

سعيد بد فهو اخبرني انه عقل رسول الله صلى الله عليه وسلم

مرج على وجهه فقممت فاتبعت السائل حتى سأل سعيد بن المسيب

فلزمت سعيدا فكان هو الغالب على علم المدينة والمستفتي ...

وكان لسعيد بن المسيب عند الناس قدرا كبيرا.... " (میں

عبداللہ بن ثعلبہ بن صعیر العذری کی صحبت میں بیٹھتا تھا اور ان سے اپنی

قوم کا نسب سیکھتا تھا۔ ایک دن ان کے پاس ایک جاہل شخص آیا اور اس

نے ایک ایسی عورت کے بارے میں مسئلہ پوچھا جسے پہلے دو بار طلاق دی

گئی پھر اس سے دوسرے شخص نے نکاح کیا اور خلوت صحیحہ کے بعد اسے طلاق

دے دی تو اب وہ اپنے پہلے شوہر کے پاس کتنی عدت گزار کر واپس

جا سکتی ہے۔ انھوں نے کہا مجھے معلوم نہیں۔ تم اس شخص کے پاس جاؤ

اور سعید بن المسيب کی طرف اشارہ کیا۔ الزہری نے کہا میں نے دل میں

سوچا کہ یہ تو عمر میں سعید سے بڑے ہیں، اور مجھے بتاتے تھے کہ انھوں نے عالم

شیرخوارگی میں رسول اللہ کا زمانہ پایا تھا اور آنحضرت نے برکت کے لیے

ان کے منہ میں گلی کی تھی۔ میں اٹھ کر سائل کے پیچھے ہولیا، یہاں تک کہ

اس نے سعید سے مسئلہ پوچھ لیا۔ اب میں نے سعید کی خدمت میں حاضری
کو لازم کر لیا وہ مدینہ کے علم پر حاوی تھے اور ان سے فتاویٰ لیے جاتے تھے
... سعید بن المسیب کو لوگوں میں بڑی عزت حاصل تھی....

۲۳۰۔ الذہبی ۶۹

۲۳۱۔ ابن سعد ۲/۱۳۱۔ ”كنت اجالس ثعلبة بن ابى مالك قال: فقال
لى يوماً تريد هذا. قال، قلت: نعم. قال: عليك بسعيد بن
المسيب قال فجالسته عشر سنين كيوم واحد“ (میں ثعلب بن ابی
مالک کے پاس بیٹھا کرتا تھا۔ ایک دن انہوں نے کہا کیا تم یہ (فقہی مہارت)
چاہتے ہو۔ میں نے کہا: ”جی ہاں“۔ بولے تو پھر سعید بن المسیب کی خدمت
کو لازم کر لو۔ بولے: ”میں پھر دس سال تک ان کی مجلس میں اس طرح
(بلاناغہ) حاضر رہا جیسے یہ ایک ہی مسلسل دن تھا۔)

۲۳۲۔ ایضاً۔ ”عن معمر قال: سمعت الزهري يقول: ادركت من قریش
اربعة بحور: سعيد بن المسيب، وعروة بن الزبير واباسلمة
بن عبد الرحمن، وعبيد الله بن عبد الله بن عتبة“ (میر نے
کہا میں نے الزہری کو کہتے سنا ہے کہ میں نے قریش میں (علم کے) چار سمندر
دیکھے: سعید بن المسیب، عروہ بن الزبیر، ابوسلمہ بن عبد الرحمن اور عبید
بن عبد اللہ بن عتبہ۔)

۲۳۳۔ ابن سعد ۲/۱۳۲۔ ”حدثني ابو يوسف الماجشون انه سمع ابن
شهاب يقول: كنت اذا حدثتني عروة ثم حدثتني عروة ،
يصدق عندي حديث عروة فلما تبخرت هبما، اذا عروة ببحر
لا يثرف“ (ابو یوسف الماجشون نے مجھ سے بیان کیا کہ میں نے ابن شہاب
کو یہ کہتے سنا ہے، جب مجھ سے عروہ کوئی حدیث بیان کرتے تھے اور پھر
(وہی حدیث) عروہ بیان کرتی تھیں تو میرے نزدیک عروہ کی روایت

زیادہ معتبر ہوتی تھی اور جب میں نے ان دونوں کے علم کو جانچا تو یہ دیکھا
کہ عروہ ایک بھرے پایاں ہیں۔ (

۲۳۴- ابن حجر، ۲۳/۱

۲۳۵- الذہبی: ۷۱

۲۳۶- فاضل مضمون نگار نے غلامک الاعمش کا ترجمہ یہ کیا ہے: ”آپ کا غلام جس
کی آنکھوں میں آنسو بھرے ہوئے ہیں“ (فاروقی)

۲۳۷- الاغانی: ۹۵/۸ - ”قال عبید اللہ ابن شہاب الزہری -

إِذَا قُلْتُ أَمَا بَعْدُ، لَمْ يُشْنِ مَنْطِقِي فَحَاذِرًا ذَا مَا قُلْتُ كَيْفَ أُقُولُ

إِذَا شَدَّتْ أَنْ تَلْقَى حَلِيلًا مُصَافِيًا لَقَيْتُ، وَإِخْوَانُ الثَّقَاتِ قَلِيلُ

(عبید اللہ نے ابن شہاب الزہری کے لیے کہا ہے: ”جب میں انا بعد کہہ کر تقریر
شروع کرتا ہوں تو پھر میری زبان زفر چلتی ہے۔ مگر جب میں خود یہ کہنے
لگوں کہ ”کیا کہیے“ تو پھر سمجھ لو۔ تم اگر کسی مخلص دوست سے ملنا چاہتے
ہو تو مل سکتے ہو مگر دنیا میں بھروسے کے لائق ثقہ انسان بہت ہی تھوڑے
ہوتے ہیں۔“)

۲۳۸- ابن حجر ۹/۲۲۸ - ”وقال الليث عن جعفر بن ربيعة، قلت لعراك

ابن مالک من أفقه أهل المدينة، فن كوسعيد بن المسيب و

عروة وعبيد الله بن عبد الله قال عراك واعلمهم عندي

جميعاً ابن شهاب لا فقه جمع علمهم الى علمه -“

والليث نے جعفر بن ربیعہ کے حوالے سے کہا میں نے عراک بن مالک سے

پوچھا کہ مدینہ کا سب سے بڑا فقیہ کون ہے تو انھوں نے سعید بن مسیب

عروہ اور عبید اللہ بن عبد اللہ کے نام لیے۔ عراک نے کہا: مگر میرے نزدیک

ان سب میں بڑے عالم ابن شہاب ہیں۔ اس لیے کہ انھوں نے اپنے علم

میں ان کا علم جمع کر لیا ہے۔“)

۲۳۹۔ الذہبی : ۶۹

۲۴۰۔ ابن حجر ۹/۲۲۹

۲۴۱۔ ابن حجر ۹/۲۲۹

۲۴۲۔ ابن سعد ۲/۱۳۵

۲۴۳۔ لسان العرب میں تحت مادہ ”نتل“ ”وفی حدیث سعید بن

ابراہیم ما سبقنا ابن شہاب من العلم بشئ الا (انا) کتانا فی المجلس

فیستنتل ویشتد ثوبہ علی صدرہ۔ ای یقلّم“ (ح۔ نصار)

۲۴۴۔ الذہبی ۷۰

۲۴۵۔ ایضاً ۶۹

۲۴۶۔ ایضاً ۶۷

۲۴۷۔ ایضاً ۶۷

۲۴۸۔ ایضاً ۶۷

۲۴۹۔ عبدالملک نے عروہ سے وہ اخبار طلب کیے ہوں گے جو بعض حوادث سے

متعلق قلمبند کیے گئے، یہ مطلب نہیں تھا کہ وہ اُس خاص حادثہ کے بارے

میں ”حدیث“ بیان کریں اور شاید یہی وجہ تھی کہ عروہ نے سندوں کو ترک

کر دیا تھا۔

۲۵۰۔ گولڈتسیہر: دراساتِ اسلامیہ - ۲/۲۱۰

۲۵۱۔ ابن سعد: ۲/۱۳۵۔ الذہبی ۷۱۔ ”فرايْتُ اَلَا اَمْنَعَهُ مَسْلَمًا“ (تو

میں نے سوچا کہ کسی مسلمان کو اس سے محروم نہ رکھوں) نیز دیکھو۔ گولڈتسیہر:

دراساتِ اسلامیہ ۲/۳۸

۲۵۲۔ الذہبی : ۶۸

۲۵۳۔ ایضاً : ۶۹۔ ”وقال انس بن عیاض عن عبید اللہ بن عمر قال

کنت اُدی الزہری یُعطی الکتاب فلا یقرؤہ ولا یقرام علیہ فیقال لہ:

فردی ہذا عنک؛ فيقول: نعم؛ (انس بن عیاض نے عبید اللہ بن عمر کے حوالے سے کہا کہ ہم دیکھتے تھے کہ الزہری کتاب دیتے تھے، نہ وہ اُسے پڑھتے تھے نہ وہ انہیں پڑھ کر سنائی جاتی تھی۔ پھر کوئی کہتا کیا ہم اسے آپ کے حوالے سے روایت کر سکتے ہیں۔ تو وہ کہتے: ”ہاں!“)

۲۵۴۔ گولڈ تیسپر: دراسات اسلامیه ۲/۳۸ - نوٹ ۲

۲۵۵۔ ابن سعد ۲/۱۳۶ - نیز الذہبی: ۷۱

۲۵۶۔ ابن خلکان ۱/۵۷۱: ”وكان اذا جلس في بيته وضع كتبه حوله فيشتغل

بها عن كل شئ من امور الدنيا، فقالت له امراته يوماً: والله ليمدني

الكتب أشد علي من ثلاث ضاير“ (یہ جب گھر میں بیٹھتے تو ان کے

چاروں طرف کتابیں ہی کتابیں ہوتی تھیں اور دنیا و مافیہا سے بالکل بے

خبر ہو جاتے تھے، اس پر ایک دن ان کی بیوی نے کہا کہ یہ کتابیں مجھ پر

تین سو کنوں سے زیادہ شاق ہیں“ (نیز دیکھو ابوالفداء ۱/۲۵۶

۲۵۷۔ الطبری ۲/۲۴۸

۲۵۸۔ ایضاً: اس کا ایک اقتباس یہ ہے: ”ومات يزيد بن معاوية وهو

ابن تسع وثلاثين، وكانت ولايته ثلاث سنين وستة اشهر

في قول بعضهم ويقال ثمانية اشهر“ (یزید بن معاویہ مرا تو وہ ۳۹ سال

کا تھا اور اس کی حکومت بعض کے قول کے مطابق تین سال چھ ماہ اور بعض کے

نزدیک میں سال آٹھ ماہ رہی) ایضاً ۱۲۶۹۔ الزہری اس بارے میں کہتے

ہیں: ”ما حدثت عن ابن وهب عن يونس، عنه: ملك الوليد

عشر سنين إلا شهراً“ (اس بارے میں ابن وهب کی یونس سے روایت

ہے بحوالہ الزہری کہ الولید نے ایک ماہ کم دس سال حکومت کی“)

۲۵۹۔ الاغانی ۱۹/۵۹۔ ”قال العمداثني في خبره واخبرني ابن شهاب

قال، قال لي خالد بن عبد الله القسوي اكتب لي النسب، فبدلت

بِنَسَبٍ مُّضَرٍّ وَمَا اَثْمَمْتُهُ - فَقَالَ اُقْطَعُهُ قَطْعَهُ اللّٰهُ مَعَ اَصْحٰوِ لِهَمٍ“
 المدائنی نے اپنی خبر میں کہا کہ مجھے ابن شہاب نے خبر دی کہا کہ مجھ سے
 خالد بن عبد اللہ القسری نے کہا: میرے لیے نسب لکھ دو تو میں نے مُضَرِّ
 سے شروع کیا مگر اسے اختتام تک نہیں پہنچا سکا۔ پھر کہا میں نے اس کو
 قطع کیا خدا نے اس کی جڑیں ہی کاٹ دیں۔ (۱)

۲۶۰۔ الاغانی ۱۹/۵۹ - " قَالَ وَالْكَتُبُ لِي السَّيْرَةُ ، فَقُلْتُ لَهُ فَاتَّهَيْمُ بِي
 الشَّيْءُ مِنْ سَيْرَةِ عَلِيِّ بْنِ اَبِي طَالِبٍ - صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلَيْهِ - فَاذْكُرْهُ
 فَقَالَ: لَا اِلَّا اَنْ تَرَاكَ نِي فَقَرَا الْجَحِيمَ " (کہا میرے لیے سیرہ پر ایک کتاب
 لکھ دو۔ میں نے اس سے کہا: اگر سیرہ علی بن ابی طالب صلوات اللہ علیہ
 سے متعلق کچھ باتیں اس میں آئیں تو کیا انھیں بھی بیان کر دوں؟ کہنے لگا:
 نہیں، مگر یہ کہ تم انھیں غلطیاں کرتے ہوئے دیکھو (تو لکھو)۔"

۲۶۱۔ دیکھو نیوک: "محمد بن اسحاق" ۲۔ توضیح ۲۴۔

۲۶۲۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ الزہری کی کچھ اور تصانیف بھی تھیں جن تک فاضل مضمون
 نگار پر و فیسر ہو رو و تس کی رسائی نہیں ہو سکی۔ مثلاً شمس الدین محمد بن عبدالرحمن
 السخاوی نے اپنی کتاب "الاعلان بالتوبيخ لمن ذم أهل التوريج"
 میں لکھا ہے۔ "وروي يونس بن يزيد مشاهد النبي صلى الله عليه
 وسلم عن الزهري" (یونس بن یزید نے الزہری کے حوالے سے رسول اللہ
 کی جنگوں کا حال قلبند کیا تھا۔)

۲۶۳۔ دیکھو ابن ہشام ۳/۳۰۹۔ (نیز الطبری ۱/۱۵۱۸۔ مسند احمد بن حنبل ۲/۱۹۴۔
 البخاری (صحیح) (حدیث الانک) "حدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ
 وَقَّاصٍ وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ وَعَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ وَعَنْ عَبْدِ
 اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ قَالَ: كُلُّ قَدْ حَدَّثَنِي بَعْضُ هَذَا الْحَدِيثِ
 وَبَعْضُ الْقَوْمِ كَانَ أَدْعَى لَهُ مِنْ بَعْضٍ وَقَدْ جَمَعْتُ لَكَ الَّذِي حَدَّثَنِي

القوم“ (الذہری نے علقمہ بن وقاص اور سعید بن جبیر اور عروہ بن الزبیر اور عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ کے حوالے سے مجھ سے بیان کیا اور کہا کہ اس حدیث کا ایک حصہ اُن میں سے ہر ایک نے روایت کیا ہے اور اُن میں سے ہر ایک دوسرے سے زیادہ محتاط ہے میں نے تمہارے لیے سب کے اقوال کو یک جا کر دیا ہے۔“)

۲۶۴۔ الذہبی: ۷۳ -

تیسرا باب

الزہری کے تلامذہ

۱۔ موسیٰ بن عقبہ | ہمیں الزہری کے تلامذہ میں تین شخصیتوں کا حال معلوم ہے، جنہوں نے معازی کے موضوع پر کتابیں تالیف

کیں۔ ان کے نام ہیں: موسیٰ بن عقبہ، نعمر بن راشد اور محمد بن اسحاق۔ اور اتفاق سے یہ تینوں مسلمانوں کے طبقہ اشراف سے نہیں تھے بلکہ موالی تھے۔

موسیٰ بن عقبہ بن ابی عیاش، الزبیر بن العوام کے خاندان کے مولیٰ تھے یا زیادہ قطعیت سے یوں کہہ سکتے ہیں کہ یہ الزبیر کی بیوی ام خالد کے مولیٰ تھے اور ان کے نانا خود ابن الزبیر کے مولیٰ تھے۔^{۳۳۱} ان دونوں کخاندانی روابط بہت گہرے تھے۔ ان کا سال ولادت یقینی طور پر معلوم نہیں ہے۔

موسیٰ نے ایک سوال کے جواب میں کہ کیا تم نے کسی صحابی کو دیکھا ہے؟ یہ کہا تھا کہ: ”میں نے جب (پہلا) حج کیا تو عبداللہ بن عمر مکہ میں موجود تھے، اور اسی سال نجدۃ الخوری (خارجیوں کا ایک لیڈر) بھی حج کو آیا تھا۔ مکہ میں نجدہ اور اس کے پیروؤں کی موجودگی سے متعلق الطبری نے ایک روایت محفوظ کر دی ہے، وہ کہتا ہے: ”۶۸ھ میں اس کا مطلب یہ ہوا کہ عبداللہ بن الزبیر

کی خلافت کے زمانے میں امیرانِ عرفات میں چار بچھریے اڑ رہے تھے۔
ابن الحنفیہ اور ان کے اصحاب ایک جھنڈے کے نیچے تھے۔۔۔۔۔ ابن الزبیر
کا دوسرا جھنڈا تھا۔۔۔۔۔ ان دونوں کے پیچھے نجدۃ الحروری تھا اور ان کے
بائیں طرف بنو اُمیّہ کا علم لہرا رہا تھا۔ ”پھر الطبری کہتا ہے: ”ابن عمر اس
اندھیر کے خلاف ابن الزبیر کے بعد ہی صف آرا ہوئے تھے۔“

بنابریں اس میں شک نہیں کہ موسیٰ بن عقبہ نے ۶۸ھ میں حج کیا ہوگا
اور ان کی ولادت بہر حال ۵۵ھ تک ہو چکی ہوگی۔ الواقدی کہتا ہے: ۲۶۹

”کان لابراہیم وموسیٰ ورحمٰن بنی عقبہ حلقة فی مسجد
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وکانوا کلّہم فقہاء ومحدثین و
کان موسیٰ یفتی“ (عقبہ کے تینوں بیٹے ابراہیم، موسیٰ اور محمد
مسجد نبوی میں اپنا حلقہ درس رکھتے تھے۔ یہ سب فقہ و حدیث
کے عالم تھے مگر (سب سے چھوٹے) موسیٰ سے فتویٰ لیا جاتا تھا)

ہیں موسیٰ کی پبلک لائف کے بارے میں زیادہ معلوم نہیں ہے۔ بظاہر
وہ اُموی دربار سے الگ تھلگ رہے، اور زوالِ بنی اُمیّہ کے تقریباً دس سال
بعد یعنی ۱۳۱ھ میں انتقال کیا۔ ۲۷۰

موسیٰ بن عقبہ کا شمار مغازی کے ماہر علماء میں ہوتا ہے۔ مالک بن انس
کا قول ہے: ۲۷۱

”علیکم بمغازی موسیٰ بن عقبہ فانہ ثقة“۔۔۔۔۔ وفی روایۃ
فانہ رجل ثقة طلبہا علی کبر السن ولم ینکر کما اکثر غیرہ“
(موسیٰ بن عقبہ سے مغازی کا علم حاصل کرو۔ اس لیے کہ وہ بھروسے
کے قابل ہیں۔۔۔۔۔ اور ایک روایت میں یوں ہے کہ وہ ثقہ

انسان ہیں کیونکہ انھوں نے بڑی عمر کے باوجود علم حاصل کیا اور دوسروں کی طرح روایات کا ڈھیر نہیں لگایا۔

اس قول سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ موسیٰ بن عقبہ کی ”کتاب المغازی“ فضیلت میں کم رہی ہوگی اور اس جملے میں مالک بن انس نے غالباً ”الواقعی“ پر چوٹ کی ہے جن کی کتاب المغازی میں وہ اکثر عیب نکالتے رہتے تھے۔ موسیٰ بن عقبہ کے مغازی کی روایت ان کے بھتیجے اسمعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے کی ہے، جو ۱۵۸ھ میں فوت ہوئے۔ ان مغازی کو یا قوت نے ابو نعیم کے ’مختصر‘ میں استعمال کیا ہے، اور کہیں اس کا سراغ نہیں ملتا۔ الوٹس اسپرنگر Aloys Sprenger کو دمشق میں بعض حضرات نے اس کتاب کی موجودگی کا یقین دلایا تھا لیکن وہ اس کی زیارت کرنے میں ناکام رہا۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ”تاریخ الخمیس“ کے مؤلف دیار بکری نے اس سے استفادہ کیا تھا۔ اس کی کتاب ۹۴۰ھ میں مکمل ہوئی ہے۔ ہمارے پاس اس کتاب کے دس اجزا میں سے ہر جزو کا ایک یا اس سے زیادہ احادیث پر مشتمل ایک مختص ہو چکا ہے۔ یہ پیریشن اسٹیٹ لائبریری Prussian State Library کی ملکیت ہے اور اس کے عربی متن کو جرمن ترجمے کے ساتھ ایڈورڈ زخاؤ E. Sachau نے ۱۹۰۴ میں شائع کیا تھا۔ اس رسالے سے ظاہر ہوتا ہے کہ موسیٰ کی کتاب (جیسا کہ توقع کی جاسکتی تھی) محدود معنوں میں مغازی پر مشتمل نہیں ہے بلکہ اس میں کم سے کم ہجرۃ کا بیان تو موجود ہی ہے۔ الزہری سے موسیٰ نے سب سے زیادہ روایات نقل کی ہیں۔ یہ بات ہمیں ابن معین کے بیان سے بھی معلوم تھی۔ ”کتاب موسیٰ بن عقبہ من اصحیح ہذا الکتاب“ ۲۵،

(مغازی کی کتابوں میں موسیٰ بن عقبہ کی کتاب بروایت الزہری، صحیح ترین ہے)

یہ جو بغیر کسی سند کے ادعا کیا گیا ہے کہ موسیٰ نے الزہری سے حدیث کی سماعت کی ہی نہیں تھی، اسے ہم کسی حال میں تسلیم نہیں کر سکتے۔ ہاں یہ ہو سکتا ہے کہ موسیٰ نے براہ راست الزہری سے کوئی مواد اخذ نہ کیا ہو بلکہ ان کے کسی شاگرد کے ذریعہ یا ان کی تحریری یادداشتوں سے حاصل کیا ہو۔ مذکورہ بالا رسالہ برلن کے متعدد مقامات پر جہاں موسیٰ کہتے ہیں: "قال ابن شہاب" یا "نہ عن ابن شہاب" وہاں بھی یہ حوالہ الزہری کے مدونات کی طرف ہو سکتا ہے! لیکن کم سے کم ایک موقع پر اسی رسالہ برلن میں یہ بھی ہے کہ "حدیثی الزہری" (مجھ سے الزہری نے بیان کیا)

اس رسالہ برلن کے علاوہ بھی ہمیں ابن سعد کے یہاں موسیٰ کے متعدد اقتباسات ملتے ہیں جس نے اس کتاب کی وہ روایت استعمال کی ہے جو موسیٰ کے بھتیجے اسمعیل نے کی تھی۔^{۲۷}

ابن سعد کی تیسری اور چوتھی جلد کے اقتباسات سے ظاہر ہوتا ہے کہ موسیٰ کی کتاب میں حبشہ کو ہجرت کرنے والوں کی فہرستیں شامل تھیں۔ اسی طرح اس میں عقبہ کی دونوں بیعتوں میں حصہ لینے والوں اور سب سے زیادہ اہم بات یہ ہے کہ جنگ بدر میں لڑنے والوں کی فہرست تھی۔ یہ اسی طرح کی فہرست ہوگی جیسی شریح بن سعد نے تیار کی تھی۔^{۲۸} (ملاحظہ ہو باب اول ان فہرستوں کے بارے میں مالک کا بیان ہے کہ: "من کان فی کتاب موسیٰ قد شہد بدارا فقد شہد ہا، ومن لم یکن فیہ فلم یشہد ہا") موسیٰ کی کتاب میں جس شخص کے بارے میں لکھا ہوا ہے کہ وہ بدر میں موجود تھا، وہ ضرور موجود تھا، اور جس کا نام اس میں نہیں ہے وہ وہاں نہیں تھا۔^{۲۹} ابن سعد کے استاد الواقدی نے موسیٰ کی کتاب سے مختلف احادیث اخذ کی

ہیں مگر "کتاب المغازی" میں وہ ان کا حوالہ شاذ و نادر ہی دیتا ہے۔^{۲۸۰} یہ واقعہ ہے کہ العاقدی کے فریعی سے ابن سعد نے موسیٰ کی روایات کثرت سے لی ہیں۔ الطبری نے بھی اپنی تاریخ میں موسیٰ کی بہت سی روایات درج کی ہیں ان میں عہد نبوی کے حوادث کے علاوہ بعض روایات مختلفاے راشدین کے عہد سے بھی متعلق ہیں بلکہ بعض تو عہد اموی تک پہنچی ہیں، کتاب الاغانی میں^{۲۸۳} زید بن عمر کا ایک بیان ظاہر کرتا ہے کہ موسیٰ نے تاریخ ما قبل اسلام پر بھی توجہ کی تھی۔

موسیٰ کے اولین راوی اور پیش رو ان کے نانا ابو جیبہ ہیں جن کے حوالے سے انھوں نے بعض حوادث ۹۱ھ تک کے بیان کیے ہیں۔^{۲۸۴} موسیٰ اسناد کا التزام کرتے ہیں اور ان کے جو اقتباسات محفوظ ہیں ان میں شاید ہی کہیں کوئی سند محذوف ہوئی ہو۔ مگر ان اسناد سے یہ اندازہ ہونا بہت مشکل ہے کہ موسیٰ نے ان میں کتنا مواد کتابوں سے لیا ہے۔ ایک موقع پر^{۲۸۵} تو انھوں نے صریحاً ابن عباس کے ایک صحیفے کا حوالہ دیا ہے۔ "وَضَعُ عِنْدَنَا كَرِيْب (مولى عبد الله بن عباس المتوفى عام ۹۸ ھ) حاصل بعيراً وعدل بعير من كتب ابن عباس۔ قال : على بن عبد الله بن عباس إذا أراد الكتاب كتب إليه: إبعث إلى بصحيفة كذا وكذا، قال: فینسخها فیبعث إلیہ باسعادھما" (کریب مولى ابن عباس متوفى ۹۸ ھ) نے ابن عباس کی کتابوں میں سے ایک بار شتر ہمارے پاس لا کر رکھ دیں اور بتایا کہ اگر کبھی ابن عباس کے بیٹے علی کو کسی کتاب کی ضرورت ہوتی تو وہ لکھ کر بھیجتے تھے کہ فلاں کتاب میرے پاس بھیج دو پھر اسے نقل کر کے واپس کر دیتے تھے۔ ان صحیفوں کے علاوہ موسیٰ کے پاس کچھ اصلی دستاویزیں بھی تھیں چنانچہ وہ اس سلسلہ کا حوالہ دیتے ہیں جو

رسول اللہ نے المنذر بن سادوی کو بھیجا تھا۔^{۲۸۸} موسیٰ کی کتاب میں تاریخ تریب سے لکھے ہوئے واقعات بھی ملتے ہیں^{۲۸۹} اور کبھی کبھی وہ قصائد بھی بطور شہادت پیش کرتے ہیں لیکن یہ بہت کم ہوتا ہے۔^{۲۹۰}

۲. نعم بن راشد | نعم بن راشد ۹۶ھ کے لگ بھگ بصرہ میں پیدا ہوئے تھے۔ یہ قبیلہ ازود کی شاخ بنو حدان کے مولیٰ تھے۔^{۲۹۱}

نعم نے اپنی جوانی کے زمانے میں بصرہ کے مشہور محدث قتادہ بن دعامة (متوفی ۱۱۴ھ) سے حدیث کی سماعت کی تھی۔ پھر طلب علم کی خاطر سیاحت اختیار کی۔^{۲۹۲} ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ان کی سیاحت کا آغاز سن بصری کی وفات (۱۱۰ھ) کے بعد ہوا، کیوں کہ یہ ان کے جنازے میں شریک تھے۔ انھوں نے یمن کی طرف رحلت کی تھی۔^{۲۹۳} جہاں ان سے پہلے کوئی محدث نہیں گیا تھا۔^{۲۹۴} یمن کی جدھانی صنعا میں لوگوں نے انھیں مستقل قیام اختیار کرنے کی ترغیب دی اور اس میں وہ لوگ کامیاب بھی ہو گئے، اس لیے کہ انھوں نے وہاں شادی کر لی تھی۔^{۲۹۵} اس کے بعد وہ کبھی کبھی بصرہ جاتے رہتے تھے؛ مثلاً اپنی والدہ کے انتقال پر گئے تھے۔^{۲۹۶} مگر پھر یمن کو واپس آ گئے تھے اور وہیں ۱۵۴ھ میں ریا بعض دوسری روایات کے مطابق اس سن سے ذرا پہلے ۱۱۸ھ و ۱۱۹ھ کی عمر میں وفات پائی۔ بعد میں کچھ لوگوں نے یہ اڑادی تھی کہ یہ مرے نہیں، روپوش ہو گئے ہیں مگر ان کے شاگرد عبدالرزاق نے صراحت کی ہے کہ وہ صنعا میں اپنے خاندان ہی میں مرے اور ان کی بیوہ سے صنعا کے قاضی نے عقد کر لیا تھا۔^{۲۹۷}

نعم بن راشد کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ اعلیٰ درجے کے اخلاق و کردار کے مالک تھے۔ انھیں حدیث کے میدان میں بھی اچھی شہرت حاصل ہے۔ ان کے بارے میں ابن جریر کا قول بتایا جاتا ہے کہ: "اس شخص کی بیرونی

کہو، کیوں کہ اس کے معاصرین میں کوئی بھی اس سے زیادہ جاننے والا نہیں ہے۔^{۳۱} ”الفہرست“ سے معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے ایک ”کتاب المغازی“ لکھی تھی۔ مگر ہم تک اس کتاب کے چند فقرے ہی پہنچے ہیں۔ یہ زیادہ تر الواقدی اور ابن سعد کی کتابوں میں ہیں اور کچھ البلاذری اور الطبری کے یہاں ملیں گے ان کی بیشتر روایات الزہری تک پہنچتی ہیں۔ معمر نے صراحتاً بتایا ہے کہ انھوں نے الزہری سے سوالات کیے تھے۔ جب انھوں نے طلب علم کے لیے خود کو وقف کیا تھا تو الزہری کی مجالس میں خاص طور سے حاضر رہے ہوں گے۔ ابن معین نے مالک اور یونس کے ساتھ معمر کو الزہری کے ثقہ ترین راویوں میں شمار کیا ہے۔ معمر نے بھی مغازی کو محدود معنوں میں نہیں رکھا ہے بلکہ قدیم انبیاء اور اہل کتاب کی تاریخ کی طرف بھی توجہ کی ہے اور الطبری نے اس حصے سے اپنی کتاب میں خاصا اخذ کیا ہے۔ اسی طرح انھوں نے رسول اللہ کی ہجرت سے پہلے کی تاریخ پر مواد فراہم کیا ہے۔^{۳۲} مزید برآں ابن سعد اور الطبری کی تاریخوں میں معمر کے حوالے سے عہد عثمان و معاویہ کے اہم واقعات نقل ہوئے ہیں معمر ان روایات میں سے ہیں جن سے الواقدی نے کثرت سے روایات لی ہیں۔ ابن سعد نے ان کے اخبار عبد الرزاق بن ہمام کے واسطے سے لیے ہیں۔ موخر الذکر یمن کے باشندے اور معمر کے شاگرد تھے۔ ان کا انتقال ۲۱۱ھ میں ہوا اور الفہرست^{۳۳} سے معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے ایک ”کتاب المغازی“ بھی تالیف کی تھی۔ یہ کتاب شاید ان کے استاد کی تالیف ہی کا نیا ایڈیشن ہوگی۔ معمر کے یمنی شاگردوں میں وہب بن منبہ کے بھتیجے عبد المنعم بن ادیس بھی تھے۔^{۳۴}

۳۔ محمد بن اسحاق | الزہری کے تلامذہ کی صف میں تبصرے

محمد بن اسحاق ہیں جن کی تالیف ”کتاب المغازی“ نے اُن کے سبب ہم عصروں اور پیشروؤں کی شہرت کو ماند کر دیا ہے۔ ان کی تالیف سیرۃ کے موضوع پر پہلی تحریر ہے جو ہمیں اقتباسات کی شکل میں نہیں، بلکہ ایک مکمل اور خاصی ضخیم کتاب کی صورت میں ملی ہے۔ اگرچہ اس میں بہت سے نقائص بھی ہیں۔ ابن اسحاق کی حیات و تصنیفات پر یوحنایفوک Johann Fück

نے اپنی کتاب ”محمد بن اسحاق“ میں تفصیل سے بحث کی ہے، یہ کتاب ۱۹۲۵ء میں فرانکفرٹ کنار روڈمانن Frankfurt-Am-Main سے شائع ہوئی ہے ذیل میں ہم نے اس کتاب کے مطالب سے پورا فائدہ اٹھایا ہے اور جہاں ضروری معلوم ہوا ہے اُس کے بیانات کی مزید وضاحت بھی کر دی ہے۔

ابن اسحاق کا جنم بھی ایک موالی گھرانے میں ہوا۔ ان کے دادا یسار جو غالباً عیسائی عرب تھے، ۱۲ھ میں عراق کے مقام ’عین التمر‘ پر مسلمانوں کا قبضہ ہونے کے بعد گرفتار کر کے دوسرے قیدیوں کے ساتھ مدینہ کو بھیجے گئے تھے، جہاں وہ قیس بن مخرمہ بن عبدالمطلب کے خاندان کے غلام بن کر رہے اور اسلام لانے پر آزاد کر دیے گئے تھے۔ یسار کے تین بیٹے تھے ان میں سے اسحاق نے صبیح نامی ایک غلام کی لڑکی سے نکاح کر لیا تھا، جس کے بطن سے ایک لڑکا محمد پیدا ہوا، یہی آگے چل کر ’کتاب المغازی‘ کا مشہور عالم مصنف ہوا۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ محمد بن اسحاق ۸۵ھ کے لگ بھگ پیدا

ہوئے۔ اس کا قرینہ یہ ہے، اور اس کی طرف آگسٹ فیشر August Fischer نے بھی اشارہ کیا ہے کہ جن روایات سے ابن اسحاق نے براہ راست اخذ کیا وہ سب ۱۰۰ھ کے بعد فرے ہیں۔ اور مدینہ کے مشہور محدثین کی وہ عمتا جس کے افراد ۹۰ھ تک زندہ تھے اُن میں سے کسی کا نام ابن اسحاق

کے شیوخ کی فہرست میں نہیں آتا۔ الواقدی نے بھی ایک خبر ایسی نقل کی ہے جس سے اس قیاس کو تقویت ملتی ہے۔ وہ کہتا ہے: ”کان محمد بن اسحاق یجلس قریباً من النساء فی موخر المسجد فیروی عنہ اذ کان یسامر النساء فرفع لہ لہی ہشام وهو امیر المکدینة وکانت لہ شعرت حسنة فرشق رأسه وضربه أسواطاً ونہا عن الجلوس ہنالک“ (محمد بن اسحاق مسجد کے پچھلے حصے میں عورتوں کے قریب جا کر بیٹھتے تھے۔ ان کے بارے میں یہ کہا گیا کہ عورتوں سے گپ شپ کرتے ہیں۔ یہ معاملہ ہشام تک پہنچا یا گیا، وہ اس وقت مدینے کا گورنر تھا۔ ابن اسحاق کے بہت خوبصورت بال تھے، گورنر نے حکم دیا کہ ان کا سر مونڈ دیا جائے علاوہ بریں کوڑے بھی لگوائے اور کہہ دیا کہ خبردار آئندہ اس جگہ نہ بیٹھنا۔ اسمعیل کی گورنری کا زمانہ ۱۰۶ھ سے ۱۱۴ھ تک رہا، ابن اسحاق کی عمر اس وقت بیس اور تیس سال کے درمیان ہوگی۔

محمد سے پہلے ان کے باپ اسحاق احادیث جمع کرنے سے گہرا شغف رکھتے تھے۔ چنانچہ ان کے بیٹے نے اپنی کتاب میں ان کی اکثر روایات درج کی ہیں۔ اس لیے یہ خیال بے جا نہیں ہے کہ ابن اسحاق کو بھنی بھنی ہی سے روایات جمع کرنے کا شوق رہا ہوگا، بعد میں انھوں نے عاصم بن عمر، عبداللہ بن ابی بکر اور الزہری جیسے نامور عالموں کی خدمت میں حاضری دے کر اپنے علم کو اور وسعت دی، ان تینوں حضرات کو ابن اسحاق نے اپنی کتاب میں اپنی معلومات کے سرچشمے کی حیثیت سے پیش کیا۔ لیکن انھوں نے اس کے علاوہ دوسرے اخذ سے بھی مواد فراہم کیا ہے۔ چنانچہ تقریباً ایک سو راوی تو صرف مدینے کے ہیں جن کا حوالہ ابن اسحاق کی کتاب میں ملتا ہے۔

ابن اسحاق ۱۱۵ھ میں اسکندریہ آئے اور یہاں بطور خاص یزید بن ابی جلیب (متوفی ۱۲۸ھ سے حدیث کی سماعت کی، یہ وہ بزرگ ہیں جنہوں نے سب سے پہلے علم حدیث کلبودا مصر کی سرزمین میں لگایا تھا۔ ابن اسحاق مصر سے براہ راست عراق کو نہیں گئے جیسا کہ عام طور پر سمجھا جاتا ہے بلکہ وہاں سے پہلے مدینہ آئے تھے، یہی خیال پروفیسر فوک Fück نے بھی ظاہر کیا ہے۔ غالباً ایسے ہی کسی موقع پر وہ مدینہ سے آئے ہوئے تھے جب ۱۲۳ھ میں استاد الزہری نے حاضرین سے ان کا تعارف کرایا۔ اس کے بعد ہم دیکھتے ہیں کہ ۱۳۲ھ میں سفیان بن عیینہ ان سے مدینہ میں ملے ہیں^{۳۱۵}۔ لیکن ہشام بن عروہ اور مالک بن انس سے اختلافات کے باعث انھیں اپنے وطن میں رہنا دو بھر ہو گیا۔ ہشام کے باپ عروہ کی رحن پر پہلے باب میں تفصیل سے گفتگو ہو چکی ہے، روایات ابن اسحاق نے الزہری کے واسطے سے لی تھیں۔ ان کے علاوہ عروہ کے مولیٰ یزید بن رومان سے بھی بھرپور استفادہ کیا تھا۔ خود ہشام بن عروہ بھی کبھی کبھی ابن اسحاق کے رواۃ کی صف میں نظر آجاتے ہیں، جنہوں نے الزہری اور یزید بن رومان کی طرح اپنے باپ کا جمع کیا ہوا ذخیرہ علم بڑی مقدار میں ہم تک منتقل کیا ہے لیکن انھوں نے بعض خاص مواقع پر ابن اسحاق کو غیر ثقہ بھی قرار دیا ہے۔ اس بارے میں ابن قتیبہ کہتا ہے:^{۳۱۶}

”وكان ابن اسحاق برومی عن فاطمة بنت المنذر بن الزبير و هي امرأة هشام بن عروة فبلغ ذلك هشاماً فاء فكره وقال: اهو كان يدخل على امرأتي“؟ ابن اسحاق فاطمة بنت المنذر بن الزبير سے روایت بیان کیا کرتے تھے، یہ ہشام کی بیوی تھیں جب ہشام کو معلوم ہوا تو انھوں نے اس

کی تردید کی اور کہا: ”کیا وہ میری بیوی سے ملتا ہے؟“ اسی طرح کا ایک بیان الفہرست میں پایا جاتا ہے: ”یروی (ابن اسحاق) عن فاطمة بنت المنذر زوجة هشام بن عمرو وثمة فبلغ هشاماً ذلك، فأنكره، وقال: متى دخل إليهما ومتى سمع منهما.“ (ابن اسحاق فاطمة بنت المنذر، زوجة هشام بن عمرو سے روایت کیا کرتے تھے، جب هشام نے سنا تو اس سے انکار کیا اور کہا یہ میری بیوی سے کب ملے اور اس سے کب سنا ہے؟) (ہشام کا جواب جو یا قوت نے مجمع میں نقل کیا ہے اس کے مقابلے میں ذرا مبہم ہے: ”أهو كان يدخل علي إمرأتي كأنه يُنكر ذلك.“ (کیا وہ میری بیوی سے ملے ہیں؟ یہ انھوں نے اس لہجے میں کہا جیسے اس بات کی تردید کر رہے ہوں، لیکن یہ کوئی ایسی انہونی بات نہیں تھی، ہم بہت سے جامعین احادیث کے بارے میں سنتے ہیں کہ انھوں نے عورتوں سے روایات اخذ کی تھیں۔ عبداللہ بن ابی بکر بھی عمرو کی طرح اشراف مدینہ میں سے تھے اور ان کے بیان میں ہم پہلے پڑھ چکے ہیں ملاحظہ ہو باب دوم کہ انھیں اس بات پر کوئی اعتراض نہیں تھا کہ ان کی بیوی عمرہ ان کے ایک شاگرد سے خود روایت بیان کرے۔ اور یہ شاگرد ابن اسحاق کے سوا دوسرا کوئی نہیں ہو سکتا اور غالباً ہشام کو بھی اپنی بیوی کے روایت کرنے پر اعتراض نہ ہوا ہوگا۔ جو خود ہشام سے عمر میں خاصی بڑی تھیں، اور ابن اسحاق سے تو ۳۰-۳۲ سال بڑی ہوں گی۔ البتہ ہشام کو ابن اسحاق کے کبھی اپنے گھر آنے کا حال معلوم نہیں ہوگا اس لیے انھوں نے ان روایات پر شک کا اظہار کیا۔

ہاں الموطا کے مشہور مؤلف مالک بن انس کی مخالفت کے اور ہی اسباب ہیں۔ یہ بات متعدد بار کہی گئی ہے کہ ابن اسحاق قدریہ عقائد رکھتے تھے۔ ابو زرعة

کا بیان ہے کہ وحیم (متوفی ۲۲۵ھ) نے ان سے کہا کہ ابن اسحاق سے مالک بن انس کی خصوصیت ان کے قاری عقائد کی بنا پر تھی۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ ابن اسحاق مالک کی علمیت کے قائل نہ تھے اور ابن اسحاق کے ایک شاگرد عبد اللہ بن ادریس نے مالک کا ایک قول نقل کیا ہے: "كُنْتُ عِنْدَ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ فَقَالَ لَهُ دَجَلٌ: إِنَّ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْحَاقَ يَقُولُ: إِعْرِضُوا عَلَيَّ عِلْمَ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ فَإِنِّي أَنَا بِيَارِكٌ - فَقَالَ مَالِكٌ: اُنْظُرُوا إِلَيَّ دَجَالٍ مِنَ الدَّجَالِ جَلَّتْ يَقُولُ: إِعْرِضُوا عَلَيَّ عِلْمَ مَالِكٍ -" (میں مالک بن انس کے پاس بیٹھا تھا کسی نے ان سے کہا کہ محمد بن اسحاق کہتے ہیں کہ مالک کا علم میرے سامنے رکھو کیونکہ میں ہی اُس کا جراح ہوں۔" مالک کہنے لگے: "گروہ دجالہ کے اس دجال کو تو ذرا دیکھو کہتا ہے کہ مالک کا علم میرے سامنے رکھو:" (راوی جسے اس روایت سے دل چسپی صرف ایک لغوی نظیر کی وجہ سے تھی، کہتا ہے کہ میں نے اس سے پہلے کسی کو دجال کی جمع و جدا استعمال کرتے نہیں سنا۔

اپنے استاد الزہری کے برخلاف ابن اسحاق کا دمشق کے دربار سے کوئی تعلق نہیں تھا۔ غالباً اموی خاندان کا زوال (۱۳۲ھ) اور عباسیوں کا تخت خلافت پر قبضہ بھی ابن اسحاق کے ترک وطن کا ایک اضافی سبب رہا ہوگا۔ بہر حال ہمیں یہ اطلاع ملتی ہے کہ وہ مدینہ چھوڑ کر پہلے کوفہ پہنچے وہاں سے الحیرہ اور رے ہوتے ہوئے بغداد آئے، جہاں یہ کہا جاتا ہے کہ وہ اپنی وفات کے وقت تک رہے۔ ایک اور روایت ان مقامات پر ان کے قیام کی بعض جزوی تفصیلات بھی ہتیا کرتی ہے۔^{۳۲۵}

"وكان محمد بن اسحاق مع العباس بن محمد بالجزيرة (حيث كان العباس واليها في عام ۱۳۲ هـ) وكان قصد ابا جعفر المنصور (الذي تولى

الخلافۃ من عام ۱۳۶ھ لى ۱۵۸ھ و لکته تمحوّل الی بغداد اذ فی عام ۱۴۶ھ للمدینة
 الاوّلیٰ) بالحیرة فکتب الیہ المغازی فسمع منه أهل الكوفة لذلک السبب
 وسمع منه أهل الجزیرة حین کان مع العباس بن محمد. وأتی الثری
 رحیث کان یعیش ولی العهد المهدی من قبل عام (۱۵۱ھ) فسمع منه
 أهلها. فرواه من هذه البلدان اکثر من روى عنه من أهل المدینة
 وأتی بغداد فاقام بها لى أن مات بها. (محمد بن اسحاق الجزیرة میں العباس
 بن محمد کے ساتھ رہے (العباس ۱۴۲ھ میں یہاں کے گورنر تھے) پھر وہ ابو جعفر
 المنصور کے دربار میں الحیرہ پہنچے (یہ ۱۳۶ھ سے ۱۵۸ھ تک خلیفہ ہامگر پہلی
 بار اس نے ۱۴۶ھ میں بغداد کو راجد بھائی بنایا تھا) یہاں انھوں نے المنصور
 کے لیے مغازی قلمبند کیے۔ اس لیے ان سے اہل کوفہ کو بھی روایات سننے
 کا موقع ملا، جیسے ان کے العباس بن محمد کے ساتھ رہنے کے زمانے میں الجزیرة
 کے لوگوں کو ملا تھا۔ پھر وہ رے چلے آئے۔ (یہاں ۱۵۱ھ سے پہلے ولیعہد المہدی
 رہتا تھا) تو یہاں کے باشندوں نے بھی ان سے روایات اخذ کیں۔ اسی لیے
 ان علاقوں میں ان سے روایت کرنے والوں کی تعداد اہل مدینہ سے زیادہ
 ہے۔ رے سے وہ بغداد پہنچے اور تا آخر حیات وہیں رہے۔“)

ابن اسحاق بغداد میں ۱۵۰ھ یا ۱۵۱ھ میں مرے اور خیزران کے قبرستان

میں دفن کیے گئے۔ ۳۲۶

اس روایت میں یہ جو کہا گیا ہے کہ انھوں نے خلیفہ کے لیے مغازی
 قلمبند کیے اس کا لازماً یہ مطلب نہیں ہے کہ وہ اس کے لیے سرکاری طور پر
 مامور کیے گئے تھے۔ کیونکہ ”کتاب المغازی“ کے راویوں کی فہرست پر
 نظر ڈالنے سے اندازہ ہوتا ہے کہ انھوں نے پہلے تو یہ مواد ان روایات کی بنیاد

پرتیار کیا جو انھیں مدینے میں دستیاب ہو میں پھر جو کچھ انھیں مصر میں ملا وہ اس کتاب میں شامل کیا گیا لیکن اس میں کہیں بھی عراق کے کسی راوی کا نام نہیں آیا ہے، اس کا یہ مطلب ہے کہ یہ کتاب ابن اسحاق نے اپنا آبائی وطن ہمیشہ کے لیے چھوڑنے سے پہلے ہی ختم کر لی تھی۔ اس کے علاوہ ہمیں ایک مدنی کا حال بھی معلوم ہے جس نے ابن اسحاق کی کتاب سے روایت کی ہے یعنی ابراہیم بن سعد (متوفی ۱۸۴ھ)۔ ہاں یہ گمان کیا جاسکتا ہے کہ خلیفہ کو خوش کرنے کے لیے ابن اسحاق نے اپنی کتاب میں معمولی تبدیلیاں کیں یا ایسے حصوں کو حذف کر دیا جنھیں خلیفہ ناپسند کر سکتا تھا۔ اس کے باوجود ہمیں اس کتاب میں کم سے کم ایک واقعہ ایسا ملتا ہے جس کا تذکرہ خلیفہ کے خلاف مزاج ہو سکتا تھا یعنی خلیفہ کے جدِ اعلیٰ العباس نے بدر کی لڑائی میں مشرکین مکہ کے ساتھ مل کر رسول اللہؐ کا مقابلہ کیا تھا اور ابن اسحاق نے اس کا ذکر تفصیل سے کیا ہے؛ وہ بدر کے قیدیوں میں العباس کا نام بھی لکھتا ہے مگر العباس نے اپنی مرضی کے خلاف رسول اللہؐ سے جنگ کی تھی جیسا کہ ایک روایت میں کہا گیا ہے جو ابن اسحاق کے ہاں ابن عباس کے حوالے سے آئی ہے۔ اسی روایت میں یہ بھی ہے کہ العباس اور ان کی زوجہ ایک مدت سے اسلام کے حامی تھے، اگرچہ انھوں نے کھلم کھلا بدر کے دن تک اسلام قبول نہیں کیا تھا، اس طرح کی ایک اور روایت کی سند العباس کے ایک مولیٰ تک پہنچتی ہے۔ اس کا امکان کہ محمد بن اسحاق نے یہ روایات اپنی کتاب میں عباسیوں کو خوش کرنے کے لیے داخل کی ہوں، نہیں ہے، اس لیے کہ ان کے مدنی شاگرد ابراہیم بن سعد نے جن کا پہلے نام لیا جا چکا ہے، یہ قول نقل کیا ہے کہ العباس نے قید ہونے کے بعد اپنے بھتیجے کی نبوت کا اقرار کر لیا تھا۔ لیکن

ابن اسحاق کے یہ اقوال خواہ پہلی بار اس وقت کتاب میں داخل کیے گئے ہوں جب وہ اپنا وطن ترک کر کے نکلے ہیں، انھوں نے یہ نہیں کیا کہ العباس کے رول کو سرسری طور پر بیان کر دیں، جیسا کہ بعد میں ابن ہشام اور الواقدی نے کیا ہے۔

ابن اسحاق کی کتاب کا نام "کتاب المغازی" ہے اور یہ فی الاصل تین حصوں میں تقسیم کی گئی ہے یعنی "المبتدأ" "المبعث" اور "المغازی"۔^{۳۳۳} اس لیے کہ اس میں اسلام سے پہلے نبوت کی تاریخ بھی ہے اور رسول اللہ کے ایام شباب اور آپ کی مکی زندگی کی تفصیل بھی بیان ہوئی ہے آخر میں مدنی زندگی کا حال ہے۔ یہ کتاب ہمارے پاس اپنی اصلی اور مکمل صورت میں نہیں آئی ہے اس کا ایک مخطوطہ قسطنطنیہ کی کوپرو لولائبریری میں محفوظ ہے اور کتب خانے کی وضاحتی فہرست Kuprulu Library دیکھنے والے کو یہ مغالطہ ہو سکتا ہے کہ یہ مخطوطہ کتاب المغازی کو اصلی شکل میں پیش کرتا ہے، مگر میں نے اس کا بغور معائنہ کیا تو اندازہ ہوا کہ یہ بھی ابن ہشام ہی کا نسخہ ہے۔ یہ نسخہ وِستنیفلڈ ایڈیشن (گوٹنجن Gottingen ۱۶۱۸۵۹) اور طبع بولاق کی صورت میں عام طور پر دستیاب ہے۔ الطبری اور دوسرے مورخوں کے ہاں ابن اسحاق کے جو اقتباسات ملتے ہیں ان کا تقابلی مطالعہ نسخہ ابن ہشام سے کیا جائے تو ہمیں کتاب کی اصلی صورت کا اندازہ کرنے میں خاصی مدد ملتی ہے۔ ابن ہشام (متوفی ۲۱۸ھ) جس نے ابن اسحاق کے بلا واسطہ راوی البتائی (متوفی ۱۸۳ھ) سے روایت کی ہے، اپنے مقدمے میں خود لکھتا ہے کہ اس نے ابن اسحاق کی کتاب میں اپنی طرف سے کیا تبدیلیاں کی ہیں۔ چنانچہ اس نے آدم سے ابراہیم تک اہل کتاب

کی تاریخ کو خارج کر دیا ہے اور حضرت اسمعیل کی اولاد میں سوائے رسول اللہ کے کما جداد کے اور کسی کا تذکرہ اخذ نہیں کیا اسی طرح اُس نے ابن اسحاق کی اُن روایتوں کو ترک کر دیا ہے جن میں رسول اللہ کا تذکرہ نہیں ہے، یا جن کی طرف قرآن کوئی اشارہ نہیں کرتا، یا جن میں کوئی ایسی بات نہیں تھی جس سے ابن اسحاق کی دوسری روایات کی تائید ہوتی ہو، یا کسی نکتے کی شرح ہو، یا کوئی اور مناسبت پائی جاتی ہو۔ یہ سب حذف کرنے کا مقصد کتاب کو مختصر کرنا تھا۔ مگر بعض محذوفات کے دوسرے اسباب بھی ہیں۔ مثلاً اس نے وہ قصائد ترک کر دیے ہیں جن کے بارے میں علمائے شعر نے اپنی لاعلمی کا اظہار کیا۔ اسی طرح جن واقعات سے کسی کی دل آزاری ہو سکتی تھی وہ بھی نکال دیے گئے، یا جن باتوں سے کسی پر الزام عائد ہوتا تھا انھیں بھی باقی نہیں رکھا گیا اور آخری بات یہ کہ ان روایتوں کو بھی شامل نہیں کیا گیا جو اگرچہ ابن اسحاق کے ہاں موجود تھیں مگر البتائی نے ان سے اپنی ناواقفیت کا اظہار کیا۔ ابن ہشام نے اس میں بہت سی تصحیحات کی ہیں۔ انساب اور لغت سے متعلق موضوعات پر مفید اضافے کیے ہیں اور ایسے مواقع پر بتا بھی دیتا ہے کہ یہ اُس کا اضافہ ہے، لیکن اس نے ابن اسحاق کے متن میں کوئی تغیر نہیں کیا۔ اس کی تلخیص میں صرف انھیں مواقع پر تو جہی اشارات ملتے ہیں جہاں اس نے کوئی عبارت حذف کر دی ہے۔ ابن اسحاق کی اصلی کتاب کے جو اقتباسات دوسری کتابوں میں ملتے ہیں اور ابن ہشام نے ترک کر دیے ہیں اُن کی مدد سے ہم حذف شدہ حصوں کی بازیافت کر سکتے ہیں، اس طرح نسخہ ابن ہشام کا خلا بڑی حد تک پُر ہو جاتا ہے۔ الطبری نے اپنی تاریخ ہی میں نہیں، تفسیر میں بھی انبیاء بنی اسرائیل سے متعلق ابن اسحاق کے طویل اقتباسات بکثرت نقل کر دیے

ہیں۔ اسی طرح الازرعی نے مکہ کی تاریخ قدیم پر ابن اسحاق کا جاہجا حوالہ دیا ہے اور وہ عبارتیں نقل کی ہیں جو ابن ہشام کی تلخیص میں موجود نہیں ہیں۔ ابن ہشام کے مقدمہ سے معلوم ہوتا ہے کہ اس 'المبتدأ' والے حصے کو چھوڑ کر دوسرے حصوں میں برائے نام کٹوتی ہوئی ہے۔ اس موقع پر ہمیں سب سے بڑھ کر الطبری سے مدد ملتی ہے کہ ہم ابن ہشام کے محذوفات کی بازیافت کر سکیں۔ مثلاً اس نے بدر میں العباس کی گرفتاری کا حال درج کیا ہے جو ابن ہشام نے "بعض لوگوں" کے خوف سے نکال دیا تھا، جیسا کہ ہم ابتداء میں اشارہ کر چکے ہیں۔ ظاہر ہے کہ یہ "لوگ" عباسی حکمران ہی ہو سکتے ہیں۔ اگر ہم اس مواد کا بغور مطالعہ کریں جو اقتباسات کی شکل میں دوسری تاریخوں میں محفوظ ہے اور ابن ہشام کے نسخے میں نہیں ملتا تو ابن اسحاق کی اصل کتاب کا خاکہ کچھ اس طرح کا تیار ہوتا ہے۔

(الف) تاریخ ما قبل اسلام - 'المبتدأ' - جسے چار حصوں میں تقسیم کیا جاتا ہے۔ ان میں پہلا حصہ ابتداء آفرینش سے حضرت عیسیٰ تک وحی و رسالت کی تاریخ ہے اور اس سے ابن ہشام نے سب سے زیادہ حذف کیا ہے۔ چونکہ ہر موقع پر ابن اسحاق کی کوشش یہ ہوتی ہے کہ واقعات تاریخی ترتیب کے ساتھ جمع ہوں، اس نے اس فصل میں بھی ایسے حسابات لکائے ہیں۔ اس میں وہب بن منبہ کی روایات اور ابن عباس کی روایات کی طرف خاص توجہ کی گئی ہے۔ یہودی اور مسیحی مصنفوں کے اقوال کتاب مقدس (توراة) کے اقتباسات اور قرآنی آیات کے حوالے بکثرت دیے گئے ہیں۔ رجال توراة کے علاوہ قدیم عرب اقوام میں سے نادونوڈ کا ذکر ہے، جن کی طرف خدا نے انبیاء بھیجے تھے، جیسا کہ قرآن میں بتایا گیا ہے۔ ساتھ ہی طسم و جدیس کا

بیان بھی کیا ہے، جن کا قرآن نے کوئی ذکر نہیں کیا۔ ”المبتدأ“ کی دوسری فصل جس پر کچھ مواد ابن ہشام کے نسخے میں محفوظ ہے اور جس کی تکمیل تاریخ طبری کی مدد سے کی جاسکتی ہے، وہ عہد جاہلیت میں یمن کی تاریخ ہے۔ قرآن کے مطالعے نے یمن کی تاریخ سے علماء کی دل چسپی پہلے ہی بڑھا دی تھی، سورۃ ۸۵ میں ”اصحاب الاخذود“ کا بیان ہے، اس سے ہمارے علماء اس طرف متوجہ ہوئے کہ یمن میں عیسائیت اور یہودیت کے فروغ کا زمانہ تحقیق کریں، کیونکہ تناسیرا ثورہ کہتی ہیں کہ ان آیات میں یہودی بادشاہ ذونواس کے سقوط کی طرف اشارہ ہے۔ اسی طرح ”اصحاب الغیل“ (سورۃ ۱۰۵) کا مطالعہ کرتے ہوئے یمن کے حبشی گورنر ابرہہ کی فوج کی تفصیلات درکار تھیں، جو خدا کے حکم سے کعبہ کو ڈھانے کی اپنی اسکیم میں ناکام ہو گیا تھا۔ مبتدأ کا تیسرا حصہ عرب قبائل اور ان کی اصنام پرستی کے لئے بحث کرتا ہے اور جو کچھ میں رسول اللہ کے قریبی اجداد اور اہل مکہ کے رسوم و عقائد سے بحث کی گئی ہے۔ بحیثیت مجموعی ”المبتدأ“ کے حصے میں اسناد نہیں ہیں۔ اس کی پہلی فصل میں کہیں کہیں پائی جاتی ہیں۔

(ب) المبتدأ۔ اس حصے میں رسول اللہ کی مکی زندگی آپ کی ہجرت اور شاید مدنی زندگی کے پہلے سال کی مہات کا بیان ہوتا ہے اس جزو میں آسانید کی تعداد بڑھ جاتی ہے اور ابن اسحاق زیادہ تر اپنے مدنی اساتذہ کے حوالے سے روایات درج کرتا ہے۔ انہیں وہ تاریخی ترتیب کے ساتھ پیش کرتا ہے اور آغاز میں انفرادی روایات کے بیشتر مشمولات کا خلا بھی دے دیتا ہے۔ اسی حصے میں ان اخبار کے علاوہ جو سند کے ساتھ بغیر سند کے پیش کیے گئے ہیں، ایک ایسی دستاویز بھی ملتی ہے جسے صرف ابن اسحق

نے شامل کیا ہے اور زمانہ ما بعد کے کسی معازی نويس نے نہیں لیا ہے۔ یہ رسول اللہؐ کا وہ معاہدہ ہے جو آپ نے مدنی قبائل سے کیا تھا، اور جسے مدینے کا "سماجی ضابطہ" کہا گیا ہے^{۳۲}۔ اس کے علاوہ مختلف فہرستوں کا ایک سلسلہ^{۳۲} جس میں پہلے ایمان لانے والوں کی فہرست، حبشہ کی طرف ہجرت کرنے والوں کے نام، انصار میں سے پہلے مسلمان ہونے والوں کی فہرست، العقبہ کی دونوں بیعتوں میں شرکت کرنے والوں کی فہرست، ان ہاجرین و انصار کی فہرست جنہوں نے ہاجرین کا مدینے میں استقبال کیا تھا، اور ان لوگوں کے نام جن سے رسول اللہؐ نے مواخاۃ کا رشتہ قائم کیا تھا، یہ سب شامل ہیں۔

(ج ۷) المعازی۔ یہ رسول اللہؐ کی مدنی زندگی کی تاریخ ہے، جس میں مشرکین عرب سے پہلی جنگ سے لے کر آنحضرتؐ کی وفات تک کے حالات آجاتے ہیں۔ اس حصہ میں شروع سے آخر تک غزوات ہی کا بیان ہے، بس آپ کے آخری مرض اور وفات کا حال قدرے تفصیل سے آجاتا ہے۔ یہاں باضابطہ اسناد کی پابندی ہوتی ہے۔ ابن اسحاق کے رُواۃ اُس کے مدنی شیوخ ہیں، جن میں نمایاں حیثیت الزہری، عاصم بن عمر اور عبد اللہ بن ابی بکر کی ہے، جن سے ابن اسحاق تاریخی ترتیب واقعات میں بھی بھرپور فائدہ اٹھاتا ہے۔ ان حضرات سے اخذ کیے ہوئے مواد میں ابن اسحاق نمایاں اضافے بھی کرتا ہے، یہ اضافات کچھ تو وہ اخبار ہیں جو اُسے دوسرے ذرائع سے دستیاب ہوئے اور کچھ اُن حوادث میں حصہ لینے والے مردوں اور عورتوں کے رشتہ داروں کے اقوال ہوتے ہیں^{۳۳}۔ غزوات کا حال لکھنے میں ابن اسحاق ایک مقررہ ضابطے کی پابندی کرتا ہے، ابتدا میں وہ واقعہ کی تلخیص پیش کرتا ہے

جس میں نکل بنیادی امور کا احاطہ ہوتا ہے، پھر اپنے ثقہ استادوں کے بیانات سے مرتب کی ہوئی ایک مجموعی رپورٹ درج کرتا ہے پھر اس بنیادی واقعہ سے متعلق وہ انفرادی روایات بیان کر کے اس خبر کی تکمیل کر دیتا ہے جو اس نے دوسرے ذرائع سے فراہم کی ہوئی۔^{۳۴۳} معازی میں بھی فہرستیں بکثرت شامل ہوتی ہیں۔ چنانچہ اس نے بدر میں لڑنے والوں، زخمی اور گرفتار ہونے والوں، اُحد میں شہید ہونے والوں، اور غزوہ خندق، خیبر، موتمر اور طائف میں شہادت پانے والوں اور حبشہ سے واپس آنے والے ہبا جروں کی فہرستیں دی ہیں۔

فیوک (Fück) نے ابن اسحاق کے پندرہ شاگردوں کی فہرست بنائی ہے، جن کے بارے میں یہ ثابت ہے کہ انھوں نے ابن اسحاق کی کتاب 'المغازی' سے روایت کی تھی۔ ان میں سے ایک ابراہیم بن سعد ہیں جن کا نام پہلے بھی آچکا ہے، یہ مدینے کے باشندے تھے۔ باقی سب شاگردوں نے سیرۃ النبی سے متعلق ابن اسحاق کی اس کتاب کو کوفہ، رے یا بغداد میں حاصل کیا۔ ان روایتوں میں سب سے زیادہ مشہور نسخہ البکائی کا ہے جس پر ابن ہشام نے اعتماد کیا ہے۔ الظہری کے بہت سے اقتباسات کی روایت سلمہ بن الفضل (متوفی ۱۹۱ھ) تک پہنچتی ہے۔ ایک خط سے جواز راہ کرم سٹراف کزنکو F. Krenkow نے میرے پاس بھیجا ہے، میں اس نتیجے پر پہنچا ہوں کہ حاکم نیشاپوری کی 'مُتدرک' میں جو اب حیدرآباد سے چھپ گئی ہے، معازی سے متعلق ایک خاص فصل ہے جس میں ابن اسحاق کی کتاب کے متعدد اقتباسات ہیں، اور ان میں سے بیشتر یونس بن مکیہ (متوفی ۱۹۹ھ) کے نسخے سے لیے گئے ہیں۔ ایسا ہی ابن الاثیر نے اسد الغابۃ میں اور ابن حجر

نے الاصابۃ میں کیا ہے۔ ابن اسحاق کے سب سے آخری اقتباسات بظاہر ابن حجر کے یہاں محفوظ ہیں لیکن ابن ہشام کی تلخیص کے عام طور پر شائع ہو جانے کی وجہ سے بہت پہلے سے اصل کتاب کی ضرورت کا احساس ختم ہو چکا تھا؛ چنانچہ الیعقوبی (متوفی تقریباً ۳۰۰ھ) اسی شخص ابن ہشام کے اقتباسات دیتا ہے۔^{۳۴۷}

ابن اسحاق کے شیوخ میں سب سے اہم شخصیت الزہری کی ہے۔ ان دونوں کے درمیان جوار تباط تھا اس کا اظہار کبھی کبھی اسانید کے الفاظ میں ہوتا ہے مثلاً: "وہ کہتا ہے: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ الزُّهْرِيُّ" یا "سَأَلْتُ ابْنَ شِهَابِ الزُّهْرِيَّ" یا "حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ... قَدْ جَمَعْتُ لَكَ الَّذِي حَدَّثَنِي الْقَوْمُ بِأَنَّ ابْنَ اسْحَاقَ نَزَلَ الزُّهْرِيَّ كَوَاحِدٍ دَسْتَاوِيْزِيٍّ بِيْهِ تَقِيَّ جُوْاؤُا مِنْ مِصْرَ فِيْ يَزِيْدَ بْنِ حَبِيْبٍ سَعِيٍّ مَلِيٍّ تَقِيٍّ - يَهْ أُنْ وَفُوْدٌ سَعِيٍّ مَتَعَلِقٌ تَقِيٍّ جُوْرَسُوْلُ الشُّرْءِ فِيْ مَخْتَلَفِ حَكْمَانِيٍّ كِيْ طَرَفِ سَفَارَتِيٍّ مَشْنِ بِيْرَ بِيْجِيٍّ تَقِيٍّ - ابْنِ اسْحَاقَ اسْ دَسْتَاوِيْزِيٍّ كِيْ مَشْمُوْلَاتِ كِيْ تَصْدِيْقِ الزُّهْرِيٍّ سَعِيٍّ كَرَانَا بِيْجِيٍّ تَقِيٍّ"^{۳۴۹}

ابن اسحاق کے شیوخ میں الزہری، عبداللہ بن ابی بکر اور عامر بن عمر کے علاوہ بھی کچھ حضرات ہیں جن میں عبداللہ بن الزبیر کے حامیوں کا نام لیا جاسکتا ہے۔ ابن اسحاق نے عروہ بن الزبیر کے مولیٰ یزید بن رومان^{۳۵۰} ہی سے عروہ کی روایات اخذ نہیں کیں بلکہ آل زبیر کے دوسرے مولیٰ سے بھی بہت استفادہ کیا ہے۔ خاندان زبیر کے دوسرے افراد مثلاً عروہ کے دونوں بیٹے یحییٰ اور ہشام، یا عروہ کے بھتیجے عمر بن عبداللہ اور محمد بن جعفر^{۳۵۱} اور یحییٰ بن عباد بن عبداللہ بھی اس کے شیوخ میں شامل ہیں۔

جس طرح ابن اسحاق نے حدیث اور تفسیر میں علمائے اسلام سے

استفادہ کیا اور اس میدان میں اس کے سب سے بڑے استاد ایک مولیٰ ،
 محمد بن ابی محمد^{۳۵۹} تھے ، یا ان سے مغازی کی تعلیم حاصل کی ، اسی طرح اس نے
 یہودیوں ، عیسائیوں اور پارسیوں کے بارے میں معلومات فراہم کرنے کے
 لیے غیر مسلم عالموں کی مدد بھی حاصل کی۔ چنانچہ وہ اپنے رُواۃ میں ” بعض
 اهل العلم من اهل الكتاب الاول “ (بعض یہودی علماء کا حوالہ دیتا
 ہے ، کبھی انھیں ” اهل التوراة “ کہتا ہے ، کہیں عجیوں کی تاریخ کے
 جانکاروں کو ” من يسوق الاحاديث عن العجم “ کہہ کر یاد کرتا ہے۔ بظاہر
 علماء مدینہ میں وہ پہلا شخص ہے جس نے ان لوگوں کے اقوال کو قبول
 کیا ہے اور بعد میں اس بات پر اُسے مطعون بھی کیا گیا۔ جنوبی عرب میں
 وہیب بن منبہ نے ابن اسحاق سے پہلے اسی طرح کے غیر اسلامی اخبار بے تکلف
 جمع کیے تھے۔ یہ بھی ذہن میں رکھیے کہ اہل کتاب کے قصوں میں ابن اسحاق
 نے متعدد مواقع پر وہیب بن منبہ کا حوالہ دیا ہے ؛ اور اُسے وہیب کی روایا
 المغيرة بن ابی زبید کے واسطے سے ملی ہیں۔ وہیب کے بعد ابن اسحاق قدیم
 ترین عرب مصنف ہے جس نے توراہ اور انجیل کی عبارتیں لفظی ترجمہ کے
 ساتھ اپنی کتاب میں درج کی ہیں۔ چنانچہ وہ کتاب پیدائش (۲۲ / ۵۰)
 کے فقرے یہ کہہ کر درج کرتا ہے ” و فی التوراة “ اسی طرح کتاب پیدائش
 (۲ / ۹ - ۱۶) کا حوالہ ” و یزعم اهل التوراة “ کہہ کر دیتا ہے۔ یوحنا
 (۱۵ / ۲۳) کی عبارت کے ساتھ لکھتا ہے : ” مِمَّا اثْبَتَ يوحَنَّا بِالْحَوَارِيِّ “
 (یہ John the Evanagelist کی عبارت ہے)۔ لیکن جہاں
 ابن اسحاق نے برقلیطس اغریقی (Greek Paraclete) کی جگہ
 منمنا (Manahhamana) کا نام لکھ دیا ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے

کہ یہ فقرے اُسے اُس ترجمے کے مطابق ملے ہیں جسے (Palesti- nian-Christian) "فلسطینی مسیحی" کہا جاتا ہے۔^{۳۶۲}

بعض سنجہ ہائے نسب سے بھی ثابت ہو جاتا ہے کہ یہ کتاب مقدس کے عین مطابق ہیں مثلاً: اولاد اسمعیل کا شجرہ نسب کتاب پیدائش (۱۶-۱۳ / ۲۵) سے حرف بحرف مطابقت رکھتا ہے۔^{۳۶۳}

ابن اسحاق بعض فہرستیں، خطوط اور دستاویزیں بھی عموماً بغیر اسناد کے درج کرتا ہے۔ یہ اُسے اُن کتابوں سے حاصل ہوئی ہوں گی جو اُس کی دسترس^{۳۶۴} میں تھیں۔ عبداللہ بن ابی بکر اس کے استاد تھے جن کے خاندان میں رسول اللہ کا وہ خط محفوظ تھا جو انھیں یمن بھیجے وقت دیا گیا تھا، اور جس کا ذکر پہلے بھی آچکا ہے۔ (ملاحظہ ہو: باب دوم) انھیں عبداللہ نے رسول اللہ کے وراثت کا ایک مجموعہ مرتب کیا تھا اور ان دستاویزوں کو ابن اسحاق ہمیشہ اُن کے ہی حوالے سے درج کرتا ہے۔ ایک دستاویز اس کے مصری شیخ یزید بن حبیب کے حوالے سے^{۳۶۵} بھی ملتی ہے۔

ابن اسحاق کے پیش رو حضرات نے اپنے مجموعوں میں نثری دستاویزوں اور اخبارات کے ساتھ پہلے ہی سے اشعار کی آمیزش شروع کر دی تھی؛ مگر جہاں تک ہمیں علم ہے جتنی کثرت سے اشعار کا استعمال ابن اسحاق نے کیا ہے متقدمین میں سے کسی نے نہیں کیا تھا۔ الفہرست کا مؤلف ابن الندیم کہتا ہے: "وَيَقَالُ كَان لِعَمَلٍ لَهَ الشُّعَارُ وَيُؤْتِي بِهَا وَيُسَالُ أَنْ يُدْخِلَهَا فِي كِتَابِهِ فِي السِّيَرَةِ فَيَفْعَلُ. فَضَمَّنَ كِتَابَهُ مِنَ الشُّعَارِ مَا صَارَ بِهِ قَصِيحَةً عِنْدَ رُوَاةِ الشُّعْرِ" (کہا جاتا ہے کہ ابن اسحاق کے لیے اشعار گھڑے جاتے تھے پھر اس کے پاس لائے جاتے تھے اور کہا جاتا تھا کہ انھیں اپنی کتاب سیرت میں شامل کرے

اور وہ کر لیتا تھا چنانچہ اس کی کتاب میں ایسے اشعار آگئے جن سے رُواۃ شعر سوا ہو گئے۔
 اس سے پہلے محمد بن ابی بکر (متوفی ۲۳۱ھ) بھی ابن اسحاق پر
 نکتہ چینی کر چکا ہے اور کہتا ہے کہ ابن اسحاق اپنی صفائی میں یہ کہتے ہیں کہ
 میں شعر کا نقاد تو ہوں نہیں، لوگ جو کچھ مجھے دیتے ہیں اُسے قبول کر لیتا ہوں
 لیکن یہ تو عذرِ گناہ بدتر از گناہ ہے، کیونکہ ابن اسحاق نے اپنی روایات میں
 ایسے مردوں اور عورتوں کی زبان سے شعر پڑھا دیے ہیں جنہوں نے زندگی
 میں ایک مصرع بھی موزوں نہ کیا ہوگا۔ ان میں عورتوں کی تعداد مردوں سے
 زیادہ ہی ہے۔ اسی پر بس نہیں کیا بلکہ عاداتِ مشرق کے قصائد نقل کیے ہیں
 اور یہ نہ سوچا کہ ان اقوام کو صفحہ ہستی سے مٹے ہوئے بھی ہزاروں سال ہو
 چکے اتنے طویل زمانے تک کن لوگوں نے ان اشعار کو زبانی یاد رکھا ہوگا؟
 الطبری نے اپنی تاریخ میں ابن اسحاق کے حوالے سے عاداتِ مشرق کے زمانے
 کے کچھ قصائد نقل کیے ہیں۔ اور ابن ہشام یہ صراحت کرتا ہے کہ ابن اسحاق
 نے اپنی کتاب میں زیادہ تر ایسے قصائد درج کیے ہیں جن سے علمائے شعر
 ناواقف ہیں اور خود ابن اسحاق شاذ ہی ان راویوں کا نام ظاہر کرتا ہے جن
 سے یہ اشعار اسے ملے ہیں۔ مدنی زندگی کے بعض حوادث سے متعلق اشعار سے اپنے لفظ
 عبداللہ بن ابی بکر سے ملے ہیں۔^۳ جیسا کہ وہ خود ہی اظہار کرتا ہے۔ لیکن عبدالطلب
 کی لڑکی کا ایک مرثیہ جو اس نے اپنے باپ کی وفات پر لکھا تھا اور جسے ابن
 اسحاق نے تمام و کمال نقل کیا ہے اس کے بارے میں ابن ہشام یہ وضاحت
 کرتا ہے "وَلَمَّا دِي أَحَدًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ بِالشَّعْرِ يَعْرِفُ هَذَا الشَّعْرَ
 إِلَّا أَنَّهُ لَمَّا سَرَّ وَأَخْبَرَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ السَّعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ كَتَبْنَا لَهُ" (مجھے
 کوئی عالم شعر ایسا نہیں ملا جو ان اشعار سے واقفیت کا مدعی ہو مگر چونکہ ابن اسحاق

نے ان کی روایت سعید بن المسیب کے بیٹے محمد کے نام سے کی ہے اس لیے یہاں درج کر لیے گئے ہیں: "یہاں اگر ہم یہ نتیجہ نکالیں کہ یہ اشعار اس مدنی فقہ کے بیٹے نے صرف روایت ہی نہیں کیے بلکہ وہی ان کے خالق بھی ہو سکتے ہیں تو کچھ غلط نہ ہوگا اگر ان کے والد کو ان شعروں کا مؤلف نہ بھی سمجھا جائے جنہیں شعر و شاعری سے خصوصی اور گہرا تعلق تھا۔" ۳۴

اب سوال یہ ہے کہ اس طرح جو اشعار دُخل کر لیے گئے ہیں انہیں کیسے پرکھا جائے اور کیا ابن اسحاق پر الجھی کی تنقید درست ہے؟ بہت سے قصائد جو ابن اسحاق نے اپنے یہاں درج کیے ہیں اور خصوصاً وہ جو مدنی حوادث سے متعلق ہیں، ان کی صحت پر شک کرنے کی کوئی معقول وجہ ہرگز پاس نہیں ہے۔ ان کا بڑا حصہ ابن ہشام کے زمانے تک علمائے شعر کے نزدیک مستند سمجھا جاتا تھا۔ بہت ممکن ہے کہ خود ابن اسحاق ان قصائد کے بڑے حصے کو علی الاطلاق مشتبہ نہ سمجھتا ہو، البتہ اُس نے علمائے شعر کی طرح ان کے استناد کو پرکھنے کی کوئی خاص کوشش نہیں کی، اور نہ اس مسئلے کو اس سے زیادہ اہمیت ہی دی۔ جہاں اس نے ان اشعار کا درج کرنا مناسب سمجھا انہیں شامل کر لیا، ایک تو اس سبب سے کہ اشعار سے قصہ میں رنگینی پیدا ہوتی تھی اور دوسرے اس لیے کہ پُرلے داستان سراؤں کی روایت بھی تھی کہ وہ قصہ میں جا بجا اشعار شامل کر دیا کرتے تھے۔ "سیرۃ نبوی میں شعری اقتباسات" کے عنوان سے اپنے ایک مضمون میں ہم نے بتایا تھا کہ ایسے اقتباسات ایام العرب اور اسلامی غزوات کی روایتوں میں بھی بکثرت ملتے ہیں بلکہ سیرۃ ابن اسحاق کی طرح ان میں شاعرانہ معرکہ آرائیوں کا ذکر بھی ہے، جن میں دو متحارب قبیلوں کے شاعر ایک دوسرے کی ہجو گوئی کرتے

ہیں اور دوسرا شاعر پہلے فریق کو اسی بحر و قافیہ میں جواب دیتا ہے۔ عہد جاہلی میں ہمیں اوس و خزرج کی لڑائیوں کا حال بھی معلوم ہے، جن میں شاعر اپنے قبیلے کے ترجمان کا رول ادا کرتا ہے؛ یہی معاملہ بعد کو معازی میں ملتے ہے (مثلاً احسان بن ثابت اور عبید اللہ بن رواحہ)۔ ابن اسحاق نے ان قصائد کے درج کرنے میں غیر معمولی جانب داری کا مظاہرہ کیا ہے۔ وہ رسول اللہ کے دشمنوں کے، جو یہ اشعار بھی بے تکلف لکھتا ہے بلکہ بعض مواقع پر ابن ہشام کو یہ ضرورت محسوس ہوئی کہ زیادہ تیکھے اشعار کو کچھ دھیمابنا دے۔ یہاں اس بات پر زور دینا بھی ضروری ہے کہ نظمیں لازماً بیانیہ انداز کی نہیں ہیں؛ اگرچہ ان میں بکثرت حوالے نثری روایات و اخبار کے پائے جلتے ہیں اور یہ صرف ابن اسحاق کی درج کردہ نظموں ہی کا حال نہیں ہے بلکہ ابتدائی دور کے تمام مورخوں اور راویوں کے بارے میں علی الاطلاق درست ہے۔ یہ اشعار رزمیہ سے زیادہ غنائی رنگ کے ہوتے ہیں، اور خود راوی کی تصنیف نہیں ہوتے بلکہ یا تو ان حوادث میں حصہ لینے والا کوئی کردار ان کی تخلیق کرتا ہے، کبھی خود میر یا اس کے قبیلے کا اور کوئی فرد ان اشعار کا خالق ہوتا ہے، اور وہ اس مخصوص حلقے سے متعلق اپنے تاثرات بیان کرتا ہے۔ کبھی یہ اشعار عورتوں کی زبان سے بھی ادا کرائے جاتے ہیں؛ خصوصاً جب کسی کی موت پر ماتم کرنا مقصود ہوتا ہے اور ابن اسحاق شاید پہلا مؤلف ہے جس نے بعض حوادث سے متعلق کثیر منظوم مواد کو متعلقہ فصل کے آخر میں یکجا بھی کر دیا ہے، جب کہ دوسرے مواقع پر وہ بھی قدیم قصہ گو یوں کی طرح نثر میں اشعار کا بیوند لگاتا جاتا ہے ۳۷۴۔

ابن اسحاق کو اپنے شیوخ سے جو روایات ملیں ان میں اس نے اپنی جمع کی ہوئی بہت سی روایتیں اور اقوال شامل کر کے سیرۃ نبوی کو بہت

سلیقے سے مرتب کیا ہے۔ اپنی اس پیش کش میں وہ ناموں کی فہرستیں متعلقہ دستاویزیں، اور اشعار بھی شامل کرتا جاتا ہے۔ ان میں بھی کچھ مواد اُسے اپنے استادوں سے پہنچا تھا، اور کچھ اُس نے بطور خود جمع کیا تھا۔ یہ ترتیب و تنظیم بجائے خود ایک بڑا کام ہے؛ چاہے ابن اسحاق سے پہلے کچھ اور لوگوں نے بھی یہ کام کیا ہو، تب بھی اُسے اس لحاظ سے اولیت کا شرف حاصل ہے گا کہ اُس نے رسول اللہ کی حیات طیبہ کے مختلف ادوار کو نہ صرف ایک ناسب کے ساتھ اپنی تالیف میں پیش کیا ہے، بلکہ انبیاء سابقین کے حالات شامل کر کے سیرۃ کے موضوع میں وسعت پیدا کر دی، اور اُسے تاریخ رسالت بنا دیا جہاں تک اس مواد کی ترتیب کا تعلق ہے، ابن اسحاق نے مختلف انفرادی روایات کو بڑی خوش اسلوبی سے باہم مربوط کیا ہے اور اُن کے آغاز میں ایسی مختصر عبارتیں درج کر دی ہیں جن میں اُن روایات کے مطالب کا خلاصہ آجاتا ہے۔ دوسرے یہ کہ وہ اکثر مختلف راویوں کی متعدد خبروں کو ملا کر ایک عمومی روایت تیار کر لیتا ہے، ایسا ہی پہلے اُس کے استاد الزہری نے بھی اکثر احوال میں کیا ہے۔

ابن اسحاق کی جمع کردہ روایات کے پایہ استناد کے بارے میں اختلاف رائے ہو سکتا ہے۔ وہ خود بھی اکثر مواقع پر "فیما یزعمون واللہ اعلم" اور لوگ ایسا ہی سمجھتے ہیں۔ اللہ ہی بہتر جانتا ہے، جیسے معترضہ جملے لکھ کر اپنے شک کا اظہار کر دیتا ہے۔ لیکن ادبی حیثیت سے اس کتاب کو ایک بلند مرتبہ حاصل ہے اور اس لحاظ سے اس کی قیمت اور بھی بڑھ جاتی ہے کہ یہ عربی نشر کی اُن قدیم ترین کتابوں میں سے ہے جو دستبردِ زمانہ سے بچ چکا کر ہم تک پہنچی ہیں۔

”الفہرست“ میں ایک ”کتاب الخلفاء“ ابن اسحاق سے اور منسوب ہوئی ہے اور الطبری نے اپنی تاریخ میں خلفائے راشدین کے حالات بیان کرتے ہوئے ابن اسحاق کو اکثر بطور سند پیش کیا ہے۔ بظاہر اس نے منگاری فراہم کرنے کا خصوصی اہتمام کیا تھا اور پھر انھیں تاریخ وار مرتب کیا، مگر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس دور کے دوسرے حوادث مثلاً: حضرت عثمان کے خلافت، بغاوت، کے بارے میں بھی ابن اسحاق نے مواد جمع کیا تھا۔ اس سے ایسے اخبار بھی روایت کیے گئے ہیں جو عہدِ اموی کے متفرق حوادث سے علاقہ رکھتے ہیں، لیکن جو اقتباسات محفوظ رہ گئے ہیں وہ ایسے نہیں ہیں کہ ان کی مدد ہم ابن اسحاق کی ”کتاب الخلفاء“ کا خاکہ دریافت کر لیں یا اس کے موضوع کی نوعیت سمجھ سکیں۔

حوالہ جات:

۲۶۵ - ابن حجر: تہذیب ۱۰/۳۶۰ - الذہبی (تحقیق: فیشر) ۱/۳۳۶

۲۶۶ - ابن سعد: ۵/۲۲۱

۲۶۷ - ابن حجر: ۳۶۲

۲۶۸ - الطبری: ۲/۸۸۲

۲۶۹ - ابن حجر: ۳۶۲ - الذہبی: ۳۳۸

۲۷۰ - ابن حجر: ۳۶۲ - الذہبی: ۳۳۸ - البخاری (تاریخ) ۱۶۶

۲۷۱ - ابن حجر: ۳۶۱ -

۲۷۲ - ابن سعد: ۵/۳۱۰ نیز

Sachau (E): Das Berliner Fragment des Musa ibn Uqba

(Sitzungsberichte der Preussischen Akademie der

Wissenschaften. 1904.)

(یعنی بروسیہ کی علمی اکادمی کی سالانہ رواداد ۱۹۰۴ء)

۲۷۳ - تحقیق و تنفیذ ۳/۱۰۰۸ نیز دیکھیے: ۳/۸۷۲

- ۲۷۴ - تاریخ الخمیس ۲/۴۰ - نیز دیکھیے: ۱/۵۳۹
- ۲۷۵ - ابن حجر: ۳۶۱
- ۲۷۶ - ابن حجر: ۳۶۲
- ۲۷۷ - ابن سعد: ۱/۲ - ۱/۳
- ۲۷۸ - یہ ہم بشر جلیل کے حالات میں لکھ چکے ہیں کہ انھوں نے ایسی کوئی فہرست تیار نہیں کی تھی۔ (حسین زقار)
- ۲۷۹ - ابن حجر: ۳۶۱
- ۲۸۰ - دیکھو ترجمہ و لہوزن ۸۰ - ۳۲۲ - ۴۰۳ -
- ۲۸۱ - ابن سعد: ۳/۲۲۱ - ۸/۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۹۰، ۱۹۱ - ان حوالوں کے لیے اور ابن سعد کے یہاں مذکور دوسرے راویوں کے حوالے کے لیے، میں ہر ڈاکٹر گوٹشلک Herr. Dr. W. Gottschalk کا ممنون ہوں جنہوں نے لطفاً اپنے قلمی انڈکس سے انہیں نقل کر کے بھیجا۔ (ج - ۵)
- ۲۸۲ - ابن سعد: ۵/۲۸۳ - البلاذری: (تحقیق: اہلورڈ - ۲۳۰)
- ۲۸۳ - کتاب الاغانی: ۱۶/۳
- ۲۸۴ - الطبری: ۲/۱۲۳۱
- ۲۸۵ - ابن سعد: ۵/۲۱۶
- ۲۸۶ - البلاذری: (تحقیق: دی غویہ) ۳/۸
- ۲۸۷ - تاریخ الخمیس: ۱/۵۳۹
- ۲۸۸ - ابن سعد: ۳/۲۲۱
- ۲۸۹ - ابن حجر: ۲۲۳
- ۲۹۰ - ایضاً: ۲۲۳
- ۲۹۱ - البخاری (تاریخ) ۱۱۸ - ابن سعد: ۴ - ۲/۲ - الثوادی: ۵۶۹
- ۲۹۲ - ابن حجر: ۲۲۳
- ۲۹۳ - ابن حجر: ۲۲۳ - الثوادی: ۵۶۹
- ۲۹۴ - ابن حجر: ۲۲۳ - الثوادی: ۵۶۹ - ابن قتیبہ، المعارف ۲۵۳ - ابن سعد:
- ۳۹۴/۵

- ۲۹۵ - النّووی : ۵۶۹
- ۲۹۶ - ابن حجر : ۳۴۵ - النّووی : ایضاً
- ۲۹۷ - ابن سعد : ۳۹۷/۵
- ۲۹۸ - ابن حجر : ۲۴۵ - الطبری : ۳ / ۲۵۲۲
- ۲۹۹ - ابن سعد : ۳۹۷/۵ - ابن حجر : ۲۴۵
- ۳۰۰ - ابن سعد : ۳۹۷/۵
- ۳۰۱ - ابن حجر : ۲۴۵
- ۳۰۲ - تحقیق : فلوجل (یہاں انھیں غلطی سے کوئی بتایا گیا ہے) ص ۹۲
- ۳۰۳ - البلاذری : (تحقیق : دی غویہ) ۲۲
- ۳۰۴ - النّووی : ۵۶۹
- ۳۰۵ - ابن رستہ : ۶۳ Bibliotheca Geographorum Vol. III
- یعنی مکتبہ جغرافیہ ج ۳ - اس میں عہد جاہلی کے یثرب کی تاریخ سے متعلق اخبار محفوظ ہیں -
- ۳۰۶ - تحقیق : فلوجل ۲۲۸
- ۳۰۷ - ابن سعد : ۹۷/۷
- ۳۰۸ - الطبری / ۲۱۲۲ - البلاذری : (تحقیق : دی غویہ) ۲۴۷ - فیوک : ۲۷ - توضیح -
- ۳۰۹ - القسطلانی : ۳ / ۳۲۸
- ۳۱۰ - یاقوت : (تحقیق : مارگو لیتھ) ۴ / ۴۰۰ الفہرست ۹۲
- ۳۱۱ - یاقوت نے ہشام کا نام لکھا ہے مگر وہ ۸۲ھ سے ۸۶ھ تک مدینہ کا گورنر تھا، اس لیے یہ ممکن نہیں کہ اس موقع پر 'والی' سے وہ مراد ہو، یہاں یقیناً اس کا بیٹا اسمعیل مراد ہے۔ الفہرست میں گورنر کا نام نہیں بتایا گیا ہے۔
- ۳۱۲ - ابن ہشام - مقدّمہ - ص "م" (نسخہ مصطفیٰ البابی)
- ۳۱۳ - Goldziher: Muhammedanische Studien Vol. II p.73.
- یعنی دراسات اسلامیہ - ج ۲ ص ۷۳) نیز فیوک : (Fück) ۳۰۱ -
- توضیح نمبر : ۲۷ -
- ۳۱۴ - البخاری (التاریخ) ۲۲۱
- ۳۱۵ - ابن خلکان / ۶۱۲

- ۳۱۶ - البخاری (التاریخ) ۱۵۵
 ۳۱۷ - ابن قتیبة: کتاب المعارف (تحقیق: وٹسنفیلڈ Wustenfeld) : ۲۲۷
 ۳۱۸ - الفہرست (تحقیق: فلوجل Flügel) ۹۲
 ۳۱۹ - معجم البلدان (تحقیق: مارگولیتھ) ۳۹۹ / ۴
 ۳۲۰ - ان کی ولادت سنہ ۴۸ھ میں ہوئی۔ دیکھو ابن حجر: تہذیب التہذیب: ۱۲ /

۲۲۳

- ۳۲۱ - ابن قتیبة: کتاب المعارف ۳۰۱
 ۳۲۲ - ابن حجر: تہذیب التہذیب ۴۲/۹ - فیوک: (Fück ۲۰۱ - توضیح ۴۰
 ۳۲۳ - یاقوت (تحقیق: مارگولیتھ Margoliouth) ۴۰۰ / ۴

۳۲۴ - ابن سعد: ۶۷ / ۷

- ۳۲۵ - یاقوت (تحقیق: مارگولیتھ) ۳۹۹ / ۴ - نیز ابن قتیبة: المعارف ۲۲۷
 ۳۲۶ - ابن سعد: ۶۷ / ۷ - اور دوسرے سوانحی تراجم -
 ۳۲۷ - یاقوت (تحقیق: مارگولیتھ) ۳۹۹ / ۴

۳۲۸ - الطبری: ۱۳۲۱ / ۱ - ابن سعد: ۷۱ / ۴ - الطبری: ۱۳۲۳ / ۱

۳۲۹ - ابن ہشام: ۲۸۱ / ۲ - الطبری: ۱۳۲۳ / ۱ - ابن سعد: ۵ / ۴

۳۳۰ - ابن ہشام: ۳۰۱ / ۲ - الطبری: ۱۳۳۹ / ۱

۳۳۱ - ابن سعد: ۷۱ / ۴

- ۳۳۲ - ابن سعد: ۲۷۶ / ۴ - ۸۱ / ۷ - ابن قتیبة: کتاب المعارف ۲۲۷ - مزید عبارت
 دیکھو: فیوک Fück ۳۳۲ - توضیح: ۱

- ۳۳۳ - فیوک (Fück ۳۳۱ - توضیحات: ۵ - ۶) وہ فقرات درج کیے
 ہیں جن میں یہ اشارے ملتے ہیں

۳۳۴ - وٹسنفیلڈ (Wustenfeld, Gottingen, 1859) "مصطفیٰ البابی

الحلبی واولادہ" کا ایڈیشن (قاہرہ: ۱۹۳۶ء) اس مضمون کی تحریر کے وقت

تک شائع نہیں ہوا تھا۔ چونکہ وہی اب آسانی سے دستیاب ہے اس لیے

اسی کے حوالے درج کر دیے گئے ہیں (حسین نصار)

۳۳۵ - ابن ہشام: ۴ / ۱ (مصطفیٰ البابی)

۳۳۶۔ الطبری ۱/۱۳۲۱۔ دیکھو فیوک: (Fück) ص ۳۶۔ توضیحات ۲۲۔
۳۲۔ ان سے معلوم ہوگا کہ ابن اسحاق کے اصل نسخے سے دوسری کتابوں میں
کون سی عبارتیں ملتی ہیں۔

۳۳۷۔ ہور ووس نے سیرۃ ابن ہشام کے حوالے و ستنفیلڈ کے مرتبہ ایڈیشن ہی سے
دیے ہیں مگر عربی ترجمہ میں حسین نصار۔ نے مصطفیٰ البابی الحلبی و اولادہ کا شائع
کردہ نسخہ سامنے رکھا ہے، جسے مصطفیٰ السقا، ابراہیم الابیاری اور عبد الحفیظ شلبی
نے سلسلہ مطبوعات و تراث الاسلام، میں چھاپا تھا۔ ہمارے سامنے اس کا
۱۹۵۵ء والا ایڈیشن ہے۔ (فاروقی)

۳۳۸۔ الطبری ۱: ۸۰۱ - ۸۵۸

۳۳۹۔ ابن ہشام و ستنفیلڈ ۲۹ - ۷۰۔ مصطفیٰ البابی ۱/۷۸، ۹۳۔

۳۴۰۔ ابن ہشام (و ستنفیلڈ) ۷۱ - ۱۰۱۔ (مصطفیٰ البابی) ۹۳ - ۱۶۶۔

۳۴۱۔ ابن ہشام (و ستنفیلڈ) ۳۲۱ (مصطفیٰ البابی ایڈیشن) ۱۴۷/۲۔

دوسرا مولف ابن سید الناس ہے جو ابن اسحاق کے بعد اس دستاویز کا حوالہ اپنی

کتاب "عیون الآثار" میں دیتا ہے نیز دیکھو:

Wensinck :

Mohammed en de Joden te Medina, Leyden, 1908

یعنی "محمد اور یہود مدینہ میں" (لیڈن ۱۹۰۸ء) ص ۸۲

۳۴۲۔ ابن ہشام (و ستنفیلڈ) ۱۶۲ - ۲۰۸ - ۲۸۷ - ۲۸۸ - ۳۰۵ - ۳۲۲ - ۳۲۳۔

(مصطفیٰ البابی) ۱/۳۲۳ - ۳/۲ - ۷۳ - ۸۶ - ۹۷ - ۱۲۰ - ۱۵۰۔

۳۴۳۔ فیوک (Fück) ۲۲۔ توضیحات ۷۲ - ۸۲ (اس حقے میں اسناد کے

ساتھ ایسے مکمل اقوال درج ہوئے ہیں)

۳۴۴۔ ابن ہشام (و ستنفیلڈ) ۳۸۵ - ۵۱۵ - ۶۱۱ - ۶۰۷ - ۶۹۷ - ۷۴۸ - ۸۸۷۔

۷۸۱ - ۸۰۱ - ۸۷۵ (مصطفیٰ البابی) ۲/۳۳۳ - ۸/۳ - ۱۲۹ - ۱۳۵ - ۲۶۴۔

۳۵۷ - ۱/۳ - ۱۲ - ۳۰ - ۱۰۱۔

۳۴۵۔ فیوک: محمد ابن اسحاق: ۲۲

۳۴۶۔ فیوک: محمد ابن اسحاق: ۳۴ - توضیح: ۸

۳۴۶۔ نیوک: محمد بن اسحاق: ۳۲

۳۴۸۔ ابن ہشام (وستنفلڈ) ۵ و ۱۵۶ و ۳۱ و ۴۵۵ و ۴۴۹ (مصطفیٰ البابی) ۱/۳۵۶ و

۳۴۳/۲ و ۲۱۳ و ۳۰۹/۳ و ۳۶۱۔ نیز ملاحظہ ہو نیوک: ۱۰۔ توضیح: ۳۸

۳۴۹۔ ابن ہشام (وستنفلڈ) ۹۶۲ و (مصطفیٰ البابی) ۲/۲۵۵ و الطبری ۱/۱۵۶۰۔

۳۵۰۔ الذہبی (تحقیق فیشر: Fischer تراجم الصحابہ ۸۳۔ ابن حجر تہذیب

التہذیب۔ ج ۱۱ ص ۳۲۵

۳۵۱۔ ”وہب بن کیسان“ ابن ہشام (وستنفلڈ) ۱۵۱ (مصطفیٰ البابی) ۱/۳۴۳

”سعید بن ابی حکیم“ (وستنفلڈ) ۱۵۲ (مصطفیٰ البابی) ۱/۲۵۳

۳۵۲۔ ابن ہشام (Wustefeld) ۲۰۲ و ۲۰۵ و ۴۶ و ۳۱۳ (مصطفیٰ البابی)

۱/۳۰۹۔ ۲۳۶۔ ۳۲۰۔ ۵۸۲۔

۳۵۳۔ ابن ہشام (Wustefeld) ۲۶۶۔ ۳۱۳۔ (مصطفیٰ البابی) ۲/۵۴ و ۲۳۸

۳۵۴۔ ابن ہشام (Wustefeld) ۳۳۸ و ۴۹۱ و ۴۹۶ و ۸۰۹ و ۸۲۰ و ۸۱۵

۹۸۱۔ (مصطفیٰ البابی) ۲/۱۳۶ و ۱۵۶ و ۲۲۳ و ۳۱۶ و ۳/۳۶ و ۱۰۱ و ۲۵۲ و

۳۰۶۔

۳۵۵۔ ابن ہشام (Wustefeld) ۲۲۶۔ ۲۶۱۔ ۳۶۵۔ ۳۸۰۔ ۵۶۰۔

۶۸۰۔ ۴۹۲۔ ۸۱۵۔ (مصطفیٰ البابی) ۲/۱۳۳۔ ۲۸۳۔ ۳۰۲۔ ۳۰۶۔

۳۲۶۔ ۳/۸۲۔ ۹۱۔ ۱۸۲۔

۳۵۶۔ نیوک: (Fück) محمد بن اسحاق: ۲۹ توضیح ۲۲۔

۳۵۷۔ الطبری ۱/۱۳۰۔ ۱۲۱۔ ۱۸۹۔ ۲۲۲۔ ۳۱۳۔ ۳۳۴۔ (ابن ہشام) (وستنفلڈ)

۱۹۴ (مصطفیٰ البابی) ۱/۳۲۸۔

نیز مقابلہ کیجیے: Goldziher: Die Richtungen

in der Islamischer Korana- uslegung. p. 90

(یعنی گولڈتسہر: مسلمانوں میں تفسیر کے رجحانات۔ ص ۹۰)

۳۵۸۔ نیوک: ۲۹۔

۳۵۹۔ الطبری: ۱/۱۳۱

۳۶۰۔ الطبری: ۱/۱۳۱

۳۶۱۔ ابن ہشام (وستنفیلڈ) ۱۳۹۔ (مصطفیٰ البابی) ۱/۱۱۸

۳۶۲۔ Noldeke-Schwalley : Geschichte des Qorans,

Vol. I, p. 9

یعنی نولڈے کے شوالے: تاریخ القرآن جلد ۱ ص ۹

۳۶۳۔ ابن ہشام (وستنفیلڈ) ۴ (مصطفیٰ البابی) ۲/۱

۳۶۴۔ ابن اسحاق نے رسول اللہ ﷺ کے ایک خط کے بارے میں، جو آپ نے کسی قبیلے

کو لکھا تھا، یہ بیان کیا ہے ”وکتب لہم کتاباً وھو عندہم“ (آپ نے ان

کو ایک خط لکھا تھا جو اس قبیلے کے پاس محفوظ تھا)

۳۶۵۔ ابن ہشام (Wustefeld) ۹۵۵ (مصطفیٰ البابی) ۲/۳۵

الطبری ۱/۱۴۱۴۔ ابن ہشام (وستنفیلڈ) ۹۵۹ (مصطفیٰ البابی) ۲/۳۴

الطبری ۱/۱۴۲۲۔ ابن ہشام (وستنفیلڈ) ۹۶۱ (مصطفیٰ البابی) ۲/۳۹

الطبری ۱/۱۴۲۴۔ ابن ہشام (وستنفیلڈ) ۹۶۵ (مصطفیٰ البابی) ۲/۴۱

الطبری ۱/۱۴۲۸۔

۳۶۶۔ ابن ہشام (وستنفیلڈ) ۹۶۲ (مصطفیٰ البابی) ۲/۲۲۵۔ الطبری ۱/۱۴۳۰۔

۳۶۷۔ الفہرست (تحقیق: فلوجل Flügel) ۹۲۔ معجم البلدان (تحقیق: مارگولیتھ

Margoliouth جلد ۲ ص ۲۰۰

۳۶۸۔ الحجی: طبقات الشعراء (تحقیق: ہیل Hell) ۴: ۱

۳۶۹۔ الطبری ۱/۲۳۶ - ۲۳۷ - ۲۳۸ - ۲۳۹

۳۷۰۔ ابن ہشام (وستنفیلڈ) ۶۸۹، ۶۹۳، ۸۱۸ (مصطفیٰ البابی) ۱/۱۳ و ۱۸ و ۲۹

۳۷۱۔ ابن ہشام (وستنفیلڈ) ۱۰۸ (مصطفیٰ البابی) ۱/۱۴۹۔ ابن ہشام (وستنفیلڈ)

۱۱۱ (مصطفیٰ) ۱/۱۸۳ سے یہ نتیجہ برآء ہوتا ہے کہ باقی مرثیوں کا تعلق بھی محمد ابن سعید

سے ہے۔

۳۷۲۔ جوزف ہور ووتس کی اس رائے سے اتفاق کرنا بہت مشکل ہے۔ صرف ایک

روایت محمد بن سعید بن المسیب پر اشعار گھڑنے کا الزام لگانے کے لیے کافی نہیں اسی طرح محض یہ بات کہ سعید بن المسیب شعر و شاعری کو پسند کرتے تھے، انہیں وضع و تحریف کام تکب قرار دینے کا ثبوت فراہم نہیں کر سکتی۔ حالانکہ وہ عظیم المرتبہ تابعی تھے اور زمرہ محدثین میں ان کا مرتبہ بہت بلند تھا۔ جب بیٹے ہی کا مرتکب وضع ہونا محل نظر ہے تو باپ کا معاملہ تو اور بھی زیادہ بعید از قیاس بات ہے۔
(حسین نصار)

۳۶۳۔ Islamica II, 308 یعنی مجلہ الاسلام، جلد ثانی ص ۳۰۸ و بعد

۳۶۴۔ ابن ہشام (وستنفلڈ) ۵۱۶ و ۶۱۱ و ۶۴۳ و ۶۵۶ و ۷۰۰ و ۷۲۳ و ۷۷۲ و ۷۹۸ و ۸۲۸ و ۸۵۷ و ۹۲۹۔

(مصطفیٰ البیانی) ۸/۳۔ ۲۵ و ۱۳۵۔ ۱۷۷ و ۱۸۵ و ۲۰۴ و ۲۶۶ و ۲۸۳۔ اس سے

پہلے عبید بن شریہ نے اپنے اخبار میں کثرت سے اشعار و قصائد کا استعمال کیا ہے۔ دیکھو اخبار عبید بن شریہ، لجمی طبع دائرۃ المعارف حیدرآباد، (تعارف فارسی)

۳۶۵۔ اس سے میری مراد ابن ہشام (سنو وستنفلڈ) کے عنوانات نہیں ہیں، جو

نہ ابن اسحاق کے یہاں ہیں نہ ابن ہشام سے لیے گئے ہیں، بلکہ یہ زمانہ مابعد

کے کسی ناقل نسخہ کا اضافہ معلوم ہوتے ہیں، یہاں وہ عبارتیں مراد ہیں جو ابن

اسحاق اپنے اخبار کے شروع میں تمہیداً درج کرتا ہے۔

۳۶۶۔ الفہرست (تحقیق فلوجل Flügel) ۹۱۔ معجم البلدان (تحقیق مارگو لیتھ

Margoliouth) ۶۱/۲۰۱۔

چوتھا باب

ابن اسحاق کے بعد

۱۔ أَبُو مَعْشَرَ السِّنْدِي | اب، ہمیں ابن اسحاق کے ایک نوجوان معاصر کا تذکرہ کرنا ہے جس کے معازی کے اقتباسات ہمارے لیے واقدی اور ابن سعد وغیرہ نے محفوظ کر دیے ہیں۔ یہ ابو معشر ہے جسے عام طور پر السندی کہا جاتا ہے۔ اس لقب سے ظاہر ہے کہ یہ خود یا اس کے اجداد میں سے کوئی ترک دھن کر کے سندھ سے عرب پہنچا تھا اگر ابو نعیم کا قول درست ہے، جس میں وہ اپنا ماخوذ ظاہر کیے بغیر کہتا ہے کہ ”إِنَّ أَبَا مَعْشَرَ سِنْدِيٌّ وَكَانَ أَلْكَنْ“ بقول حدیثنا محمد بن قعب یزید کعب: ”أَبُو مَعْشَرَ سِنْدِيٌّ“ کے رہنے والے تھے۔ ان کی زبان میں ہیکلاہٹ تھی یوں کہا کرتے تھے کہ ہم سے محمد بن قعب نے بیان کیا، اور کعب مراد ہوتے تھے۔ تو اس سے ہم یہ نتیجہ نکال سکتے ہیں کہ ان کے والدین عربی الأصل نہیں تھے۔ مگر ”السندی“ کے لقب کا اطلاق اس عرب پر بھی ہو سکتا ہے جو سندھ میں بس گیا ہو کیونکہ ۹۲ھ سے سندھ بھی عرب خلافت کا ایک صوبہ تھا۔ ابو معشر کے پوتے داؤد بن محمد بیان کرتے ہیں کہ

اُن کے دادا یمن کے باشندے تھے اس سے ہم یہ گمان کرتے ہیں کہ ابو معشر کے والد نے سندھ سے یمن کو ہجرت کی ہوگی۔ یہی ہوتا خاص طور سے بیان کرتا ہے کہ ابو معشر کا رنگ گورا تھا دراصل حالیکہ ابو معشر نے اُن کا رنگ کالا بتایا ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ خود ابو معشر اپنا شجرہ ماں کی طرف سے حنظلہ بن مالک کے خاندان سے ملاتے تھے۔^{۳۸۰} اُن کا اصلی نام عبدالرحمن بن الولید تھا جیسا کہ اُن کے ایک اور پوتے الحسین نے بیان کیا ہے۔^{۳۸۱} جب اُنھیں ”سرقہ“ کر کے مدینہ کے بازار میں غلام کی حیثیت سے بیچا گیا تو ان کے آقاؤں نے جو قبیلہ بنی اسد کے لوگ تھے ان کا نام بیچ رکھا تھا۔^{۳۸۲} یہاں جو ”سرقہ“ کہا گیا ہے یہی بات ان کے مذکورہ بالا پوتے داؤد کے ایک اور بیان میں ہے۔^{۳۸۳} اور اس سے شاید ان کی ”گرفتاری“ مراد ہے۔ یہ پیامہ اوزنحمرین میں یزید بن المہلب سے جنگ کے دوران پکڑے گئے تھے۔ پھر یہ غلام ہی کی حیثیت سے امّ موسیٰ بنت منصور الحمریہ کے ہاتھ لگے، جو خلیفہ المنصور کی بیوی اور خلیفہ المہدی کی ماں تھی۔^{۳۸۴} اس نئی مالک نے ان کو آزاد کیا۔^{۳۸۵} دوسرے مصادر سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے کسی دوسری عورت سے اپنی آزادی (بذریعہ مکاتبت) جس میں مقررہ رقم بالاقساط ادا کی جاتی ہے، خریدنی شروع کی تھی کہ اس اثناء میں انھیں امّ موسیٰ نے خرید کر آزاد کر دیا۔^{۳۸۶} پھر انھوں نے عباسیوں سے نسبت ولایت قائم کر لی۔ چنانچہ یہ بنو حنظلہ سے اپنی نسبت پر اتنا زہم نہیں کرتے تھے جتنا حمران خاندان سے اس تعلق پر فخر کیا کرتے تھے۔^{۳۸۷} جب خلیفہ المہدی حج کرنے کے لیے مدینہ آیا تو ابو معشر کو اپنے ساتھ بغداد کو لیتا گیا جیسا کہ ہمیں خود ابو معشر نے بتایا ہے۔^{۳۸۸} وہاں انھیں خلیفہ نے ایک ہزار دینار دیے اور حکم دیا کہ یہیں میرے دربار میں رہو اور درباریوں

کوفہ کی تعلیم دیا کرو۔ اپنی زندگی کے آخری برسوں میں یہ بہت کچھ بدل گئے تھے اور ان کی عقل ماؤف ہو گئی تھی۔^{۳۹۰} یہ ۱۷۰ھ میں بغداد میں فوت ہوئے وہاں کے بڑے قبرستان میں دفن کیے گئے اور ہارون الرشید نے ان کی نماز جنازہ پڑھائی۔^{۳۹۲}

حدیث کی حیثیت سے ابو معشر کی شہرت کو بعض لوگوں نے تسلیم نہیں کیا ہے۔ البخاری کہتے ہیں۔^{۳۹۳} ”ان کی حدیثوں سے اختلاف کیا جاتا ہے۔“ اور ابن اسعد کا قول ہے کہ ان کی احادیث تو بہت ہیں مگر ضعیف ہیں۔ ابن حجر نے بہت سی راہیں نقل کی ہیں جو سب ان کے خلاف جاتی ہیں۔ مگر مغازی کی روایات میں انھیں سند سمجھا گیا ہے۔ احمد بن حنبل انھیں ”بصیر فی المغازی“ (مغازی میں بصیرت رکھنے والا) کہتے ہیں۔ اور النخاطی کا خیال ہے کہ ”ابو معشر کا علم میں اور تاریخ میں ایک مقام ہے۔ ائمہ نے ان کی تاریخ سے استناد کیا ہے، مگر انھیں حدیث میں ضعیف قرار دیا ہے۔“

”الفہرست“^{۳۹۸} سے معلوم ہوتا ہے کہ ابو معشر نے ایک ”کتاب المغازی“ بھی لکھی تھی اور اس کتاب کے متعدد اقتباسات الواقدی کی ”کتاب المغازی“ میں پائے جاتے ہیں۔ کسی فصل کے شروع میں بجز وہ تمام روایات کے نام گناتا ہے تو وہاں خاص طور پر ان کا حوالہ بھی دیتا ہے۔^{۳۹۹} ابن سعد کے یہاں سیرۃ کے اقتباسات دیکھ کر یہ بھی اندازہ ہوتا ہے کہ ابو معشر نے اپنے مغازی میں رسول اللہ کی مکمل حیات مبارکہ سے متعلق روایات فراہم کی تھیں۔ ابن سعد اپنے مغازی کے شیوخ کی فہرست میں بھی ان کا نام دیتا ہے اور ان کے حوالے سے تراجم صحابہ بھی بیان کرتا ہے۔^{۴۰۰} رسول اللہ کی ابتدائی

زندگی کے واقعات میں بھی ابن سعد اور الطبری دونوں کے یہاں ابو معشر کا نام ملتا ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ مغازی کے علاوہ ابو معشر نے صدی اسلام کے حوادث کی ایک تجزیاتی "تاریخ" بھی سنہ وار لکھی تھی۔ یہ ۱۷۰ھ تک کے وقائع تھے۔ آخری واقعہ جو ان کی کتاب سے الطبری نے اخذ کیا ہے۔ وہ خلیفہ الہادی کی وفات ہے، جو ۱۷۰ھ کے موسم بہار میں ہوئی تھی اس کے تھوڑے عرصہ بعد خود ابو معشر بھی مر گئے۔ مغازی میں وہ لازماً نہیں تو اکثر اپنی سند بیان کرتے ہیں، مگر تاریخ میں انہوں نے کوئی اسناد نہیں دیا۔ اموی خلیفہ عبدالملک سے متعلق مندرجہ ذیل بیان جو ابن سعد کے یہاں ملتا ہے وقائع تاریخی کے سلسلہ میں ابو معشر کے طریق کار کی شاید مناسب مثال ہے۔ "قال: مات عبد الملك بن مروان بد مشق يوم الخميس للتصيف من شوال سنة ستّة وثمانين وله سلّون سنة. فكانت ولايته من يوم بؤيع إلى يوم ثوئي إحدى وعشرين سنة وشهرًا ونصفاً. كان تسمّ مسين منها يُقاتل فيها عبد الله بن الزبير وُيُسلم عليه بالخلافة بالشام ثم بالعراق بعد قتل مضعب. وبقي بعد مقتل عبد الله بن الزبير واجتماع الناس عليه ثلاث عشرة سنة وأربعة أشهر إلا سبعم ليالٍ. وقد روي لنا أنّه مات وهو ابن ثمان خمسين سنة. والاول أُنبت وهو علي مولد سواغ"

عبدالملک بن مروان دمشق میں جمعرات کے دن ۱۵۔ شوال ۸۶ھ کو مرا۔ اس وقت وہ ساٹھ سال کا تھا۔ جس دن سے اس کی بیعت لی گئی اس دن سے وفات تک اس کی مدت حکومت اکیس سال اور ڈیڑھ مہینا رہی۔ اس میں سے نو سال عبداللہ بن الزبیر سے جنگ کرنے میں صرف

ہوئے۔ پھر شام کی خلافت اُس پر مسلم ہوگئی اور مُصعب کی شہادت کے بعد وہ عراق کا بھی تنہا مالک ہو گیا عبداللہ بن الزبیر کی شہادت کے بعد اور لوگوں کے اس پر متفق ہونے کی حالت میں وہ تیرہ سال اور چار ماہ خلیفہ رہا، اس میں سات راتیں کم رہ گئیں۔ (یعنی ۱۳ سال ۳ ماہ اور ۲۳ یوم) یہ بھی روایت کی گئی ہے کہ وہ ۵۸ سال کی عمر میں مرا۔ مگر پہلا قول ثابت ہے اور یہی صورت تاریخ ولادت کے معاملے میں ہے۔

۲۔ الواقدي | ابو معشر کی طرح محمد بن عمر الواقدي کا تعلق بھی مدینہ کے موالی طبقہ سے ہے۔ ان کے دادا کا نام واقد تھا

اس لیے انھیں واقدي کہا جاتا ہے اور مدینہ کے قبیلہ بنی اسلم کے فرد عبداللہ بن ابی بکریدہ سے ان کی نسبت ولایت تھی اس لیے الاسلمی بھی کہلاتے ہیں۔^{۲۳} اپنے شاگرد ابن سعد کی روایت کے مطابق الواقدي ۱۳۰ھ میں مدینہ میں پیدا ہوئے۔ یہ مروان ثانی کی خلافت کا زمانہ تھا۔ ان کی ماں سائبہ خاتر کی برہنہ تھی۔^{۲۴} یہ وہ شخص ہے جس نے سب سے پہلے مدینہ میں شاعری کی تھی اور اس کے باپ جنگی قیدی بنا کر ایران سے لائے گئے تھے، اس لحاظ سے الواقدي کی رگوں میں کچھ عجمی خون بھی گردش کر رہا تھا۔ اپنے وطن مدینہ میں الواقدي نے مشہور محدثوں سے احادیث نبوی کی سماعت کی تھی اور جب خلیفہ ہارون الرشید مدینہ کی زیارت کے لیے آیا ہے۔ یہ غالباً ۱۷۰ھ کا واقعہ ہے۔ تو مدینہ کے مقامات مقدسہ کی وہ نہائی کے لیے الواقدي ہی کا نام تجویز ہوا تھا۔ اس بارے میں خود الواقدي کا تفصیلی بیان موجود ہے جو ہمارے لیے ابن سعد نے محفوظ کر دیا ہے۔

”حجّ امیر المؤمنین ہارون الرشید فورد المدینة“ فقال یحییٰ

بن خالد: ارتد لی رجلاً عارفاً بالمدينة والمشاهد، وكيف كان نزول
 جبريل عليه السلام على النبي (صلى الله عليه وسلم) ومن أمي وجده كان
 يأتيه وقبور الشهداء. فسأل يحيى بن خالد فكل دله علي فبعث إلى
 فأتيته، وذلك بعد لعصي. قال لي: يا شيخ إن أمير المؤمنين - ع - الله
 يريد أن تصلي عشاء الآخرة في المسجد وتمضي معناه إلى هذه المشاهد
 فتوقفنا عليها والموضع الذي يأتي جبريل (عليه السلام) وكُن بالقرب -
 فلما صليت عشاء الآخرة إذا أنا بالشموع قد خرجت وإذا أنا بجبلين
 علي حمارين. فقال يحيى: أين الرجل؟ فقلت: ها أنا ذا. فأثيت به إلى
 دور المسجد فقلت: هذا الموضع الذي كان جبريل يأتيه - فنزل من
 حماريهما فصليا ركعتين ودعا الله ساعة ثم ركبا وأنا بين أيديهما فلم ادع
 موضعاً من المواضع ولا مشاهد أمن المشاهد إلا مررت بها عليه فجعل
 يصليان ويجترهدان في الدعاء فلم نزل كذلك حتى وافينا المسجد و
 قد طلع الفجر واذن المؤذن - فلما صار إلى القصر قال لي يحيى بن خالد
 أيها الشيخ انك تخرج فصليت الغداة في المسجد وهو على الرحلة إلى
 مكة - فاذن لي يحيى بن خالد عليه بعد ان امرت فاذن لي ماجسى
 وقال لي: إن أمير المؤمنين (ع) لم يرل بالياً وقد أعجبتته
 ما دلته عليه وقد أمرتك بعشرة آلاف درهم - فاذا أبد رة مبدد
 قد دعت إلى وقال لي: يا شيخ خذها مبارك لك فيها ونحن على الرحلة
 اليوم ولا عليك أن تلقانا حيث كنا واستقرت بنا الدار من شاء الله و
 رحل أمير المؤمنين وأثيت منزلي ومعى ذلك المال نقضنا منه ديناً
 كان علينا وزوجت بعض الولد واتسعنا -

جب امیرالمومنین ہارون الرشید نے حج کیا تو وہ مدینہ بھی آئے اور انہوں نے یحییٰ بن خالد سے کہا کہ میرے لیے کوئی ایسا شخص تلاش کرو جو مدینہ سے اور یہاں کے قابل دید مقامات سے واقفیت رکھتا ہو اور یہ بتا سکے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جبریل علیہ السلام کس طرح آتے تھے اور کس طرف سے آتے تھے، نیز شہیدوں کے مزارات کی نشاندہی کر سکے۔ یحییٰ بن خالد نے پوچھا تاچھ کی تو ہر ایک نے میرا ہی نام لیا، چنانچہ اس نے مجھے بلوایا میں گیا تو عصر کا وقت ہو چکا تھا۔ وہ بولا: "شیخ صاحب۔ امیرالمومنین۔ خدا ان کا اقبال رکھے۔ یہ چاہتے ہیں کہ تم عشاء کی نماز یہیں پڑھو، پھر ہمارے ساتھ مقدس مقامات کی زیارت کے لیے چلو۔ ان کے بارے میں ہمیں ضروری باتیں بتاؤ اور وہ جگہ دکھاؤ جہاں جبریل علیہ السلام آیا کرتے تھے۔ اور تم ہمارے ساتھ ساتھ رہو۔ جب میں عشاء کی نماز سے فارغ ہوا تو مشعلیں روشن ہو چکی تھیں۔ میں دو آدمیوں کے پاس آیا جو دو ٹخروں پر سوار تھے۔ میں نے پوچھا: "وہ شخص کہاں ہے؟" میں نے کہا: "حاضر ہوں جناب" پھر انہیں ساتھ لے کر مسجد سے متصل گھروں تک آیا اور بتایا کہ یہ وہ جگہ ہے جہاں جبریل علیہ السلام آیا کرتے تھے۔ وہ دونوں اپنی سواروں سے اتر پڑے اور دو دو رکعتیں پڑھیں۔ پھر دیر تک خدا سے دعا مانگتے رہے، پھر سوار ہوئے اور میں آگے آگے چل رہا تھا۔ میں نے کوئی قابل زیارت جگہ نہیں چھوڑی جہاں انہیں لے کر نہ گیا ہوں۔ ہر مقام پر وہ نماز پڑھتے تھے اور گڑ گڑا کر دعا مانگتے تھے۔ اس طرح گھوم پھر کر ہم مسجد نبوی میں واپس آگئے پوچھتے چکی تھی اور مؤذن اذان دے رہا تھا۔ جب وہ شاہی فرودگاہ پر آئے تو مجھ سے یحییٰ نے کہا: "شیخ صاحب، ہمیں چھوڑو"

نہیں۔ میں نے صبح کی نماز وہیں مسجد میں ادا کی۔ اب وہ مکہ کو روانہ ہونے والے تھے۔ دن نکلنے پر یحییٰ بن خالد نے اپنی مجلس میں بار بواب کیا۔ اس نے مجھے اپنے قریب ہی بٹھایا اور کہنے لگا: امیر المؤمنین، خدا ان کا اقبال رکھے، جب سے برابر رو رہے ہیں اور تم نے انہیں جن مقامات کی زیارت کرائی ان سے وہ بہت متاثر ہوئے ہیں۔ انہوں نے تمہارے لیے دس ہزار درہم کا حکم دیا ہے۔ یہ کہہ کر اس نے ایک منہ بند تھیلی میرے آگے ڈال دی۔ اور کہنے لگا: ”اوشیخ صاحب، خدا تمہیں مبارک کرے۔ ہم تو آج روانہ ہو رہے ہیں، مگر ہم جہاں کہیں بھی ٹھہرے ہوئے ہوں، تمہیں ہم تک پہنچنے میں کوئی دشواری نہیں ہوگی ان شاء اللہ۔ چنانچہ امیر المؤمنین چلے گئے، میں اپنے گھر آیا، اور وہ مال میرے ساتھ تھا، اس سے میں نے جتنا قرضہ تھا وہ ادا کیا، ایک لڑکے کی شادی کی اور چین سے بسر ہونے لگی۔“

در بار خلافت سے اپنے ان تعلقات کا الواقدی نے ۱۸۰ھ میں فائدہ اٹھایا۔ اس زمانے میں اس کا حال بتلا تھا، وہ سیدھا بغداد پہنچا اور وہاں سے رتو آیا جہاں ان دنوں خلیفہ ہارون الرشید ٹھہرا ہوا تھا۔ اس سفر کا حال بھی ابن سعد نے خود الواقدی کی روایت سے بیان کیا ہے:

”ثم إن الله هرعنا فقالت لي أم عبد الله يا أبا عبد الله ما تعودك وهذا وزير المؤمنين قد عرفك. وسألك أن تصير لي حيث استقرت به الدار. فحلت من المدينة وأنا أظن القوم بالعراق فأبیت العراق فسألت عن خير أمير المؤمنين فقالوا لي: هو بالرقّة فاردت الانصاف إلى المدينة فنظرت فإذا أنا بالمدينة محتل الحال فحملت نفسي على أن أصير إلى الرقة۔“

فصرتُ لى موضع الكرا، فاذا انا بعدت فتبان من الجندي يريدون
الرقّة فلما راءونى قالوا: ايها الشيخ، اين تريد؟ فخبرتهم بخبرى واني اريد
الرقّة فنظرونا فى كرا الجهالين فاذا همى تضعف علينا فقالوا: ايها الشيخ، هل لك
ان تصير لى السفن فهو ارفق بنا وائسر علينا من كرا الجهدال. نقلت لهم ما
اعرف من هذا شيئا، والامر لىكم. فصيرنا لى السفن فاكترينا فمارايت
احدا كان ابرجى منهم، ولا اشفق ولا احوط، يتكفون من خدمتى
وطعامى ما يتكلفه الولد من والده، حتى صيرنا لى موضع الجواز بالرقّة
وكان الجواز صعبا جدا فكتبوا لى قائد هم بعيل دهم وادخلونى فى عدل دهم.
فمكثنا اياما، ثم جاءنا الاذن باسماينا، فجزت مع القوم فصرت
الى موضع لهم فى خان نزول، فاقمت معهم اياما، وطلبت لى اذن على يحيى بن
خالد، فصعب على، فائيت ابا البختري اى وهب ابن وهب الذى كان
قاضيا حينئذ وهو بى عارف، فلقيته فقال لى: يا ابا عبد الله، اخطأت
على نفسك وغررت ولكن لست ادع ان اذكر كرا. وكنت اعد لى
بابه وارواح، نقلت نفقتى واستحييت من رفقائى وتخوت ثيابى، و
ايست من ناحية ابي البختري فلم اخبر رفقائى بشئ وعدت منصرفا
لى المدينة.

فمرة انا فى سفينة ومرة امشى حتى وردت السيلحين قبينا
انا مستريجا فى سوقها لى انا بقافلة من بغداد فسالت من هم فخبرونى
انهم من اهل مدينة الرسول صلى الله عليه وسلم وان صاحبهم بكاس
الزبيري اخرجهم امير المؤمنين ليولىه قضاة المدينة، والزبيري اصل
الناس لى نقلت، ادعه حتى ينزل ويستقر ثم اتيه فاقبته بعد ان استراح

و فرغ من غداة واستأذنت عليه فأذن لي فدخلت وسلمت عليه
 فقال لي: يا أبا عبد الله ماذا صنعت في غيبتك؟ فأخبرته بخبري و
 بخبر أبي البختري فقال لي: أما علمت أن أبا البختري لا يحب أن يذكر
 أحداً ولا يئنه بأسهك فما الرأي؟ فقلت: الرأي أن أصير إلى المدينة
 فقال: هذا رأي خطأ خرجت من المدينة على ما قد علمت ولكن الرأي
 أن تصير معي فأنا الذي أكره لي أمرك.

فركبت مع القوم حتى صوت لي لرقية فلما عبرنا الجواز قال لي:
 تصير معي؟ فقلت لا. أصير إلى أصحابي وأنا مبكر عليك عند النصير جميعاً
 إلى باب يحيى بن خالد. إن شاء الله. فدخلت على أصحابي فكانت وقعت
 عليهم من السماء ثم قالوا لي: يا أبا عبد الله ما كان خبرك، فقد كنا في غم من
 أمرك فخيرتهم بخبري، فاشار على القوم بلزوم الزبيرى، وقالوا هذا طعمك
 وشرايك، لا تهتم لهم.

فعدت بالغداة إلى باب الزبيرى، فخيرت بانه قد ركب إلى
 باب يحيى بن خالد، فالتيت باب يحيى بن خالد، فعدت ملياً فاذا صاحبى
 قد خرج. فقال لي: يا أبا عبد الله أنسيت أن أذكر أمرك ولكن قف
 بالباب حتى أعود إليه، فدخل ثم خرج إلى الحاجب فقال لي: أدخل.
 فدخلت عليه في حالة خسية وذلك في شهر رمضان، وقد بقى من
 الشهر ثلاثة أيام وأربعة. فلما رأيت يحيى بن خالد في تلك الحال رأيت
 أثر الغم في وجهه، وسلم على وقرب مجلسى وعند قوم يحدثونه فجعل
 يذكرني الحديث بعد الحديث فانقطعت عن إجابته وجعلت أعجب بالشئ
 ليس بالموافق لما يسأل وجعل القوم يجيبون بأحسن الجواب وأنا ساكت.

فلما انقضى المجلس وخرج القوم، خرجت فاذا خادماً لي يحيى بن خالدٍ
قد خرج فلقيني عند الستر فقال لي: إن الوزير يأمرك أن تظفر عندك العشيّة
فلما صرت إلى اصحابي خبرتهم بالقضية وقلت أخاف أن يكون غلطبي - فقال لي
بعضهم، هذه رغبة في قطع جبين وهذه دابتي تركب والغلام خلفك فان
أذن لك الحاجب بالدخول، دخلت ودفعت مامعك إلى الغلام وان تكن
الأخرى صرت إلى بعض المساجد فاكلت مامعك وشربت من ماء المسجد
فانصرفت فوصلت إلى باب يحيى بن خالد وقد صلى الناس المغرب -
فلما رأني الحاجب قال: يا شيخ، أبطأت وقد خرج الرسول في طلبك غير
مرّة فدفعت ما كان معي إلى الغلام وأمرته بالمقام، فدخلت فاذا القوم
قد توافوا فسلمت وقعدت وقد الوضوء فتوضأنا وأنا أقرب القوم إليه،
فانظرنا وقربت عشاء الاخرة فصلى بنا، ثم أخذنا مجالسنا فجعل يحيى يسأله
وأنا منقطع والقوم يجيبون بأشياء هي عندي على خلاف ما يجيبون -

فلما ذهب الليل خرج القوم وخرجت خلف بعضهم فاذا غلامٌ قد لحقني فقال
إن الوزير يأمرك أن تصير إليه قابلة، قبل الوقت الذي جدت فيه، يومك
هذا — وناولني كيساً ما أدري ما فيه إلا أنه ملاء في سروراً
فخرجت إلى الغلام فركبت ومعى الحاجب حتى صيرني إلى اصحابي،
فدخلت عليهم فقلت: أطلبوا لي سراجاً ففضضت الكيس فاذا دنانير -
فقالوا لي: ما كان ردة إليك فقلت إن الغلام أمرني أن أوافيه قبل
الوقت الذي كان في ليلتي هذه، وعدت الدنيا فنانير فاذا خمسة مئة
دينار فقال لي بعضهم: على شراء دابتك - وقال آخر: على الشرج واللجام
وما يصلحك وقال آخر: على حمامك وخضاب لحيتك وطيبك، و

قال آخر: علي شراؤ كسوتك، فانظرني ابي الزبي القوم. فعادت مئة
دينار فدفعتها لي صاحب نفقتهم، فحلف القوم بأجمعهم انهم لا يوزونني
دينارا ولا درهما.

وغدا ابالغد اكل واحد على ما انتدب لي فيه، فهاصلت الظهر
لأولنا من أنبل الناس، وحملت باقي الكيس لي الزبيري. فلما رأني
بتلك الحال سوسو وراسد يد أتم أخبرته الخبر فقال لي: إني شخص
إلى المدينة، فقلت نعم، إني قد خلفت العيال على ما قد علمت فذعت
إليه مئتي دينار يوصلها لي العيال. ثم خرجت من عنده، فأتيت
أصحابي بجميع ما كان معي من الكيس.

ثم صليت العصر فتهيأت بأحسن هيئة ثم حضرت لي بابي يحيى
بن خالد، فلما رأني الحاجب قام لي، فاذن لي فدخلت على يحيى فلما
رأني في تلك الحال نظرت لي السرورني وجهه وجلست في مجلسي ثم
ابتدأت في الحديث الذي كان يذكرني به والجواب فيه، وكان الجواب
على غير ما كان يجيب به القوم فنظرت لي القوم وتقطيبهم لي واقبل
يحيى يسألني عن حديث كذا وحديث كذا، فأجيب فيما يسألني والقوم
سكوت ما يتكلم أحد منهم بشيء.

فلما حضرت المغرب تقدم يحيى فصلى ثم أحضر الطعام فتعشينا ثم
صلى بنا يحيى عشاء الآخرة وأخذنا مجالسا، فلم نزل في مذكرة وجعل يحيى
يسأل بعض القوم فينقطع. فلما كان وقت الانصراف انصرف القوم وانصرف
معهم، فاذا الرسول قد لحقني فقال: إن الوزير يأمرك أن تصير إليه في
كل يوم في الوقت الذي جئت فيه يومك هذا وناولني كيسا. فانصرفت

ومعنى رسول الحاجب حتى صرت إلى أضحائي وأصبت سراجاً عندهم
فدعت الكيس إلى القوم فكانوا به أشد سروراً منى -

فلما كان الغد قلت لهم: أعيدي والى منزلاً بالقرب منكم واشتروا لى
جاريةً وغلاماً خبازاً وأثاثاً ومَتاعاً فلم أصل الظهر إلا وقد أعدت والى ذلك
وسألتهم أن يكون لوطاً لهم عندي فأجابوا لى ذلك بعد صعوبة شديدة
فلم أزل آتى يحيى بن خالد فى كل ليلة فى الوقت وكلها رانى لوزاد سراً

فلم يزل يد فم لى كل ليلة خمس مئة دينار حتى كان ليلة العيد. فقال
لى: يا أبا عبد الله تزين غداً لأمير المؤمنين بأحسن زى من زى القضاة و
اعترض له فإنه يسألنى عن خبرك فأخبره. فلما كان صبيحة يوم العيد
خرجت فى أحسن زى وخرج الناس وخرج أمير المؤمنين لى المصلى
فجعل أمير المؤمنين يلحظنى فلم أزل فى المركب فلما كان بعد انصرافه
صرت لى باب يحيى بن خالد ولحقنا يحيى بعد دخول أمير المؤمنين منزله
فقال لى: يا أبا عبد الله ادخل بنا قد خلت ودخل القوم، فقال لى يا أبا
عبد الله ما زال أمير المؤمنين يسألنى عنك فأخبرته بخبر حجتنا
وأنتك الرجل الذى سائرته تلك الليلة وأمر لك بثلاثين ألف درهم
وأنا متبجح هاك غداً إن شاء الله -

ثم انصرفت يومى ذلك فدخلت من الغد على يحيى بن خالد
فقلت: أصلح الله الوزير حاجة عرضت وقد قضيت على الوزير أجرة الله
بقضايتها فقال لى: وما ذلك فقلت الإذن لى منزلى - فقد اشتد الشوق
إلى العيال والصبيان - فقال لى: لا تفعل، فلم أزل أنازله حتى أذن لى
واستخرج لى الثلاثين ألف درهم وهبته لى حرقاً بجميع ما فيها و

أمران كيشترى لى من طوائف الشام، لِحمله، معى لى المدینة وأمر كبله
بالعراق أن یكترى لى لى المدینة لا أكلف نفقة دینار ولا درهم، فصی لى لى
أصحابى، فأخبرتهم بالخبر وحلفت علیهم أن یأخذوا منى ما أصلهم به
فحلف القوم منهم لا یرزء ونهى دیناراً ولا درهماً قالوا لى ما رأیت مثل أخلاقهم
فكیف ألام على حتى لیجى بن خالد؟

(پھر میں نے سنا یا تو اُمّ عبداللہ (واقدی کی بیوی۔ ان کی کنیت
ابو عبداللہ تھی) نے کہا: ”یہاں کیوں پڑے ہو“ تمہیں تو امیر المؤمنین کے
وزیر جانتے ہیں اور انہوں نے تم سے کہا تھا کہ وہ جہاں بھی ہوں تم ان سے
آکر مل سکتے ہو، چنانچہ میں مدینہ سے نکلا۔ میرا خیال تھا کہ یہ لوگ عراق میں
ملیں گے۔ عراق آیا، اور امیر المؤمنین کے بارے میں پوچھا تو معلوم ہوا کہ وہ رقبہ
میں ہیں۔ میں نے مدینہ کو واپس جانے کا ارادہ کر لیا، مگر پھر خیال آیا کہ وہاں
تو میری حالت بہت سقیم ہے، اس لیے رقبہ ہی جانے کا فیصلہ کر لیا۔ میں نخاس
پہنچاتا کہ سواری کرایہ پر لوں وہاں کچھ نوجوان سپاہی مل گئے، جو رقبہ ہی جا رہے
تھے انہوں نے مجھے دیکھا تو بولے: ”شیخ صاحب کہاں جاؤ گے؟ میں نے اپنا
آتا پتا بتایا اور کہا کہ مجھے رقبہ جانا ہے۔ پھر ہم نے سارے بانوں کے کرایہ پر غور کیا تو
وہ ہماری برداشت سے باہر تھا۔ تب انہوں نے کہا ”بڑے میاں، کیا تم کشتی
میں سفر کر سکتے ہو؟ کیونکہ وہ سستی رہے گی، اور سفر بھی اچھا گزرے گا۔“ میں نے
کہا: ”میں یہ سب باتیں نہیں جانتا، تم ہی فیصلہ کر لو۔“ چنانچہ ہم کشتیوں کی
طرف گئے اور ان کا کرایہ چکایا، میں نے ان لوگوں سے زیادہ نیک رحم دل اور
محتاج لوگ کم ہی دیکھے ہیں وہ میری اس طرح خدمت کرتے تھے اور میرے
لیے کھانے کا انتظام کرتے تھے، جیسے کوئی بیٹا اپنے باپ کے لیے کرتا ہے۔

آخر ہم الرقہ کے گھاٹ پر اترے۔ یہ گھاٹ بہت خراب تھا، انہوں نے اپنے کپتان کو اپنی تعداد لکھ کر دے دی تھی اور مجھے بھی اس فہرست میں شامل کر لیا تھا۔ ہم کچھ دن وہیں پڑے رہے، پھر ہم سب کے پر مٹ آگئے جن میں ہر ایک کا نام درج تھا۔ اب ہم سب لوگ گھاٹ پر اترے اور میں بھی ان لوگوں کے ساتھ ایک سرائے میں ٹھہر گیا، یہاں چند روز رہا۔ پھر میں نے یحییٰ بن خالد تک باریابی کی کوشش کی، مگر یہ کام کٹھن معلوم ہوا تو میں ابوالنختری کے پاس آیا، یعنی وہب ابن وہب کے پاس جو ان دنوں قاضی تھے، وہ مجھے جانتے تھے میں ان سے ملا تو کہنے لگے: ”ابو عبداللہ تم نے غلطی کی اور دھوکا کھا گئے، خیر میں تمہارا تذکرہ کر دیکھوں گا۔“ اب میں صبح شام ان کے دروازے کے چکر لگانے لگا، یہاں تک کہ جو کچھ میری گرہ میں تھا سب خرچ ہو گیا اور مجھے اپنے ساتھیوں سے شرم آنے لگی، کپڑے سب بھٹ گئے اور آخر کار میں ابوالنختری کی طرف سے مایوس ہو گیا۔ میں نے ساتھیوں سے تو کچھ کہا نہیں، چپکے سے مدینہ کا رستہ لیا، کبھی کشتی میں سوار ہوتا تھا، کبھی پیدل چلتا تھا، اس طرح سیاحین تک آ گیا۔ ایک دن وہاں کے بازار میں مڑ گشت کر رہا تھا کہ ایک قافلہ مل گیا جو بغداد سے آ رہا تھا۔ میں نے پوچھا تاچھ کی تو معلوم ہوا کہ مدینہ والے ہیں اور امیر قافلہ بنگار الزبیری ہیں جنہیں امیر المومنین نے مدینہ کا قاضی مقرر کرنے کو بلا بھیجا تھا۔ زبیری سے میرے دوستانہ تعلقات تھے، میں نے سوچا کہ یہ لوگ ذرا ستالیں تب ان سے جا کر بلوں گا۔ جب انہوں نے کچھ دیر آرام کر لیا تو میں جا پہنچا۔ وہ ناشتہ کر چکا تھا، میں نے ملنے کی اجازت طلب کی، اس نے بلا لیا میں نے جا کر سلام کیا۔ اس نے پوچھا: ”ابو عبداللہ وطن

سے غیر حاضری کے اس زمانے میں کیا کرتے رہے؟۔ اب میں نے ساری کٹھا سنانی اور ابو البختری کا معاملہ بھی بتایا۔ وہ کہنے لگا: ”تم ابو البختری کو جانتے نہیں، وہ نہ کسی سے تمہاری تقریب کرے گا، نہ کسی کے سامنے تمہارا تذکرہ کرنا گوارا کرے گا“ پھر اب کیا ارادہ ہے؟۔ میں نے کہا: ”اب تو یہی کھانی ہے کہ مدینہ واپس چلا جاؤں، بولا یہ بھی غلط ہے۔ مدینہ سے تم جن حالات میں نکلے ہو وہ تمہیں معلوم ہی ہیں۔ مناسب اقدام یہ ہو گا کہ تم میرے ساتھ چلو“ میں یحییٰ سے تمہارا تذکرہ کر دوں گا۔

میں اُس قافلے کے ساتھ سوار ہو کر پھر رتہ آ گیا۔ جب ہم نے گھاٹ کو پار کر لیا تو اُس نے پوچھا کیا میرے ساتھ ہی ٹھہرو گے؟ میں نے کہا: ”نہیں میں اپنے دوستوں میں جا کر ٹھہروں گا اور تم سے ترے ہی آکر ملوں گا تاکہ ہم اکٹھے یحییٰ بن خالد کی ڈیوڑھی تک چلیں۔ ان شاء اللہ۔“ اب میں اپنے دوستوں میں پہنچا، تو وہ بھوچکے رہ گئے جیسے میں آسمان سے ٹپک پڑا ہوں۔ پھر کہنے لگے: ”ابو عبد اللہ کیا حال ہے؟۔ ہمیں تو تمہاری بہت فکر تھی“ میں نے سارا ماجرا سنایا۔ سب لوگوں نے کہا کہ ہاں زبیری کا بیچا مت چھوڑنا، کھانے پینے کی تم فکر مت کرو، یہاں سب کچھ موجود ہے۔

ترے ہی میں الزبیری کے دروازے پر جا پہنچا، مجھے بتایا گیا کہ وہ یحییٰ بن خالد کی ڈیوڑھی پر گئے ہیں تو میں بھی وہیں پہنچا۔ باہر انتظار میں کھڑا رہا۔ کچھ دیر کے بعد وہ برآمد ہوا اور مجھے دیکھ کر کہنے لگا: ”ارے ابو عبد اللہ میں تمہارا تذکرہ کرنا تو بھول ہی گیا، خیر تم یہیں ڈیوڑھی پر ٹھہرو میں ابھی آیا۔“ تھوڑی دیر کے بعد دربان میرے پاس آیا اور کہنے لگا: ”اندر آ جاؤ“ میں بہت کھٹی ٹوٹی حالت میں اندر داخل ہوا، یہ رمضان کا ہیسنہ تھا اور اس کے ختم ہونے

میں تین یا چار روز اور رہ گئے تھے، جب مجھے یحییٰ نے ان حالوں میں دیکھا تو اُس کے چہرے پر غم کے تاثرات ابھر آئے۔ اُس نے سلام کا جواب دیا اور اپنے نزدیک ہی بٹھا لیا، اُس کے پاس بہت سے لوگ بیٹھے بات چیت کر رہے تھے۔ وہ مجھ سے ایک کے بعد ایک بات کرتا رہا، اور میں جواب سے کتراتا رہا۔ جب بولتا تھا تو بے ٹیکی اور بے موقع بات کہتا تھا، اور لوگ صحیح جواب دیتے تھے، تو کھسیا کر رہ جاتا تھا۔

جب مجلس برخواست ہوئی، سب لوگ نکلے، میں بھی چلا۔ اتنے میں یحییٰ بن خالد کا ایک نوکر آیا اور مجھے باہر پر دے کے پاس ملا۔ کہنے لگا کہ وزیر نے یہ حکم دیا ہے کہ تم رات کا کھانا اُن کے ساتھ ہی کھاؤ۔ میں نے واپس آکر سارا معاملہ اپنے ساتھیوں کو بتایا اور یہ بھی کہا کہ ڈر یہ ہے کہ اُس نوکر نے کسی اور کے دھوکے میں مجھے مدعو نہ کر لیا ہو کچھ سا کھتی کہنے لگے: ”تو کیا ہے؟ یہ ڈور وٹیاں اور تھوڑا پیئیر موجود ہے، اور یہ سواری ہے، تم سواری ہو کر چلو، غلام پیچھے پیچھے رہے گا، اگر دربان نے تمہیں باریابی دے دی، تب تو یہ تو شہ تم غلام کو دے دینا، اور اگر باریابی نہ ملے تو کسی مسجد کا رخ کرنا وہاں بیٹھ کر کھا لینا اور وہیں سے پانی لے کر پی لینا۔“

میں گھر سے نکلا اور یحییٰ بن خالد کی ڈیوڑھی پر پہنچا۔ لوگ مغرب کی نماز پڑھ چکے تھے۔ جب دربان نے مجھے دیکھا تو کہنے لگا ”شیخ صاحب کہا رہ گئے تھے؟ آپ کی تلاش میں کئی بار ہر کارہ دوڑ چکا ہے۔“ میں نے اپنی پوٹلیا تو غلام کو تھمائی اور اُس سے انتظار کرنے کو کہہ کر خود اندر داخل ہوا تو دیکھا کہ سب لوگ جمع ہیں۔ میں سلام کر کے بیٹھ گیا۔ اب وضو کے لیے پانی لایا گیا، ہم نے وضو کیا، میں سب لوگوں کے مقابلے میں وزیر سے قریب تر بیٹھا

تھا۔ اب روزہ افطار کیا۔ تھوڑی دیر میں عشاء کا وقت ہو گیا تو ہم نے یحییٰ کے پیچھے نماز پڑھی، پھر اپنی اپنی جگہ سنبھال لی اب یحییٰ نے سوالات کرنے شروع کیے اور میں خاموش رہا، دوسرے لوگ جواب دیتے رہے، مگر وہ جوابات میری رائے کے خلاف تھے۔

جب رات ڈھلنے لگی، تو سب لوگ اٹھے۔ میں بھی پیچھے پیچھے چلا۔ اب مجھے ایک غلام ملا اور بولا کہ وزیر کا حکم ہے کہ تم کل پھر آؤ مگر آج جس وقت آئے تھے اُس سے ذرا پہلے۔ اُس نے مجھے ایک تحصیل بھی تمہادی، یہ تو پتا نہیں چلا کہ اُس میں کیا تھا، پر میں خوشی سے پھول گیا۔ اب میں اپنے غلام کی طرف چلا اور سوار ہوا۔ وہ حاجب میرے ساتھ تھا۔ میں اپنے ساتھیوں کے پاس آیا اور ان سے کہا ذرا چراغ منگواؤ۔ اب تحصیل کھول کر دیکھا تو اُس میں دینار تھے وہ لوگ کہنے لگے: "کیا دیا؟" میں نے کہا کہ غلام یہ کہہ گیا ہے کہ کل پھر بلا یا ہے اور اس وقت سے ذرا پہلے جب آج گیا تھا۔ دینار گنے تو پانسو تھے کسی نے کہا: "تمہارے لیے سواری خریدنا میرا کام رہا، کوئی بولا: "زین لگام اور دوہری ضروریات میں خرید لاؤں گا۔" تب سب بولا: تمہیں حجام کرانا، داڑھی کو خضاب لگانا اور خوشبو میں بسانا میری ڈیوٹی ہوگی، ایک کہنے لگا کپڑے میں خرید کر لاؤں گا دیکھو لوگ کیسے کیسے بڑھیا لباس میں رہتے ہیں!" میں نے ستو دینار گن کر اس شخص کو دیے جس کے پاس خرچ کا حساب کتاب رہتا تھا اور سب لوگ مستم کھا کر کہنے لگے کہ ہم تمہارے مال میں ایک دینار یا درہم کی بھی ڈیوٹی نہیں کریں گے۔

صبح کو سب نکلے اور جس نے میرے لیے جو سامان لانے کا ذمہ لیا تھا وہ اپنے اپنے کام پر روانہ ہو گیا۔ ظہر کی نماز پڑھتے وقت تک میں اچھا خاصا مرد

معقول نظر آنے لگا۔ باقی رقم لے کر میں زبیری کے پاس پہنچا۔ اُس نے مجھے ذرا ٹھاٹ میں دیکھا تو بہت خوش ہوا۔ میں نے سارا ماجرا سنایا۔ پھر بولا "میں مدینہ جا رہا ہوں، کچھ کہنا سننا ہے؟" میں نے کہا: "ہاں" میں نے بیوی بچوں کو جس حال میں چھوڑا تھا، وہ تمہیں معلوم ہی ہے۔" اُسے دو سو دینار دیے کہ اُن کو پہنچائے۔ پھر وہاں سے نکلا اور زبیری کھچی رقم لے کر اپنے ساتھیوں میں آیا۔

اب میں نے عصر کی نماز پڑھی۔ اور خوب بن سنور کر تیجی بن خالد کی ڈیوڑھی پہنچا۔ دربان نے مجھے دیکھا تو کھڑا ہو گیا اور اندر جانے کی اجازت دی۔ میں تیجی کے سامنے آیا اور اُس نے میرے ٹھاٹ دیکھے تو اُس کے چہرے پر خوشی کی لہر دوڑ گئی۔ میں اس کی مجلس میں بیٹھا اور اُس سے باتیں کرنی شروع کیں، اور پہلے اُس نے جو باتیں پوچھی تھیں اُن کے جو صحیح جوابات تھے، سب دیے، یہ سب باتیں دوسرے لوگوں کی بتائی ہوئی باتوں سے مختلف تھیں۔ میں نے کنکھیوں سے دیکھا کہ لوگوں کی بھویں پڑھی ہوئی ہیں۔ تیجی ادھر ادھر کی باتیں پوچھتا رہا، میں ہر بات کا جواب دیتا رہا، اور سب دم بخود بیٹھے رہے، کسی کے منہ سے ایک لفظ نہیں نکلا۔

مغرب کا وقت ہوا تو تیجی نے آگے بڑھ کر نماز پڑھائی۔ پھر کھانا لایا گیا، ہم سب نے مل کر کھایا۔ پھر تیجی نے عشاء کی نماز پڑھائی۔ اب سب اپنی اپنی نشستوں پر آکر بیٹھ گئے اور باتیں شروع ہوئیں۔ اب تیجی لوگوں سے کوئی سوال کرنا تھا تو وہ آئیں بائیں شائیں کرتے تھے۔ جب اُٹھنے کا وقت آیا تو سب کے ساتھ میں بھی چلا آیا۔ دیکھا تو پھر ہر کارہ میرے پیچھے ہے۔ کہنے لگا کہ وزیر کا حکم یہ ہے کہ تم رزاقہ شام کو اسی وقت آیا کرو جیسے آج آئے تھے، یہ کہہ کر ایک تھیلی اور پکڑادی۔ میں گھرا آیا اور دربان کا ہر کارہ مجھے گھر تک چھوڑ گیا۔ اپنے ساتھیوں

میں آکر میں نے چراغ شمع میں رکھا اور وہ تھیلی اپنے ساتھیوں کی طرف لٹھکائی
وہ مجھ سے بھی زیادہ باغ باغ ہو گئے۔

اگلا دن آیا تو میں نے ساتھیوں سے کہا کہ اپنے قریب ہی کہیں میرے لیے
ایک مکان تلاش کرو اور ایک باندی خرید دو، ایک غلام روٹی پکانے والا ہونا
چاہیے اور گھر کا سارا دھنڈا جمع کر دو۔ ظہر سے پہلے پہلے انھوں نے یہ سب
چیزیں بھی فراہم کر لیں۔ میں نے ان سے کہا کہ آج روزہ میرے ساتھ ہی افطار
کرو، اس پر وہ بڑی مشکل سے آمادہ ہوئے۔

میں مقررہ وقت پر روزانہ یحییٰ بن خالد کے دربار میں جاتا رہا، ہر بار مجھے
دیکھ کر وہ کھل اٹھتا تھا۔ اور ہر رات کو مجھے بانسور بنا دیتا تھا۔ اب عید کی چاند
رات آگئی۔ اُس نے کہا: ”ابو عبداللہ کل امیر المؤمنین سے ملنے کے لیے بہترین لباس
قاضیوں کا سا پہن کر آنا اور ان کے سامنے ہی بیٹھ جانا وہ لازماً پوچھیں گے یہ
کون ہے؟ تو میں تمہارا تعارف کر دوں گا۔“ عید کی صبح کو میں بڑے طمطراق سے
نکلا، اور کئی ہزاروں انسان تھے۔ امیر المؤمنین عید گاہ پر تشریف لائے، وہ بار
بار میری طرف دیکھتے تھے۔ میں برابر اُن کے مصاحبوں میں ڈٹا رہا۔ واپس آ کر
میں یحییٰ بن خالد کی ڈیوڑھی پہنچا اور امیر المؤمنین کے محل میں تشریف لے جانے
کے بعد یحییٰ سے ملاقات کی، وہ کہنے لگا: ”ابو عبداللہ، تمہارے بارے میں
امیر المؤمنین برابر مجھ سے پوچھتے رہے۔ میں نے انھیں حج کا قصہ یاد دلایا اور بتایا
کہ تم وہی شخص ہو جس نے ہمیں اُس رات کو مقامات مقدسہ کی زیارت کرائی
تھی۔ انھوں نے تمہارے لیے تیس ہزار درہم کا عطیہ مرحمت فرمایا ہے جو میں
تمہیں ان شاء اللہ کل ادا کر دوں گا۔“

آج پھر میں واپس آ گیا اور اگلے دن پھر یحییٰ بن خالد سے ملا، اور اُس سے

کہا کہ خدا وزیر کی ہردلی مراد پوری کرے۔ میری ایک حاجت اور ہے جو وزیر سے — خدا ان کا اقبال رکھے۔ مانگنی ہے۔ کہنے لگا: ”وہ کیا ہے؟“ میں نے کہا: ”گھر جانے کی اجازت چاہتا ہوں کیونکہ بیوی بچوں سے ملنے کا اشتیاق حد سے سوا ہو گیا ہے۔“ کہنے لگا: ”ابھی مت جاؤ۔“ مگر میں برابر اس سے اصرار کرتا رہا یہاں تک کہ اس نے اجازت سے ہی دی۔ ”پھر مجھے تین ہزار درہم ادا کرے میرے لیے ایک کشتی مع تمام لوازم کے تیار کیے جانے کا حکم دیا اور یہ بھی کہا کہ میرے لیے شام کی نادر چیزیں خرید کر ساتھ کر دی جائیں تاکہ مدینہ کو بطور سوغات لے جا سکوں۔ نیز اپنے عراقی وکیل کو حکم بھیجا کہ میرے لیے مدینہ تک کی سواری کا انتظام کرے اور مجھے ایک دھیلا اس میں خرچ کرنا نہ پڑے۔ میں اپنے ساتھیوں میں آیا تو یہ سب قصہ انھیں سنایا۔ میں نے ان لوگوں کو قسم دلا کر کہا کہ مجھ پر جو کچھ انھوں نے خرچ کیا تھا وہ سب مجھ سے لے لیں مگر وہ قسم کھانے لگے کہ ہرگز ایک درہم بھی نہیں لیں گے۔ خدا کی قسم میں نے ایسے اخلاق والے لوگ کم ہی دیکھے ہیں۔ اب بتاؤ کہ اگر میں یحییٰ بن خالد سے محبت رکھتا ہوں تو کیا یہ بات قابل ملامت ہے؟“

یہ آخری الفاظ بتا رہے ہیں کہ الواقدي نے یہ واقعہ یحییٰ برمکی کے زوال (۱۸۷ھ) کے بعد بیان کیا ہو گا۔ کیونکہ اس سے پہلے تو اسے یحییٰ سے محبت ظاہر کرنے پر ملامت کا خوف ہونا ہی نہیں چاہیے تھا۔ ایک اور موقع پر بھی اس نے یحییٰ کی داد و دہش کا بہت اچھے الفاظ میں تذکرہ کیا ہے۔

یحییٰ دوسروں کی امداد کرنے میں کتنا فراخ حوصلہ تھا، اس کی ایک اور مثال الواقدي کے شاگرد ابن سعد کے یہاں ملتی ہے جسے ہم یہاں درج کرتے ہیں، اس مثال سے اس دور کی گھریلو زندگی اور سماجی حالت کا بھی اندازہ ہوتا

”حدَّثني عبد الله بن عبد الله، قال: كنت عند الواقدي جالسا
 إذ ذكر يحيى بن خالد بن برمك قال: فترحمت عليه الواقدي، فكثر الترحم
 قال: فقلنا له: يا أبا عبد الله، إنك لتكثر الترحم عليه، قال: وكيف لا أترحم
 على رجل أخبرك عن حاله. كان قد بقي علي من شهر شعبان أقل من
 عشرة أيام، وما في المنزل دقيق ولا سويق ولا عرض من عروض الدنيا
 فهايزت ثلاثة من إخواني في قلبي، فقلت أنزل بهم حاجتي، فدخلت
 على أرم عبد الله، وهي زوجتي، فقالت: ما وراءك يا أبا عبد الله، وقد
 أصبحنا وليس في البيت عرض من عروض الدنيا، من طعام أو سويق أو
 غير ذلك، وقد ورد هذا الشهر، فقلت لها: قد ميزت ثلاثة من إخواني
 أنزل بهم حاجتي، فقالت: مدنيون أو عراقيون، قال: قلت: بعض مدني
 وبعض عراقي، فقالت: أعرضهم علي، فقلت لها: فلان، فقالت: رجل حسيب
 ذو يسار، إلا أنه ممان لا أرى لك أن تأتيه، فسِم الآخر، فسَميت الآخر
 فقلت فلان، فقالت: رجل حسيب ذو مال، إلا أنه بخيل، لا أرى لك
 أن تأتيه، قال: فقلت فلان، فقالت: رجل كريم حسيب، لا شيء عندك
 ولا عليك أن تأتيه -

قال: فأتيته، فاستفتحت عليه الباب، فاذن لي عليه، فدخلت
 فرحبت وقرب وقال لي: ما جاء بك أبا عبد الله، فأخبرته بورد الشهر و
 ضيق الحال، قال: ففكر ساعة ثم قال لي: ارفع ثمن الوسادة فخذ ذلك
 الكيس فطهره وأستنقه، فاذا هي دراهم مكحلة، فاحذت الكيس وصرت
 إلى منزلي، فدعوت رجلا كان يتوتى شواء حواشي، فقلت: أكتب من
 التي قبق عشرة أفرجة ومن الأرز قفيزا ومن السكر كذا، حتى أفضي جميعها^{وجه}

فبينما نحن كذلك إذ سمعت دق الباب فقلت أنظر وأمن هذا؟
 فقالت الجارية: هذا فلان بن فلان بن علي بن الحسين بن علي بن أبي
 طالب. فقلت: إنني له. فقمت له عن مجلسي وركبت به وقربت
 وثقلت له: يا بن رسول الله ما جاء بك. فقال لي: يا عم أخرجني ورودها
 الشهر وليس عندنا شيء. ففكرت ساعة، ثم قلت له: ارفع ثني الوسادة
 فخذ الكيس بما فيه فأخذ الكيس. ثم قلت لصاحبي أخرج فخرج. فدخلت أم عبد الله
 فقالت لي: ما صنعت في حاجة الفتي؟ فقلت لها دفعت اليه الكيس بأسره
 فقالت وفتت وأحسنت.

ثم فكرت في صديقي لي بقرب المنزل فانتعلت وخرجت إليه
 فدققت الباب فأذن لي. فدخلت نسلم علي ورحب وقرّب ثم قال لي:
 ما جاء بك أبا عبد الله. فخبرته بورد الشهر وضييق الحال. ففكر
 ساعة ثم قال لي: ارفع ثني الوسادة فخذ الكيس فخذ نصفه وأعطنا
 نصفه. فإذا كيسي بعينه. فأخذت خمس مئة درهم ودفعت إليه خمس
 مئة وصوتت إلى منزلي فدعوت الرجل الذي كان يلي شراء حوائجي
 فقلت له: أكتب خمسة أقرزة دقيقة.... فكتب لي جميع ما أردت من
 حوائجي.

فبينما أنا كذلك إذ أنا بدق يدق الباب فقلت للخادم، أنظري
 من هذا. فخرجت ثم رجعت إلى فقالت خادم نبيل، فقلت لها: إنني
 له فنزل. فإذا الكتاب من يحيى بن خالد يسأني المصير إليه في وقت ذلك
 فقلت للرجل أخرج ولبست ثيابي وركبت دابتي، ثم مضيت مع الخادم،
 فأتيت منزل يحيى بن خالد رحمه الله، فدخلت عليه وهو جالس في

صحن دارہ، فلما آتی وسلمت علیہ رغب وقرّب وقال یا غلام مرفقه
 فقعدت لولی جانبہ فقال لی: أبا عبد اللہ قد ری لم دعوتک فقلت: لا -
 فقال: أسهرتني بيلتي هذا فكرت في أمرک وورود هذا الشهر وما عندک
 فقلت أصلم اللہ وزیر ان قصتی تطول فقال لی: إن القصة كلما طالت
 كان أشهى لها فخبرتہ بحدیث أم عبد اللہ و حدیث بیث إخوانی الثلاثة
 وما كان من ردّها لهم وخبرتہ بحدیث الطالبی وخبراً عنی الثانی الموصی
 له بالکلیس فقال یا غلام دواء - فکتب رقعة لولی خازنه فاذا کیس فیہ
 خمس مئة دینار فقال لی یا أبا عبد اللہ استعن بھذا علی شہرک
 ثم رفع لولی خازنه فاذا صرّت فیہا مئتا دینار فقال هذا لأم عبد اللہ لجزائرتہما
 وحسن عقلہما ثم رفع رقعة أخرى فاذا مئتا دینار فقال هذا للطالبی ثم رفع
 رقعة أخرى فاذا صرّت فیہا مئتا دینار فقال هذا للہواسی لک بمم قال لی:
 إنہض أبا عبد اللہ فی حفظ اللہ - قال: فركبت من فوری فأتیت صاحبی
 الذی واسانی بالکلیس فدعت لولی المئتی دینار وخبرتہ بخبیر یحیی ابن
 خالد فکاد یهوت فرحاً ثم أتیت الطالبی فدعت لولی الصرّة وأخبرتہ
 بخبیر یحیی بن خالد فدعا وشکر ثم دخلت منزلی فدعوت أم عبد اللہ
 فدعت لولی الصرّة فدعت وجزت خیراً - فکیف إلا معلق البرامكة
 یحیی بن خالد خاصة -

مجھ سے عبد اللہ بن عبید اللہ نے بیان کیا کہا: میں الواقدی کے پاس بیٹھا
 ہوا تھا کہ یحیی بن خالد کا ذکر چھڑ گیا۔ الواقدی اس کے لیے دیر تک رحمت
 اور مغفرت کی دعا کرتا رہا، تو ہم نے اس سے کہا کہ ابو عبد اللہ تم اس کے لیے
 بہت دعائے رحمت کر رہے ہو کیا بات ہے۔ کہنے لگا کہ ایسے شخص کے لیے

بھلا کیوں نہ دعاے مغفرت کروں جس کا ایک واقعہ تمہیں ابھی سنا تا ہوں
 شعبان کا مہینہ ختم ہونے میں دس دن سے بھی کم رہ گئے تھے اور گھر میں نہ
 آٹا تھا نہ سنتو تھے نہ کوئی اور ساز و سامان تھا۔ میں نے اپنے دل میں تین
 دوستوں کو چھانٹا اور سوچا کہ ان سے اپنی ضرورت بیان کروں۔ میں اپنی بیوی
 ام عبد اللہ کے پاس آیا تو وہ کہنے لگی: ”ابو عبد اللہ تمہیں آخر ہو کیا گیا ہے،
 یہ وقت آگیا اور گھر میں کھانے پینے کی کوئی چیز موجود نہیں ہے اور رمضان
 سر پر کھڑا ہے۔“ میں نے اُسے بتایا کہ میں نے تین دوستوں کے نام سوچ رکھے
 ہیں، ان سے اپنی حاجت بیان کروں گا۔ اُس نے پوچھا کہ وہ عراقی ہیں
 یا مدنی؟ میں نے بتایا کہ ان میں سے کوئی عراقی ہے اور کوئی مدنی ہے۔
 بولی: ”میں بھی تو سنوں کون کون ہیں؟“ میں نے نام لیا کہ ”فلاں“؛
 کہنے لگی کہ ”ہاں ہے تو خاندانی پیسے والا بھی ہے، مگر احسان جٹاے گا۔
 میری رائے میں اُس سے سوال کرنا مناسب نہیں۔“ پھر میں نے دوسرا نام
 لیا تو بولی کہ یہ بھی اچھے خاندان کا اور مال دار ہے، مگر کجوس ہے! میری
 رائے میں اس کے پاس جانا بھی مناسب نہیں۔“ پھر میں نے کہا: ”اچھا تو
 فلاں۔“ کہا: ”یہ بھی شریف آدمی ہے، دریا دل بھی ہے، مگر اس کے پاس
 پلے کچھ نہیں۔ میرا خیال ہے اس سے کہنے میں کچھ ہرج نہیں۔“ چنانچہ میں
 اُس کے پاس گیا اور دروازہ کھٹکھٹایا، اُس سے ملاقات ہوئی تو بہت خندہ
 پیشانی سے ملا اور اپنے پاس ہی بٹھالیا پھر کہنے لگا: ”ابو عبد اللہ کیسے آنا ہوا؟“
 میں نے اُسے بتایا کہ رمضان سر پر ہے اور میرا ہاتھ ان دنوں تنگ ہے۔ وہ سوج
 میں پڑ گیا۔ پھر کہنے لگا: اچھا اس ہکیہ کی تہ کھولو اور وہ تحصیل نکال لو، جو کچھ اُس
 ہے سب جھاڑ لو اور اپنے کام میں لاؤ۔ میں نے دیکھا تو وہ کجلائے ہوئے درہم تھے

خیر وہ تحصیل میں نے اٹھالی اور اپنے گھر پہنچا اور اس شخص کو بلایا جو بازار سے میرا سودا سلف لایا کرتا تھا اور کہا لکھو: دس قفیزا ایک پیمانہ آٹا، ایک قفیز جاول اتنی ہی شکر وغیرہ۔ اسی طرح سب ضروریات لکھوادیں۔

ابھی میں لکھوا ہی رہا تھا کہ دروازہ پر کھٹکا ہوا، میں نے کہا دیکھو تو کون

ہے؟ ہانسی نے آکر بتایا کہ ”فلاں بن فلاں بن علی بن العسین بن علی بن ابی

طالب تشریف لائے ہیں۔“ میں نے کہا اندر بلا لو۔ ان کی تعظیم کے لیے کھڑا ہو گیا،

انھیں خوش آمدید کہا اور اپنے پاس بٹھالیا اور پوچھا کہ: ”سیدی کیسے تشریف

آوری ہوئی؟“ وہ کہنے لگے: چامیاں، اس لیے گھر سے نکلا ہوں کہ رمضان سر پہ

آگے ہیں اور میرے گھر میں کچھ بھی نہیں ہے۔ میں ذرا دیر کے لیے سوچ میں

پڑ گیا، پھر ان سے کہا کہ اس تکبہ کی تہ کھولو اور تحصیل میں جو کچھ ہے سرب لے لو۔

انھوں نے تحصیل نکال لی میں نے اپنے ساتھی سے کہا بس تم چلے جاؤ۔ وہ چلا گیا۔

اب پھر ام عبداللہ آئیں اور بولیں: ”یہ نوجوان جو آیا تھا اس کے لیے تم نے

کیا کیا؟“ میں نے کہا: ”ساری تحصیل اس کو دے دی۔“ اس نے کہا: ”بہت

اچھا ہوا خدا نے تمہیں بسکی کی توفیق دی۔“

اب میں نے ایک اور دوست کا خیال کیا جو ہمارے گھر کے قریب ہی

رہتا تھا اور جوتے پہن کر سیدھا اس کے گھر پہنچا۔ میں نے دروازہ پر دستک

دی، اس نے اندر بلا لیا میں اندر پہنچا تو اس نے آداب تسلیمات کے بعد اپنے

قریب بٹھالیا اور پوچھا کہ ”ابو عبداللہ کیسے زحمت کی؟“ میں نے اسے بتایا

کہ رمضان قریب ہے اور میرے پاس کچھ نہیں ہے، تو وہ کچھ دیر تک فکر

میں ڈوبا رہا پھر کہنے لگا کہ ”اچھا اس تکبے کے نیچے سے تحصیل نکالو اور ادھی

رقم تم لے لو، ادھی میرے لیے چھوڑ دو۔“ اب جو دیکھتا ہوں تو بالکل یہی سی

تھیلی ہے۔ میں نے اُس میں سے پانسو درہم نکال لیے اور پانسو چھوڑ دیے۔ اب اپنے گھر آیا اور اُس شخص کو پھر بلوایا جو میرا سودا لایا کرتا تھا۔ اور اُسے لکھوانا شروع کیا، پانچ قہیز آٹا.... وغیرہ۔ اُس نے سب ضروریات لکھ لیں۔

ابھی ہم اس سے فارغ نہیں ہوئے تھے کہ دروازہ پر دستک ہوئی میں نے نوکر سے کہا دیکھو کون ہے؟ اُس نے واپس آکر بتایا کہ کوئی شریف ملازم معلوم ہوتا ہے، میں نے کہا: ”اندر بلا لو“ وہ آیا تو اُس نے یحییٰ بن خالد کا ایک خط دیا جس میں اُس نے مجھے فوراً بلایا تھا۔ میں نے قاصد سے کہا تم ذرا باہر چلو۔ پھر میں نے کپڑے بدلے اور اپنی سواری پر گھر سے نکلا۔ وہ خادم میرے ساتھ تھا۔ جب یحییٰ بن خالد کی ڈیوڑھی پر آیا اور اندر داخل ہوا تو دیکھا کہ وہ صحن میں بیٹھا ہوا ہے۔ جب اُس کی نگاہ مجھ پر پڑی تو میں نے سلام کیا، اُس نے بڑے تپاک سے خیر مقدم کیا، اپنے قریب بٹھایا اور آواز دی ”ارے لڑکے، ان کے لیے تکیہ لاؤ“ اب میں اُس کے نزدیک بیٹھ گیا وہ کہنے لگا: ”ابو عبداللہ جانتے ہو میں نے اس وقت کیوں بلایا ہے؟“ میں نے کہا ”ہیں“ بولا: ”مجھے تمہارا خیال کر کے رات بھر نیند نہیں آئی، کہ یہ ماہ مبارک آرہا ہے اور تمہارے پاس کچھ نہیں ہے۔“ میں نے کہا خدا وزیر کو سلامت رکھے میری داستان تو بڑی طولانی ہے۔ کہنے لگا: جتنی زیادہ طویل کہانی ہوگی میں اتنی ہی دل چسپی سے سنوں گا۔ میں نے اُسے اپنی بیوی کی بات بتائی اور اپنے ان تین دوستوں کا قصہ سنایا اور اس نے ان تینوں کے بارے میں جو رائیں ظاہر کی تھیں وہ بتائیں۔ پھر اُس طالبی (سیدزادہ) کا آنا بتایا اور اُس دوست کا قصہ بھی بتایا، جس نے اپنی تھیلی میں سے آدھی رقم میرے حوالے کر دی تھی۔ اب یحییٰ نے نوکر کو آواز دی: ”لڑکے دو ات لاؤ“ اور اپنے خزانچی

کو ایک رقعہ لکھا۔ تھوڑی دیر میں پانسو دینار آگئے کہنے لگا: ”ابو عبداللہ! اس سے اپنا رمضان کا خرچ چلاؤ۔“ پھر ایک اور چھٹی خزا پنچی کو لکھی تو ایک تھیلی آگئی جس میں دو سو دینار تھے اور لولا یہ امّ عبداللہ کے لیے ہیں، ان کی ذہانت اور معاملہ فہمی کا صلہ۔“ پھر ایک اور چٹا ٹھائی اور پھر ایک تھیلی آگئی، جس میں دو سو دینار تھے، لولا: ”یہ اس سے زیادے کے لیے ہیں۔“ پھر ایک اور رقعہ لکھا اور دو سو دینار کی ایک اور تھیلی آئی۔ لولا: ”یہ تمہارے ساتھ سلوک کرنے والے شخص کا صلہ ہے۔“ پھر کہنے لگا: ”ابو عبداللہ! اب جاؤ خدا حافظ۔“ میں فوراً سوار ہوا اور پہلے اُس دوست کے پاس آیا جس نے اپنی تھیلی میں سے آدھا مال مجھے دیا تھا اور اُسے میں نے اُس کے دو سو دینار دیا کیے اور یحییٰ بن خالد کا معاملہ اُسے بتایا، تو وہ خوشی سے پاگل سا ہوا اٹھا۔ پھر میں اُس طالبی کے پاس گیا اور اُس کی تھیلی اُسے دی اور یحییٰ بن خالد کا قصہ سنایا، اُس نے بھی دعائیں دیں اور شکر ادا کیا، پھر میں اپنے گھر میں داخل ہوا، امّ عبداللہ کو بلایا اور اُسے تھیلی دکھائی اس نے بھی دعائیں دیں اور جزائے خیر طلب کی؛ تو اب بتاؤ کہ برا مکہ سے، خصوصاً یحییٰ بن خالد سے محبت کرنے پر کیا میں ملامت کا مستحق ہوں؟“

المسعودی، یا قوت^{۳۱۲} اور ابن خلکان^{۳۱۵} نے یہی قصہ بعض جزوی اختلافات کے ساتھ نقل کیا ہے۔ ان کا خیال ہے کہ یہ مامون الرشید کے عہد کا واقعہ ہے مگر ابن سعد کا بیان قدیم ترین ہے اور خود الواقدی سے مروی ہے۔

ایک اور روایت جس کا راوی مجہول^{۳۱۶} ہے، کہتی ہے کہ ہارون الرشید نے الواقدی کو بغداد کے مشرقی حصہ کا قاضی بنا دیا تھا۔ ایک اور خبر سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ ۱۸۵ھ میں قاضی تھا، یہ ہارون الرشید کا عہد^{۳۱۷} ہوا۔ مگر قدیم ترین تراجم میں اس کا حوالہ نہیں پایا جاتا۔ بس اتنا معلوم ہوتا ہے کہ المامون نے الواقدی کو

المہدی کے لشکر کا قاضی بنا دیا تھا، یہ جگہ ”رُصافۃ“ بھی کہلاتی تھی اور یہی بغداد سے جانب مشرق واقع تھی۔ مگر یہ ۲۰۲ھ کے اوائل کی بات ہے، جب الواقدي بغداد آیا تھا۔ الامامون واقدي پر اعتماد کرتا تھا۔ کہتے ہیں کہ ایک بار الواقدي نے خلیفہ کو درخواست دی کہ اس پر قرض بہت ہو گیا ہے اسے ادا کرنے کا حکم دیا جائے۔ الواقدي اپنی فیاض طبیعت کے باعث اکثر مقروض رہتا تھا۔ تو خلیفہ نے درخواست کے حاشیے پر لکھا: ”تمہارے اندر دو صفات ہیں: سخا اور حیار۔ سخاوت کے سبب سے تو یہ ہوتا ہے کہ جو کچھ تمہیں ملتا ہے، سب اڑا دیتے ہو، اور حیا تمہیں اس پر مجبور کرتی ہے کہ اپنا صرف تھوڑا سا قرضہ ظاہر کرو، اس لیے ہم نے حکم دیا ہے کہ تمہارا جو مطالبہ ہے اس کا دو گنا تمہیں دیا جائے اگر اب بھی تم تمہاری حاجت کو پورا کرنے میں ناکام رہے ہو تو یہ تمہاری اپنی کوتاہی ہے، اور اگر اس سے تمہاری ضرورت پوری ہو جاتی ہے، تو آئندہ اور بھی کُشادہ دستی سے خرچ کرو، اس لیے کہ اللہ کے خزانے کھلے ہوئے ہیں، نیکی میں اعانت کے لیے اس کے ہاتھ ہمیشہ وسیع ہیں، تم نے ہی ایک بار مجھے یہ حدیث سنائی تھی۔ جب تم ہارون الرشید کے زمانے میں قاضی تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے الزبیر سے فرمایا تھا کہ: ”یا زُبَیر ان مَفْذِیْمَ الرِّزْقِ بَازِاءِ العُرْشِ یُنزِلُ اللّٰهُ سُبْحٰنَہُ لِلْعِبَادِ اَرْزَاقَہُمْ عَلٰی قَوْلِ رِفقَاہُمْ فَمَنْ کَثَرَ کَثْرَہُ وَّمَنْ قَلَّ قَلَّ لَہُ“ اے زبیر رزق کے خزانوں کی کنجیاں ہش کے سامنے پڑی رہتی ہیں اور اللہ سبحانہ بندوں کے رزق اُن کے خرچ کے مطابق نازل کرتا رہتا ہے، جو زیادہ خرچ کرتا ہے، اس کے رزق میں زیادتی کر دی جاتی ہے جو اپنا خرچ گھٹاتا ہے (کنجوسی کرتا ہے) اس کا رزق بھی گھٹایا جاتا ہے۔“ الواقدي نے کہا کہ ”میں اس حدیث کو بھول بھی چکا تھا، اس کے

یاد دلانے کی خوشی مجھے خلیفہ کے انعام سے بھی زیادہ ہوئی۔“

الواقدی نے خلیفہ المامون کے عہد میں وفات پائی۔ خلیفہ کو الواقدی نے اپنی وصیتیں جاری کرنے کے لیے نگران بھی بنایا تھا۔ اُس کی وفات ۲۰ھ کے اواخر میں ۷۸ سال کی عمر میں ہوئی اور خیزران کے قبرستان میں دفن کیا گیا الواقدی اپنے عہد کے تمام علوم حاصل کرنے کا شائق تھا چنانچہ جتنی کتابیں بھی اُسے مل سکیں اُس نے سب کی نقل حاصل کی تھی اور کہا جاتا ہے کہ وفات کے وقت اُس نے چھ سو بیسیاں کتابوں سے بھری ہوئی چھوڑی تھیں^{۲۲۵} یہ اُن دو غلاموں کی لکھی ہوئی تھیں جو اُس کے لیے دن رات نقل کا کام کرتے رہتے تھے۔ اس کے علاوہ دو ہزار دینار اس نے کتابوں کی خریداری پر صرف کیے تھے یہی کتب خانہ اُس کی اُن تمام علمی سرگرمیوں کی اساس تھا جو مختلف شعبہ ہائے علوم پر حاوی تھیں۔ الفہرست^{۲۲۶} میں اُس کی ۲۸ تصانیف کے نام ملتے ہیں اسی طرح یاقوت نے معجم الأدبار میں ایک فہرست درج کی ہے جو بنیادی باتوں میں ابن ندیم کے بیان سے مختلف نہیں ہے یہاں وہ فہرست درج کی جاتی ہے: کتب فقہ و علوم قرآنی و حدیث و غیرہ

۱ - کتاب الاختلاف: اس کتاب میں کوئی اور مدنی فقہاء کے

اختلافات بیان ہوئے ہیں جو شفعہ

صدقہ رُقبہ و غیرہ فقہی مسائل سے

متعلق ہیں۔^{۲۲۸}

۲ - کتاب غلط الحدیث

۳ - کتاب السنۃ والجماعۃ و ذمۃ الہوی^{۲۲۹}

۴ - کتاب ذکر القرآن

- ٥ - كتاب الأدب
- ٦ - كتاب الترغيب في علم القرآن ٢٣٠
- (ب) كتب تاريخي:
 - ٤ - التاريخ الكبير
 - ٨ - التاريخ والمعازي والبعث
 - ٩ - أخبار مكة
 - ١٠ - أزواج النبي صلى الله عليه وسلم
 - ١١ - وفات النبي صلى الله عليه وسلم
 - ١٢ - الشقيقة وبيعة أبي بكر
 - ١٣ - سيرة أبي بكر ووفاته
 - ١٤ - الردة والدار
 - ١٥ - السيرة
 - ١٦ - أمر الجبشة والفيل
 - ١٧ - حرب الأوس والنخزرج
 - ١٨ - المناجح ٢٣١
 - ١٩ - يوم الجمل
 - ٢٠ - صفين
 - ٢١ - مولد الحسن والحسين
 - ٢٢ - مقتل الحسين ٢٣٢
 - ٢٣ - فتوح الشام
 - ٢٤ - فتوح العراق

۲۵ - ضَرْبُ الدَّرَانِيرِ وَالذَّرَاهِمِ

۲۶ - مُرَاعِي قَرِيشٍ وَالْأَنْصَارِ فِي الْقَطْلَعِ وَوَضْعِ عُمَرَ الدَّوَابِ بْنِ - ۲۳۳

۲۷ - طَبَقَات

۲۸ - تَارِيخُ الْفُقَهَاءِ

مندرجہ بالا فہرست میں مذکور کتابوں کے علاوہ، ابن سعد نے ایک کتاب 'مُطَمِّنُ النَّبِيِّ' بھی الواقدی سے منسوب کی ہے۔^{۳۳۲} بظاہر اس کتاب میں ان محاصل کا بیان ہوگا جو خیبر کی جاگیر سے رسول اللہ کی ازواجِ مطہرات اور دوسرے افراد کو دیے جاتے تھے اور غالباً یہ "المُرَاعِي" کی صرف ایک فصل رہی ہوگی اسی وجہ سے ابن الندیم اور یاقوت کے ہاں اس کا نام موجود نہیں ہے۔ کتب تاریخی میں سے دو (یعنی نمبر ۱۶ و ۱۷ بلکہ شاید ۱۹ بھی) مکہ اور مدینہ کی دور جاہلیتہ کی تاریخ سے بحث کرتی ہیں۔ باقی میں سے چار کتابیں (۸ - ۱۰ - ۱۱ - ۱۵) سیرۃ نبوی یا اس سے متعلقہ موضوعات پر ہیں اور بقیہ بالبقا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد رونما ہونے والے تاریخی حوادث کا ذکر ہے۔ ان کتابوں کے بہت سے اقتباسات دوسری تاریخوں میں محفوظ ہیں مثلاً: "کتابُ الرِّدَّةِ وَالذَّرَارِ" کے طویل اقتباسات ابن حُبَیْش (متوفی ۵۸۲ھ) کی ہنوز غیر مطبوعہ "کتاب غزوات" میں پائے جاتے ہیں جس سے

LEONI GAETAN

لیونی کیتانی ڈیوک آف سمرمونیتا نے اپنی

"حَوَالِيَاتِ إِسْلَامٍ" ANNALI DELL' ISLAM کی فصل "رِدَّة" میں

فائدہ اٹھایا ہے۔ اس میں رسول اللہ کی وفات کے بعد ہونے والی عرب قبیلوں کی بغاوت کا حال ہے۔ الواقدی کی یہ کتاب پہلے زمانے میں اسپین میں بھی معروف رہی ہے چنانچہ ابن خیر (متوفی ۵۷۵ھ) اپنی فہرست میں اس

کا ذکر کرتا ہے اور اسے "کتاب الردة" کہتا ہے جب کہ یہ زمانہ مابعد کی کتابوں میں "کتاب الردة والدار" کے نام سے مذکور ہوئی ہے۔ ہو سکتا ہے کہ "یوم الدار" سے ان لوگوں کی مراد خلیفہ عثمان کی شہادت کا دن ہو، جیسا کہ یہ پہلے کہلاتا تھا۔ یہ بات ہماری سمجھ میں نہیں آئی کہ اللہ کے واقعہ الردة کو الواقدي نے ۳۵ھ کے یوم الدار سے ایک ہی کتاب میں کس طرح مربوط کیا ہوگا شاید دو الگ الگ مستقل تالیفات رہی ہوں اور بعد کو غلطی سے انھیں جوڑ دیا گیا ہو۔
 شہادت عثمان کے متعلق الطبری کے یہاں الواقدي کے متعدد اقتباسات ہیں جن کے بارے میں گمان کیا جاسکتا ہے کہ وہ "کتاب الدار" سے ماخوذ ہوں گے۔ "التاریخ البکیر" کے بارے میں بظاہر یہ خیال کیا جاسکتا ہے کہ اس میں اسلامی تاریخ کے سارے اہم واقعات تاریخی ترتیب سے جمع کر دیے گئے ہوں گے اور یہ کم سے کم ۱۷۹ھ تک کے حوادث ہوں گے۔ الطبری نے اس کتاب سے بھی بہت سے اقتباسات کیے ہیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ الواقدي نے یہ کتاب اپنے بغداد میں قیام پذیر ہونے سے پہلے تمام کر لی تھی۔

الواقدي کی کتاب الطبقات سے — اور الہیثم بن عدی کے بعد الواقدي اس انداز پر کتاب لکھنے والا پہلا شخص ہے۔ ہمیں اس کے شاگرد ابن سعد کی اس قسم کی تالیف کی اساس معلوم ہو جاتی ہے۔ موجز الذکر سے یہ بھی پتہ چلتا ہے کہ الواقدي نے زیادہ تر مدنی اصحاب رسول اور ان کی اولاد کے طبقات سے بحث کی تھی۔ ان کے ساتھ کوفہ اور بصرہ کے محدثین کے طبقات کا بیان تھا اگرچہ اس میں کچھ زیادہ نظم و ترتیب کو ملحوظ نہیں رکھا گیا تھا۔ الواقدي کی کتاب الطبقات کو ہم ایک طرح سے سیرۃ کے موضوع پر اس کی دوسری تالیفات کا تکرار سمجھ سکتے ہیں۔ ابن سعد نے اپنی کتاب کے متعلقہ ابواب میں

ان کتابوں میں سے ان سے فائدہ اٹھایا ہے جن میں ازواجِ مطہرات کا ذکر ہے یا رسول اللہ کی وفات کا بیان ہے ایک اور کتاب کی ایک فصل سے بھی اُس نے مواد حاصل کیا ہے جس میں رسول اللہ کے مکتوبات یک جا کر دیے گئے تھے۔ مگر اس کا تذکرہ علیحدہ تالیف کی حیثیت سے نہیں آتا اور شاید ”سیرۃ“ ہی کا ایک باب تھا۔^{۴۴۱} الواقدی کی سیرۃ یا کتاب البعث کے اقتباسات بھی ابن سعد کے یہاں مختلف مواقع پر پائے جاتے ہیں، جس میں ظاہر البعث نبوی سے ہجرت تک کے واقعات قلمبند ہوئے تھے، ابن سعد نے تاریخ اہل کتاب کے سلسلے میں ایک یاد و جگہ الواقدی کا حوالہ دیا ہے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس موضوع کو الواقدی زیادہ اہمیت نہیں دیتا تھا۔ مگر مکی زندگی کے واقعات کے ذیل میں الواقدی کا حوالہ کثرت سے ملتا ہے۔

الواقدی کی اتنی ساری تصانیف میں اگر کوئی کتاب مکمل حالت میں ہم تک آئی ہے تو وہ اُس کی ”کتاب المغازی“ ہی ہے، الفرڈ فان کریم نے اس کتاب کا پہلا

Alfred Von Kremer

تہائی حصہ ”بیلو تھکا انڈیکا“ (Bibliotheca Indica) میں شائع کیا تھا، یہ اُس ناقص مخطوطہ پر مبنی تھا جو اُسے دمشق میں ملا تھا۔^{۴۴۲} اسی کتاب کا ایک ناقص اور دوسرا کامل مخطوطہ برٹش میوزیم میں بھی محفوظ ہے۔

جرمن زبان میں اُس کا خلاصہ جو لیس ویل ہاؤزن Julius

Wellhausen نے ”محمد مدینہ میں“ Mohammed en

Medina, کے عنوان سے شائع کیا ہے، وہ انہیں نسخوں پر مبنی

ہے۔ اوگسٹ فشر August Fischer اب اس کا پورا

عربی متن لائپزگس میں اشاعت کے لیے تیار کر رہے ہیں^{۴۴۳}

اپنی ”کتاب المغازی“ کے آغاز میں الواقدي نے ان راویوں کی ایک فہرست درج کی ہے جن سے وہ بکثرت روایت کرتا ہے۔ اس میں ۲۵ نام ہیں۔ اس کے شاگرد ابن سعد نے بھی ان میں سے گیارہ راویوں کے لیے کہا ہے کہ یہ الواقدي کے اہم رواۃ میں سے ہیں۔^{۲۴۲} اس فہرست پر ڈاؤن لوڈ کرو [E. Sachau](#) نے تفصیل سے روشنی ڈالی ہے۔^{۲۴۵} اس فہرست سے اندازہ ہوتا ہے کہ الواقدي نے بہت کم عمری میں اپنی کتاب کے لیے مواد جمع کرنا شروع کر دیا ہوگا۔ کیونکہ ان میں سے بعض رواۃ ۱۵۰ھ کے ٹھوڑے ہی عرصہ بعد مر گئے ہیں اس وقت الواقدي کی عمر ۲۵ سال یا اس سے بھی کم رہی ہوگی۔ ان راویوں میں تقریباً سب ہی یا تو مدینہ کے باشندے ہیں یا وہاں مقیم رہے ہیں اس لحاظ سے ہم الواقدي کو ”مدینہ سکول“ کا نمائندہ کہہ سکتے ہیں۔ مگر یہ فہرست ان سب ناموں کی نہیں ہے جن کی روایات الواقدي نے اپنی کتاب میں درج کی ہیں۔ بلکہ یہ ان لوگوں کے نام ہیں جن سے وہ بنیادی روایت اخذ کرتا ہے۔ اس میں کبھی انفرادی روایت سچ میں آجاتی ہے جس کے لیے ہر بار وہ علیحدہ اسناد بھی درج کرتا ہے۔ ویل ہاوزن (Wellhausen) نے اپنے ترجمہ کے ساتھ جو فہرست رواۃ کی دی ہے اس میں الواقدي کے سارے ہی راویوں کا نام آگیا ہے ان سب بالواسطہ یا بلاواسطہ راویوں میں ممتاز یہی مؤلفین مغازی ہیں جن کا ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں، یعنی: الزہری، معمر اور ابو معشر۔ کبھی کبھی یوسی بن عقبہ کا نام بھی نظر آجاتا ہے، مگر ابن اسحاق کا قطعاً کہیں حوالہ نہیں آیا۔ یہ بات خاص طور پر غور طلب ہے، کیونکہ الواقدي نے ایک بیان میں جس کا اقتباس الطبری کے یہاں موجود ہے ابن اسحاق کی بہت تعریف کی ہے۔^{۲۴۶} وہ کہتا ہے: ”وكان من اهل العلم بالمغازي مغازي رسول الله صلى الله عليه وسلم ويايام العرب واخبارهم وانسابهم“

داویۃ لأشعارهم، کثیر الحدیث، عزیز العلم، طلابیۃ لہ، مقدّما فی العلم، بکلّ ذلک ثقۃ۔ (وہ مغازی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور عربوں کے آیام، انساب، اور اخبار کا علم رکھنے والوں میں سے تھے اور کثرت سے اشعار کی روایت کرتے تھے، کثیر الحدیث تھے، عالم منہج اور زیادہ سے زیادہ حاصل کرنے کے شائق تھے، ساتھ ہی ان سب فنون میں قابل اعتماد بھی تھے۔ اس میں شک کرنے کی گنجائش نہیں ہے کہ الواقدی نے ابن اسحاق کی کتاب سے فائدہ اٹھایا تھا، بلکہ یہاں تک کہہ سکتے ہیں کہ اس نے اپنے متقدّمین میں سب سے زیادہ مواد اسی سے اخذ کیا، شاید یہی سبب ہو کہ اُس نے ابن اسحاق کا نام ہی سرے سے اُڑا دیا تاکہ اُس کا بار بار ذکر کرنے سے یہ ظاہر نہ ہو کہ وہ کتنا زیادہ استفادہ اُس سے کر رہا ہے۔ بس آخر میں اُس نے ”وغیر ہم قد حدّثنی ایضاً“ ہی کے تحت ابن اسحاق کو رکھنا گوارا کر لیا۔

مگر الواقدی نے ابن اسحاق کے علاوہ بھی اُن تمام مصادر سے استفادہ کیا تھا جن کا حصول کسی طرح بھی اُس کے لیے ممکن تھا۔ اس کے یہاں بہت کچھ وہ ہے جو ابن اسحاق کے یہاں بھی نہیں ملتا۔ یا کم سے کم ابن اسحاق نے ان راویوں کے حوالے سے بیان نہیں کیا ہے جن کا نام الواقدی لکھتا ہے۔ چنانچہ مدنی زندگی کے اخبار و حوادث میں اُس کی تالیف ابن اسحاق کی کتاب سے زیادہ جامع ہے اگرچہ اس حصہ کی بیشتر احادیث تاریخی نوعیت کی نہیں ہیں بلکہ انہیں فقہی مسائل سے متعلق کہا جاسکتا ہے، اور اس لحاظ سے الواقدی کی کتاب المغازی کتب احادیث کے زمرے میں آجاتی ہے۔ دوسری بات یہ کہ الواقدی ایک کے بعد دوسری حدیث درج کر دیتا ہے، اور اپنی کوئی شرح یا حاشیہ لکھ کر دونوں میں ربط و تسلسل پیدا کرنے کی کوشش نہیں کرتا جیسا کہ ابن اسحاق کا معمول ہے۔

الواقدی قصائد کا استعمال بھی کثرت سے کرتا ہے۔ اگرچہ اُس کی کتاب

کے جو مخطوطات ہمیں ملتے ہیں ان میں بہت سے قصائد نہیں پائے جاتے اس کا سبب یا تو یہ ہوگا کہ خود الواقدي نے ان مواقع پر یہ اشعار چسپاں نہیں کیے تھے، یا یہ کہہ سکتے ہیں کہ بعد کے ناقلوں میں سے کسی نے تلخیص کرتے ہوئے ان اشعار کو حذف کر دیا ہوگا۔ لیکن اگر ہم ان سبب اشعار کو بھی شمار میں لکھیں تب بھی ان کی تعداد ابن اسحاق کے درج کیے ہوئے اشعار کی مقدار کا کوئی مقابلہ نہیں کر سکتی۔ اپنے متقدمین کی تحریروں کے علاوہ الواقدي نے بنیادی وثائق اور دستاویزوں سے بھی استفادہ کیا ہے۔ ان دستاویزوں کا حوالہ دیتے ہوئے وہ کبھی تو اپنے شیوخ کے نقل کردہ متن پر انحصار کرتا ہے اور کبھی اپنی تحقیق ذاتی سے اس کی عبارت درج کرتا ہے۔ یہ کبھی تو متقدمین کی عبارت سے مطابق ہوتی ہے کبھی اس کی اپنی معلومات پر مشتمل ہوتی ہے۔ ”کتاب المغازی“ میں الواقدي نے رسول اللہ کے بعض احکام اور معاہدے درج کیے ہیں۔ ابن سعد کے یہاں اس فصل میں جو رسائل نبوی سے متعلق ہے زیادہ تر الواقدي ہی کے اس مجموعہ پر اعتماد کیا گیا ہے جو اس نے اپنے شیوخ کی محنت سے فراہم کیا تھا۔

مغازی کی ترتیب میں الواقدي نے ایک سو چھی سبھی اسکیم پر عمل کیا ہے۔ وہ اس طرح شروع کرتا ہے کہ کسی غزوہ پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ سے کس سنہ میں نکلے اور کب واپس تشریف لائے۔ اس کے بعد غزوہ کی خبریں ہوتی ہیں۔ جو ابواب ذرا طویل ہیں ان میں پہلے ایک بنیادی روایت درج کر دیتا ہے، جو بہت سی افرادی روایات کا مجموعہ ہوتی ہے اور اس کے ساتھ خاص خاص اخبار جوڑ دیے جاتے ہیں، آخر میں عموماً یہ بتاتا ہے کہ مدینہ سے رسول اللہ کی غیر حاضری کے زمانہ میں وہاں کس نے نیابت کی پھر اس حادثہ کی طرف اشارہ کرنے والی قرآنی آیات یا اشعار وغیرہ درج کر دیتا ہے۔

اسی طرح ناموں کی فہرست وغیرہ

الواقدی اپنی کتاب میں ضمیر و احد متکلم کا استعمال شاذ ہی کرتا ہے۔ ہاں اسناد میں کبھی کبھی وہ خود آجاتا ہے مثلاً: ”حَدَّثَنَا كَذَا وَكَذَا“ (مجھ سے ایسا ایسا بیان کیا گیا) اس کے باوجود الواقدی کو صرف متقدمین کی روایات کا جامع اور مرتب ہی نہیں سمجھنا چاہیے۔ حوادث کی تاریخوں کا تعین کرنے میں وہ اپنے پیش رو حضرات پر فوقیت رکھتا ہے اور اس کی کتاب نری معلوم حقائق کی تکرار ہی نہیں ہے، بلکہ یہ مستقل رسرچ کا نتیجہ ہے۔^{۲۵۱} علاوہ بریں الواقدی نے اصول حدیث سے متعلق اپنے ربما کس بھی لکھے ہیں۔ ابن سعد نے الواقدی کا ایک مفصل رسالہ محفوظ کر دیا ہے جس میں وہ کسی اور کی سند دیکھ کر بغیر اپنے خیالات کا اظہار کرتا ہے۔ اسناد کا اتنا اہتمام کرنے والے کسی مصنف کے لیے جو اپنی سوانحی تفصیلات کے سوا (جن کا ذکر اوپر آچکا ہے) کبھی کوئی تفصیلی عبارت بغیر ضروری اسناد درج کیے ہوئے نہ لکھتا ہو یہ کوئی معمولی بات نہیں ہے۔ اگرچہ محدثین الواقدی کو ثقہ نہیں سمجھتے^{۲۵۲}، مگر سیرۃ مغازی، فتوح اور فقہ میں وہ سند کا درجہ رکھتا ہے۔^{۲۵۳} تاریخ میں اس کی دلچسپی فی الواقع ظہور اسلام سے شروع ہوتی ہے۔ ابن اسحاق کے علی الرغم اس نے زمانہ جاہلیت کے وقائع پر بہت ہی کم توجہ دی ہے اور اس سے بھی کم تر وہ تاریخ رسالت کی طرف التفات کرتا ہے۔ چنانچہ ابراہیم الحربی کا قول ہے کہ: ”الواقدی عہد اسلامی کی تاریخ کا سب سے زیادہ جاننے والا تھا، مگر دور جاہلیت پر اس کی معلومات صفر ہیں۔“

”الفہرست“ میں الواقدی کو شیعہ بتایا گیا ہے۔^{۲۵۴} مگر وہ معتدل شیعہ تھا۔ اس کی تائید میں خود الواقدی کا ایک قول نقل ہوا ہے کہ حضرت علی کی ذات

من جملہ معجزات نبوی تھی جس طرح وہ عصاے موسوی جو اژدر میں تبدیل ہو گیا تھا، حضرت موسیٰ کا معجزہ تھا اور جس طرح مُردوں کو جلا نا حضرت عیسیٰ کا معجزہ تھا وغیرہ۔ مگر قابل لحاظ بات یہ ہے کہ حضرت علی کے بارے میں رسول اللہ کے تعزینی کلمات جو مثلاً ہمیں ابن اسحق کے یہاں ملتے ہیں، الواقدي نے یا تو نقل ہی نہیں کیے یا انھیں ہلکا کر کے پیش کیا ہے۔ چنانچہ الواقدي نے حضرت علی کے بارے میں رسول اللہ کا یہ ارشاد نقل نہیں کیا جو ابن اسحق کی سیرۃ میں موجود ہے: "أَفَلَا تَرْضَىٰ يَا عَلِيُّ أَنْ تَكُونَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَىٰ"۔ (اے علی کیا تم اس پر خوش نہیں ہو کہ میرے ساتھ تمہارا وہی درجہ ہے جو ہارون کا موسیٰ کے ساتھ تھا) اسی طرح وہ کلمات جو رسول اللہ نے سورۃ توبہ نازل ہونے کے وقت ارشاد فرمائے تھے اور جو ابن اسحق نے نقل کیے ہیں: "لَا يُوَدِّي عَنِّي إِلَّا رَجُلٌ مِّنْ أَهْلِ بَيْتِي" (میرے اہل بیت میں سے صرف ایک شخص (تبلیغ رسالت کا کام) پورا کرے گا) حضرت علی کی منقبت کے کلمات کو حذف کر دینا یا انھیں ہلکا کر کے پیش کرنا ایک ایسے مؤلف سے حیرت انگیز ہے جسے شیعیت سے متصف کیا جاتا ہو اور اس کی تاویل میں بس وہی بات کہی جاسکتی ہے جو ابن الندیم نے اپنے قول پر بطور توضیح لکھی ہے کہ الواقدي لقبیہ کیے ہوئے تھے، یعنی وہ اپنے تشیع کو ظاہر کرنا نہیں چاہتا تھا۔ بعض دوسرے مقامات پر الواقدي نے اپنی غیر جانب داری کا مظاہرہ کرتے ہوئے جہاں حضرت علی کے لیے مدح کے اقوال لکھے ہیں وہیں ایسی باتیں بھی درج کر دی ہیں جو ان کے خلاف پڑتی ہیں مثلاً اس نے یہ خبر نقل کی ہے کہ رسول اللہ کی وفات حضرت عائشہ کی گود میں ہوئی اور یہ قول بھی نقل کر دیا ہے کہ حضرت علی کی گود میں انتقال فرمایا تھا۔^{۴۵۹}

یہ بھی ذہن میں رکھنا چاہیے کہ الفہرست کا مؤلف سب سے پہلا اور شاید
تہا مؤلف ہے جس نے الواقدی کو شیعہ بتایا ہے۔ حتیٰ کہ شیعوں کی کتبِ حال
میں بھی اُس کا نام نہیں پایا جاتا۔

جیسا کہ ہم ابتداء میں دیکھ چکے ہیں الواقدی کو عباسی خلفاء کی سرپرستی
حاصل تھی اور ظاہر ہے کہ یہ صرف حکمراں خاندان کا احترام ہی تھا کہ اُس نے
بد میں گرفتار ہونے والے دشمنانِ رسول کی فہرست میں سے العباس کا نام حذف
کر دیا ہے اسی طرح جن لوگوں نے مشرکین قریش کے لشکر کو سامانِ رسد فراہم کیا تھا
(مطعمیون) ان کی فہرست میں العباس کے نام کی جگہ صرف "قلاں" لکھا ہے۔
اسی طرح یہ قول بھی حاکموں کو خوش کرنے کے لیے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت
عمر نے بیت المال سے وظیفہ پانے والوں کی جو فہرست تیار کی تھی اُس میں
سب سے پہلا نام العباس کا تھا۔^{۴۶۱}

مغازی کے جن مؤلفین کا ہم یہاں تذکرہ کر
رہے ہیں اُن میں آخری نام محمد بن سعد کا ہے

۳۔ محمد بن سعد

جسے الواقدی کا کاتب کہا جاتا ہے اُس کی کتاب کو ایڈوارڈ زاخاؤ

E. SACHAU نے ایک جماعت کے ساتھ مل کر ایڈٹ کیا

۴۶۲ اور اس کے بارے میں اوٹولوت Otto Loth نے

۱۸۶۹ء میں ایک کتاب بھی لکھی ہے۔

محمد بن سعد بن مہاجر ۱۶۸ھ میں بصرہ میں پیدا ہوا۔ پھر وہ مدینہ اور مدینہ
شہروں میں رہا۔ ہم اُسے ۱۸۹ھ میں مدینہ میں پاتے ہیں۔ اُسے اگر حسین
بن عبداللہ بن عبید اللہ بن العباس کا مولیٰ کہا جاتا ہے تو اس کا یہ مطلب
نہیں لینا چاہیے کہ وہ خود حسین کا مولیٰ تھا بلکہ یہ نسبت اُس کے دادا اور

شاید باپ کو حاصل تھی کیونکہ الحسین کا انتقال ۱۲۰ھ یا ۱۲۱ھ میں ہو چکا تھا۔
 خود ابن سعد کے قول سے ظاہر ہے کہ عباسی خاندان کی یہ شاخ الحسین کے تھما
 ہی ختم ہو گئی تھی اور ابن سعد کو اس شاخ سے کسی طرح کا علاقہ نہیں رہا تھا۔
 بعض مراجع میں ابن سعد کو الزہری کی نسبت سے یاد کیا گیا ہے، اس سے یہ
 گمان ہوتا ہے کہ خود اس نے یا اس کے باپ نے قبیلہ قریش کی شاخ بنو زہرہ
 سے نسبت ولایت قائم کر لی ہوگی۔ الواقدی سے اس کے روابط بغداد میں پیدا
 ہوئے اور بقول مؤلف الفہرست اس نے الواقدی کی تصانیف سے اپنی کتابوں
 کا زیادہ تر مواد حاصل کیا۔ ابن الندیم نے ابن سعد کی تصانیف میں صرف
 ”کتاب اخبار النبی“ کا ذکر کیا ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ابن سعد نے صرف ہی
 کتاب اس شکل میں تالیف کی تھی، جس میں یہ زمانہ مابعد میں شائع ہوئی۔ یہ
 اس نے اپنے شاگردوں کو روایت کی تھی تاکہ وہ اس کی روایت دوسروں سے
 کر سکیں مگر ”الطبقات“ اپنی موجودہ صورت میں سب سے پہلے الحسین بن
 فہم (۲۱۱ - ۲۸۹ھ) نے محفوظ کی، پھر ۳۰۰ھ کے لگ بھگ ابن معروف نے
 ان دونوں کتابوں کو یک جا کر دیا اور ”کتاب اخبار النبی“ کو طبقات کا پہلا
 جز بنا دیا۔

اخبار النبی جو برلن ایڈیشن کے جز اول قسم اول اور جز ثانی کی قسم
 اول و ثانی پر مشتمل ہے اس میں ایک تمہیدی فصل بھی ہے جس میں انبیاء
 پیشین کی تاریخ بیان ہوئی ہے اور اس کے ساتھ ہی رسول اللہ کے اجداد کا
 بیان بھی ہے۔ اس کے بعد آپ کے ایام طفولیت سے زمانہ بعثت تک کا
 حال ہے، اسی میں دو فصلیں وہ ہیں جن میں وحی اول سے پہلے اور بعد کی علامات
 نبوت بیان ہوئی ہیں۔ اس کے بعد پہلی دعوت اسلام سے ہجرت تک کے

واقعات قلمبند ہوئے ہیں۔ پہلی جلد کے دوسرے جز میں مدنی زندگی کے واقعات ہیں جن میں وہ خاص طور پر رسول اللہ کے فرامین، عرب قبائل کے وفود، آپ کے شمائل، طرز زندگی اور اثاث البیت کا تذکرہ کرتا ہے۔ دوسری جلد کا پہلا جز غزوات نبوی کے لیے مخصوص ہے، یعنی اس میں مغازی اپنے لفظی معنوں میں ملحوظ رہے ہیں۔ دوسری جلد کے دوسرے حصہ میں سیر نبوی کا اختتامیہ ہے یہ کئی مفصل فصلوں میں ہے جن میں آپ کے مرض الموت، انتقال، تدفین اور میراث کا بیان ہے، اس میں وہ مرثی بھی شامل ہیں جو مختلف لوگوں نے آپ کی وفات پر لکھے تھے۔ ان سب امور کے بعد اسی جلد میں جو کچھ ہے اس کا سیرت نبوی سے براہ راست کوئی علاقہ نہیں، بلکہ یہ مدینہ کے نامور فقہاء کے تراجم ہیں، یہاں سے گویا ”طبقات“ کا عملاً آغاز ہوتا ہے، اس ضمیمہ کے پہلے باب کا عنوان ”آخر اخبار النبی“ یہ ظاہر کر رہا ہے کہ اس کے بعد جو کچھ بیان ہوگا وہ سیرت سے متعلق نہیں ہے۔

ابن اسحاق کے بعد ابن سعد ہی وہ اولین مؤلف سمجھا جاتا ہے جس کی لکھی ہوئی سیرت مکمل حالت میں ہم تک پہنچی ہے۔ اور چونکہ الواقدی کی کتاب المغازی کے سوا ہمارے پاس سیرت پر کوئی مکمل کتاب نہیں ہے اس لیے اس کو پہلا ہی مؤلف کہا جاسکتا ہے۔ ابن سعد نے بعض مواقع پر ابن اسحاق سے زیادہ تفصیلاً دی ہیں، مثلاً ان فصلوں میں جو رسول اللہ کے اخلاق و عادات سے متعلق ہیں، یا آپ کے رسائل و سفارات سے بحث کرتی ہیں۔ خصوصاً وہ حصے جو مرض اور وفات کے بارے میں ہیں، جب کہ بعض دوسرے امور میں وہ سب سے گزر جاتا، جن سے ابن اسحاق نے مفصل بحث کی ہے، جیسے اسلام سے پہلے عربوں کی وہ تاریخ جس کا رسول اللہ کے اجداد سے براہ راست تعلق نہیں ہے۔ ابن سعد

کے یہاں مواد کی باضابطہ تنظیم کا رجحان بھی ملتا ہے۔ وہ غالباً پہلا مؤلف بھی ہے جس نے ”علامات النبوة“ کو یک جا کیا ہے اس سے زمانہ مابعد میں دلائل النبوة“ جیسی کتابوں کی تالیف کی گئی؛ اسی طرح اس نے اپنی کتاب کی فصل ”صفة اخلاق رسول اللہ“ لکھ کر شمائل کے موضوع پر تصانیف کا راستہ ہموار کر دیا۔^{۴۲}

ابن سعد اپنے تاریخی مواد میں الواقدی پر بہت زیادہ انحصار کرتا ہے یہ صحیح ہے کہ وہ الواقدی کا حوالہ تاریخ اہل کتاب کے ذیل میں^{۴۳} بہت ہی کم دیتا ہے اور اس موضوع پر اس کا سب سے بڑا راوی ہشام بن محمد بن السائب الکلبی ہے۔ مگر مدنی دور کے حوادث پر اس کا اہم مرجع الواقدی ہی ہے، اگرچہ ابن سعد نے دوسرے ذرائع سے فراہم کی ہوئی معلومات کو سمو کر ان روایات و قصص کو کہیں کہیں طویل بھی کر دیا ہے۔ اسی طرح رسول اللہ کی مدنی زندگی اور وہاں آپ کے کارناموں کے بارے میں بھی سب سے بڑا ذریعہ معلوما الواقدی ہی ہے اور اس کی روایات کو دوسرے روات کے بیان سے جوڑ کر ابن سعد زیادہ تفصیلی بنا دیا ہے۔ اس کے برعکس جن فصول میں رسول اللہ کے اخلاق و عادات کا بیان ہوا ہے وہاں ابن سعد الواقدی سے بہت آگے نکل جاتا ہے اور ان مواقع پر الواقدی کا نام شاذ ہی نظر آتا ہے۔ جہاں عملاً معاری ہی کا بیان آیا ہے ابن سعد شروع میں اپنے اہم راویوں کی فہرست درج کرتا ہے جس میں الواقدی کا نام وہ نمایاں طور پر اور اپنے بلا واسطہ راوی کی حیثیت دیتا ہے۔ اسی طرح زعم بن بزید جس سے اس نے ابن اسحاق کی روایت اخذ کی اور حسین بن محمد جس نے ابو معشر کی روایات منتقل کیں اور اسماعیل بن عبداللہ، جو موسیٰ بن عقبہ کا راوی ہے اس فہرست میں ملتے ہیں۔ اس طرح ابن سعد

کو اپنے علماء و متقدمین کے سربراہ تک پہنچنے کے مواقع ملے ہیں، مگر ”مغازی“ کے معاملے میں وہ زیادہ تر الواقدی ہی پر اعتماد کرتا ہے۔ اگر ہم الواقدی کی ”کتاب المغازی“ سے ابن سعد کے بیانات کا تقابلی مطالعہ کریں تو ظاہر ہوگا کہ وہ الواقدی پر بیشتر اور ابن اسحاق، ابو معشر یا موسیٰ بن عقبہ پر اس سے کمتر اعتماد کرتا ہے۔ ان غزوات میں سے ہر غزوة کی تفصیلی روایت وہ اپنا ماخذ بتلے بغیر درج کرتا ہے، کیونکہ اس نے ابتداء ہی میں سب راویوں کے نام اکٹھے لکھ دیے ہیں، پھر اس بڑی روایت کے بعد وہ انفرادی روایتیں دیتا ہے، یہ بعض غزوات کے بارے میں تو بہت کثیر ہیں، ان میں سے ہر انفرادی روایت کے ساتھ اس کا خاص اسناد بھی بیان کرتا ہے، اس اعتبار سے مغازی کے بیان میں ابن سعد کو الواقدی سے وہی نسبت ہے، جو الواقدی کو ابن اسحاق سے ہے۔ مگر الواقدی کبھی ابن اسحاق کا سرے سے نام ہی نہیں لیتا، جب کہ ابن سعد کبھی یہ حقیقت نہیں چھپاتا کہ اس کا اہم ماخذ الواقدی ہے۔ ہمیں یہ بات شروع ہی میں بتا دینی چاہیے کہ ابن سعد اپنی تالیف کی یکسانی کو باقی رکھنے کی خاطر بڑی زور یا اساسی قصہ کے بیچ میں اپنے جمع کیے ہوئے اضافی مواد کو درج نہیں کرتا، بلکہ ایسی سب معلومات وہ لازماً آخر میں دیتا ہے، یہ طریقہ الواقدی کے برعکس ہے، ایک خصوصیت میں ابن سعد نے بھی الواقدی کے انداز کو پوری طرح نبھایا ہے، یعنی وہ یہ ضرور بتاتا ہے کہ رسول اللہ کی مدینہ سے غیر حاضری کے زمانے میں وہاں کون حاکم رہا تھا اور یہ کہ لشکر میں جھنڈا کس کے پاس تھا۔ یہ صحیح ہے کہ الواقدی نے بھی یہ سوالات اٹھائے ہیں مگر وہ ہر موقع پر لازماً ان سوالوں کا جواب نہیں دے سکا ہے۔ ابن سعد نے رسول اللہ کے مرض الموت اور پھر وفات سے متعلق معلومات فراہم کرنے میں غیر معمولی محنت کی ہے یہاں بھی اس کا خصوصی

ماخذ الواقدی ہی نظر آتا ہے اور ابن سعد نے اس کی ”کتاب وفات النبی“ سے بھی استفادہ کیا ہے، لیکن خود اس نے ان روایات میں بہت عظیم اضافے کیے ہیں۔ ابن سعد اپنی کتاب میں مشکل ہی سے کہیں ذاتی رائے کا اظہار کرتا ہے۔ قصہ سے متعلق بعض اقوال کو چھوڑ کر وہ شاید ہی کوئی ایسی بات کہتا ہو جس کا ماخذ بتاتا ہو۔ اس نے اپنے شیوخ سے جو ربانی روایات لی ہیں ان کے علاوہ بعض دستاویزوں کے پورے متن بھی درج کیے ہیں۔ اسی طرح جن قصائد کا اس نے حوالہ دیا ہے، خصوصاً مرثیہ، ان کی تعداد بھی کم نہیں ہے۔ مگر اس معاملے میں وہ الواقدی سے بہت پیچھے ہے اور ابن اسحاق کے ساتھ ہم اس کا نام ایک ہی سانس میں نہیں لے سکتے۔

ابن سعد کی کتاب میں ”الطبقات“ جو زاخاؤ ایڈیشن کی تیسری جلد سے شروع ہوتے ہیں ان کے آغاز میں وہ اپنے اہم روایت کی فہرست بھی دیتا ہے، اس میں بھی الواقدی کے علاوہ ہمیں ابن اسحاق، ابو معشر، موسیٰ بن عقبہ کے نام نظر آتے ہیں جن کی روایات اس نے ان کے بلا واسطہ یا بالواسطہ شاگردوں سے حاصل کی ہیں۔ یہاں وہ اپنے راویوں میں معن بن عینی (متوفی ۱۹۸ھ) الفضل بن دکین (متوفی ۲۱۹ھ) اور ہشام بن محمد بن السائب الکلبی (متوفی ۲۰۲ھ) کا ذکر بھی کرتا ہے۔ مؤخر الذکر کا باپ محمد بن السائب مشہور نسب ہوا ہے۔ لیکن انصار کے نسب پر وہ شاید ایک اور راوی سے اخذ کرتا ہے جس کا نام عبداللہ بن محمد بن عمارۃ الانصاری ہے۔ یہ ایک ”کتاب نسب الانصار“ کا مؤلف بھی تھا اور غالباً ہی عبداللہ بن محمد بن عمارۃ بن القداح ہے جس کا حال الذہبی کی ”میزان“ میں ملتا ہے، اس کے بارے میں ہمیں اور کچھ علم نہیں ہے۔

جہاں تک صحابہ و صحابیات کے تراجم و احوال کا تعلق ہے، ”طبقات“ کو سیرۃ نبوی کا اہم تکملہ سمجھنا چاہیے۔ اس سلسلے میں پوری کتاب کی آٹھ جلدیں مخصوص ہیں۔ یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ آپ کی گھریلو یا پبلک زندگی میں حصہ لیا، یا وہ اصحاب ہیں جنہوں نے آپ کے اعمال و اقوال کی روایت کی۔ اصحاب رسول کے تراجم کے بعد تابعین کا حال آتا ہے، جنہیں ذاتِ نبوی سے براہِ راست کوئی شخصی ربط قائم کرنے کا موقع حاصل نہیں ہوا تھا۔ یہاں میں طبقات کی دوسری خصوصیات کی تفصیل میں نہیں جاؤں گا، کیونکہ اٹلوش نے نہ صرف اپنے رسالے میں جس کا حوالہ اوپر آچکا ہے، ان خصائص سے سیر حاصل بحث کی ہے۔ بلکہ اس کے علاوہ اس نے اپنے ایک مضمون ”طبقات کی اصل اور ان کی اہمیت“

Ursprung und Bedeutung der Tabaqat
 میں طبقات ابن سعد اور طبقات الواقدی کا موازنہ کیلئے^{۶۷} ابھی حال ہی میں ایڈوارڈ زاخاؤ (E. Sachau : Studien) نے تیسری جلد (پہلا حصہ) کے ابتدائیہ میں بڑی وقتِ نظر کے ساتھ ابن سعد کے طریق کار سے بحث کی ہے۔ زمانہ مابعد کی تاریخی تالیفات میں جن میں مثلاً الطبری، المسعودی، یا الیعقوبی کی کتابوں کے نام لیے جاسکتے ہیں، سیرۃ نبوی، تاریخ عالم کے ایک حصہ کی حیثیت سے شامل کی جاتی ہے، یہ بہت مؤخر زمانے میں ہوا ہے کہ مؤلفوں نے علیحدہ سیرۃ ہی کے موضوع پر کتابیں لکھنے کی طرف دھیان دیا ہو، ان میں الخلیفی^{۶۸} (متوفی ۱۰۲۲ھ) اور ابن سید الناس (متوفی ۱۳۲۲ھ) بھی ہیں جن کی کتابوں میں ان مولفین منگازی کا جن سے ہم بحث کر رہے تھے پھر بار بار حوالہ دیا گیا ہے۔

(اور یہ بحرین و یامانہ میں یزید بن مہلب کی جنگ میں اسیر ہوئے تھے۔)
 ۳۸۵۔ الطبری ۳/۲۲۳۔ ”وكانت أم موسى الجصبيّة ولدت له (يعني للمنصور)
 جعفرًا والمكهدى“ (أم موسى حميري تھئی اور اس نے خلیفہ المنصور کے دو

بیٹوں جعفر اور المہدی کو جنم دیا تھا۔)

۳۸۶۔ حوالہ ماسبق۔ (ابن حجر) ”ثم اشترى لأمم موسى بن المهدي فأعتقته“

(پھر انھیں موسیٰ بن المہدی کی ماں کے لیے خرید لیا گیا۔ اس نے انھیں آزاد

کر دیا۔)

۳۸۷۔ ابن الندیم الفہرست۔ ۹۳۔ ”وكان مكاتباً لامرأة من بني مخزوم و

عُتِقَ“ (اور یہ قبیلہ بنی مخزوم کی ایک عورت کے مکاتب تھے۔ پھر آزاد ہو گئے)

ابن سعد ۳/۹۵۔ ”وكان مكاتباً لامرأة من بني مخزوم فأدسى وعتق“ -

فاشترت أم موسى بنت المنصور الجصبيّة ولانته“ (یہ بنی مخزوم کی

ایک عورت کے مکاتب تھے پھر انھوں نے مقررہ رقم ادا کر دی تو آزاد ہو گئے اور

ام موسیٰ بنت المنصور حمیری نے ان کی ولایت خرید لی۔ انیز المقدسی۔ مرتب

زاخاؤ (E. Sachau : Studien) اور البخاری نے اپنی

”تاریخ“ میں کہا ہے کہ یہ ام سلمہ کے مولیٰ تھے۔

۳۸۸۔ المقدسی: ۱۰۔ ”وقال لي ولانته بنی ہاشم اُحبت اِلّٰی من نسبی

بنی حنظلة“ (انھوں نے مجھ سے کہا کہ بنی ہاشم سے میری نسبت ولایت

بنی حنظلہ کے نسبی تعلق سے زیادہ پیاری ہے۔)

۳۸۹۔ الطبری ۳/۲۸۲۔

۳۹۰۔ ابن حجر: تهذيب التهذيب ۱۰/۲۲۱۔ ”وقدم المهدي في سنة ستين

ومئة فاستصحبه معه الى العراق“ (اور المہدی سنہ ۱۶۰ھ میں حج

کئے آیا تو انھیں اپنے ساتھ عراق کو لیتا گیا۔)

الذہبی: ۱۰۔ ”ان المهدي قدم المدينة سنة ستين ومئة فأشخص

أبامعشور معه إلى العراق وأمر له بالف دينار وقال تكون بحضرتنا فتفقه
من حوكننا“ (المہدی ۱۶۰) مدینہ آیاتو انھیں اپنے ساتھ عراق لے گیا وہاں ان
کو ایک ہزار دینار انعام دیا اور کہا کہ تم ہمارے ساتھ رہو اور ہمارے متعلقین کو فقہ کی تعلیم
دیا کرو۔“

۳۹۱۔ ابن حجر حوالہ ماسبق۔ ۴۲۲ ”وتغیّر قبل أن یموت بسنتين تغیراً شدیداً

اور انتقال سے دو سال پہلے ان میں بہت تبدیلی پیدا ہو گئی تھی۔
الذہبی ۲ کہتا ہے: ”حتی کان یخرج منه التریح ولا یسعر بہا۔“ (حتی کہ
ان کا وضو ٹوٹ جاتا تھا اور انھیں خبر نہ ہوتی تھی)۔

السمعی ۳۱۳۔ ”وکان متن اختلط فی آخر عمرہ وبقی قبل أن یموت
سنین فی تغیر شدید لا یدری ما یحدث بہ لکثرة المناکیر فی روایتہ،
من قبل اختلاط۔“ (یہ ان لوگوں میں سے تھے جو بڑھاپے میں ٹھیا جاتے ہیں، چنانچہ
مرنے سے کئی سال پہلے سے حواس باختہ ہو گئے تھے۔ انھیں یہ خبر ہی نہ ہوتی تھی
کہ کیا کہہ رہے ہیں۔ اس بد حواسی سے پہلے بھی اپنی روایات میں متضاد
باتیں کہہ جاتے تھے۔

۳۹۲۔ ابن سعد ۵/۳۰۹۔ ابن قتیبہ: المعارف ۲۵۳۔ السمعی ۳۱۳

ابن حجر ۱۰/۴۲۱۔ الفہرست ۹۳ کے مطابق انھوں نے الہادی (متوفی ۱۶۹ھ)
کے زمانے میں انتقال کیا۔

۳۹۳۔ السمعی ۳۱۳۔ الذہبی ۲

۳۹۴۔ البخاری تاریخ ۱۹۹

۳۹۵۔ ابن سعد ۵/۳۰۹

۳۹۶۔ تہذیب ۱۰/۴۲۰

۳۹۷۔ المقدسی ۹

۳۹۸۔ ابن حجر ۱۰/۴۲۲

۳۹۹۔ تحقیق فلوکل Flugel ۹۳

۴۰۰۔ دیکھو ویل ہاؤزن کا اشاریہ - صفحہ ۳۲۱ میں الواقدی نے ان سے ایک خبر معلوم کی ہے جو اُسے کسی اور راوی سے ملی تھی -

۴۰۱۔ ابن سعد ۲ ق ۱ / ۳ - ۲۱ / ۳

۴۰۲۔ الطبری ۱ / ۱۱۹۵

۴۰۳۔ ابن سعد ۵ / ۱۷۲ وما بعد۔ الطبری ۲ / ۱۱۷۲

۴۰۴۔ ابن سعد، ۷ / ۷۷ (۳ ق ۲ / ۷۷) ”محمد بن عمر بن واقد الأسلمی، مولیٰ عبداللہ بن بُریدۃ الأسلمی“

۴۰۵۔ ابن سعد ۵ / ۳۲۱ ”قال محمد بن سعد أخبرني (يعني محمد بن عمر) انه ولد في سنة ثلاثين ومئة“ محمد بن سعد نے کہا مجھے (محمد بن عمر) نے بتایا کہ وہ سنہ ۱۳۰ھ میں پیدا ہوا تھا (نیز ۷ / ۷۷) ”وذكر انه ولد سنة ثلاثين ومئة في آخر خلافة مروان بن محمد“ (کہا جاتا ہے کہ وہ ۱۳۰ھ میں یعنی مروان بن محمد کی خلافت کے آخری زمانے میں پیدا ہوا تھا۔)

پیدا ہوا تھا۔)

۴۰۶۔ کتاب الأغاني ۷ / ۱۳۹۔ ”وزعم ابن خرداذبه، أن أم محمد بن عمر

الواقدي... بنت عيسى بن جعفر بن سائب خاثر“ (ابن خرداذبه

کا خیال ہے کہ محمد بن عمر الواقدی کی ماں عیسیٰ بن جعفر بن سائب خاثر کی بیٹی تھیں)

۴۰۷۔ جوزف ہوروش کی اس رائے سے اتفاق کرنا بہت مشکل ہے کیونکہ سائب خاثر

عربی قصائد لکھنے والا پہلا مدنی شاعر نہیں تھا، بلکہ یہ ایک خاص غنائیہ انداز

کی شاعری میں پہل کرنے والا سمجھا جاتا ہے، اگرچہ اس میں بھی اختلاف آرا

ہے اور طوالت کے خوف سے ہم یہاں صرف الأغاني کی روایت (۷ / ۱۸۸)

کا اقتباس دے رہے ہیں۔ ابوالفرج الاصفہانی کہتا ہے۔ ”قال ابن الكلبي

وأبو غسان وغيرهما وهو أول من عمل العود بالمدنية وغنى به...“

قال ابن الكلبي وهو أول صوت غنى به في الإسلام في الغناء العربي

الْمُنْتَقِنِ الصَّنْعَةَ... وقال ابن الكلبي سائب خاثر أول غنمي من بالعربية
الغناء الثقيل. (ابن الكلبي اور ابوالنستان وغیرہ نے کہا کہ یہ مدینہ میں پہلا شخص
ہے جس نے عود بجایا اور اس پر گایا... اور ابن الكلبي نے کہا کہ یہ اسلام میں
پہلی گانے والی آواز تھی جس نے عرب موسیقی کے فنی کمال کے ساتھ گانا گایا۔
اور ابن الكلبي نے کہا کہ سائب خاثر پہلا شخص تھا جس نے عرب کا پکا گانا گایا۔
(حسین نصار)

۲۰۸۔ الطبری ۳/۴۰۵ - ہارون الرشید نے ۱۸۰ھ میں دوبارہ حج کیا تھا۔
الطبری ۳/۴۲۵ میں ہے کہ ۱۸۰ھ میں حج سے واپس آتے ہوئے ہارون رشید
بصرہ میں ٹھہرا تھا۔

۲۰۹۔ ابن سعد ۵/۳۱۵ وما بعد۔ ”وحدثني احمد بن مسيح قال حدثتني
عبد الله بن عبيد الله قال قال لي الواقدي: حججت أمير المؤمنين
هارون الرشيد فورد المدينة فقال لي يحيى بن خالد...“ احمد بن
مسيح نے مجھ سے بیان کیا کہ مجھے عبد اللہ بن عبيد اللہ نے بتایا کہ مجھ سے الواقدي
نے کہا کہ امیر المؤمنین ہارون الرشید نے حج کیا تو وہ مدینہ بھی آئے اور انہوں
نے یحییٰ بن خالد سے کہا...“ آگے وہی روایت ہے جو متن میں درج ہوئی
(نثار فاروقی)

۲۱۰۔ ابن سعد ۴/۷۷۔ ”وكان من أهل المدينة فقدم بغداد في سنة
ثمانين ومئة في دين لحقه فلم يزل بها وخرج إلى الشام والرقعة“
(یہ مدنی تھے اور سنہ ۱۸۰ھ میں بغداد آئے تھے کیونکہ یہ مقروض ہو گئے تھے۔
وہاں رہتے رہے، پھر شام اور رقعہ کی طرف چلے گئے۔“)

۲۱۱۔ الطبری ۳/۶۲۶۔ ”وتمَّ شخص (يعني هارون الرشيد) من مدينة
السلام إلى الرقعة“ ”سنة ۱۸۰ھ“۔ (پھر وہ (ہارون الرشید) بغداد
سے سنہ ۱۸۰ھ میں رقعہ چلا گیا۔“)

- ۴۱۲ - ابن سعد ۵/۵۱۵ و ما بعد - (یہ روایت جوزف ہوروتس نے حاشیے میں درج کی تھی ہم نے متن میں شامل کر دی ہے۔ نثار فاروقی)
- ۴۱۳ - ابن سعد ۵/۳۱۹ (یہ روایت متن میں موجود ہے۔ فاروقی)
- ۴۱۴ - مروج الذهب (طبع قاہرہ) ۲/۲۶۲
- ۴۱۵ - یاقوت: (تحقیق مارگولیتھ) ۵۵/۷
- ۴۱۶ - وفيات الأعیان (طبع بولاق) ۱/۴۴۰ و ما بعد
- ۴۱۷ - یاقوت (تحقیق مارگولیتھ) ۵۶/۷
- ۴۱۸ - ابن حجر ۹/۳۶۴
- ۴۱۹ - الطبری ۳/۱۰۳۷
- ۴۲۰ - یاقوت (تحقیق و تنزیل) ۳/۶۷۷
- ۴۲۱ - ابن سعد ۵/۳۱۴ - ۷/۷۷ - ابن قتیبہ: کتاب المعارف ۲۵۸ - یاقوت (تحقیق مارگولیتھ) ۵۵/۷ - السمعانی ۵۷۷ - ابن خلکان ۱/۲۳ کی طرح ابن قتیبہ کے قول سے یہ مطلب نہیں نکلتا کہ الواقدی بغداد کے مغربی علاقہ کے قاضی تھے وہ تو صرف یہ کہتا ہے کہ مغربی علاقہ کے قاضی نے نماز پڑھائی) نیز ابن سعد ۵/۳۲۱
- ۴۲۲ - ابن حجر ۹/۳۶۵ ”وکان جواداً کثیراً مشهوراً بالسخاء“ (یہ بہت دریا دل تھے اور اپنی سخاوت کے لیے مشہور تھے)
- ۴۲۳ - یاقوت (تحقیق مارگولیتھ) ۵۶/۷
- ۴۲۴ - ابن سعد ۵/۳۲۱ ”وأوصی محمد بن عمر بنی عبد اللہ بن ہارون أمیناً للمؤمنین فقبل وصيته وقضى دينه“ (الواقدی نے ہارون الرشید کے بیٹے عبداللہ کو اپنا وصی بنایا تھا اُس نے وصیت کی تکمیل کی اور اس کا سارا قرض ادا کر دیا۔)
- ۴۲۵ - ابن سعد ۵/۳۲۱ - ۷/۷۷ - ابن قتیبہ: ۲۵۸ - الفہرست: ۹۸
- ۴۲۶ - الفہرست: ۹۸

۲۲۷ - الفہرست (تحقیق فلوگل Flügel ۹۸۱

۲۲۸ - یا قوت: معجم الادباء ۵۸/۷

۲۲۹ - الفہرست میں اس کتاب کے کچھ اور ابواب بھی بتائے گئے ہیں۔

۲۳۰ - الفہرست میں یہ اضافہ ہے ”و ترک الخوارج فی الفتن“

۲۳۱ - اصل میں نام یوں ملتا ہے: ”کتاب الرغیب فی علم القرآن و غلط الرجال“

اسلامک کلچر میں طباعت کی غلطی سے اس حاشیہ کا نشان کتاب نمبر ۱ پر

نکس گیا ہے۔ (نثار فاروقی)

۲۳۲ - یہ غالباً عورتوں سے متعلقہ مسائل شریعت کی کتاب ہوگی مگر یا قوت نے اسے

تاریخی کتابوں کے ذیل میں شمار کیا ہے تو یقین ہے کہ اس میں کچھ تاریخی مواد

بھی رہا ہوگا۔

۲۳۳ - الفہرست میں ایک مخصوص تالیف ”مقتل الحسن“ کا حوالہ بھی ہے۔

۲۳۴ - الفہرست نے آخر میں یہ اضافہ کیا ہے ”و تصانیف القبائل و مواقبہا

و أنسابہا“۔

۲۳۵ - ابن سعد ۸/۳۲

۲۳۶ - Bibliotheca Arabo-Hispana IX, 237 (یعنی اسپین

کی کتب عربی کی فہرست جلد ۹ صفحہ ۲۳)

۲۳۷ - Caetani : Annali dell' Islam, Anno 11, 70f

(یعنی: کیتانی: حوایات اسلام سنہ ۱۱ھ / ۷۰۰ ف

۲۳۸ - الطبری ۱/۲۹۴۱ - ۳۰۹۰

۲۳۹ - الطبری ۳/۴۳۹

۲۴۰ - LOTH : Zeitschrift der Deutschen

Morgenlandischen Gellschaft, Vol. 23 p. 603

(یعنی مجلہ جماعت مستشرقین جرمنی جلد ۲۳ صفحہ ۶۰۳ پر لوٹ کا مضمون)

- ۲۴۱۔ لوٹ (۷۵۷) حوالہ ما سبق صفحہ ۶۰۴ و ۶۰۷ نوٹ نمبر ۴۔
 ابن سعد ۵/۳۱۴۔ الواقدی نے ایک محدث کی تاریخ وفات درج کی ہے۔
 جن کا انتقال مدینہ میں ۱۸۶ھ میں ہوا تھا۔ یہ کتاب بھی غالباً مدینہ میں مکمل
 ہوئی مگر بعد کو اس میں کچھ اضافات بنیاد میں کیے گئے۔
 ۲۴۲۔ ابن سعد کی کتاب کے باب سیرۃ میں، اور الواقدی کی کتاب میں ربط تلاش
 کرنے کے لیے دیکھو:

BANETH (D.H.) : Beitrage far kritik and
 zur Sprachlichen Verstandis der Schreiben

Muhammads. Disserta- tions — Auszug Berlin 1920.

یعنی ڈی ایچ بانٹ : مراسلات نبوی پر تنقیدی اضافات اور ان کے لغوی
 مطالب۔ چیدہ مقالات۔ برلن ۱۹۲۰ء

۲۴۳۔ دیکھو کتاب المغازی۔ الواقدی۔ تحقیق الفرڈون کریم۔ کلکتہ ۱۸۵۴ء

KREMER (Alfred von) : Waqidi's History of
 Mohammad's Campaigns, Calcutta 1856.

اس میں الواقدی کی تالیف کتاب کے صفحہ ۳۶ کی سطر ۱ تک ہے۔ بعد
 میں جو کچھ ہے یہ زمانہ مابعد کی ایک اور تالیف سے ماخوذ ہے۔ اسی طرح صفحہ
 سطر ۹ سے صفحہ ۹ سطر ۲ تک جو کچھ ہے اس کا بھی الواقدی سے سروکار نہیں۔

۲۴۴۔ تحقیق کریم (KREMER) نمبر ۱ سطر ۹ تا ۲ سطر ۶

۲۴۵۔ ابن سعد ۱/۲ صطور ۳۔ ۱۰۔ الواقدی کے شیوخ کی ایک فہرست جو ان چھ

ناموں پر مشتمل ہے جنہوں نے الواقدی کو مغازی رسول کی روایت دی، ہمیں
 ابن سعد جزر اول قسم ثانی کے صفحہ ۵ پر ملتی ہے۔ دوسری آٹھ ناموں کی فہرست
 جس میں الواقدی کے اساسی رواۃ کے نام ہیں، اور جنہوں نے ”طبقات“
 کی روایت کی ہے، وہ اس کتاب کے جزر ثالث میں صفحہ ۱ پر ملے گی۔

SACHAU : Studien für ältesten Geschichtsuberlie . ۲۲۶

— ferungder Araber, p. 21.

(یعنی ایڈورڈ زاخاؤ " تاریخ عرب کے قدیم راویوں کا مطالعہ " صفحہ ۲۱۔

۲۲۶۔ الطبری ۳ / ۲۵۱۲

۲۲۸۔ اس کے ثبوت ویل ہاؤزن ۱۲ میں ملیں گے۔ نیز ملاحظہ ہو۔

HOROVITZ (Joseph) : De Waqidit libroqui
Kitab al Magazi inscribitur, Berlin, 1898, 9seq.

(یعنی جوزف ہورولتس : "الواقیدی کی کتاب المغازی کے مخطوط کے

بارے میں" برلن ۱۸۹۸۔ صفحہ ۹ و ما بعد

۲۲۹۔ ابن سعد ۱ / ۳۹۔ "یقول الواقدی حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرِ الزَّهْرِيِّ قَالَ

وَجَدْتُ فِي كِتَابِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْمُسَوَّرِ... (الواقیدی کہتے ہیں

کہ مجھ سے عبداللہ بن جعفر الزہری نے کہا کہ میں نے ابوبکر بن عبدالرحمن بن المسور

کی کتاب میں دیکھا ہے... الخ"۔ اور اسی کتاب میں (۶۹ / ۲) یہ ہے۔ "حَدَّثَنِي

مُوسَى بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ اللَّيْمِيِّ قَالَ وَجَدْتُ هَذَانِي

صَحِيفَةً بِخَطِّ أَبِي فِيهَا... (موسی بن محمد بن ابراہیم بن الحارث اللیمی نے

کہا، میں نے اپنے باپ کے ہاتھ کی لکھی ہوئی ایک کتاب میں دیکھا)

۲۵۰۔ یہی الواقیدی نے کہا ہے۔ ابن سعد ۲ / ۳۷۔ "قال محمد بن عمرو :

نَسَخْتُ كِتَابَ أَهْلِ أَدْرَجٍ فَذَا فِيهِ... (الواقیدی نے کہا میں نے اہل

أدرج (جگہ کا نام) کی ایک کتاب نقل کی تھی تو اس میں دیکھا..."

۲۵۱۔ ویل ہاؤزن : ۱۵

۲۵۲۔ ابن سعد ۲ / ۱۲۶۔ سطر ۲۵ تا ۱۲۸ و سطر ۱۲

۲۵۳۔ الواقیدی کی جرح کے لیے دیکھو ابن حجر ۹ / ۳۷۳۔ و ما بعد۔ نیز یا قوت

معجم الادب ۴ / ۵۵

۲۵۴۔ ابن سعد ۵/۳۱۲۔ یا قوت حوالہ سابق

۲۵۵۔ ابن حجر ۹/۳۶۵

۲۵۶۔ تحقیق فلورگل (Flügel) ۹۸۱ وکان یتشیعُ محسن المذہب

... وهو الذي روي أن علياً عليه السلام كان من معجزات النبي صلي الله عليه وسلم، كالعصا لموسى عليه السلام وإحياء الموتى لعيسى بن مريم عليه السلام، وغير ذلك من الأخبار " (یہ شیعہ تھے اور معتدل مذہب رکھتے تھے... انہوں نے ہی یہ روایت کی ہے کہ حضرت علی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے معجزات میں سے ایک تھے، بالکل اسی طرح جیسے عصا حضرت موسیٰ کا معجزہ تھا یا مردوں کو زندہ کرنا حضرت عیسیٰ کا معجزہ تھا۔ یا اسی طرح کے اور اخبار۔" (جوزف ہور ووتس)

داہن النذیم کے سوا کسی نے الواقدی کو شیعہ نہیں لکھا۔ وہ لکھتا ہے "کان بلذم التقیہ" (یہ تقیہ کیے رہتے تھے) مؤلف اعیان الشیعہ (جلد ۴ صفحہ ۱۷۱) اور مؤلف الذریعہ الی تصانیف الشیعہ جلد ۳ ص ۲۹۳ نے الفہرست ہی کی بنیاد پر اس کا ترجمہ اپنی کتابوں میں شامل کیا ہے۔ لیکن ابن ابی الحدید شارح نہج البلاغۃ جہاں الواقدی کی کوئی روایت درج کرتا ہے اور اس کے بعد کسی دوسرے شیعہ ماخذ کا حوالہ دیتا ہے تو "و فی روایۃ الشیعۃ" کے الفاظ سے حد بندی کر دیتا ہے اس کا صریح مطلب یہ ہے کہ وہ الواقدی کی روایت کو مسلک شیعہ کی نمائندہ نہیں سمجھتا۔ خود الواقدی نے اپنے مغازی میں ایسی روایات بیان کی ہیں، جو کسی شیعہ مؤلف کے قلم سے نہیں نکل سکتیں، خواہ وہ تقیہ کیے ہوئے ہو۔ مثلاً ابن اسحاق نے یوم بدر کے مقتولین کی فہرست میں لکھا ہے کہ طعیمہ بن عدی کو حضرت علی نے قتل کیا مگر الواقدی نے اس کی تردید کی، اور کہتا ہے کہ طعیمہ کو قتل کرنے والے حمزہ تھے، علی نہیں تھے۔ اسی طرح یوم

اُحد میں صوّاب کو کس نے قتل کیا، اس میں اختلاف روایت ہے اور مختلف روایات نے تین نام لیے ہیں، کوئی کہتا ہے اُس کے قاتل سعد بن ابی وقاص تھے کوئی حضرت علی کا نام بتاتا ہے اور کسی کا بیان ہے کہ قزمان نے اُسے ہلاک کیا تھا۔ الواقدی نے مینوں بیانات کا حوالہ دے کر اپنی رائے بھی لکھی ہے کہ قزمان کا قاتل ہونا ثابت ہے۔

الواقدی کی ”کتاب المغازی“ میں جو اب مکمل حالت میں مرتب ہو کر ہمارے سامنے آئی ہے اُن صحابیوں کی فہرست ملتی ہے جو یوم اُحد میں بھاگے تھے، اسے الواقدی نے اس طرح شروع کیا ہے: ”كَانَ مِثْنُ قَوْثَى فُلَانٌ وَالْحَادِثُ بْنُ حَاطِبٍ...“ (جو لوگ بھاگے اُن میں فلاں اور الحارث بن حاطب وغیرہ تھے... ابن ابی الحدید نے اس فہرست میں حضرات عمرو و عثمان کے نام بھی لکھے ہیں۔ البلاذری نے یہی فہرست الواقدی سے نقل کی ہے تو اس میں عثمان کا نام ہے، عمر کا نہیں ہے، (النساب ۱/۳۶) ایسا معلوم ہوتا ہے کہ بنیادی مخطوط میں عمرو و عثمان دونوں کے نام تھے یا ان میں سے ایک کسی کا نام تھا، مگر اس نسخہ کے ناقل کو اس فہرست میں عمرو و عثمان کے نام ناگوار ہوئے اور اُس نے اُن کی جگہ لفظ ”فلاں“ لکھ دیا۔ جن لوگوں نے بنیادی مخطوطہ کے مطابق لکھے ہوئے نسخے دیکھے ہوں گے اُنھوں نے یہ گماں کر لیا کہ الواقدی شیعہ تھا۔ بہر حال الواقدی کے تشیع کو تسلیم کرنے کے لیے ضرابن التدمیم کا قول ناکافی ہے جب کہ اُسی کا معاصر الطوسی اس بات کا قطعاً ذکر نہیں کرتا۔ دوسرا قیاس اس سے بنا ہوگا کہ الواقدی سے ”مقتل الحسن“۔ ”مقتل الحسین“ اور مولد الحسن والحسین“ جیسی کتابوں کی تالیف بھی منسوب ہے۔ (نثار احمد فاروقی)

۲۵۷۔ ابن ہشام ۴/۱۶۳ (وستنفلڈ، ۸۹) نیز الواقدی: (ویل ہاؤزن) ۳۹۳

۲۵۸۔ ابن ہشام ۴/۱۹۰ (وستنفلڈ، ۹۲) الواقدی (ویل ہاؤزن) ۴۱۴۔ اور ابن سعد

۱۲۴/۲ کا نوٹ۔

۲۵۹۔ الفہرست ۹۸

۴۶۰۔ ابن سعد ۲ ق ۲ / ۵ سطر ۱۲ تا ۱۵ اور سطر ۲۳
 ۴۶۱۔ تحقیق کریمیر ۱۳۰۔ الواقدی ایک خبر میں جو ابن سعد (۶/۲) کے یہاں موجود
 ہے العباس کی گرفتاری کا بیان کرتا ہے۔ نیز ملاحظہ ہو

Noldeke in the Z.D.M.G. Vol. 52, p. 21 seq.

(یعنی نولدکے: در مجلہ جماعت مستشرقین جرمنی، جلد ۵۲ صفحہ ۲۱ و ما بعد)

۴۶۲۔ ابن سعد ۴ ق ۱ / ۲۱۔ نیز CAETANI : Annali dell' Islam,

Anno 20, pp. 264, 266, 341. ۴۶۲

(یعنی کیتانی: خولیات اسلام سنہ ۲۰ھ صفحہ ۲۶۳ و ۲۶۶ و ۳۴۱)

IBN SA'D : Biographien Muhammads seiner ۴۶۳

gefahrten und der späteren Träger des Islams bis

zum 230 der Flucht, 19 Vols. Leiden, E.J. Brill,

1904-28.

(یعنی ابن سعد: "تراجم محمد و الصحابة والتابعين" تابسال ۲۳۰ھ۔ ۱۹ جلدیں

امی جے بریل۔ لائیدن۔ ۱۹۰۳ء تا ۱۹۲۸)

LOTH (Otto) : Das Classenbuch des ۴۶۴

Ibn Sa'd Leipzig, 1869.

(یعنی اٹولٹ: طبقات ابن سعد۔ لیبز ش ۱۸۶۹ء)

۴۶۵۔ ابن سعد، ق ۲ / ۹۹۔

۴۶۶۔ ابن سعد ۵ / ۱۳۳۔ "ولكنه (أبا علقمة الفراءى) عمّرتى لقبناه سنة

تسع وثمانين ومئة بالمدينة" (مگر ابو علقمة الفراءى زندہ رہا یہاں تک

کہ ہم اُس سے ۱۸۹ھ میں مدینہ میں ملے تھے)

۴۶۷۔ ابن سعد، ق ۲ / ۹۹۔ البلاذری: فتوح ۳۱۹ میں ہے کہ یہ بنو ہاشم کے

مولیٰ تھے۔

۴۶۸۔ ابن حجر ۲ / ۳۲۲

۲۴۹۔ ابن سعد ۵/۲۳۱

۲۴۰۔ ابن خلکان ۱/۴۴۲

۲۴۱۔ الفہرست (تحقیق فلوگل) ۹۹

LOTH (Otto) Das Classenbuch des Ibn Sa'd, Leipzig, ۲۴۲
1869.

یعنی اٹولتھ : طبقات ابن سعد، صفحہ ۲۵ و ما بعد

NOLDEKE-SCHWALLY : Geschichte des ۲۴۳۔

Qorans' Vol. II, p. 135.

(یعنی نولڈکے شوالی : تاریخ القرآن - ۲/۱۳۵)

۲۴۳۔ ابن سعد ۱/۲۱-۲۲

۲۴۵۔ ابن سعد ۲/۱

۲۴۴۔ دیکھو زاخاؤ و مقدمہ ابن سعد جلد سوم صفحہ (XXVII)، ہور ووش

مقدمہ ابن سعد جلد سوم ق ۲ صفحہ (۷) و ما بعد

SACHAU : Studien p. 32 seq.

یعنی زاخاؤ : دراسات ۳۲ و ما بعد

De GOEJE : Z.D.M.G. Vol. 57, p. 379.

یعنی دی غویہ : مجلہ مستشرقین جرمنی جلد ۵، صفحہ ۳۷۹

RECKENDORF : in Orientalistische

Literaturzeitung, 1923, p. 352.

یعنی رکندورف : در صحیفہ آداب شرقیہ ۱۹۲۳ء صفحہ ۳۵۱

Z.D.M.G. Vol. 23, p. 593 seq.

یعنی مجلہ جماعت مستشرقین جرمنی جلد ۲۳ صفحہ ۵۹۳ و ما بعد

۲۴۶۔ یہ السیرة الحلیبیہ کے مؤلف علی بن برہان الدین الحلبی ہیں۔ (حسین نصار)

اشاریہ اسلام

اس اشاریے کی ترتیب میں عربی قاعدے کی پابندی کی گئی ہے۔ اس لئے اضافتوں کو حروف تہجی کی ترتیب میں نہیں رکھا ہے۔ ابو بکرؓ اب، میں اور ذو حشبؓ 'خ' میں ملے گا۔ ابن التمیم کون، میں دیکھے وغیرہ۔ ترتیب میں جناب ریاست حسین فاروقی سے مدد ملی ہے انکا شکریہ ادا کیا جاتا ہے۔

الأبنار ۳۶	آدم (علیہ السلام) ۱۱۷
الابوار ۸۶	ابان بن عثمان ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۸، ۱۹
أبی بن خلف ۸۹	۸۳، ۵۸، ۵۴، ۴۵، ۳۶، ۳۴، ۱۹
الاولوث ۱۷۶، ۱۹۵، ۱۹۱، ۱۹۰، ۱۸۳، ۱۷۷	ابان بن عثمان الجعفی ۱۳، ۱۲
ابن الاثیر ۱۲۲	ابان بن العطار ۲۸-۲۹
أحد ۱۳، ۳۵، ۳۹، ۴۴، ۸۹، ۱۲۲، ۱۹۴	ابراہیم (علیہ السلام) ۱۱۷
أحمد بن حنبل ۱۰۱۹، ۶۶، ۱۰۱، ۱۲۰	ابراہیم الابیاری ۱۳۴
أحمد بن صالح ۸۸	ابراہیم الحزبی ۱۷۵
أحمد بن مسیح ۱۸۸	ابراہیم بن سعد ۶۶، ۹۰، ۹۵، ۱۱۶
الأحوص ۷۰	۱۲۲
ادریس ۵۱، ۵۲، ۴۳	ابراہیم بن عبدالرحمن ۲۰
الاذرح ۱۹۲	ابراہیم بن عبداللہ ۹۲
الازد ۱۰۸	ابراہیم بن عقبہ ۱۰۴
الازرقی ۱۱۹	ابراہیم بن محمد بن سعد ۵۸، ۶۲
اسپین ۱۶۹، ۱۹۰	ابراہیم بن الولید ۷۹
اسحاق بن سيار ۱۱۰، ۱۱۱	ابرهہ ۱۲۰

جعفر بن ربيعہ ۹۸	ابوبکر بن عبدالرحمن بن المسور ۱۹۲، ۲۵
جعفر بن الزبير ۳۲	ابوبکر محمد بن خیر ۱۶۹، ۲۳، ۲۲، ۲۱
جعفر بن محمد ۱۳	ابوبکر بن محمد بن عمرو ۹۲، ۸۲، ۸۲، ۶۱، ۵۸
ابوجعفر المنصور، ۱۱۳، ۱۱۵، ۱۳۹، ۱۸۵	البتائی ۱۲۲، ۱۱۸، ۱۱۷
الحجی ۱۳۶، ۱۲۷، ۱۲۶، ۲۶	بکار الزبیری ۱۵۶، ۱۵۲، ۱۴۹، ۱۴۶
حاجی خلیفہ ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۸	ابن بکیر ۸۸
حارث بن حاطب ۱۹۳	البلاذری ۱۰۹، ۹۱، ۹۰، ۴۸، ۴۶، ۴۵
الحارث بن عبدالکمال ۸۷	۱۳۱، ۱۳۲، ۱۹۴، ۱۹۵
حاکم نیشاپوری ۱۲۲	بولاق ۱۸۹، ۱۱۷، ۱۵۰، ۴۶
حبابہ ۷۰	بوآط ۸۶
ابن حبان ۳۵	بیت الحرام ۹۰، ۸۹
حبشہ ۱۶۸، ۱۲۲، ۱۲۱، ۸۶، ۴۹، ۲۹، ۲۸	بیت المقدس ۹۰، ۸۹، ۶۵
حلبیہ بن مینح ۹۰	بیکر (سی۔ اچک) ۴۲
حبیبہ بنت سہل ۸۳	بیون ۸۷
ابو حلیبہ ۱۰۷	بکتھال (محمد مارہ ماڈیوک) ۷
ام حلیبہ ۸۶	ٹورانٹو (یونیورسٹی) ۸
ابن حبیش ۱۶۹	ٹوری ۹۲
حجوزہ ۹۵، ۷۳، ۷۱، ۱۱، ۱۷	ثعلبہ بن ابی مالک ۹۷، ۷۴
حجاج بن یوسف ۱۹۰، ۴۶، ۴۲، ۱۹، ۱۸	ثعلبی ۴۰، ۳۹، ۳۷
ابن حجر ۵۲، ۵۰، ۴۹، ۴۸، ۴۶، ۴۵	ثمود ۱۲۶، ۱۱۹
۱۲۲، ۹۹، ۹۸، ۸۹، ۸۷، ۸۵، ۸۴، ۸۳	حابر بن عبداللہ ۳۸، ۱۴
۱۲۳، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۵، ۱۳۰	جبریل (علیہ السلام) ۱۳۴، ۱۳۳
۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۹، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۵	حبیبی ۱۱۹
الحجر ۵۷	ابن جریر ۱۰۸
بنو حذافان ۱۰۸	الجزیرہ ۱۱۵، ۱۱۴

- خارجہ بن زید ۱۵، ۴۵
الخاطی ۱۲۰
خالد بن سعید بن العاص ۸۲، ۸۲
خالد بن عبد اللہ القسری ۸۱، ۸۲، ۱۱۰، ۱۰۱
خالد بن المهاجر ۱۹
خالد بن الولید ۳۰
ام خالد (زوج الزبیر) ۱۰۳
خدیجہ بنت خویلد ۱۹، ۳۰
ابن خمدانہ ۱۸۷
خرزج ۱۲۸، ۱۶۸
ذو خشب ۸۶
بنو خطمہ ۳۲
ابن خلکان ۲۰، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۱۰۰
۱۳۲، ۱۶۵، ۱۸۹، ۱۹۶
خلیفہ ۸۸
خندق ۱۲۲
خیر ۱۲۲، ۱۶۹
بنو خیشمہ ۲۳
ابن ابی خیشمہ ۲۶
خیزران ۱۶۷
دار العدوہ ۲۳
داؤد (علیہ السلام) ۲۲
وادو بن محمد ۱۳۸، ۱۸۲
دائرة المعارف ۵
رحیم ۱۱۲
- حدراء ۶۱
ابن ابی الحدید ۱۹۳، ۱۹۲
حرہ ۵۳
حسان بن ثابت ۳۳، ۵۸، ۵۹، ۱۲۸
حسن بن علی ۱۶۸، ۱۹۲
حسن بصری ۱۰۸
حسین بن علی ۱۶۸، ۱۹۲
حسین بن عبد اللہ ۱۷۷، ۱۷۸
حسین بن فہم ۱۷۸
حسین بن محمد بن ابی معشر ۱۳۹، ۱۸۰، ۱۸۲
حسین نصار ۷، ۲۶، ۲۹، ۹۲، ۱۹۹
۱۳۱، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۷، ۱۸۲، ۱۸۸
۱۱۹۶
حفیظ الدین رحمہ ۸
الحکم بن ابی العاص ۲۲
حکیم بن حزام ۱۷
حماد بن زید ۸۲
حمزہ ۱۹۳
حمید اللہ محمد ۲۲
حمیرا ۲۱، ۵۸، ۸۷
حنظلہ بن مالک ۱۳۹، ۱۸۲، ۱۸۵
حنین ۶۲
حیدرآباد (دکن) ۵۱، ۱۲۲، ۱۳۷
حیرہ ۱۱۵

سکینه بنت الحسین ۲۰
سلمہ بن الفضل ۱۲۲
ام سلمہ ۱۸۵

ابو سلمہ بن عبدالرحمن ۹۷، ۷۵

سلیمان بن عبدالملک ۸۳، ۷۰، ۵۳

سلیمان بن لسیار ۱۵، ۲۵، ۴۱، ۷۲، ۷۳

سماک بن الفضل ۳۷

السمعانی ۱۸۳، ۱۸۶، ۱۸۹

سنان ابن ابنتہ و سب ۵۱

شدہ ۱۳۸، ۱۳۹

بنو سواد بن کعب ۸۷

سولقہ ۲۶

سیلیس ۱۳۶، ۱۵۲

ابن سید الناس ۱۳۳، ۱۸۳

الشافعی ۷۱

شام ۲۲، ۲۳، ۲۸، ۶۸، ۹۱، ۹۵، ۱۲۱

۱۲۲، ۱۵۸، ۱۶۸، ۱۸۸

شیراز بن سعد ۳۲، ۳۵، ۳۶، ۳۹

۱۰۶، ۱۳۱

شعب ۷۳، ۹۵

شمس الدین محمد السخاوی ۱۰۱

شیم احمد ۸

شہر بن ہاذام ۸۲

شوت رائنہارڈ ۴۲، ۵۱

شون دی ۲۰

سائب خاثر ۱۲۲، ۱۸۷، ۱۸۸
سخاؤ دیکھو زخاؤ
سریانی ۲۱

ابن سعد ۱۱، ۱۳، ۱۴، ۲۵، ۳۲، ۳۵

۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸

۱۲۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۵۵، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶

۸۱، ۸۲، ۸۵، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱

۱۰۲، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳

۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶

۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷

۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶

۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳

۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰

۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶

سعد بن ابراہیم ۷۶

سعد بن ابی وقاص ۱۹۲

سعید بن ابراہیم ۹۹

سعید بن جبیر ۱۰۱، ۱۰۲

سعید بن عبدالخزیر ۹۲

سعید بن المسیب ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹

۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶

۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹

ابوسعید الخدری ۲۸، ۳۲، ۳۹

سفیان بن عیینہ ۳۵، ۱۱۲

الوسفیان ۲۹، ۳۰

صالح بن كيسان ۶۸
صبح ۱۱۰
صفیقین ۶۸

صفیه بنت عبدالمطلب ۱۹
صنعاء ۱۰۸، ۳۷

صواب ۱۹۲

ضمرة بن ربيعة ۹۵

الطائف ۱۲۲

الطالبی ۱۶۱، ۱۶۲

الطاهر بن ابی ہارہ ۸۲

بٹری ۱۰، ۱۷، ۲۸، ۳۰، ۳۲، ۳۰

۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹

۵۰، ۵۵، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵

۸۶، ۸۷، ۹۰، ۹۲، ۹۵، ۱۰۰، ۱۰۱

۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۶، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳

۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹

۱۲۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳

۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۲

طسم ۱۱۹

طعیمہ بن عدی ۱۹۳

طلحہ بن عبید اللہ ۱۱

الطوسی ۱۹۲

بنو ظفر ۸۷، ۶۲

عائشہ بنت ۱۱، ۱۹، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳

۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹

عائشہ بنت طلحہ ۲۰، ۳۲

عاد ۱۱۹، ۱۲۶

عابد حسین (سید) ۸

عاصم بن عمر ۵۳، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۸۵

۸۸، ۱۱۱، ۱۲۱، ۱۲۳

عاصم بن شہر الہمدانی ۸۲

عباس بن سہیل ۵۷

عباس بن عبدالمطلب ۱۳، ۸۸، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸

۱۱۹، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹

عباس بن قتادہ ۶۲

عباس بن محمد ۱۱۴، ۱۱۵

ابن عباس ۳۸

عباسی (خلفاء) ۸۵، ۱۱۴، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹

۱۷۷، ۱۷۸

ابن عبدالبر ۷۵

عبدالحفیظ الشلبی ۱۳۲

ابن عبدالحکم ۹۲

عبدالرحمن بن ابان ۱۳

عبدالرحمن بن خالد ۱۹

عبدالرحمن بن الضیاک ۸۳، ۹۲

عبدالرحمن بن عبدالعزیز ۸۵

عبدالرحمن بن محمد بن الأشعث ۹۰، ۹۱

عبدالرحمن بن محمد بن ابی بکر ۵۶، ۸۵

عبدالرحمن بن مسور ۲۰، ۱۹۲

۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴
 علی بن عبداللہ بن عباس ۱۰۷
 عمرو بن حزم ۸۵، ۸۲، ۵۸، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷
 عمرو بن العاص ۲۱
 ام عمرو بنت جندب ۱۱
 عمر بن حبیب ۶۷، ۶۸
 عمر بن الخطاب ۲۵، ۶۹، ۱۷۹، ۱۷۷، ۱۹۲
 عمر بن ابی ربیعہ ۱۶، ۳۳
 عمر بن عبد الخزیر ۱۳، ۲۵، ۵۲، ۶۳، ۶۹
 ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۸
 عمر بن عبداللہ بن الزبیر ۲۳
 عمر بن قتادہ ۶۲، ۸۷
 عمرہ بنت عبدالرحمن ۵۲، ۵۶، ۵۷، ۸۲
 ۸۶، ۹۷
 غنیمہ ۸۹
 ابن غنترابہ ۸۵
 بنو الخنقاء ۵۹، ۶۰
 القوام ۱۹
 عیسیٰ (علیہ السلام) ۱۱۹، ۱۷۶، ۱۹۳
 عیسیٰ بن جعفر بن سائب خاثر ۱۸۷
 عیسیٰ بن طلحہ ۲۵
 عین التمر ۱۱۰
 غسان ۵۹
 ابو غسان ۱۸۷، ۱۸۸
 غیلان ۳۷

عثمان بن حیان ۸۳
 عثمان بن عفان ۱۱، ۱۲، ۲۶، ۲۸
 ۵۶، ۸۵، ۸۶، ۱۰۹، ۱۳۰، ۱۷۰، ۱۹۲
 عراق ۱۱، ۱۲، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۲۱، ۱۲۲
 ۱۳۵، ۱۵۱، ۱۵۵، ۱۶۸، ۱۸۵، ۱۸۶
 عراقین ۲۰
 عراق بن مالک ۷۵، ۹۸
 العرجی ۱۶
 عرفات ۱۰۲
 عروہ بن الزبیر ۱۵، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱
 ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸
 ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵
 ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵
 ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۱۳، ۱۲۳
 عروہ بن محمد ۳۷
 عقبہ کبریٰ ۱۲۱، ۱۰۶، ۱۲۳
 العقیق ۲۵، ۲۶، ۲۷
 عقیل (بن اخی و سب) ۳۱
 علقمہ بن وقاص ۷۲، ۱۰۱، ۱۰۲
 ابو علقمہ الفرادی ۱۹۵
 علی بن برہان الدین الحلبي ۱۸۳، ۱۹۶
 علی بن الحسین ۲۶، ۶۵، ۸۷، ۱۱۶
 ۱۶۳
 علی بن ابی طالب ۱۲، ۱۸، ۲۶، ۳۳
 ۷۲، ۷۳، ۹۴، ۱۰۱، ۱۱۰، ۱۲۳، ۱۷۵

قبیۃ الصخر ۶۶

قبیصہ بن ذویب ۲۰، ۲۹، ۱۸، ۱۱، ۹

قنادرہ ۶۲

قنادرہ بن دعامہ ۱۰۸

قنادرہ بن النعمان ۸۷

ابن قتیبہ ۲۰، ۲۱، ۲۵، ۲۴، ۱۵، ۱۸، ۱۸

۱۸۹، ۱۸۶، ۱۸۹، ۱۱۲، ۱۱۱، ۱۳۱، ۱۳۳، ۱۳۳

۱۸۹، ۱۸۶

قرۃ بن عبدالرحمن ۸۱، ۷۱

قریش ۳۳، ۳۳، ۳۳، ۳۳، ۸۳، ۸۳، ۹۷

۱۷۹، ۱۷۷، ۱۷۷، ۱۷۹

قزبان ۱۹۳

قسطانی ۱۳۲

قسطنطنیہ ۱۱۷

ابن قتیبہ ۸۹

قیس بن محرزہ بن عبدالمطلب ۱۱۰

کوپرولو ۱۱۷

کثیر ۵۸، ۶۰، ۶۲

کرنگو ۵۱، ۱۲۲

کریب مولیٰ ابن عباس ۱۰۷

کسری انوشیروان ۳۶

کعب بن زہیر ۲۵

کعبہ ۹۰، ۱۲۰

کلکتہ ۱۹۱

کوفہ ۱۲۳، ۱۲۹، ۱۷۰

قائدین اشرف ۷۱

فاروقی (نثار احمد) ۸، ۱۲، ۲۴، ۵۲

۸۳، ۹۰، ۹۳، ۹۸، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۸۸

۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۲

فاطمہ بن عمارہ ۸۶

فاطمہ بنت المنذر ۱۱۲، ۱۱۳

فاطمہ (زوج عبداللہ بن ابی بکر) ۵۷

ابوالفدا ۱۰۰

ابوفراس - دیکھو الفرزدق

فرانکفرٹ ۱۱۰

ابوالفرج الاصفہانی ۱۲، ۱۸۷

الفرزدق ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲

الفرع ۲۷

الفضل بن دکین ۱۸۲

فلسطین ۹۵

فلوجیل ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۸۶

۱۹۰، ۱۹۳

بنو فہر ۸۳

فیشر (اوگسٹ) ۲۷، ۲۹، ۵۰، ۸۳

۸۷، ۱۱۰، ۱۳۰، ۱۳۵، ۱۷۱

فیوک ۲۵، ۲۷، ۹۵، ۱۰۱، ۱۱۰، ۱۱۲

۱۲۲، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵

قاسم بن محمد ۱۵، ۲۵، ۸۲

قاسرہ ۱۳۳، ۱۸۹

قبار ۲۵

۱۰۱، ۹۵، ۹۴، ۸۷، ۸۶، ۶۴، ۶۳	عمرو بن عاص ۱۱۷
۱۱۳، ۱۱۳، ۱۱۲، ۱۱۱، ۱۱۰، ۱۰۹، ۱۰۳	عمرو بن لاشک و اکثر ۱۳۱
۱۱۵، ۱۱۴، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱	عمرو بن زبیر ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۰۰، ۹۹، ۷۹
۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۸، ۱۲۸	۱۳۵
۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸	گیلانی مناظر حسن ۲۲
۱۳۸، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۹	لامان ۲۶
۱۸۱، ۱۸۲، ۱۹۳	لائذک ۱۰، ۱۳۴، ۱۹۵
محمد بن ابی بکر بن حزم ۸۵، ۵۵	ابو کبیر ۶۱
محمد بن ابی بکر ابو طلحہ ۲۲۳	لزبیر سکی ۵۱، ۵۰
محمد بن جعفر بن الزبیر ۱۲۳	لینبرگ ۱۹۵، ۱۶۱
محمد بن الحنفیہ ۱۰۲، ۱۱۲	اللیث ۹۸، ۷۹، ۷۶
محمد بن السائب الکلبی ۱۸۲	لیونی کینانی ۱۹۵، ۱۹۰، ۱۶۹
محمد بن سعید بن المسیب ۱۳۷، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸	ابن الما جشون ۹۷، ۲۷
محمد بن عروہ ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷	مارگو لیٹھ ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹
محمد بن عقبہ ۱۰۲	مالک ۱۰۹، ۱۰۶، ۸۵، ۸۴، ۸۳
محمد بن عکرمہ ۷۸	مالک بن انس ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۰۵، ۱۰۴
محمد بن عمرو ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۵۳	مالک بن شہاب ۹۲، ۶۹
محمد بن کعب ۱۳۸	مامون الرشید ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷
محمد بن ابی محمد ۱۲۲	المبرد ۲۶، ۲۷
محمد بن مسلم بن شہاب - دیکھو الزہری	ابو مثنیٰ ۸۲
محمد بن ہشام ۸۲	مباح ۲۷
محمد بن ابراہیم - دیکھو کتھال	مجاہد ۲۷
الوالیخارق الراسی ۹۰	ابن محرق ۶۰، ۵۹
بنو مخزوم ۱۸۵	محمد بن اسحاق ۱۱، ۱۳، ۲۸، ۳۲
ابو مخنف ۹۰	۲۲، ۲۵، ۲۵، ۲۴، ۲۴، ۲۳، ۲۵، ۲۵، ۱۵

ذوقل بن مساحق ۱۵
 ذولکئی شوالے ۱۳۶، ۱۹۵، ۱۹۶
 الذوی ۱۳۵، ۱۳۱، ۱۳۲
 الہادی ۱۳۱، ۱۸۶
 ہارون (علیہ السلام) ۱۷۶
 ہارون الرشید ۱۳۰، ۱۳۲، ۱۳۴
 ۱۳۵، ۱۵۱، ۱۵۷، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۸۸، ۱۸۹
 ہجر ۳۳
 ہزیل (بنو) ۱۵
 ابو ہریرہ ۱۵، ۲۸، ۳۲، ۳۸، ۶۶
 ہسپانوی ۳۱، ۳۲
 ہشام بن اسماعیل ۹۱
 ہشام بن عبد الملک ۷۹، ۷۱، ۷۲، ۷۳
 ۷۷، ۷۹، ۹۲، ۹۴، ۱۱۱، ۱۳۲
 ہشام بن عروہ ۲۳، ۲۴، ۲۶، ۲۸، ۲۹
 ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۳۳
 ہشام بن محمد السکلی ۱۸۰، ۱۸۲، ۱۸۷، ۱۸۸
 ابن ہشام ۱۲۱، ۱۲۸، ۱۸۲، ۱۸۶، ۱۸۷
 ۸۸، ۸۹، ۱۰۱، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰
 ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰
 ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸
 ام ہشام بنت عارثہ ۸۲
 ہمام بن منبہ ۳۶، ۳۸، ۳۹
 ابن ابی ہبیدہ ۲۸، ۳۱
 ہوتسما ۸۹

المعیرہ بن ابی زبید ۱۲۲
 المعیرہ بن عبدالرحمن ۱۳، ۱۴
 المقدسی، ۱۸۵، ۱۸۶
 مگر ۱۳، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۳۰، ۳۸
 ۶۴، ۶۵، ۸۲، ۹۰، ۱۰۳، ۱۱۶، ۱۱۹
 ۱۲۰، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۶۸، ۱۶۹
 منجنا ۱۲۲
 المنذر ۲۲
 المنذر بن ساوی ۱۰۸
 المہدی ۱۳۹، ۱۶۶، ۱۸۵، ۱۸۶
 موتہ ۱۲۲
 موسیٰ (علیہ السلام) ۱۷۶، ۱۹۳
 موسیٰ بن عقبہ ۳۲، ۳۵، ۳۹، ۱۰۳
 ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۳۰، ۱۷۶
 ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲
 موسیٰ بن محمد بن ابراہیم ۱۹۲
 امّ موسیٰ بنت منصور الحمیری ۱۳۹، ۱۸۵
 نجاشی ۸۶
 بنو بخارہ ۵۹، ۸۳
 نجدۃ الحردی ۱۰۳، ۱۰۴
 نجران ۵۳، ۵۸، ۸۲
 ابن الندیم ۳۶، ۵۰، ۱۲۵، ۱۶۷
 ۱۶۹، ۱۷۶، ۱۷۸، ۱۸۵، ۱۹۳، ۱۹۴
 ابو نعیم ۱۰۵، ۱۳۸
 ذونواس ۱۳۰

۱۸۲، ۵۳، ۵۰، ۲۱، ۳۹، ۳۸ یمن

۱۸۴، ۱۳۹، ۱۲۵، ۱۲۰، ۱۰۹، ۱۰۸

یوحنا (حواری) ۱۲۲

یوسف بن عمر الشقی ۳۸

یونس بن بکیر ۱۸۵، ۱۰۰، ۱۰۹، ۱۲۲

یونس بن یزید ۱۱

ابن یونس الصدقی ۹۵

یزید بن عیاض ۱۸

یزید بن معاویہ ۱۰۰، ۲۴، ۲۱، ۱۹

یزید بن المہلب ۱۸۵، ۱۸۲، ۱۳۹

یسار (جد محمد بن اسحق) ۱۱۰

الیعقوبی ۱۸۳، ۱۲۲، ۸۹، ۶۹، ۶۸، ۶۶، ۶۵

یلانی بن امیہ ۸۲

یمانہ ۱۸۵، ۱۸۲، ۱۳۹



اسی مترجم کے قلم سے

۱۔ تیسر کی آپ بیتی (ترجمہ ذکر میر) ۱۹۵۷ء۔ دوسرا ایڈیشن (زیر طبع)

۲۔ دید و دریافت (مجموعہ مضامین) ۱۹۶۴ء

۳۔ تذکرہ طبقات الشعراء (ترتیب) ۱۹۶۵ء

۴۔ دہلی کالج میگزین، میر نمبر (ترتیب) ۱۹۶۴ء

۵۔ تین تذکرے (تخصیص) ۱۹۶۷ء

۶۔ تذکرہ مقالات الشعراء (ترتیب) ۱۹۶۸ء

۷۔ کلیات مصحفی حصہ اول و دوم ۱۹۶۸ء

۸۔ تلاش غالب (مجموعہ مضامین) ۱۹۶۴ء

۹۔ تلاش میر (مجموعہ مضامین) ۱۹۶۴ء

ملنے کا پتہ

علمی مجلس - ۱۲۲۹ چھتہ نواب صاحب فرشتخانہ۔ دہلی۔ ۶۔